ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2 ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΒ'- ΑΡ 12-257

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 31-534 22-711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2-0-0
Ἑξάμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1-5-0
ρίμηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΡΙΤΗ
20
ΙΟΥΛΙΟΥ 1937
Ἀνατολὴ ἡλίου 5.21' — Δύσις 7.41'
Ἡλιοῦ τοῦ προφήτου

ΜΕ ΤΗΝ ΑΘΛΗΤΙΚΗΝ ΕΚΔΟΣΙΝ

ΤΟ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟΝ ΣΧΙΣΜΑ

ς τὴν Βουκουρεστιανὴν ἐφημε- α «Οὐνιβέρσουλ» ἐδημοσιεύθη ' αὐτὰς ὁ λόγος τοῦ Πατριάρ- Μύρωνος τῆς Ρουμανίας, σαγορεύοντος τοὺς ἐπισκεφθέν- τὴν Ρουμανικὴν πρωτεύουσαν λγάρους θεολόγους.

Πατριάρχης Μύρων ὑπέμνη- ἐν ἀρχῇ ὅτι, ὅταν ἐκλήθη νὰ ἐπὶ κεφαλῆς τῆς Αὐτοκεφά- Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας τῆς ας του, ὀλίγον μετὰ τὴν κατά- σιν τοῦ Παγκοσμίου πολέμου, ρουμανοβουλγαρικαὶ σχέσεις ε ἄλλο ἦσαν παρὰ φιλικαί. Αἱ μνήσεις τοῦ πολέμου, κατὰ τὸν ίον αἱ δύο αὐταὶ χῶραι εὑρέ- αν ἀντιμέτωποι, ἦσαν πάρα πο- πρόσφατοι. Παρ' ὅλα ταῦτα, ὁ ριάρχης Μύρων ἤρχισε νὰ ἐρ- ζεται διὰ τὴν ἀποκατάστασιν σεων φιλίας καὶ συνεργασίας τοῦ πνευματικοῦ ἐπιπέδου, ποὺ κεν εἰς τὴν δικαιοδοσίαν του. ὁ Ρουμᾶνος Πατριάρχης προ- εσεν ἐπὶ λέξει: «Ἤρχισα νὰ άζωμαι διὰ τὴν ἀποκατάστασιν πατροπαραδότων δεσμῶν, ἐ- οινωνήσας μετὰ τοῦ Πατριαρ- υ Κωνσταντινουπόλεως, διὰ νὰ ηθῇ ἡ Βουλγαρικὴ Ἐκκλησία εἰσέλθῃ ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῶν ῶν Κανόνων. Μετέβην, ἀργότε- αὐτοπροσώπως εἰς τὴν Κων- ντινούπολιν καὶ ἐβελτίωσα τὴν αξὺ τῶν δύο Ἐκκλησιῶν ὑφι- μένην κατάστασιν. Λογίζομαι ερον εὐτυχής, δυνάμενος νὰ δηλώσω ὅτι τὸ ἀποτέλεσμα εἰς Κωνσταντινούπολιν μετα- εώς μου εἶχεν εὐτυχεῖς συνε- ς διὰ τὴν ἄρσιν τοῦ σχίσμα- τοῦ βαρύνοντος ἐπὶ τῆς Βουλ- ικῆς Ἐκκλησίας, τοῦτο δὲ θὰ ι εἰς θέσιν ἐγγράφως ν' ἀνα- ώσω, λίαν προσεχῶς, εἰς τὴν άν Σύνοδον τῆς Βουλγαρικῆς κλησίας».

ἱ λόγοι αὐτοὶ τοῦ Πατριάρχου Ρουμανίας ἀποδεικνύουν πό- εἶνε ἐγγὺς ἡ ἄρσις τοῦ βουλ- ικοῦ σχίσματος. Εἶνε γνωσταὶ τῆς ἱστορίας τοῦ παρελθόντος νος αἱ συνθῆκαι, ὑπὸ τὰς ὁποί- ὸ σχίσμα τοῦτο ἐπραγματοποι- Διήνυε τότε ἡ Μεγάλη Ἐκ- σία περίοδον τεταραγμένην. Ἡ ωμανικὴ Αὐτοκρατορία ἦτο κυ- ρχος τῶν μέχρι τοῦ Δουνάβε- χωρῶν τοῦ Αἵμου καὶ ἡ Βουλ- ρία δὲν ὑφίστατο ἀκόμη ὡς τος. Ἡ πνευματικὴ δικαιοδο- τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχεί- ἡπλοῦτο ἐφ' ὅλων τῶν χωρῶν Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας αἱ ἐν Βουλγαρίᾳ Μητροπό- ς ὑπήγοντο εἰς αὐτό. Τὸ σχίσμα ρύχθη ἐκ Κωνσταντινουπόλε- κατόπιν μακρῶν διαφωνιῶν Σλαύων ἱεραρχῶν τοῦ κλίματος μὲ τὸ πνευματικὸν τῶν κέντρον — διαφωνιῶν, αἱ ὁποῖαι δὲν ἦσαν ἄμοιροι πολιτικῶν ἐπιρροῶν, κατ' ἐκείνην τὴν ἐποχὴν τὴν προηγηθεῖσαν κατά τινα ἔτη τοῦ Ρωσοτουρκικοῦ πολέμου τοῦ 1877—78. Οἱ λόγοι τοῦ σχίσματος ἔπαυσαν νὰ ὑπάρχουν. Ἐὰν δὲν εἶχε μεσολαβήσει τὸ σχίσμα, ἡ Βουλγαρία ὅταν ἀπέβη ἡγεμονία ἀνεξάρτητος, μὲ ψιλὴν μόνον ἐπικυριαρχίαν τοῦ Σουλτάνου, εἶνε πιθανόν, ὅτι θὰ ἀπέκτα Αὐτοκέφαλον Ἐκκλησίαν διὰ νόμου Πατριαρχικοῦ, ὅπως ἐγένετο διὰ τὴν Ἑλλάδα, τὴν Ρουμανίαν καὶ τὴν Σερβίαν. Ἀλλὰ τὸ σχίσμα προϋπῆρχε τῆς ἱδρύσεως τῆς νέας ἡγεμονίας, διὰ τῆς Βερολινίου συνθήκης, ἐπεδεινώθη δ' ἔτι μᾶλλον ἡ κατάστασις μετὰ τὴν πραξικοπηματικὴν προσάρτησιν εἰς τὴν Βουλγαρικὴν ἡγεμονίαν τῆς Ἀνατολικῆς Ρωμυλίας, τῆς ἐκκλησιαστικῶς ὑπαγομένης ἕως τότε εἰς τὸ Πατριαρχεῖον Κωνσταντινουπόλεως.

Πολλοὶ παρῆλθον ἀπὸ τότε ἐνιαυτοί. Ὁ χρόνος μετέβαλε τὰς γενικὰς συνθήκας εἰς τὴν χερσόνησον τοῦ Αἵμου καὶ ἠλάττωσε, μέχρις ὁλοσχεροῦς ἐξαλείψεως, τὰ αἴτια τῆς διατηρήσεως τοῦ σχίσματος. Ἀπὸ ἀπόψεως δογματικῆς ἡ Βουλγαρικὴ Ἐκκλησία εἶνε ὀρθόδοξος ἀκραιφνῶς. Τὸ σχίσμα εἶχε λόγους ἀναγομένους ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν ἐσωτερικὴν διοίκησιν τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας καὶ τὴν σύνθεσιν τῆς Συνόδου της — λόγους ἀπὸ πολλοῦ μὴ ὑφισταμένους πλέον. Ἡ παράτασις τοῦ σχίσματος ὀφείλεται εἰς τὴν δυσκολίαν τῆς ἐξευρέσεως τρόπου ἄρσεως αὐτοῦ συμβιβάζοντος τὴν ὀφειλομένην πρὸς τὴν Μεγάλην Ἐκκλησίαν τῆς ὀρθοδοξίας εὐλάβειαν μὲ τὴν εὐθιξίαν τῆς Βουλγαρικῆς Ἐκκλησίας.

Διὰ τὴν ἐξεύρεσιν μιᾶς τοιαύτης λύσεως ἐμεσολάβησαν καὶ ἑλληνικαὶ ὀρθόδοξοι ἐκκλησίαι, παραλλήλως πρὸς τὴν μεσολάβησιν τοῦ Πατριάρχου τῆς Ρουμανίας. Τὰ πράγματα ἤδη ὡρίμασαν καὶ ἡ ἄρσις τοῦ σχίσματος φαίνεται ἐπικειμένη. Ἡ αὐτοκέφαλος Βουλγαρικὴ Ἐκκλησία θὰ ἐπευλογηθῇ παρὰ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, τὸ ὁποῖον ἐχειραφέτησε πρό τινος κανονικῶς τὴν νεοσύστατον Ἀλβανικὴν Ἐκκλησίαν, εὐλογήσαν αὐτήν. Καὶ ἡ ἄρσις τοῦ σχίσματος θὰ συντελέσῃ καὶ αὐτὴ εἰς μίαν ἐκκλησιαστικὴν συνεργασίαν, ἀπὸ πάσης ἀπόψεως εὐκταίαν διὰ τὴν σφυρηλάτησιν ἰσχυρῶν δεσμῶν ἑνότητος τῶν λαῶν τῆς Βαλκανικῆς Χερσονήσου.

χνη καὶ ζωὴ

Ἡ Ἱστορία πὸ «νέον φῶς»

Οἱ νέοι ἱστορικοὶ καταγίνονται ἐξετάζουν τώρα κάτω «ἀπὸ ἕνα φῶς», καθὼς λένε, τὰ μεγάλα ρικὰ γεγονότα τοῦ παρελθόντος νὰ βασίζουν τὴ μελέτη τους ἀ- ω σὲ καινούργια στοιχεῖα ποὺ παληοὶ ἱστορικοὶ εἶχαν παραμε- ει. Καὶ προσπαθοῦν νὰ δώσουν αὐτὸ τὸν τρόπο ἕνα διαφορετικὸ α στὴν ἱστορία, φιλοσοφικὸ μα- αὶ πραγματικό, ποὺ τὴν παρου- ζει μὲ ἄλλην ὄψη. Κυρίως στρέ- τὴν προσοχή τους στὴ σκοτει- ποχὴ τοῦ Μεσαίωνος καὶ ἀργό- στὴν ἐποχὴ τῆς Ἀναγεννήσε- καὶ παρουσιάζουν μεγάλες ἱστο- ς συνθέσεις ποὺ φαίνονται ἐντε- πρωτότυπες.

τὸν δέκατο τρίτο αἰῶνα εἶχαν οἱ μογγολικὲς ἐπιδρομὲς ποὺ συνταράξει τὴν Εὐρώπη. Οἱ γόλοι καβαλλάρηδες εἶχαν κα- ηνώσει στὶς ὄχθες τοῦ Δούνα- τόσο βαθειὰ εἶχαν προχωρήσει. λοιπὸν τὸ γεγονὸς ἦταν μιὰ ηρία ἀπὸ τὴν ὁποία μορφώθη- νέες καταστάσεις. Μιὰ μεγάλη χὴ ἁπλώθηκε σὲ ὅλες τὶς χώ- καὶ τὸ αἴσθημα αὐτοῦ τοῦ με- υ κινδύνου ἦταν ἀρκετὸ γιὰ νὰ ήσουν πολλοὶ λαοὶ τῆς Εὐρώ- ἀπὸ τὸν λήθαργο ποὺ εἶχαν πέσει.

πὸ κείνη τὴν ἐποχὴ στὴν εὐρω- ἡ ἱστορία ξεκαθαρίζουν δυὸ ἀντίμαχες πολιτικὲς κατευθύν- ποὺ τὶς προκαλεῖ τὸ ξύπνημα λαῶν, ἡ μιὰ εἶνε πρὸς τὴν ἐ- ερία καὶ ἡ ἄλλη πρὸς τὴν κρα- αὐταρχία. Ὁ νέος Ἄγγλος ἱ- ικὸς Λάϊονελ Κούρτις ποὺ ἔχει κτήσει μὲ τὰ ἔργα του μεγάλη στὸν ἀγγλοσαξονικὸ κόσμο στὴ Γερμανία, παραδέχεται ὅτι ἡ προσπάθεια ποὺ εἶχε γίνει ἀπὸ τὰ φωτισμένα πνεύματα τὸ σκοπὸ νὰ ἑνώσῃ αὐτὲς τὶς ἀντίμαχες κατευθύνσεις καὶ νὰ ουργήσῃ μιὰ καινούργια, μὲ τὴν ἐθνικὴ ἑνότητα.

ν τύπο τῆς αὐταρχίας παρου- ι ἐκείνη τὴν ἐποχὴ στὴν Εὐρώ- κοσμικὴ παπικὴ ἐξουσία. Ἀλ- λθε μιὰ μοιραία ὥρα ποὺ ἐκλο- ηκε αὐτὸ τὸ δόγμα τῆς αὐταρ- καὶ μάλιστα πολὺ πρὶν κλονι- ἡ κοσμικὴ ἐξουσία τοῦ παπι- . Οἱ λαοὶ ἄρχισαν μιὰ μέρα ν' βάλλουν στὴ θεῖαν ἔμπνευση τῶν ιναλίων καὶ ἀφορμὴ ἦταν οἱ απλὲς ὑποψηφιότητες γιὰ τὸν κὸ θρόνο. Ἀπάνω σ' αὐτὴ τὴν βολία τῶν λαῶν βασίσθηκε τὸ α τῆς ἐθνικῆς ἑνότητας κι' αὐ- ὸ δόγμα ἐπεκράτησεν ἀργότερα ἔδωσε λαμπρὰ ἀποτελέσματα.

Ἕνα ἄλλο σημαντικὸ γεγονὸς δὲν ἔχει ἐξετασθῆ καλὰ καὶ ρωνα μὲ τὴν βαθύτατη σημασία εἶνε ἡ κατάκτηση τῶν δύο νέων ρων, τῆς Βόρειας καὶ τῆς Νό- Ἀμερικῆς. Ὁ Πάπας κρίνοντας διαιτητὴς ἐχώρισε στὰ δύο τὶς ακτημένες νέες χῶρες καὶ ἀνα- ρισε τὴν κυριαρχία τῆς Ἰσπα- στὶς μισὲς καὶ τὴν κυριαρχία Πορτογαλίας στὶς ἄλλες μισές. ὸ εἶνε τὸ νέο γεγονὸς ποὺ ἐπρο- εσε τὴν ἀφετηρία γιὰ νὰ δημι- ηθοῦν νέες καταστάσεις. Γιατί ησε ἰσχυρότατο τὸ αἴσθημα τῆς ιας στοὺς ἄλλους λαοὺς καὶ ἰ- στοὺς Ἄγγλους, στοὺς Γάλ- καὶ στοὺς Ὁλλανδοὺς καὶ ἀνάγκην ἡ πολιτικὴ αὐτῶν τῶν ν προσαρμόσθηκε στὴ νέα κα- ταση.

Ἀγγλία, ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ὀλ- δία πῆραν μιὰ θέση συγκεκρι- ἐχθρική. Ἡ Γαλλία αὔξησε πολεμικό της στόλο σημαντικά, τὸ ἴδιο ἔκαμε καὶ ἡ Ὁλλανδία καὶ ἡ Ἀγγλία ἀναγκάσθηκε ν' ἀκολουθήσῃ τὸ παράδειγμά των καὶ μάλιστα ἔκανε κάτι περισσότερο, ἐδημιούργησε ἕνα στόλο μισοπολεμικό, μισοεμπορικό, ποὺ κύριος σκοπός του ἦταν ἡ πειρατεία. Οἱ Ἄγγλοι ναυτικοὶ ἀνέπτυξαν τὸ πειρατικὸ ἰδεῶδες, ἔγιναν πειρατὲς καὶ τρομοκρατοῦσαν τὶς θάλασσες τοῦ κόσμου. Ἀλλοίμονο στὰ ἱσπανικὰ καὶ στὰ πορτογαλικὰ πλοῖα ποὺ ἔπεφταν στὰ χέρια τῶν Ἄγγλων πειρατῶν. Τὰ λεηλατοῦσαν καὶ ἔπερναν ὅλα τὰ πολύτιμα φορτία τους.

Αὐτὴ ἡ παπικὴ ἀπόφαση γιὰ τὸν χωρισμὸ τῆς κυριαρχίας στὶς δυὸ καινούργιες ἠπείρους ἔφερε τέλεια μεταστροφὴ στὶς πολιτικὲς κατευθύνσεις καὶ τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Ὁλλανδίας καὶ τῆς Γαλλίας. Ἀπὸ αὐτὲς τὶς τρεῖς Δυνάμεις λίγο ἀργότερα ἡ Γαλλία ἀναγκάσθηκε νὰ παραιτηθῇ ἀπὸ τὴν κυριαρχία τῆς θάλασσας καὶ ἀπὸ τὴν διεκδίκηση δικαιωμάτων στὶς νέες ἠπείρους. Ἔμεινε ὅμως τὸ αἴσθημα τῆς ἐχθρότητας τῶν Γάλλων ἐναντίον τῶν Ἱσπανῶν ποὺ ἐξεδηλώθηκε πολλὲς φορὲς μὲ τραγικὸ τρόπο.

Οἱ ἄλλες δυὸ Δυνάμεις, ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Ὁλλανδία, γιὰ νὰ μπορέσουν ν' ἀντιμετωπίσουν τὴν Ἱσπανία καὶ τὴν Πορτογαλία ἀναγκάσθησαν νὰ στηρίξουν τὴ δύναμή τους στὴν ἀνάπτυξη τοῦ ναυτικοῦ καὶ νὰ κανονίσουν ἀνάλογα τὴν πολιτική τους. Ταὐτόχρονα ἐδημιουργήθηκαν νέες ἀνάγκες καὶ ἀποτέλεσμα ἦταν νὰ ἐπέλθῃ τὸ σχίσμα μεταξὺ τῆς Ἀγγλικανικῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Παπισμοῦ. Αὐτὰ ὅλα τὰ κοσμοϊστορικὰ γεγονότα τὰ ἐπροκάλεσε ἡ ἀπόφαση τοῦ Πάπα ν' ἀναγνωρίσῃ τὴν κυριαρχία τῆς τῆς Ἀμερικῆς μόνο στοὺς Ἱσπανοὺς καὶ στοὺς Πορτογάλους. Ἦταν φυσικὸ τότε νὰ τοὺς μισήσουν οἱ ἄλλοι λαοὶ τῆς Εὐρώπης καὶ νὰ πολιτευθοῦν μὲ ἀνάλογη ἐχθρότητα ἀπέναντί τους.

Οἱ μεγάλοι θαλασσοπόροι, ὁ Κολόμβος, ὁ Βάσκο ντὲ Γκάμα καὶ ὁ Ἑρρῖκος τῆς Πορτογαλίας, ἀνεκάλυψαν τοὺς νέους κόσμους. Οἱ Ἱσπανοὶ καὶ οἱ Πορτογάλοι ἄρχισαν νὰ τοὺς ἐκμεταλλεύωνται. Οἱ Ἄγγλοι καὶ οἱ Ὁλλανδοὶ ἄρχισαν τὸν ἀγῶνα γιὰ νὰ πάρουν μερδικὸ στὴν ἐκμετάλλευση. Ἐπακολούθησε ἡ ἐξάντληση τῆς παπικῆς αὐταρχίας, ποὺ ἦταν ἁπλωμένη κυριαρχικὰ σὲ ὅλα τὰ κράτη τῆς Εὐρώπης καὶ κατὰ συνέπειαν αὔξησε ἡ δύναμη τῆς ἐξουσίας τῶν βασιλέων. Καὶ ἀπὸ τὴν αὔξηση τῆς ἐξουσίας τῶν βασιλέων, ποὺ ἦταν ἐθνικοὶ παράγοντες, ἦλθε στὴν πράξη τὸ δόγμα τῆς ἐθνικῆς ἑνότητος. Αὐτὴ εἶνε ἡ «ἐσωτερικὴ» ἀλληλουχία τῶν γεγονότων.

SER

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΡΩΜΗ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ βασιλεὺς ἀπένειμεν εἰς τὸν ναύαρχον Τσιάνο, πρόεδρος τῆς Βουλῆς τὸ παράσημον τῆς Ἀννουντσιάτας.

ΡΩΜΗ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.).— Πεντακόσιοι μαθηταὶ τῆς σχολῆς ἀλπινιστῶν μὲ πλήρη ἐξάρτησιν, μὲ τυφέκια, μὲ μυδραλλιοβόλα καὶ πυροβόλα, ἀνῆλθον ἐπὶ τοῦ Λευκοῦ Ὄρους ἀπὸ τῆς ἰταλικῆς πλευρᾶς. Οἱ μαθηταὶ εὑρίσκοντο ὑπὸ τὰς διαταγὰς ἑνὸς συνταγματάρχου καὶ 25 ἀξιωματικῶν.

ΡΩΜΗ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἡ ἰταλικὴ Κυβέρνησις προσέφερεν εἰς τὴν ὁλλανδικὴν 4 πυροβόλα καὶ λείψανα τινὰ σκαφῶν ἀνευρεθέντα πλησίον τοῦ Στρόμπολι, προερχόμενα ἀπὸ τὸν στόλον τοῦ ναυάρχου Ρούϋτερ, ὁ ὁποῖος ἐναυμάχησε τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1675 μεταξὺ τοῦ Στρόμπολι καὶ τοῦ Σαλίνο.

ΤΟ ΙΣΠΑΝΙΚΟΝ ΔΡΑΜΑ

ΔΙΑΤΙ ΕΠΑΝΕΣΤΑΤΗΣΑ

ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΥ ΦΡΑΝΚΟ

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς συμπληρώσεως ἔτους ἀπὸ τῆς ἐκρήξεως τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο ἐν Ἱσπανίᾳ, δημοσιεύεται σήμερον ταὐτοχρόνως εἰς πλείστας ἐφημερίδας ἀνὰ τὸν κόσμον τὸ κατωτέρω ἄρθρον τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο περὶ τῶν αἰτίων καὶ τῶν ἐπιδιώξεων τῆς ἐπαναστάσεως, τὸ ὁποῖον ἀπεστάλη καὶ εἰς τὴν «Πρωΐαν» ὑπὸ τοῦ διεθνοῦς Πρακτορείου «Pantheon Press Service».

Δὲν γνωρίζω πόσον θὰ διαρκέσῃ ὁ πόλεμος, ἂν καὶ κατόπιν τῆς στροφῆς τῶν ὅπλων ὑπὲρ ἡμῶν αἱ ἐλπίδες μου περὶ ταχέος τερματισμοῦ του ηὐξήσαν. Δύναμαι ὅμως νὰ εἴπω τοῦτο: ὅτι τόσον οἱ ὀπαδοί μου—οἱ ὁποῖοι ἀριθμοῦνται κατὰ ἑκατομμύρια ἀνὰ τὴν Ἱσπανίαν — ὅσον καὶ ἐγὼ οὐδέποτε ἐδιστάσαμεν νὰ ἐπαναστατήσωμεν—ὅπως ἐπράξαμεν πρὸ ἑνὸς ἔτους—ἐναντίον μιᾶς ὀνόματι μόνον κυβερνήσεως, χάριν τῆς ἑνότητος καὶ τῆς σωτηρίας τῆς χώρας μας. Αἱ ἐκλογαί, αἱ ὁποῖαι προηγήθησαν τῆς ἀναρρήσεως εἰς τὴν ἐξουσίαν μιᾶς κυβερνήσεως τοῦ Λαϊκοῦ Μετώπου κατὰ Φεβρουάριον τοῦ 1936, εἶχον νοθευθῆ ὑπὸ τῶν ἐξτρεμιστικῶν κομμάτων, τὰ ὁποῖα ἐτρομοκράτησαν τοὺς κατοίκους ἢ διὰ νὰ ψηφίσουν ὑπὲρ αὐτῶν, ἢ διὰ νὰ ἀπόσχουν τῆς καταψηφίσεώς των. Ἀλλὰ καὶ παρὰ ταῦτα, τὰ κόμματα τῆς δεξιᾶς ἔλαβον μεγαλύτερον ἀριθμὸν ψήφων ἀπὸ τὰ κόμματα τῆς ἀριστερᾶς. Πλήν, δι' ἀκυρώσεως τῶν ἀποτελεσμάτων εἰς ὡρισμένας περιοχὰς καὶ δι' ἄλλων παρομοίων μεθόδων οἱ ἐξτρεμισταὶ κατέλαβον τὴν ἐξουσίαν καὶ ἐντὸς ὀλίγου ἔρριψαν ὁλόκληρον τὴν χώραν εἰς τὴν ἀναρχίαν καὶ τὸ χάος.

Πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι ἡ χώρα ἐξηγέρθη ἐναντίον τῆς δῆθεν κυβερνήσεως μόνον μετὰ πέντε μῆνας πλήρους ἀναρχίας ὁλοκλήρου τῆς Ἱσπανίας, κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ὁποίων ἑκατοντάδες ἐκκλησιῶν, ἐργοστασίων καὶ ἰδιωτικῶν κατοικιῶν ἐπυρπολήθησαν ἢ ἐλεηλατήθησαν ὑπὸ τοῦ ὄχλου καὶ ἑκατοντάδες πολιτῶν ἐφονεύθησαν καὶ ἐτραυματίσθησαν, χωρὶς αἱ ἀρχαὶ νὰ καταβάλουν καὶ τὴν παραμικρὰν προσπάθειαν διὰ νὰ θέσουν τέρμα εἰς αὐτὴν τὴν κατάστασιν. Τὸ ἔθνος ἐπὶ μακρὸν παρηκολούθησε τὰ πράγματα μὲ ἀξιοσημείωτον ὑπομονήν, ἡ δὲ ἡγεσία τοῦ στρατοῦ ἐπενέβη τότε μόνον ὅταν εἶδεν ὅτι μόνον διὰ τῆς δράσεώς της ἠδύνατο νὰ σωθῇ ἡ χώρα ἀπὸ ὁλοκληρωτικὴν καταστροφήν.

Ὁ ἀποφασιστικὸς παράγων εἰς τὴν περίπτωσίν των ἐστάθη ἡ γνῶσις ὅτι τὰ ἐξτρεμιστικὰ στοιχεῖα τοῦ Λαϊκοῦ Μετώπου εἶχον ὀργανώσει μίαν κομμουνιστικὴν ἐπανάστασιν κατὰ τὸ σοβιετικὸν πρότυπον, διὰ νὰ καταλάβουν τὴν ἐξουσίαν καὶ νὰ ἐξοντώσουν τοὺς ἀντιπάλους των, δηλαδὴ ὅλους τοὺς νομιμόφρονας καὶ ἀξιοσεβάστους πολίτας, πλουσίους ἢ πτωχούς. Ἡ κίνησις αὐτὴ —καὶ διαθέτομεν ἀποδείξεις τῆς τελειότητος, μὲ τὴν ὁποίαν εἶχεν ὀργανωθῆ—ἐπρόκειτο νὰ ἐκραγῇ ἐν ἀρχῇ τὸν Μάϊον, κατόπιν τὸν Ἰούνιον καὶ ἔπειτα κατὰ τὰ τέλη τοῦ Ἰουλίου, ἀλλ' εἴχομεν γνῶσιν αὐτῆς καὶ τὴν προελάβομεν ἐγκαίρως διὰ μιᾶς ἐξεγέρσεως ἀμυντικοῦ χαρακτῆρος, ὑπαγορευθείσης ὄχι ἀπὸ φιλοδοξίαν ἢ φιλαρχίαν, ἀλλὰ ἀπὸ ὑψηλότατα ἰδεώδη καὶ ἀπὸ καθαρῶς ἀνιδιοτελῆ ἐλατήρια.

Κατὰ τὴν ἔκρηξιν τὰ πράγματα ἐστάθησαν εἰς ἀφάνταστον σημεῖον δυσμενῆ δι' ἡμᾶς. Τὸ κίνημα ἀπέτυχεν, ὅπως γνωρίζετε, εἰς πολλὰς ἐκ τῶν σημαντικωτέρων πόλεων, ὅπως ἡ Μαδρίτη, ἡ Βαρκελώνη, τὸ Μπιλμπάο καὶ ἡ Βαλένθια. Οἱ ναῦται ὡρισμένων πολεμικῶν σκαφῶν, ἐνεργοῦντες συμφώνως πρὸς τὰς διαταγὰς τῆς ἐρυθρᾶς Κυβερνήσεως τῆς Μαδρίτης, ἐστασίασαν καὶ ἐφόνευσαν τοὺς ἀξιωματικούς των. Ἂν δὲν συνέβαινε τοῦτο, θὰ κατώρθωνα νὰ μεταφέρω τὰς ἐν Μαρόκῳ δυνάμεις μας εἰς τὴν ἱσπανικὴν χερσόνησον ἐντὸς βραχυτάτου χρονικοῦ διαστήματος καὶ ἡ Μαδρίτη θὰ ἦτο ἰδική μας περὶ τὰ τέλη τοῦ Αὐγούστου ἢ τὰς ἀρχὰς Σεπτεμβρίου. Ὁ πόλεμος θὰ εἶχε τερματισθῆ περὶ τὰ τέλη τοῦ 1936. Πλὴν αἱ δυσχέρειαι αὗται δὲν μᾶς ἀπέτρεψαν ἀπὸ τοῦ νὰ ὁδηγήσωμεν μέχρι τοῦ τέλους του ἓν κίνημα, τὸ ὁποῖον ὑπεστηρίζετο ὑπὸ τῆς τεραστίας πλειοψηφίας τοῦ ἱσπανικοῦ λαοῦ.

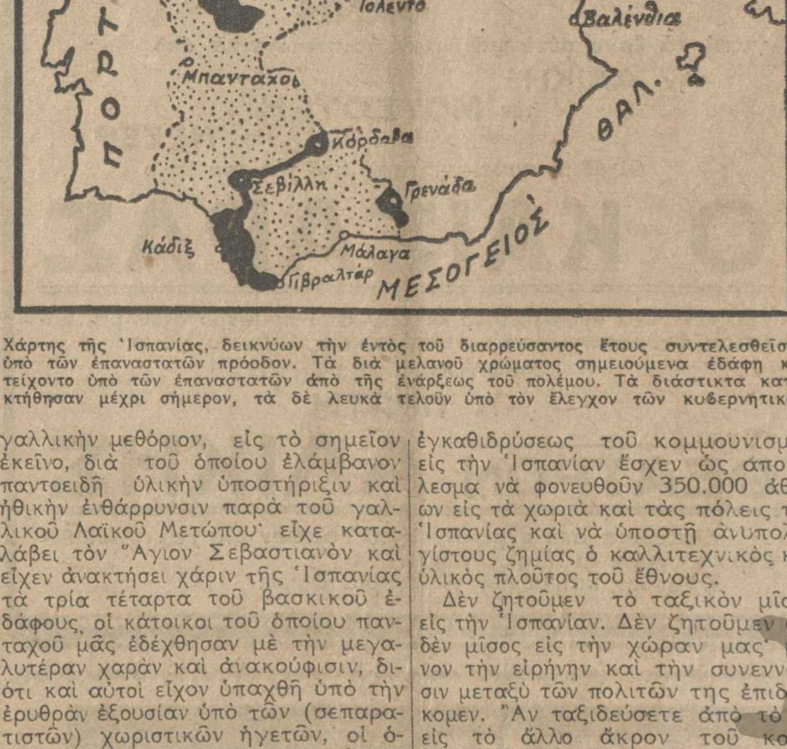
Ὁ λαὸς οὗτος ἠπειλεῖτο ὑφ' ἑνὸς κομμουνιστικοῦ κινήματος τὸ ὁποῖον, ὅπως ὅλα τὰ κομμουνιστικὰ κινήματα, ἐνεπνέετο καὶ κατηυθύνετο ἀπὸ μίαν μικρὰν μειοψηφίαν. Τὸ καθῆκον μας ἀπέναντι τῆς χώρας ἦτο σαφές. Εὐτυχῶς ἡ ἐξέγερσίς μας ἐθριάμβευσεν ἀμέσως εἰς πολλὰ ζωτικὰ σημεῖα. Ὁ στρατηγὸς Κεῖπο ντὲ Λιάνο ἐπέτυχε νὰ γίνῃ κύριος τῆς καταστάσεως εἰς τὴν Σεβίλλην μὲ μίαν δρᾶκα ἀνθρώπων — μὲ 180 στρατιώτας διὰ νὰ εἴμεθα ἀκριβεῖς —καίτοι ὑπετίθετο ὅτι ὑπῆρχον εἰς τὴν πόλιν αὐτὴν 40.000 ἢ 50.000 φανατικῶν ἐρυθρῶν. Ὁ στρατηγὸς Μόλα ἀνέλαβε τὴν διοίκησιν τοῦ Βορρᾶ, ὅπου μία ἐκ τῶν τεσσάρων βασκικῶν ἐπαρχιῶν, ἡ Ναβάρρα, ἔδωσεν εἰς τὸν ἀγῶνα μας πλέον τῶν 40.000 ἐθελοντῶν.

Τὸ στενὸν τοῦ Γιβραλτὰρ ἦτο ἐν ἀρχῇ ἀποκεκλεισμένον δι' ἡμᾶς ὑπὸ τῶν ἐρυθρῶν πλοίων, εἰς τρόπον ὥστε ἠναγκάσθην νὰ στείλω στρατιώτας εἰς τὴν Σεβίλλην ἀπὸ ἀέρος διὰ τῶν ἀεροπλάνων, τὰ ὁποῖα εἶχον εἰς τὴν διάθεσίν μου καὶ τὴν 6ην Αὐγούστου, παρὰ τὴν ὑπεροχὴν τοῦ ἐχθροῦ εἰς ἐφόδια, κατωρθώσαμεν νὰ ὀργανώσωμεν μεταφορὰς διὰ τοῦ στενοῦ στρατευμάτων, τὰ ὁποῖα ἀπετέλεσαν τὸν πυρῆνα τῶν δυνάμεων αἵτινες βραδύτερον ἔφθασαν μέχρι Μαδρίτης.

Ὁ ἐχθρὸς ἀντέταξεν ἀποφασιστικὴν ἄμυναν εἰς πλεῖστα σημεῖα ἐπὶ τῆς ἐκ 330 μιλίων ὁδοῦ, ἡ ὁποία χωρίζει τὴν Σεβίλλην ἀπὸ τὴν Μαδρίτην καὶ κατὰ μῆκος τῆς ὁποίας ἐπροχωρήσαμεν, καίτοι ἡ δεξιὰ καὶ ἡ ἀριστερὰ πτέρυξ μας καὶ αἱ συγκοινωνιακαὶ γραμμαί μας ἦσαν ἐκτεθειμέναι. Οἱ ἐρυθροὶ ἡττήθησαν εἰς ὅλα τὰ σημεῖα κατὰ μῆκος τῆς ὁδοῦ ταύτης, εἰς τὴν Μαντρίντα, τὸ Μπανταχόθ, τὴν Ταλαβέραν καὶ τὸ Τολέδον, ὅπου ἀπηλευθερώσαμεν τὴν ἡρωϊκὴν φρουρὰν τοῦ Ἀλκαζάρ, ἥτις εἶχε διεξαγάγει ἕνα ἀγῶνα ποὺ ἔμελλε νὰ μείνῃ ἱστορικός.

Ἐν τῷ μεταξὺ εἴχομεν κατακτήσει τὴν Χουέλβαν καὶ τὴν περὶ αὐτὴν περιοχὴν μεταλλείων· εἴχομεν ἀρχίσει νὰ ἐπικοινωνοῦμεν μὲ τὴν Γρενάδαν — ἕως τότε ἀπομεμονωμένην ἀπὸ τὴν Σεβίλλην — εἴχομεν ἀπαλλάξει τὴν Κορδούην ἀπὸ τὰς ἐπιμόνους καὶ ἀλλεπαλλήλους ἐπιθέσεις τοῦ ἐχθροῦ καὶ εἴχομεν ἐπίσης ἐγκαινιάσει ζωτικῆς σημασίας γραμμὴν συγκοινωνιῶν μεταξὺ τοῦ βορρᾶ καὶ τοῦ νότου. Ταὐτοχρόνως, ὁ στρατηγὸς Μόλα (εἷς ἐκ τῶν καλυτέρων καὶ εἰλικρινεστέρων συντρόφων μου, τοῦ ὁποίου ὁ θάνατος ἐξ ἀεροπορικοῦ δυστυχήματος ὑπῆρξε μεγάλη ἀπώλεια διὰ τὴν ὑπόθεσίν μας καὶ δι' ἐμὲ προσωπικῶς, διότι ἦτο εἷς ἐκ τῶν στενωτέρων φίλων καὶ συνεργατῶν μου) εἶχε παρεμποδίσει τὸν ἐχθρὸν νὰ διαβῇ τὰ στενὰ τῆς Γκουανταρράμας βορείως τῆς Μαδρίτης, εἶχε καταλάβει τὸ Ἰροὺν καὶ εἶχεν ἀποκόψει τὴν ἐπαφὴν τῶν κομμουνιστῶν μὲ τὴν γαλλικὴν μεθόριον, εἰς τὸ σημεῖον ἐκεῖνο, διὰ τοῦ ὁποίου ἐλάμβανον παντοειδῆ ὑλικὴν ὑποστήριξιν καὶ ἠθικὴν ἐνθάρρυνσιν παρὰ τοῦ γαλλικοῦ Λαϊκοῦ Μετώπου· εἶχε καταλάβει τὸν Ἅγιον Σεβαστιανὸν καὶ εἶχεν ἀνακτήσει χάριν τῆς Ἱσπανίας τὰ τρία τέταρτα τοῦ βασκικοῦ ἐδάφους, οἱ κάτοικοι τοῦ ὁποίου πανταχοῦ μᾶς ἐδέχθησαν μὲ τὴν μεγαλυτέραν χαρὰν καὶ ἀνακούφισιν, διότι καὶ αὐτοὶ εἶχον ὑπαχθῆ ὑπὸ τὴν ἐρυθρὰν ἐξουσίαν ὑπὸ τῶν (σεπαρατιστῶν) χωριστικῶν ἡγετῶν, οἱ ὁποῖοι δὲν ἐδίστασαν νὰ συμμαχήσουν μὲ τοὺς κομμουνιστὰς εἰς τὸν πόλεμον τοῦτον, λαβόντες ὡς ἀντάλλαγμα τὴν ὑπόσχεσιν αὐτονομίας.

Ὁ στρατηγὸς Φράνκο



Χάρτης τῆς Ἰσπανίας, δεικνύων τὴν ἐντὸς τοῦ διαρρεύσαντος ἔτους συντελεσθεῖσαν ὑπὸ τῶν ἐπαναστατῶν πρόοδον. Μὲ τὰ μελανὰ χρώματα σημειοῦνται τὰ ἐδάφη κατεῖχον οἱ ἐθνικισταὶ πρὸ ἑνὸς ἔτους, μὲ τὰ στικτὰ κατεκτήθησαν μέχρι σήμερον, τὰ δὲ λευκὰ τελοῦν ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῶν κυβερνητικῶν

Πάντα ταῦτα συνετελέσθησαν μὲ μίαν δρᾶκα ἀνθρώπων. Θὰ ἠδυνάμην νὰ ρίψω ἑκατοντάδας χιλιάδων ἀνδρῶν εἰς τὸ πεδίον τῆς μάχης διὰ τῆς ἁπλῆς μεθόδου τοῦ ἐξοπλισμοῦ των, ὅπως ἔπραξαν οἱ ἐρυθροί, ἀλλὰ δὲν ἠθέλησα νὰ ἴδω Ἱσπανοὺς θεριζομένους ἀπὸ τὸ πῦρ τῶν πολυβόλων καὶ συνεπῶς δὲν ἐκινητοποίησα οὔτε ἐξώπλισα τὰς μάζας, ὅπως ἔπραξαν οἱ κομμουνισταὶ εἰς τὰ ἐρυθρὰ ἐδάφη. Ἐπροτίμησα νὰ ἔχω νὰ κάμνω μὲ πραγματικοὺς στρατιώτας· νὰ ἐκγυμνάσω προηγουμένως τοὺς στρατολογηθέντας καὶ τοὺς ἐθελοντάς, οἱ ὁποῖοι συνέρρευσαν εἰς τὰς γραμμάς μας ἀπὸ ὅλας τὰς πόλεις καὶ τὰ χωρία τοῦ ἐδάφους μας.

Ὁ στρατὸς ποὺ ἐπολιόρκησε τὴν Μαδρίτην κατὰ τὸν παρελθόντα Νοέμβριον ἦτο εὐάριθμος καὶ οἱ ἐρυθροὶ ἔρριψαν ἐναντίον του μεγάλην διεθνῆ δύναμιν, ἡ ὁποία εἶχε φθάσει εἰς Ἱσπανίαν πρὸ ὀλίγου μόλις, χάρις εἰς τὴν βοήθειαν τὴν παρασχεθεῖσαν ὑπὸ τῶν κομμουνιστῶν τῆς Γαλλίας εἰς τοὺς τῆς Ἱσπανίας, καὶ ἡ ὁποία ἦτο ὡπλισμένη ἀφθόνως δι' ὅπλων παραχωρηθέντων εἰς τοὺς Ἱσπανοὺς ἐρυθροὺς ὑπὸ τῆς ρωσικῆς κυβερνήσεως. Ἡ δύναμις αὕτη δὲν ἐδίστασε νὰ μετατρέψῃ τὴν Μαδρίτην, μίαν ἀνοχύρωτον πόλιν, εἰς φρούριον, ὅπου περιεχαρακώθησαν καὶ τὸ ὁποῖον τελικῶς θὰ περιέλθῃ εἰς χεῖρας μας.

Λέγω τοῦτο ἐν ἐπιγνώσει, διότι αἱ τελευταῖαι ἐπιτυχίαι τῶν στρατευμάτων μας—ἡ ἅλωσις τοῦ Μπιλμπάο, ἡ ὁποία ἦλθεν ὀλίγους μῆνας μετὰ τὴν εἴσοδον τῶν στρατιωτῶν μας εἰς τὴν Μαλάγαν, ἀποδεικνύουν ἐπαρκῶς, ὅτι οὔτε τὰ φυσικὰ ἐμπόδια, οὔτε αἱ τεχνιταὶ ὀχυρώσεις δύνανται ν' ἀνακόψουν τὴν προέλασιν τῶν στρατευμάτων μας, ἕως ὅτου ὁ κομμουνισμὸς ἡττηθῇ ἐφ' ὁλοκλήρου τοῦ ἱσπανικοῦ ἐδάφους. Ὅτι πρέπει νὰ τὸν νικήσωμεν εἶνε προφανές. Ἡ ἀπόπειρα τῆς ἐγκαθιδρύσεως τοῦ κομμουνισμοῦ εἰς τὴν Ἱσπανίαν ἔσχεν ὡς ἀποτέλεσμα νὰ φονευθοῦν 350.000 ἀθώων εἰς τὰ χωριὰ καὶ τὰς πόλεις τῆς Ἱσπανίας καὶ νὰ ὑποστῇ ἀνυπολογίστους ζημίας ὁ καλλιτεχνικὸς καὶ ὑλικὸς πλοῦτος τοῦ ἔθνους.

Δὲν ζητοῦμεν τὸ ταξικὸν μῖσος εἰς τὴν Ἱσπανίαν. Δὲν ζητοῦμεν οὐδὲν μῖσος εἰς τὴν χώραν μας· μόνον τὴν εἰρήνην καὶ τὴν συνεννόησιν μεταξὺ τῶν πολιτῶν της ἐπιδιώκομεν. Ἂν ταξιδεύσετε ἀπὸ τὸ ἓν εἰς τὸ ἄλλο ἄκρον τοῦ κατεχομένου ὑφ' ἡμῶν ἐδάφους, θὰ συναντήσητε πανταχοῦ κανονικὴν ζωὴν καὶ ὁμαλὰς συνθήκας. Θὰ ἴδητε ἕνα λαόν, ὁ ὁποῖος καὶ μέσα εἰς τὴν ἀγωνίαν ἀκόμη ἑνὸς φοβεροῦ ἐμφυλίου πολέμου ἐργάζεται καὶ εὐτυχεῖ.

Ἡ ἐσοδεία τοῦ ἔτους αὐτοῦ εἶνε θαυμασία, τόσον ὥστε ἐπὶ δύο ἀκόμη ἔτη νὰ μὴ ἔχωμεν ἀνάγκην εἰσαγωγῆς ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ· καὶ εἶνε θαυμασία, ὄχι μόνον διότι ὁ καιρὸς ὑπῆρξε εὐνοϊκὸς διὰ τοὺς γεωργούς, ἀλλὰ καὶ διότι οἱ ἀγρόται καὶ οἱ ἀγροτικοὶ ἐργάται ἠδυνήθησαν νὰ ἐργασθοῦν εἰρηνικῶς, χωρὶς κομμουνιστικὰ στοιχεῖα, προσπαθοῦντα νὰ προκαλέσουν ἀνεργίας, ταραχάς, δολοφονίας καὶ ἀταξίαν ἀνὰ πᾶσαν στιγμήν. Εἰς τὰς πόλεις θὰ ἴδητε ὅτι τὰ καταστήματα εἶνε ἀνοικτὰ καὶ γεμᾶτα καὶ ὅτι δὲν ἔχουν ἀνεβάσει τὰς τιμάς των.

Τὸ κόστος τῆς ζωῆς εἶνε τόσον χαμηλόν, ὅσον ἦτο καὶ πρὸ τοῦ πολέμου ἢ καὶ ἀκόμη χαμηλότερον καὶ τὸ ἐπίπεδον ζωῆς δὲν μετεβλήθη. Οὐδαμοῦ θὰ ἴδητε εἰδικὰ ἀστυνομικὰ μέτρα ἢ οἱανδήποτε ἔνδειξιν περὶ τοῦ ὅτι χρησιμοποιῶ βίαν διὰ νὰ προλάβω ἐπανάστασιν τοῦ λαοῦ ἐναντίον μου, διότι ὁ λαὸς μὲ ὑποστηρίζει, ὅπως ὑποστηρίζει τὸ κίνημα, τοῦ ὁποίου ἡγοῦμαι καὶ εἶνε εὐχαριστημένος ποὺ ἀπηλλάγη ἀπὸ τὸν ἐφιάλτην, ὑπὸ τὸν ὁποῖον ἔζη καὶ ἀπὸ τὰς φρικαλεότητας ποὺ τὸν ἠπείλουν.

Θὰ ἔχετε ἀκούσει ὅτι οἱ κυανοχίτωνες φαλαγγῖται εὑρίσκονται εἰς ἀντίθεσιν πρὸς τοὺς καρλιστὰς μὲ τὰ κόκκινα μπερὲ καὶ ὅτι —ὅπως βεβαιοῦν οἱ ἐρυθροὶ—ἐπίκειται σύγκρουσις μεταξύ των. Ἡ ἀλήθεια εἶνε ὅτι σήμερον ὑπάρχει εἰς τὴν ἐθνικιστικὴν Ἱσπανίαν ἕνας μόνον στρατός.

Εἴμεθα πεπεισμένοι ὅτι τὸ μέλλον καθεστὼς τῆς χώρας, ἥτις εἶνε μία παλαιὰ χώρα μὲ ἐνδόξους παραδόσεις ποὺ ἀντέσχον εἰς τὴν δοκιμασίαν τοῦ χρόνου, πρέπει νὰ στηρίζεται τόσον ἐπὶ τῆς πείρας τοῦ παρελθόντος, ὅσον καὶ ἐπὶ τῶν συγχρόνων προοδευτικῶν ἰδεῶν. Δὲν ἠμπορεῖτε νὰ κάμετε καλὸ κρασὶ μὲ τῆς χρονιᾶς μόνον τὴν συγκομιδήν· πρέπει ν' ἀνακατώσετε τὸ παλιὸ μὲ τὸ καινούργιο γιὰ νὰ ἐπιτύχετε τελείαν γεῦσιν καὶ καλὴν ποιότητα. Ἡ νέα Ἱσπανία θὰ στηρίζεται εἰς τὰς παλαιὰς παραδόσεις της, ἀλλὰ θὰ ἀναπτυχθῇ προοδευτικῶς. Ἀντὶ τῶν δημοκρατικῶν συστημάτων, τὰ ὁποῖα ἀπεδείχθησαν ἀκατάλληλα διὰ τὸν λαόν μας, θὰ χρησιμοποιήσωμεν ὡς βάσιν τοῦ μέλλοντος καθεστῶτος μας γνησιώτερα δημοκρατικὰ ἰδεώδη, δυνάμενα νὰ προσαρμοσθοῦν εἰς τὸν χαρακτῆρα τῆς ἱσπανικῆς φυλῆς.

Οὐδεὶς ἐργάτης θὰ ἔχῃ λόγον νὰ παραπονεθῇ ὅτι ἡ κοινωνική μας πολιτικὴ δὲν εἶνε ἐπαρκῶς προχωρημένη καὶ προοδευτική, διότι οἱ Ἱσπανοὶ ἐργάται ὄχι μόνον θὰ διατηρήσουν τὰ κεκτημένα ἐπὶ δημοκρατίας ἀλλὰ καὶ θὰ δυνηθοῦν ν' ἀπολαύσουν τὰ προνόμιά των ἐν εἰρήνῃ καὶ εὐρυθμίᾳ. Ἐπὶ πλέον θὰ ἐγκαθιδρυθῇ κατάστασις πραγμάτων ἐξασφαλίζουσα εἰς αὐτοὺς μεγαλυτέραν εὐδαιμονίαν, ἀπὸ ἐκείνην τὴν ὁποίαν θὰ ἠδύναντο νὰ ἐπιτύχουν ὑπὸ τὴν διακυβέρνησιν τῶν φιλοδόξων καὶ ἄνευ ἐνδοιασμῶν πολιτικῶν, οἵτινες μόνον εἰς τὰ συμφέροντά των ἀπέβλεπον.

Θὰ ἱδρύσωμεν χιλιάδας σχολείων πανταχοῦ τῆς Ἱσπανίας, ἀλλὰ δὲν θὰ διδάσκωμεν εἰς αὐτὰ τὸ μῖσος, ὅπως πράττουν οἱ κομμουνισταὶ εἰς τὰ ὑπὸ τὸν ἔλεγχόν των ἐδάφη. Ἡ ἀποκατάστασις τοῦ νόμου καὶ τῆς τάξεως θὰ διευκολύνῃ τὴν χώραν νὰ αὐξήσῃ τὸν πλοῦτον της ἑκατονταπλασίως.

Ἐπιθυμοῦμεν νὰ διατηρήσωμεν φιλικὰς σχέσεις μὲ ὅλας τὰς χώρας, πλὴν τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας. Ἡ Γαλλία εἶνε γείτων μας, καὶ μολονότι τὸ Λαϊκὸν Μέτωπον ὑπεβοήθησεν ἀναμφισβητήτως τοὺς ἐρυθρούς, εἰς ἔκτασιν ἀνεπαρκῶς ἀκόμη γνωστήν, ἀνὰ τὸν κόσμον, ἀντιλαμβανόμεθα ὅτι ἡ κατάστασις εἰς τὴν Γαλλίαν εἶνε ὅπως ἦτο εἰς τὴν χώραν μας πρὸ ἑνὸς ἔτους καὶ ὅτι ἔχομεν πολλοὺς καὶ λαμπροὺς φίλους εἰς τὴν Γαλλίαν, οἱ ὁποῖοι θλίβονται διὰ τὴν κατάστασιν ταύτην καὶ τὰς συνεπείας της, περισσότερον ἀπὸ ἡμᾶς. Εἶνε φυσικὸν νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι θὰ διατηρήσωμεν τὰς καλυτέρας σχέσεις μὲ τὰς χώρας ἐκείνας, αἱ ὁποῖαι ὁμιλοῦν τὴν γλῶσσαν μας καὶ πρὸς τὰς ὁποίας συνδεόμεθα μὲ τόσους ἱστορικοὺς δεσμούς.

Ἡ Ἱσπανία θὰ εὐγνωμονῇ τὰ ἔθνη, τὰ ὁποῖα ἀντελήφθησαν τὴν φύσιν τοῦ ἀγῶνος μας καὶ μᾶς ἔδωσαν τόσον μεγάλην ἠθικὴν ἐνίσχυσιν. Μὲ ὑπερηφάνειαν ἀναλογίζομαι ὅτι εἰς τὴν μεγάλην Ἀμερικανικὴν Δημοκρατίαν ὑπάρχουν πολλοί, οἱ ὁποῖοι εἰλικρινῶς συμπαθοῦν τὸν ἀγῶνα τὸν ὁποῖον εὑρέθημεν ἠναγκασμένοι νὰ διεξαγάγωμεν. Δὲν διστάζω ὅμως νὰ διακηρύξω ὅτι δὲν ὑπάρχει δυνατότης ἀναλήψεως ἐκ μέρους ἡμῶν τῆς ὑποχρεώσεως ὅπως παραχωρήσωμεν εἰς οἱονδήποτε ἔθνος καὶ μίαν ἀκόμη σπιθαμὴν ἱσπανικοῦ ἐδάφους καὶ ὅτι δὲν ὑπάρχει συμφωνία — ὑπογεγραμμένη ἢ κατὰ νοῦν — δυναμένη καθ' οἱονδήποτε τρόπον νὰ βλάψῃ τὰς λαμπρὰς σχέσεις αἱ ὁποῖαι ἐπὶ τόσον χρόνον διὰ μίαν ἡνωμένην Ἱσπανίαν καὶ τῶν ἐθνῶν τοῦ κόσμου. Μαχόμεθα διὰ μίαν ἡνωμένην Ἱσπανίαν καὶ οὐδέποτε ἐσκέφθημεν νὰ πληρώσωμεν τὴν ἑνότητα αὐτὴν μὲ τμῆμα τοῦ ἐδάφους τὸ ὁποῖον εἶνε κληρονομία μας.

Μὴ φαντασθῆτε ὅτι οἱαδήποτε χώρα ἔχει σκεφθῆ νὰ ζητήσῃ ἀνταμοιβὴν διὰ τὴν πρὸς ἡμᾶς φιλίαν της. Οἱ Ἄγγλοι ἐπενέβησαν εἰς τὴν Ἱσπανίαν διαρκούντων τῶν ἐναντίον τοῦ Ναπολέοντος πολέμων καὶ αἱ δυνάμεις, αἱ ὁποῖαι ἐπολέμησαν ἐν Ἱσπανίᾳ ὑπὸ τὸν δοῦκα τοῦ Οὐέλλιγκτων εἶχον ἀποφασιστικωτέραν ἐπίδρασιν, ἀπὸ οἱασδήποτε τὰς ὁποίας θὰ ἠδυνάμεθα νὰ ὑπαινιχθῶμεν σήμερον. Ὅταν ἐτελείωσεν ὁ πόλεμος οἱ Ἄγγλοι ἐπέστρεψαν εἰς τὴν Ἀγγλίαν, χωρὶς ἡ Ἱσπανία νὰ παραχωρήσῃ εἰς αὐτοὺς ἴντσαν ἔστω τοῦ ἐδάφους της ἢ τμῆμα τῶν κυριαρχικῶν της δικαιωμάτων. Ὁ καλὸς οὗτος ἱστορικὸς παραλληλισμὸς ἰσχύει καὶ προκειμένου περὶ τῶν ἐθελοντῶν, οἱ ὁποῖοι τόσον γενναιοφρόνως εὑρίσκονται τώρα παρὰ τὸ πλευρόν μας.

Ὡς πρὸς τὸ μέλλον τῆς Ἱσπανίας, τοῦτο εἶνε ζήτημα περὶ τοῦ ὁποίου θὰ ἀποφανθῇ ὁ ἱσπανικὸς λαός. Εἶπον ἤδη ὅτι ἂν οὗτος ἐκφράσῃ τὴν θέλησιν νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὸ σύστημα εἰς τὸ ὁποῖον ἡ Ἱσπανία ὀφείλει τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ μεγαλείου της καὶ τὸ ὁποῖον τὸν ἐκυβέρνησεν ἐπὶ χίλια καὶ πλέον ἔτη, ἡ θέλησίς του θὰ ἱκανοποιηθῇ.

Ἀλλ' ἡ πρώτη φροντίς μας θὰ εἶνε νὰ ἄρωμεν τὰς πολιτικὰς ἔριδας ἀπὸ τὸ μέσον, νὰ ἐγκαθιδρύσωμεν τὸν νόμον καὶ τὴν τάξιν, τὴν εἰρήνην καὶ τὴν εὐδαιμονίαν, ἀνὰ τὴν ἡνωμένην χώραν καὶ νὰ ἐκριζώσωμεν κάθε ἔχθραν, τὴν ὁποίαν ἕνας πόλεμος ὡσὰν τὸν παρόντα, εἶνε φυσικὸν νὰ ἀφήνῃ ὄπισθέν του. Τὸ ἐπιτυγχάνομεν αὐτὸ μὲ μεγαλυτέραν ταχύτητα ἀπὸ ὅ,τι τὸ ἐλπίζομεν εἰς ὅλας τὰς περιοχάς, τὰς ὁποίας κατεκτήσαμεν καὶ τὸ ἐπιτυγχάνομεν χάρις εἰς τὴν πολιτικὴν τῆς συνεννοήσεως καὶ τῆς καλῆς θελήσεως. Αὐτὸ εἶνε τὸ ὁποῖον εὔχομαι: συνεννόησιν καὶ καλὴν θέλησιν μεταξὺ τῶν Ἱσπανῶν καὶ εἰς τὴν Ἱσπανίαν καὶ μεταξὺ τῆς Ἱσπανίας καὶ ὅλων τῶν ἄλλων ἐθνῶν. Ἔχω τὴν ἐλπίδα ὅτι δὲν θὰ παρέλθῃ πολὺς καιρὸς ἐκ τοῦ δευτέρου ἔτους τοῦ ἐμφυλίου πολέμου καὶ ἡ δυνατότης τῆς ἐπιτεύξεως τοῦ ἰδεώδους τούτου θὰ καταστῇ πραγματικότης.

FRANCISCO FRANCO

Αἱ μεγάλαι περιπέτειαι

«Διατί πετῶ ὑπεράνω τῶν ὠκεανῶν...»

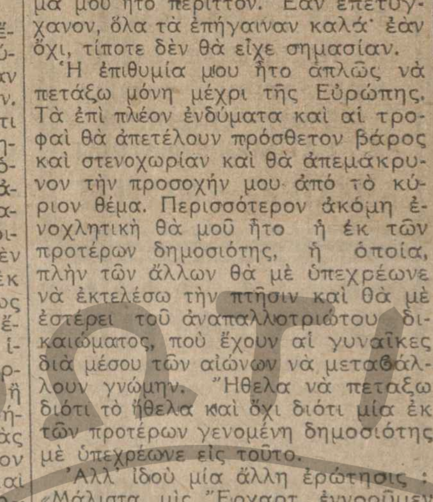
Ἓν προφητικὸν ἄρθρον τῆς Ἀμέλιας Ἔρχαρτ

(Καθ' ἣν στιγμὴν πᾶσα προσπάθεια διασώσεως τῆς Ἀμέλια Ἔρχαρτ ἔχει ἐγκαταλειφθῆ καὶ ἡ τολμηροτάτη Ἀμερικανὶς ἀεροπόρος θεωρεῖται ὡς ὁριστικῶς ἀπολεσθεῖσα, ἀποκτᾷ ἐξαιρετικὸν ἐνδιαφέρον τὸ κατωτέρω ἄρθρον, τὸ ὁποῖον ἔγραψεν ἡ ἔνδοξος ἀεροπόρος, ἐξηγοῦσα τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους ἐπεχείρει τὰς ὑπερωκεανείους πτήσεις της).

Ἐπέταξα ὑπεράνω τῶν ὠκεανῶν διότι τὸ ἤθελα. Ἐὰν τοῦτο θεωρηθῇ ὡς «γυναικεία δικαιολογία», τόσον τὸ χειρότερον! Δὲν νομίζω ὅτι ὀφείλει νὰ δώσῃ κανεὶς ἐξηγήσεις δι' ἕνα τοιοῦτον λόγον, εἴτε ἄνδρας εἶνε, εἴτε γυναῖκα. Τὸ θέλειν εἶνε τὸ πλέον ἔντιμον ἐλατήριον τῆς πλειονότητος τῶν ἀνθρωπίνων ἔργων. Τὸ νὰ θέλῃ κανεὶς εἰς τὸ βάθος τῆς καρδίας του νὰ κάμῃ κάτι, νὰ αἰσθάνεται εὐχαρίστησιν δι' αὐτὸ καὶ νὰ συγκεντρώνῃ ὅλην τὴν ἐνεργητικότητά του πρὸς ἐκτέλεσίν του, εἶνε μόνον ἡ ἀσφαλεστέρα ἐγγύησις διὰ τὴν ἐπιτυχίαν του, ἀλλ' ἀποτελεῖ καὶ ὑποχρέωσιν εἰλικρινείας πρὸς τὸν ἑαυτόν του.

Εἴτε πετᾶτε εἰς τὸν Εἰρηνικόν, εἴτε πωλεῖτε λουκάνικα, εἴτε κατασκευάζετε ἕνα οὐρανοξύστην, εἴτε ὁδηγεῖτε ἕνα καμιόνι, εἴτε διευθύνετε ἕνα παντοπωλεῖον, ἡ μεγαλυτέρα σας δύναμις προέρχεται ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι θέλετε ἀπεριορίστως νὰ κάμετε τὸ πρᾶγμα αὐτὸ καὶ νὰ τὸ κάμετε καλῶς. Ἐὰν ἐνδιαφέρεσθε πολὺ διὰ τὸ πόσα χρήματα θὰ κερδίσετε, διὰ τὸ τί θὰ εἰποῦν οἱ ἄλλοι διὰ σᾶς ἢ ἐὰν φοβῆσθε μήπως σπάσετε τὸ πόδι σας, τότε θὰ ἀφήσετε νὰ σᾶς διαφύγῃ ἡ δύναμις αὐτή, αὐτὴ ἡ συγκέντρωσις πρὸς τὸν σκοπόν.

Μερικοὶ ἐκ τῶν φίλων μου μοῦ παρετήρησαν ὅτι εἶχα ἐλάχιστα προπαρασκευασθῆ κατὰ τὸ 1932 διὰ τὴν πτῆσιν τοῦ Ἀτλαντικοῦ. Εἶχα πάρει μαζί μου μόνον ὅ,τι ἐφοροῦσα: μίαν κυλόττα ἱππασίας, ἕνα μεταξωτὸ ὑποκάμισον καὶ ἕνα δερμάτινο ἀεροπορικὸ κοστοῦμι. Δὲν ἔστειλα κανένα πράκτορά μου νὰ μὲ δεχθῇ καὶ ν' ἀσχοληθῇ μὲ τὰς ὑποθέσεις μου εἰς τὴν Εὐρώπην. Δὲν ἔδωσα καμμίαν ἀγγελίαν εἰς τὰς ἐφημερίδας. Εἶχα μαζί μου μόνον 20 δολλάρια. Ἡ τροφή μου συνίστατο εἰς μίαν μποτίλλιαν τερμὸς μὲ σοῦπαν καὶ εἰς ἕνα κουτὶ χυμοῦ τομάτας. Κάθε ἄλλο πρᾶγμα μοῦ ἦτο περιττόν. Ἐὰν ἐπετύγχανον, ὅλα τὰ ἐπήγαιναν καλά· ἐὰν ὄχι, τίποτε δὲν θὰ εἶχε σημασίαν.



Ἡ ἐπιθυμία μου ἦτο ἁπλῶς νὰ πετάξω μόνη μέχρι τῆς Εὐρώπης. Τὰ ἐπὶ πλέον ἐνδύματα καὶ αἱ τροφαὶ θὰ ἀπετέλουν πρόσθετον βάρος καὶ στενοχωρίαν καὶ θὰ ἀπεμάκρυνον τὴν προσοχήν μου ἀπὸ τὸ κύριον θέμα. Περισσότερον ἀκόμη ἐνοχλητικὴ θὰ μοῦ ἦτο ἡ ἐκ τῶν προτέρων δημοσιότης, ἡ ὁποία, πλὴν τῶν ἄλλων θὰ μὲ ὑπεχρέωνε νὰ ἐκτελέσω τὴν πτῆσιν καὶ θὰ μὲ ἐστέρει τοῦ ἀναπαλλοτριώτου δικαιώματος, ποὺ ἔχουν αἱ γυναῖκες διὰ μέσου τῶν αἰώνων νὰ μεταβάλλουν γνώμην. Ἤθελα νὰ πετάξω διότι τὸ ἤθελα καὶ ὄχι διότι μία ἐκ τῶν προτέρων γενομένη δημοσιότης μὲ ὑπεχρέωνε εἰς τοῦτο.

Ἀλλ' ἰδοὺ μία ἄλλη ἐρώτησις: «Μάλιστα, μὶς Ἔρχαρτ, ἐννοοῦμεν διατί θέλετε νὰ πετάξετε ὑπεράνω τῆς θαλάσσης κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον. Ἀλλὰ διατί θέλετε νὰ πετάξετε;»

Θὰ ἠδυνάμην νὰ εἴπω ὅτι τὸ κάμνω διὰ τὴν πρόοδον τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς ἀεροπορίας καὶ διὰ τὴν ἐνθάρρυνσιν τῶν διεθνῶν σχέσεων. Ἀλλὰ τοῦτο δὲν θὰ ἦτο ἀληθές. Ἐάν, ἐν συνεχείᾳ πρὸς τὰς πτήσεις μου, ἡ ἐπιστήμη ἐξελιχθῇ, ἡ ἀεροπορία προοδεύσῃ καὶ ἡ διεθνὴς εἰρήνη παγιωθῇ, κανεὶς δὲν θὰ εὐχαριστηθῇ, ἀλλ' οὔτε καὶ θὰ ἐκπλαγῇ περισσότερον ἐμοῦ.

Κατὰ τὸ 1928 ὑπῆρξα ἡ πρώτη γυναῖκα ποὺ διῆλθε τὸν Ἀτλαντικόν. Ἐκράτησα ἐπίσης τὸ γυναικεῖον ρεκὸρ ὕψους. Ἀλλ' εἰς τὴν πρώτην ἐκείνην πτῆσιν δὲν ἔκαμα τίποτε ἀπὸ ὅ,τι ἤθελα νὰ κάμω. Διεσκέδασα ἀπείρως, ἠσθάνθην τὴν χαρὰν τῆς περιπετείας, ἔζησα στιγμὲς ποὺ δὲν εἶχα νοιώσει προηγουμένως. Ἀλλ' ἡ περιπέτεια αὐτὴ ὑπῆρξε δι' ἐμὲ ἀτελής. Ἰδοὺ λοιπὸν ὁ πρῶτος προσωπικὸς λόγος διὰ τὸν ὁποῖον ἐκτότε ἤθελα νὰ πετάξω μόνη: Ἤθελα νὰ δικαιωθῶ ἔναντι τοῦ ἑαυτοῦ μου. Ἤθελα νὰ ἀποδείξω εἰς τὸν ἑαυτόν μου ὅτι ἤξιζα μέρος τοὐλάχιστον τῶν φιλοφρονητικῶν κρίσεων, ποὺ εἶχαν κάμει δι' ἐμὲ κατὰ τὴν πτῆσιν τοῦ 1928.

Ὑπῆρχον ὅμως καὶ ἰσχυρότεροι λόγοι. Ἤθελα ν' ἀποδείξω ὅτι αἱ

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

Εἰς τὴν σημερινὴν ἀθλητικὴν ἔκδοσιν τῆς «Πρωΐας» (σελὶς 3η) λεπτομερεῖς περιγραφαὶ τῶν ἀγώνων τοῦ Λονδίνου καὶ τῶν ἀγώνων ἱστιοπλοΐας

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Ἄγει σήμερον τὴν ἑορτὴν τῶν γενεθλίων Του ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος ὁ Β'. Θαλερὸς βλαστὸς τῆς Δυναστείας, ἡ ὁποία, συνυφανθεῖσα μὲ τὰς τύχας καὶ τὰ πεπρωμένα τοῦ Ἔθνους, ἀπέβη πράγματι ἐθνική, συμβολίζει ἐπὶ τοῦ θρόνου τὴν ἑνότητα ὅλων τῶν Ἑλλήνων, τὴν ἐθνικὴν κυριαρχίαν, τὴν παράδοσιν καὶ τὰ ἰδεώδη τῆς ἑλληνικῆς φυλῆς. Ἐξασφαλίζων τὴν ἐσωτερικὴν γαλήνην καὶ εὐστάθειαν, βάσεις στερεᾶς ἐθνικῆς ἀλκῆς, εὐνομίας καὶ τάξεως, συνεχίζει τὴν παράδοσιν τοῦ ἐθνικοῦ Βασιλικοῦ Οἴκου καὶ παρέχει εἰς τὸν ἑλληνικὸν λαὸν τὴν εὐκαιρίαν τῆς ἐξωτερικεύσεως τῶν πολυτιμοτέρων ἀρετῶν καὶ ἰδιοτήτων. Τοῦ λαοῦ αὐτοῦ εὐλαβεῖς καὶ θερμόταται αἱ εὐχαὶ ἀπευθύνονται σήμερον εἰς τὸν Βασιλέα του. Καὶ αἱ εὐχαὶ αὗται δὲν εἶνε λέξεις κεναί. Πηγάζουν ἀπὸ τὴν εὐγνωμοσύνην, τὴν ὁποίαν ἐγέννησαν εἰς τὴν ψυχὴν ἑνὸς ὁλοκλήρου ἔθνους αἱ εὐεργεσίαι τῆς ἐθνικῆς Δυναστείας καὶ τοῦ σημερινοῦ Βασιλέως πρὸς αὐτό, αἱ θυσίαι εἰς τὰς ὁποίας ὑπεβλήθησαν καὶ ὑποβάλλονται τὰ μέλη της χάριν τῆς ἐξυπηρετήσεως τῶν συμφερόντων τῆς πατρίδος καὶ τοῦ λαοῦ.

* * *

Τὸ Γιβραλτὰρ Ἡ χθεσινὴ συζήτησις εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Μεγάλης Βρεταννίας ὑπῆρξε λίαν χαρακτηριστικὴ τῶν ταραχωδῶν ἡμερῶν, τὰς ὁποίας διανύομεν. Ἐξαιρετικὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὴν δημοσίαν γνώμην τῶν Μεσογειακῶν λαῶν ἔχουν τὰ λεχθέντα περὶ τῶν Μεσογειακῶν ἀνελίξεων, ἐξ ἀφορμῆς τῆς ὀχυρώσεως διὰ βαρέων τηλεβόλων μεγάλης ὁλκῆς τῶν παρὰ τὸ Γιβραλτὰρ παραλίων τῆς Ἱσπανίας, τὰ ὁποῖα διατελοῦν ὑπὸ τὴν κατοχὴν τῶν ἐθνικιστῶν. Οἱ Ἄγγλοι εἶνε ἰδιαζόντως εὔθικτοι δι' ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν ἀσφάλειαν τῶν θαλασσίων συγκοινωνιῶν των καὶ τὸ γεγονὸς τοῦτο θὰ ἐπηρεάσῃ, προφανῶς, τὴν στάσιν τῆς Ἀγγλίας κατὰ τὰς ἐπικειμένας συζητήσεις εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν μὴ ἐπεμβάσεως. Ὅπως ἐγράψαμεν καὶ ἄλλοτε, ὁ παράγων τῶν μεσογειακῶν συμφερόντων, ὁ ὁποῖος ἀπὸ καιροῦ ἤδη ἀποβαίνει ἐκ τῶν σπουδαιοτέρων εἰς τὴν ἐξέλιξιν τοῦ ἱσπανικοῦ δράματος, καθιστᾷ ταύτην ἐξαιρετικῶς κατάφορτον κινδύνων.

* * *

Ἑλληνικαὶ νῖκαι Εἰς τοὺς ἐν Λονδίνῳ ἀγῶνας διὰ τὸ ἀγγλικὸν πρωτάθλημα οἱ ἀθληταί μας ἐτίμησαν τὴν Ἑλλάδα. Ὁ Σύλλας ἦλθε πρῶτος εἰς τὴν δισκοβολίαν. Ὁ Κυριακίδης δεύτερος εἰς τὸν Μαραθώνιον, καταρρίψας τὸ ἑλληνικὸν ρεκὸρ εἰς τὸ ἀγώνισμα τοῦτο. Καὶ ὁ Μάντικας δεύτερος ἐπίσης εἰς τὸν δρόμον τῶν 400 μέτρων μετ' ἐμποδίων. Μετά τινας ἡμέρας θὰ τελεσθοῦν εἰς τὸ Λονδῖνον παγκόσμιοι ἀγῶνες, εἰς τοὺς ὁποίους οἱ Ἕλληνες αὐτοὶ πρωταθληταὶ θὰ μετάσχουν. Καὶ εἶνε βέβαιον ὅτι θὰ κρατήσουν καὶ εἰς αὐτοὺς ὑψηλὰ τὸ ἀθλητικὸν γόητρον τῆς χώρας ποὺ ὑπῆρξεν ἡ κοιτὶς τοῦ ἀθλητισμοῦ.

* * *

Ἡ Πολωνικὴ ἀγορὰ ὀπωρῶν Πρό τινων ἡμερῶν ἐγκαινιάσθη εἰς τὴν Βαρσοβίαν ἡ ἐποχὴ τῶν θερινῶν ὀπωρῶν. Ἡ ἐγχωρία παραγωγὴ ὑπῆρξεν ἐφέτος πενιχρά, ὡς ἐκ τούτου δὲ διανοίγονται πολλαὶ δυνατότητες διὰ τὰς χώρας ποὺ παράγουν ὀπώρας ἐν ἀφθονίᾳ καὶ ἐπιδιώκουν τὴν καλὴν τοποθέτησίν των εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Ἡ πολωνικὴ Κυβέρνησις ἠλάττωσεν ἐφέτος τὸν εἰσαγωγικὸν φόρον διὰ τὰ βερύκοκκα ἀπὸ 2 ζλότυ εἰς ἥμισυ ζλότυ. Πρώτη ἔσπευσε ν' ἀποστείλῃ 2 βαγόνια μὲ βερύκοκκα ἡ Ρουμανία, ἀλλά, λόγῳ πλημμελοῦς συσκευῆς καὶ φορτώσεως, ἔφθασαν εἰς κακὴν κατάστασιν καὶ οὕτω παρέστη ἀνάγκη νὰ ἐκποιηθοῦν εἰς χαμηλοτάτην τιμὴν πρὸς βιομηχανοποίησιν. Ἔφθασαν, ἀντιθέτως, εἰς καλὴν κατάστασιν τὰ ἐξ Οὐγγαρίας σταλέντα βερύκοκκα, τὰ ὁποῖα ἐπωλήθησαν πρὸς 1.50—1.80 ζλότυ τὸ χιλιόγραμμον. Ἡ Ἑλλὰς δὲν ἐξάγει βερύκοκκα. Ἠμπορεῖ, ὅμως, νὰ τοποθετήσῃ εἰς τὴν πολωνικὴν ἀγορὰν σημαντικὰς ποσότητας σταφυλῶν. Ἐὰν κατορθωθῇ νὰ φθάνουν ἐκεῖ εἰς καλὴν κατάστασιν — εἶνε δὲ ἡ πολωνικὴ ἀγορὰ συνηθισμένη εἰς τὴν ἀρίστην κατάστασιν ποὺ φθάνουν αἱ σταφυλαὶ τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Βουλγαρίας—θὰ εἶνε τοῦτο σημαντικώτατον διὰ τὴν κατάκτησιν τῆς πολωνικῆς ἀγορᾶς ἀπὸ τὰς ἀνωτέρας ποιότητας — τὰς ἀσυναγωνίστους — τῶν σταφυλῶν μας.

* * *

Ζητήματα πολιτισμοῦ Καὶ κατὰ τὴν προχθεσινὴν Κυριακὴν ἡ ἀττικὴ παραλία εἶχε τὰ θύματά της. Θύματα, δηλαδή, τῆς ἀπροσεξίας των, ἴσως δὲ ἀκόμη καὶ κάποιας καθυστερήσεως εἰς πολιτισμόν. Διότι εἰς μίαν τοιαύτην καθυστέρησιν πρέπει ν' ἀποδοθῇ ὅτι ὅτι ἐξακολουθοῦν νὰ πνίγωνται νέοι καταδυθέντες εἰς τὴν θάλασσαν κατόπιν γενναίου γεύματος, ἐπειδὴ τὸ κρασί, μὲ τὸ ὁποῖον τὸ κατήρδευσαν παρὰ θῖν ἁλός, τοὺς ἐθέρμαινεν ἀφορήτως. Ὅλαι αἱ συμβουλαὶ ποὺ δημοσιεύονται ἑκάστοτε ἀπὸ τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν, ὅλαι αἱ ὑποδείξεις τῶν κινδύνων ἀπὸ τὴν ἄμεσον μετάβασιν ἐκ τῆς τραπέζης εἰς τὴν θάλασσαν, δὲν ἐμποδίζουν μερικοὺς νὰ ἐκτίθενται εἰς αὐτοὺς

Θεάματα

(Ἀπογευματιναὶ - ἑσπεριναὶ)

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. (Ὠδεῖον Ἡρώδου Ἀττικοῦ). 10 μ.μ. «Ἠλέκτρα».
ΑΘΗΝΑΙΟΝ. «Παρίσι - Ἀθήνα».
ΑΛΙΚΗΣ. Ἀργεῖ.
ΑΝΔΡΕΑΔΗ. Ἀργεῖ.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. (Θίασος Μαρ. Κοτοπούλη). «Μιλάει τὸ κρασί».
ΛΑΟΥ. «Τορπίλλα».
ΜΑΝΤΡΑ ΑΤΤΙΚ. «Ζοὺρ Σίκ».
ΜΙΚΑΔΟ. «Φακίρηδες τῶν Ἀθηνῶν».
Ν. ΦΑΛΗΡΟΥ. «Σπανιόλικες ἀγάπες».
ΣΑΜΑΡΤΖΗ. (Μηλιάδης - Κυριακός). «Ἡ Κοκέττα». Ἐπιθεώρησις.

Κινηματογράφοι

ΡΕΞ. «Ἡ χορεύτρια τοῦ μεσονυκτίου».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΑΙΓΛΗ. «Γλεντῶ τὴν ζωήν μου».
ΑΘΗΝΑ. «Τὸ χρῆμα».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Τὰ βιεννέζικα καπρίτσια».
ΑΤΤΙΚΟΝ (Κυψ.). «Ἀντωνία».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Ραμόνα».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Σιμόνη σ' ἀγαπῶ».
ΒΙΚΤΩΡΙΑ. «Τὸ φάντασμα τοῦ τρόμου».
ΒΑΛΚΑΝΙΑ (Κοκκ.). «Στὸ καμπαρὲ τῶν ὀνείρων».
ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Καπταὶν Μπλούντ».
ΓΚΛΟΡΙΑ (Ν. Σμ.). «Φουσκοθαλασσιές».
ΓΚΛΟΡΙΑ (Πλ. Ἀγ.). «Γυναῖκα ποὺ σκότωσε».
ΔΙΑΝΑ. «Δὶς προϊσταμένη».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Λέσχη κοριτσιῶν».
ΕΛΛΑΣ. «Νύχτες ἀγωνίας».
ΕΝΤΕΝ. «Μιὰ νύχτα στὸ Δούναβη».
ΕΡΜΗΣ. «Ὁ Πειρασμός».
ΕΣΠΕΡΟΣ. «Λουΐ Παστέρ».
ΕΤΟΥΑΛ. «Ναυτικὴ παρέλασις».
ΖΕΦΥΡΟΣ. «Τὸ σπίτι τοῦ μυστηρίου».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ. «Δεσποινὶς Μόζαρτ».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ. «Μέλλουσα ζωή».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Τὸ ξύπνημα».
ΚΥΨΕΛΗ. «Μὶς Μπᾶ».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Πάλλας Ὀτέλ».
ΛΟΥΞ. «Δαίμονες τοῦ αἰθέρος».
ΛΙΝΤΟ. «Ὁ δρόμος τῆς καρδιᾶς».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Ἔξω ἀπ' τὰ σύνορα».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Ντανιέλλα».
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΑ. «Ὁ πόθος».
ΜΥΡΙΑΜ. «Θὰ σ' ἀγαπῶ παντοτεινά».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ. «Λουΐ Παστέρ».
ΝΙΡΒΑΝΑ. «Πέερ Γκύντ».
ΝΙΝΟΝ. «Ὁ ἔρως ὁδηγός».
ΟΥΦΑ (Κυψ.). Κινηματονέα 6 μ.μ.
ΟΥΦΑ (Ν. Φαλ.). «Τὸ δρᾶμα τοῦ Μάγιερλιγκ».
ΟΑΣΙΣ. Βαριετέ.
ΟΛΥΜΠΙΑ (Κηφ. Θίασος Ἀνδρεάδη). «Τὸ ἡμέρωμα τῆς Στρίγλας».
ΟΡΦΕΥΣ. «Μικρὰ ἐπαναστάτις».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Λογχοφόροι τῆς Βεγγάλης».
ΠΑΛΛΑΣ (Πειρ.). «Μαριέττα».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Ἕνας μεγάλος ἔρως τοῦ Μπετόβεν».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. «Μιὰ γυναῖκα χωρὶς σημασία».
ΠΑΡΚ. («Καινούργια ὀπερέττα»). Αὔριον «Σπανιόλικη ἀγάπη».
ΠΕΥΚΑ. Βαριετέ.
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Μόσχα - Σαγγάη».
ΡΙΑΛΤΟ. «Ἡ γόησσα τοῦ Μόντε Κάρλο».
ΡΟΥΑΓΙΑΛ. «Ἐγὼ καὶ ἡ Αὐτοκράτειρα».
ΡΕΞ (Συν. Βύρ.). «Νέα Ὑόρκη - Μιαμί».
ΣΤΑΔΙΟΝ. «Παράδεισος γυναικῶν».
ΣΑΒΟΪΑ. «Ὁ κύριος μὲ τὸ χαμόγελο».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Παγκρ.). «9η Συμφωνία τοῦ Μπετόβεν».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Ἀμαρ.). «Τάρας Μπούλμπα».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Χαλανδρ.). «Δίδω τὸν ἔρωτά μου».
ΥΜΗΤΤΟΣ. «Ἰντερμέτζο».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

τοὺς κινδύνους. Πάντως, τὸ πλῆθος τῶν ἀτυχημάτων εἰς λουομένους εἶνε ἀνάλογον μὲ τὴν ραγδαίαν αὔξησιν τοῦ ἀριθμοῦ των, ἡ δὲ αὔξησις αὐτὴ εἶνε, ἀσφαλῶς, δεῖγμα ἀνόδου τῆς στάθμης τοῦ πολιτισμοῦ μας.

◆

Καμαρῶτο! Καμαρῶτο! Ἀπὸ μίαν περιγραφὴν τῆς ἐκκινήσεως διὰ τὸν διαγωνισμὸν τῆς ἱστιοπλοΐας, δημοσιευθεῖσαν χθὲς εἰς ἀπογευματινὴν συνάδελφον:

«Τὸ γραφικὸ Τουρκολίμανο ἔγινε ξανὰ ἡ ἀφετηρία τοῦ ξυπνήματος τῶν λευκῶν κύκνων, ποὺ φεύγουν μὲ τὸ ὄραμα τῶν ἀσπρων πανιῶν των καὶ ποὺ θυμίζουν στὸν μελαγχολικὸ ποιητὴ «τὸ κλάμα τὸ σπαραχτικὸ τῶν μαντηλιῶν τοῦ χαῖρε...» ἐνῶ σ' ἐμᾶς δὲν ἐμπνέουν παρὰ τὴν ἀποθέωση τῆς καλοκαιριάτικης χαρᾶς καθὼς μᾶς συνεπαίρνουν τὰ φτερὰ τῶν κύκνων στὴ γλαυκὴ ἀπεραντωσύνη τῶν θαλασσῶν μας... Καὶ δὲν μᾶς οἰστρηλατεῖ στὰ ἀνάερα μας φτεροκοπήματα ἀπάνω ἀπὸ ἀφροὺς καὶ κύματα μήτε ἡ μοιρολατρεία τοῦ ἀριστοτέχνου τῶν «Ἁπλῶν τρόπων» κ. Χατζοπούλου, ποὺ λέει σ' ἕνα ἀληθινὰ βαθυστόχαστο τραγοῦδι του: «Ἂς τὴ βάρκα στὸ κῦμα ὅπου θέλει ν' ἀράξῃ, ἂς ὁρίζῃ τ' ἀγέρι τιμόνι πανί...». Ἐμεῖς δὲν θέλουμε ν' ἀράξῃ ὅπου θέλει ὁ λευκός μας κύκνος. Θέλουμε νὰ προσθέσῃ μιὰ ἀκόμη ἔνδοξη σελίδα στὴ ναυτική μας ἱστορία, ἐκμηδενίζοντας μὲ τὰ φτερά, τὶς ἀτέλειωτες ἀποστάσεις στὸ ὑγρὸ βασίλειο τοῦ βαρύθυμου Ποσειδῶνος».

Ὑποθέτομεν ὅτι ὁ βαθυστόχαστος συντάκτης τοῦ ἀνωτέρω δημοσιογραφικοῦ «πεζοτράγουδου» θέλει νὰ εἰπῇ ὅτι ὁ Ποσειδῶν ἐβαρυθύμησε διὰ τὴν ἀναίδειαν τῶν φτερῶν τῶν κύκνων καὶ τοῦ κατασκευαστοῦ τοῦ πεζοτράγουδου, τὰ ὁποῖα φτεροκοποῦν τὴν μοιρολατρείαν τοῦ ἀοιδίμου ποιητοῦ, τὸ ὄραμα, ὅμως, τῶν ἄσπρων πανιῶν τῶν κύκνων ἐμπνέει τὴν ἀποθέωσι τῆς καλοκαιριάτικης χαρᾶς, ἐνῶ εἰς τὴν ταράτσαν τῆς πολυκατοικίας τῆς γλαυκῆς ἀπεραντοσύνης στεγνώνουν τὰ μουσκεμμένα ἀπὸ τὸ σπαρακτικὸ κλάμα μαντήλια τοῦ χαῖρε. Ἂς μὴ δίδῃ, ὅμως, ὁ γλαφυρὸς ἐφευρέτης τοῦ ρεπορτὰζ μετ' ἀσμάτων σημασίαν εἰς τὸν Ποσειδῶνα. Εἶνε παλαιόθεν ἀφιλόμουσος ὁ ἄθλιος...

ΥΠΑΙΘΡΙΟΣ ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΟΡΓΑΝΟΥΜΕΝΗ ΥΠΟ ΤΗΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΗΦΙΣΙΑΣ

Τὸ προσεχὲς Σάββατον ὥραν 6.30 μ. μ.
ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΟΚΚΙΝΑΡΑΝ
Παρὰ τὸν Ἅγιον Γεώργιον

Ἐκτελεσταί:
Η ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
καὶ
Η ΧΟΡΩΔΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
Ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Κου
Φ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗ

Πρόγραμμα: Μέρος Ι Gluck: «Ὀρφεύς». Ἀποσπάσματα τῆς Α' πράξεως — Β' πρᾶξις. Ἀποσπάσματα τῆς Γ' πράξεως. Σολίστ: Ὀρφεὺς ἡ Κα Ν. Φραγκιᾶ — Σπηλιοπούλου. Εὐρυδίκη ἡ Δὶς Εἰρ. Λαμπρινίδου. Ἔρως ἡ Κα Λ. Ζαχαρία. Μέρος ΙΙ Ἑλληνικὰ Δημοτικὰ καὶ Λαϊκὰ τραγούδια.

Τὰ εἰσιτήρια πρὸς Δρχ. 30, 60, 100, προπωλοῦνται ἐν Ἀθήναις εἰς τὸν Μουσικὸν Οἶκον Μ. Καζάζη, Σταδίου 20 καὶ ἐν Κηφισιᾷ εἰς τὰ θυρωρεῖα τῶν Ξενοδοχείων. Τὴν ἡμέραν τῆς Συναυλίας θὰ πωληθοῦν εἰς τὸν Κοκκιναρᾶν.

Καθίσταται γνωστὸν εἰς τὸ κοινόν, ὅτι ὁ χῶρος διερρυθμίσθη οὕτως ὥστε ὅλαι αἱ σειραὶ τῶν καθισμάτων νὰ εἶνε ἀπολύτως ὡρισμέναι, νὰ δύνανται δὲ οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἐξασφαλίσουν ἀπὸ σήμερον τὰς θέσεις τῆς ἀρεσκείας των.

Ἡ συγκοινωνία ἀπὸ τὸν Πλάτανον καὶ ἀπὸ τὸ Κεφαλάρι εἶνε ἐξησφαλισμένη.

ΣΙΝΔΟΝΙΑ Ἀζουρὲ ὑπηρεσίας δρχ. 78, βαμβ. 108, ἡμίλινα 138, Χόροξ 165, Χόελ διπλᾶ 285. Ὁλόλινα 550, Κουβέρτες βαμβ. 145, Λινὲς 290, Μάλλινες 380. Γραφεῖον Μητροπόλεως 22, 1ον πάτωμα (Σύνταγμα).

ΘΕΑΤΡΟΝ
Πάρκ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ — ΧΕΫΔΕΝ
πρώην θερινὸν ΜΑΡΙΚΑΣ
«ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΟΠΕΡΕΤΤΑ»
Καλλιτεχνικὴ Διεύθυνσις
ΑΓ. ΓΡΙΜΑΝΗ
Τετάρτη 21 Ἰουλίου
ὥρα 10½ μ. μ.
ΜΕΓΑΛΗ ΠΡΕΜΙΕΡΑ
ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ
ΜΕ ΤΗΝ ΟΠΕΡΕΤΤΑ
ΣΠΑΝΙΟ-ΛΙΚΗ ΑΓΑΠΗ
ΤΟΥ
D'ANGELIS
Ὁ μεγαλύτερος θεατρικὸς θρίαμβος τῶν Ἀθηνῶν
Κρατήσατε ἀπὸ σήμερον 9—1 καὶ 5—7 μ.μ. τὰ εἰσιτήριά σας εἰς τὸ θέατρον «Παπαϊωάννου» ὁδ. Πατησίων 31.
Ἀριθ. τηλεφ. 53-651.
Τιμαὶ 50 — 36 — 20

ΜΑΝΤΡΑ ΑΤΤΙΚ
ΑΠΟΨΕ
ΜΕΓΑΛΟ - ΚΟΣΜΙΚΟ
JOUR - CHIC
ΜΕ ΤΙΣ
ΣΝΟΜΠΑΡΙΕΣ
ΤΟΥ ΚΑΣΤΕΛΛΗ
ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ:
Διαγωνισμὸς
ΜΙΜΟΖΩΟΦΩΝΙΑΣ

ΘΕΑΤΡΟΝ
ΜΙΚΑΔΟ
Πανεπιστημίου— Θεμιστοκλέους
Ἀριθ. Τηλεφ. 26.624
ΚΑΘΕ ΒΡΑΔΥ
"ΟΙ ΦΑΚΙΡΗΔΕΣ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ,,
τοῦ Ν. ΧΑΤΖΗΑΠΟΣΤΟΛΟΥ
ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ
ΠΕΜΠΤΗ—ΣΑΒΒΑΤΟΝ
ΛΑΪΚΑΙ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑΙ
ΚΟΚΚΙΝΗΣ - ΜΑΥΡΕΑΣ

ΟΛΥΜΠΙΑ
ΚΕΦΑΛΑΡΙ - ΚΗΦΙΣΙΑΣ
Σήμερον
τὸ μεγαλύτερο καλλιτεχνικὸ γεγονὸς τῆς Κηφισιᾶς
Ἡ Κα ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΑΝΔΡΕΑΔΗ
θὰ παίξῃ τὸν θρίαμβο τῆς θερινῆς σαιζόν, τὴν ἀριστουργηματικὴ κωμῳδία
'ΤΟ ΗΜΕΡΩΜΑ ΤΗΣ ΣΤΡΙΓΛΑΣ,
Σημ. Εἰσιτήρια ἀπὸ πρωΐας εἰς τὸ ταμεῖον τῶν «Ὀλυμπίων» (Κηφισιά).

ΜΕΤΑ ΤΑ ΛΟΥΤΡΑ ΣΑΣ
Ἐλᾶτε γιὰ μερικὲς ἡμέρες
ΣΤΟ
ΧΑΛΑΝΔΡΙ
(Τὸ Προάστιο μὲ τὸ ξηρὸ κλῖμα, τὸ πευκόφυτο δάσος καὶ τὴν κοσμικὴ ζωή του)
—7 χιλιόμ. ἀπὸ τὴν Ἀθήνα—
ΤΟ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
ΚΑΡΕΛΛΕΙΟΝ
(Ἀριθ. Τηλ. 7004)
σᾶς προσφέρει δωμάτια μὲ βεράντες, κομφὸρ καὶ ἄνεσι
ΚΑΙ ΣΕ ΤΙΜΑΣ ΛΟΓΙΚΑΣ

Η ARIZONA διατηρεῖ τὰ ὑποδήματά σας πάντοτε φρέσκα καὶ καλὰ γυαλισμένα.

Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

Νέα ἤθη

Ἡ καϋμένη ἡ μικρούλα — δεκαοχτὼ χρονῶν, ἀλήθεια, ἔχει ὅλο τὸ δικαίωμα νὰ λέγεται μικρούλα — πῆγε ν' αὐτοκτονήσῃ «διὰ λόγους αἰσθηματικούς», ἁπλᾶ, λογικά, ὡραῖα, χωρὶς κινίνα καὶ ἀηδίες, ἀλλὰ στὸ Καλαμάκι, στὴν θάλασσα, ποὺ «κλύζει τ' ἀνθρώπων κακά» κατὰ τὸν Εὐριπίδην...

Ἔπεσε στὴν θάλασσα ν' αὐτοκτονήσῃ, ὅπως θἄπεφτε μέσα σὲ μιὰ παρήγορη ἀγκαλιά, μιᾶς μάννας, μιᾶς φίλης, ἂν εἶχε ἢ ἂν ὑπῆρχε τὸ τελευταῖον αὐτὸ εἶδος! Ἀλλὰ δὲν ὑπῆρχε, κι' ἔπεσε στὴν θάλασσα, ὅπου εὐτυχῶς, ἔσπευσαν οἱ «ἀνθρωποσωτῆρες», ποὺ περιμένουν τὴν τελευταία στιγμὴ ποὺ πεθαίνει κανεὶς πειά, γιὰ νὰ τὴν σώσουν, κι' ἔτσι, ἔμεινε μὲ τὴν ψυχρολουσίαν, τὰ βρεμμένα της ροῦχα, καὶ τὸ σχετικὸν μικρὸν «εἰδησάριον» τῆς αὐτοκτονίας της, ποὺ θὰ τὴν καταδιώκῃ ἀρκετὸν καιρὸν ὕστερα, σὰν ἐτικέττα: «Αὐτὴ ἀπεπειράθη ν' αὐτοκτονήσῃ!...». Ἕνα μονάχα δὲν τῆς ἔμεινε. Αἱ μικραί της οἰκονομίαι, 4.000 δραχμαὶ, τὰς ὁποίας κατὰ τὸ «εἰδησάριον», ἐμοίρασεν εἰς τοὺς πτωχοὺς πρὶν ἢ ριφθῇ εἰς τὴν θάλασσαν.

Δὲν ξέρει κανείς, ἂν αἱ εὐχαὶ τῶν πτωχῶν τῆς ἐχρησίμευσαν ὡς σωσίβιον, ἀλλὰ τὸ γεγονὸς εἶνε ὅτι ἡ μικρούλα αὐτὴ ἐγκαινιάζει νέα χρηστὰ ἤθη, τὰ ὁποῖα ὅμως κινδυνεύουν νὰ δημιουργήσουν ἄλλα ἀπρόοπτα... Δὲν θὰ ἦτο βέβαια δυσάρεστον διόλου, ὅλοι αὐτοὶ οἱ παντοειδεῖς «μελλοθάνατοι» νὰ διανέμουν τὰ ὑπάρχοντά των καὶ νὰ καταφεύγουν εἰς Κύριον, ὅπως οἱ Βυζαντινοὶ τῶν χρόνων τοῦ Στουδίτου, ποὺ ἀφοῦ διένεμον τὴν περιουσίαν των εἰς τοὺς πτωχοὺς καὶ εἰς εὐαγῆ ἔργα, κατέφευγαν συχνὰ σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις εἰς τὰ ἀπειροπληθῆ μοναστήρια τοῦ καιροῦ των, τὰ ὁποῖα συχνὰ ἵδρυον οἱ ἴδιοι...

Μὲ τὰ νέα ὅμως αὐτὰ ἤθη, κινδυνεύει, νὰ δημιουργηθῇ μιὰ ἄπληστος τάξις «πτωχῶν», ἡ ὁποία θὰ παρακολουθῇ κάθε μελαγχολικὴν νεάνιδα καὶ θὰ τῆς ἐπιρρωννύει τὰς ἀπέλπιδας ἀποφάσεις της.

— Αὐτοκτόνησε κόρη μου!... Αὐτοκτόνησε !... Ἐμπρός !... Τί διστάζεις;... Ὕπαγε εἰς τὰς ἀγκάλας τοῦ Πλάστου σου, καὶ ἄφησέ μας ἐμᾶς, μερικὰ «ψιλὰ» νὰ τὰ μασουλίσωμε καὶ νὰ σὲ συγχωρνᾶμε!...

Τί καλλιέργεια «κοράκων»!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Ἡ «Νέα Ἑστία»

Ἀπὸ τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα τὸ τεῦχος τῆς «Νέας Ἑστίας» τῆς 15ης Ἰουλίου. Ἐκ τῶν περιεχομένων του ἰδιαιτέρως ἀξιοσημείωτα τὰ ἄρθρα τῶν κ.κ. Παύλου Νιρβάνα καὶ Κλ. Παράσχου περὶ τῆς κρίσεως τοῦ ἑλληνικοῦ βιβλίου, τὰ διηγήματα τῶν κ.κ. Δημ. Βουτυρᾶ καὶ Γ. Δενδρινοῦ, οἱ στίχοι τῶν κ.κ. Λ. Κουκούλα, Μ. Δαμιράλη, Κλ. Μιμίκου, Α. Ἀναπλιώτη, Γ. Σταυροπούλου, Ὀρ. Λάσκου καὶ τῆς κ. Θ. Καλλιγιάννη, τὸ μυθιστόρημα τῆς κ. Αἰμ. Στ. Δάφνη «Ξένη γῆ», ἡ «Παρθένα τῆς Ὀρλεάνης» τοῦ Σίλλερ, κατὰ μετάφρασιν τοῦ κ. Δημ. Λάμψα, τὰ «Ἐρωτικὰ» τῆς Σαπφοῦς, κατὰ μετάφρασιν τοῦ κ. Π. Λεκατσᾶ, μία λησμονημένη σελὶς τοῦ Ζὰν Μορεάς, τὸ ἱστορικὸν ἀφήγημα «Χρονικὸ τοῦ 429 μ. Χ.» τοῦ κ. Στ. Κούρτη κ.ἄ. Ἐκτάκτως ὅμως ἐνδιαφέροντα εἰς τὸ Δεκαπενθήμερον τοῦ τεύχους τὰ ἄρθρα τοῦ διευθυντοῦ τῆς «Νέας Ἑστίας» κ. Πέτρου Χάρη καὶ τοῦ ἐκδότου της κ. Ι. Δ. Κολλάρου καὶ Σία διὰ τὴν ἵδρυσιν καὶ τὴν ἐξέλιξιν τοῦ περιοδικοῦ, εἰς τὰ ὁποῖα δίδονται ἀποκαλυπτικαὶ πληροφορίαι σχετικαὶ μὲ γνωστότατα πρόσωπα καὶ τὴν ἐν γένει πνευματικήν μας κίνησιν. Εἰς τὸ Δεκαπενθήμερον, ἐπίσης, καταγγέλλεται ἀπὸ τὸν κ. Ι. Μ. Παναγιωτόπουλον ἀναμφισβήτητος λογοκλοπία ἐκ μέρους γνωστοῦ λογοτέχνου καὶ δίδεται πλήρης εἰκὼν τῆς φιλολογικῆς καὶ καλλιτεχνικῆς μας κινήσεως μὲ κριτικὰ σημειώματα τῶν κ. κ. Ἄλκη Θρύλου, Πέτρου Χάρη, Ι. Μ. Παναγιωτοπούλου, Κ. Παράσχου, Γ. Πράτσικα, Μ. Κριαρᾶ, Α. Παπάζογλου, Δ. Χαμουδοπούλου Γ. Τσιώκου, Ι. Οἰκονομοπούλου, Α. Μαργαρίτη κ.ἄ.

ΝΕΑ ΓΑΛΛΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

General Debeney—La guerre et les hommes.
R. Allendy—Paracelse, le médecin maudit.
A. Breal—Philippe Berthelot.
Metalnicov S.—La lutte contre la mort.
P. S. Couchaud—Jésus le Dieu fait homme.
G. Cameron—Histoire de l'Iran antique.
Moss—La naissance du Moyen Age 395-814.
Βιβλιοπωλεῖον Κάουφφμαν, Σταδίου 28.

ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟΝ ΛΥΚΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Μὲ ἐνδιαφέρον πραγματικὸν παρηκολούθησαν αἱ ἁρμόδιαι ἀρχαὶ καὶ ἡ κοινὴ γνώμη τὸ πρῶτον ἔτος λειτουργίας τοῦ Προτύπου Λυκείου Ἀθηνῶν, τοῦ νέου καὶ πλησίον τοῦ πάρκου τοῦ Πεδίου τοῦ Ἄρεως ἐκπαιδευτηρίου τῆς πόλεώς μας. Αἱ καινοτομίαι ποὺ ὑπεσχέθη καὶ ἐφήρμοσεν, ἄγνωστοι μέχρι σήμερον εἰς τὸν τόπον μας, ἱκανοποίησαν ἀπολύτως τοὺς ἐνδιαφερομένους καὶ ἔδωκαν στὰ παιδιὰ μαζὶ μὲ μίαν ἀρτίαν μόρφωσιν τὴν ὑγείαν καὶ τὴν χαράν.

SOLDES
2000 ΖΕΥΓΗ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ «ΣΙΜΙ»

Τὸ κατάστημα «ΣΙΜΙ», Σταδίου 50, ἐκποιεῖ ἀπὸ 19ης μέχρι τέλους τοῦ μηνὸς Ἰουλίου 2.000 ζεύγη ὑποδημάτων μὲ τιμὰς 185, 225, 245, 265.

Λαογραφικὰ σημειώματα

Ὁ «Προφήτ' Ἠλίας» ὁ κορυφαῖος ἅγιος

Σήμερα εἶνε ἡ γιορτὴ τοῦ «Προφήτ' Ἠλία» ποὺ εἶνε ὁ ἅγιος τῶν βουνῶν. Πραγματικὰ σὲ κάθε κορφὴ βουνοῦ ἢ λόφου ἔχει στήσει τὸ λημέρι του κάτου ἀπὸ θεώρατα δέντρα, ποὺ τοῦ εἶνε ἀφιερωμένα καὶ γι' αὐτὸ ξέφυγαν ἀπὸ τοῦ ξυλοκόπου τὸ τσεκούρι. Ἐκεῖ ψηλὰ στὶς δροσιὲς καὶ στὸν καθαρὸν ἀέρα τοποθετήθηκε ἀπὸ τοὺς πιστούς του, κι' ἀπὸ κεῖ μᾶς βλέπει ποὺ ψαινόμαστε ἀπὸ τὴ ζέστη καὶ τὴ λάβρα.

Ἡ λαϊκὴ παράδοση μὲ κάποια ἁπλοϊκὴ διαίστηση βρῆκε μιὰ εὔλογη ἐξήγηση τοῦ γιατί ὁ Ἅγιο Λιὰς προτιμάει τὰ ψηλώματα. Ἤτανε ναυτικός, εἶπαν, κυνηγημένος κι' ἀφανισμένος ἀπὸ τὴ θάλασσα. Σὰ νὰ εἶχε κάτι μαζί του δὲν τὸν ἄφηνε νὰ στεριώσῃ καράβι. Ἐπιμονὴ ἐκείνη ἐπιμονὴ κι' αὐτός! Σὲ κάθε ἀτύχημα ὀρθωνότανε πάλι καὶ σκάρωνε νέο καράβι, πιὸ καλὸ καὶ πιὸ μεγάλο ἀπὸ τὸ πρῶτο.

Ὁ ἄνθρωπος βέβαια κατάφερε σὲ πολλὰ νὰ δαμάσῃ τὰ φυσικὰ στοιχεῖα — ποτὲ ὅμως ἕνας ἀτομικὰ μοναχός του δὲν κατάφερε νὰ ἐπικρατήσῃ. Τὸ ἴδιο δὲν τὰ κατάφερε κι' ὁ Ἅγιος Ἠλίας. Εἶδε κι' ἀπόειδε λοιπὸν κι' ἀποφάσισε νὰ παραιτηθῇ ἀπὸ τὸν πεισματικό του ἀγῶνα.

Ὁ πειρασμὸς τῆς θάλασσας ὅμως εἶνε μεγάλος. Γιαυτὸ κι' ὁ ἅγιος Ἠλίας ἀποφάσισε νὰ φύγῃ μακριά, νὰ βρῇ τόπο ποὺ νὰ μὴν τὸν ξαίρουνε καθόλου. Πῆρε λοιπὸν ἕνα κουπὶ στὸ νῶμο — ἴσως τὸ τελευταῖο ἀπομεινάρι — καὶ πήγαινε ὅλο καὶ πρὸς τὰ μεσόγεια καὶ ψηλὰ στὰ βουνά, ποὺ ὁ κόσμος ἰδέα δὲν ἔχει ἀπὸ θάλασσα. Ὅποιον ἀπαντοῦσε τὸν ρωτοῦσε τί 'ναι αὐτὸ ποὺ κουβαλάει μαζί του. Ὅσο τοῦ ἀπαντοῦσαν πὼς εἶνε «κουπί», ἔφευγε καὶ προχωροῦσε ἀκόμα. Ἔτσι, σύμφωνα μὲ τὴν παράδοση πάντα, ἔφτασε κάποτε σ' ἀποκλεισμένα μέρη καὶ βρῆκε κάποιον τσιοπάνη ποὺ μόλις τὸν ἐρώτησε τί 'ναι αὐτὸ ποὺ σέρνει τοῦ ἀπάντησε ἁπλοϊκά:

— Ξύλο εἶνε!

Ἐκεῖ λοιπὸν ἔμεινε ὁ Ἅγιος, ἔστησε κι' αὐτὸς μιὰ καλύβα ὅμοια μὲ κεῖνες ποὺ εἶχαν ὅλοι κ' ἔζησε μαζὶ μὲ τοὺς ἀπόκοσμους ἐκείνους χτηνοτρόφους, ποὺ δὲν ἤξαιραν τὰ πλεούμενα τῆς θάλασσας οὔτε τὰ κουπιά τους.

Ἡ ἐπινόηση αὐτὴ γιὰ τὴ ναυτικὴ καταγωγή του, ποὺ δίνει ὁ λαός μας γιὰ νὰ ἐξηγήσῃ τὴ συστηματικὴ προτίμηση τοῦ ἁγίου νὰ πιάνῃ τὶς κορφὲς τῶν βουνῶν—ὅπως καὶ οἱ πιὸ πολλὲς ἀπὸ τὶς λαϊκές μας παραδόσεις καὶ τοὺς θρύλους, πηγάζει ἀπὸ ἀνάλογους παλιοὺς μύθους. Κάτι σχετικὸ γιὰ τὸ κουπί, παρόμοιο σὲ πολλὰ σημεῖα μὲ τὴ νέα παράδοση, ἀναφέρεται στὴν Ὀδύσσεια τοῦ Ὁμήρου. Καὶ κεῖ τὸ ἴδιο πρέπει νὰ κάμῃ ὁ θαλασσοδαρμένος Ὀδυσσέας. Νὰ ρίξῃ μαυρο λιθάρι πίσω του καὶ νὰ πάρῃ δρόμο—νὰ μὴ σταθῇ πρὶν φτάσῃ σὲ μέρος ποὺ δὲ θὰ γνωρίζουν τὸ κουπί.

Μὰ εἴτε κι ἀπὸ τἀρχαῖα πηγάζει, εἴτε καὶ νέο δημιούργημα κι ἂν εἶνε ἡ παράδοση αὐτὴ γιὰ τὴ ναυτικὴ καταγωγὴ τοῦ Ἅγιου τῶν κορφοβουνιῶν τὸ βέβαιο εἶνε ὅτι ἀνεβασμένος στὶς κορφές του καὶ κάτου ἀπὸ τὰ πελώρια καὶ βαθήσκια δέντρα ποὺ τοῦ εἶνε ἀφιερωμένα εἴτε μέσα σὲ ἄσπρα μικρὰ ἐκκλησάκια μᾶς βλέπει καὶ μᾶς λυπᾶται.

Ἡ λύπη του, σύμφωνα μὲ ἄλλη λαϊκὴ παράδοση, ἔχει καὶ κάποιο εὐεργετικὸ ἀποτέλεσμα: ἀλλάζει πιὰ ὁ καιρός, γυρίζει σὲ δροσιά!

«Τ' Ἀηλιὸς
γυρίζει ὁ καιρὸς ἀλλιῶς!»

λένε. Ἂς εὐχηθοῦμε μονάχα νὰ γυρίσῃ ἀλλιῶς ὁ καιρὸς καὶ φέτος, γιατὶ ἂν δὲ γυρίσῃ τότε θὰ γίνουμε καὶ μεῖς... ἅγιοι ἀπὸ τὸ βασανιστήριο τῆς ζέστης κι ἀπὸ τὸ καβουρντιστήρι τοῦ καλοκαιριοῦ.

ΚΩΣΤΑΣ ΜΑΡΙΝΗΣ

Σατυρικὸς στίχος

Σαπφὼ

Ἡ Σαπφὼ ἡ μακαρίτις, ἥτις ἦτο ἐν (ταὐτῷ
κοσμικὴ καὶ ταξιδιῶτις—καὶ ταλέν-(το δυνατό,
ἀνακύπτει τώρα πάλιν, δι' ᾠδῆς πο-(λὺ σαφοῦς
εὑρεθείσης ἐπ' ὀστράκου, πλήρους (στίχων τῆς Σαπφοῦς.

Ἡ Σαπφὼ μ' ὡραῖα λόγια τοὺς λει-(μῶνας ἐξυμνεῖ...
Κι' οἱ φιλόλογοι δασκάλοι ἂς κα-(θήσουν στὸ σκαμνί,
γιὰ νὰ βροῦν στὸ νέον ἔργον κάθε (κίνητρο κρυφό...
ποὺ ποιήτριαν καθιστᾶ καὶ λογίαν (τὴν Σαπφώ...

ΣΚΟΠΕΥΤΗΣ

Ὁ «Ὀρφεὺς» τοῦ Γκλοὺκ εἰς τὸν Κοκκιναρᾶν

Ἕνα ἀπὸ τὰ μεγαλύτερα ἀριστουργήματα τῆς μουσικῆς, ὁ «Ὀρφεὺς» τοῦ Γκλούκ, θὰ ἐκτελεσθῇ τὸ προσεχὲς Σάββατον, 6.30 μ.μ., ὑπὸ τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου καὶ τῆς Χορῳδίας Ἀθηνῶν — 200 ἐκτελεσταὶ — εἰς τὸν Κοκκιναρᾶν τῆς Κηφισιᾶς ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Φ. Οἰκονομίδη. Ἡ πρωτοβουλία τῆς ὀργανώσεως τῆς συναυλίας ταύτης ὀφείλεται εἰς τὴν Τουριστικὴν Ἐπιτροπὴν Κηφισιᾶς καὶ οὕτω θὰ δοθῇ ἡ μοναδικὴ εὐκαιρία εἰς τοὺς φιλομούσους νὰ ἀκούσουν εἰς τὸ μοναδικὸν αὐτὸ τοπίον τὸν «Ὀρφέα», ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ὁποίου, κατὰ τὰς δοθείσας ἑορτὰς ἐπὶ τῇ 100ετηρίδι τοῦ Πανεπιστημίου ἄφησε ἀλησμόνητον ἐντύπωσιν τόσον εἰς τοὺς ἡμετέρους ὅσον καὶ εἰς τοὺς ξένους ἀντιπροσώπους. Τὸ μέρος τοῦ Ὀρφέως θὰ τραγουδήσῃ ἡ κ. Φραγκιᾶ - Σπηλιοπούλου, τῆς δὲ Εὐρυδίκης ἡ δὶς Εἰρ. Λαμπρινίδου.

Εἰς τὴν σχολὴν «Ἥφαιστος»

Τὴν Κυριακὴν ἡ Σχολὴ Μηχανικῶν «Ὁ Ἥφαιστος» τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν διένειμε τὰ ἀριστεῖα καὶ ἐπαίνους εἰς τοὺς κατὰ τὰς θερινὰς ἐξετάσεις διακριθέντας μαθητάς. Παρέστησαν ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Ἐπιτελείου τοῦ Στόλου κ. Σακελλαρίου, ἀντιπρόσωποι τῶν ὑπουργῶν Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ Ἐργασίας καὶ Σιδηροδρόμων, πολλοὶ διευθυνταὶ ὑπουργείων, γονεῖς καὶ κηδεμόνες.

Ὁ πρόεδρος τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς κ. Μ. Ρινόπουλος ἀνέπτυξε τὴν ἐθνικὴν καὶ κοινωνικὴν ἀποστολὴν τῆς Σχολῆς, τονίσας ὅτι ἡ ἵδρυσις μιᾶς τοιαύτης ἐν Ἀθήναις σχολῆς ἐπλήρωσεν ἓν ἀπὸ πολλοῦ ὑπάρχον κενόν, ὅπερ ἐσχηματίσθη ἐκ τῆς μεγάλης ἐξελίξεως τῆς Βιομηχανίας Ἀθηνῶν.

Ἀκολούθως τὸν λόγον ἔλαβεν ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς σχολῆς κ. Ν. Καραπατάκης, ἐπιθεωρητὴς Ἐργασίας, ὅστις ἐξῆρε τὴν μέχρι τοῦδε δρᾶσιν τῆς Σχολῆς.

Μετὰ ταῦτα ὁ Γεν. Γραμματεὺς τῆς Σχολῆς κ. Σ. Λαδόπουλος ἐκάλεσεν ὀνομαστικῶς τοὺς κατωτέρω διακριθέντας μαθητάς, εἰς τοὺς ὁποίους ἀπενεμήθησαν ὑπὸ τοῦ ναυάρχου κ. Σακελλαρίου τὰ γραπτὰ βραβεῖα καὶ ἔπαινοι ἐκ μέρους τῆς Σχολῆς:

Βραβευθέντες μαθηταί: Δημήτριος Ἀλαφογιάννης, Δ. Νικολακόπουλος, Π. Ντουντανιώτης, Σαράντης Ἀλέξανδρος, Κ. Χρονόπουλος, Δ. Τσιρίβας, Κ. Κατραμάδος, Α. Δούκας, Ι. Σταυρόπουλος, Γ. Νάκος, Ε. Ἀλεξανδρῆς, Π. Ζαννιᾶς.

Ἔπαινοι σχεδίων: Ε. Μπαλλιάν, Α. Κορμᾶς, Γ. Βλάχος, Φ. Τσαλαματᾶς, Δ. Ἐμμανουὴλ Ζήσης, Ἠλ. Κοκκίδης, Δ. Βαλλίδης, Ν. Κονσολάκης, Ν. Παυλόπουλος, Σπ. Μαντζούτας, Κ. Μιχαηλίδης, Δ. Ἀλατζᾶς, Α. Τσαϊλᾶς.

Ἐπαινεθέντες δι' ἦθος: Γ. Βλάχος, Μαλλιαράκης Ε., Π. Κωνσταντινίδης, Α. Κορμᾶς, Μ. Κονσολάκης, Κ. Μίχος, Ν. Παπαδᾶτος, Χρ. Ταμπουρατζῆς, Γ. Παπαδᾶτος, Ι. Ρήγας, Σ. Καρατάσος, Κ. Βαλερόπουλος, Ι. Φραντζεσκάκης, Α. Σκλήρης, Ε. Παπαευαγγέλου, Γ. Εὐαγγελᾶτος, Δ. Δερμιτζάκης.

Θέατρον Κοτοπούλη «Ἡ Φράπα». Νέον ἔργον

Τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν «πρώτη» εἰς τὸ θέατρον Κοτοπούλη μὲ τὴν τελευταίαν κωμῳδίαν τοῦ συγγραφέως τῆς «Ἀδελφῆς Πολυτελείας» Μπιραμπῶ «Ἡ φράπα». Πρωταγωνιστοῦν ἡ κ. Μαρίκα Κοτοπούλη, ὁ κ. Βασίλης Λογοθετίδης καὶ τέσσαρα μικρὰ παιδιά. Οἱ κριτικοὶ τῶν παρισινῶν ἐφημερίδων ὁμοφώνως ἔγραψαν, ὅτι ἡ κωμῳδία αὐτὴ εἶνε ἀνωτέρα τῆς «Ἀδελφῆς μου Πολυτελείας».

Σήμερον ἡ τελευταία λαϊκὴ ἀπογευματινὴ τῆς κωμῳδίας «Μιλάει τὸ κρασί».

Χθὲς, σήμερα, αὔριον

Μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν διεξήχθη τὸ χορευτικὸν γεῦμα ὑπὲρ τῆς Βασιλικῆς Ἀεροπορίας τὸ Σάββατον βράδυ εἰς τὸ «Πεντελικὸν» τῆς Κηφισιᾶς. Πλῆθος γνωστοῦ καὶ ἐκλεκτοῦ κόσμου ἔσπευσε νὰ παρευρεθῇ εἰς τὸν χορὸν αὐτόν, ὁ ὁποῖος παρετάθη ζωηρότατος μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν. Εἰς τὰ διάφορα τραπεζάκια παρετηρήσαμεν τὸν ὑφυπουργὸν τῆς Ἀεροπορίας καὶ τὴν κ. Οἰκονομάκου, τὸν στρατηγὸν καὶ τὴν κ. Παπάγου, τὸν πρεσβευτὴν τοῦ Βελγίου καὶ τὴν κ. Κιουβελιέ, τὸν στρατηγὸν καὶ τὴν κ. Τρικούπη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Σακελλαροπούλου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Θ. Μανέττα, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Λιάμπεη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Λιβιεράτου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Χ. Ζαλοκώστα, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Μ. Μεταξᾶ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Μπέμπη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Δεϊμέζη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ἰσάτσου, τὴν κ. Τσουκαλᾶ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Πεζᾶ, τὴν κ. Χατζηπέτρου, τὴν κ. Λαδοπούλου, τὴν κ. Γεωργιάδη. Ἐξαιρετικῶς ὡραῖαι ἡ ἄρτι ἀφιχθεῖσα κ. Ε. Κ. μὲ κομψὴν Παριζιάνικην τουαλέττα μαύρη καὶ λευκὴ καὶ ἡ κ. Ε. Σ. μὲ ρόζ. Εἴδομεν καὶ ἕνα χαριτωμένο μπουκέτο δεσποινίδων, αἱ δίδες Παπάγου, Ἀθηνογένη, Μεζεβύρη, Εὐγενίδη, Δαμαλᾶ, Μιχαλοπούλου, Πετρίτση, Μακκᾶ, Βέριτυ, Μπένση, Θεοδώρου, Νικολάου καὶ τοὺς κ. κ. Ἀμπατιέλον, Μάτσαν, Μακκᾶν, Τρικούπην, Πεσματζόγλου, Πετσάλην, Εὐγενίδην, Ἀθηνογένην, Μπένσην, Καυταντζόγλου κλπ.

◆

Πολλὴ κομψότης ὡς πάντοτε τὴν Κυριακὴν μεσημβρίαν κατὰ τὴν ὥραν τοῦ προγεύματος εἰς τὸ «Γκόλφ» ὅπου ἐθαυμάσαμεν τὰ τελευταῖα «ρὸμπ ντὲ πλάζ» καὶ πιζαμά. Μεταξὺ ἄλλων παρετηρήσαμεν τὴν κ. Α. Μπενάκη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Βλάχου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ε. Μπαλτατζῆ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Μπότη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ν. Ἀπέργη, τὴν κ. Χ. Ζαλοκώστα, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ρῆντ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Τσάτσου, τὴν κ. Μπέϊκερ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Λύδη, τὴν κ. Μ. Λεβίδη, τὴν κ. Γεωργιάδη, τὴν κ. Θεολόγου, τὴν δίδα Μιχαλοπούλου, τὰς δίδας Κὸρφ, τοὺς κ. κ. Μελᾶν, Μαυροκορδάτον, Κάρταλην, Χιοῦ Τζῶνς, Καυταντζόγλου, Εὐγενίδην, Μπαλτατζῆ, Μῆκλ.

Ο ΕΝΗΜΕΡΟΣ

Τὰ γενέθλια τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως

Ὁ γράψας εἰς τὸ χθεσινὸν φύλλον τῆς «Πρωΐας» περὶ τῶν γενεθλίων τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως Γεωργίου, προσέθεσε 12 ἡμέρας ἀντὶ 13 εἰς τὴν ἡμερομηνίαν τῆς γεννήσεως τῆς Α. Μ., οὕτω δὲ ὑπελόγισεν ὅτι ἡ ἐπέτειος τῶν γενεθλίων τῆς Α. Μ. θὰ ἑωρτάζετο χθές, ἐνῷ θὰ ἑορτασθῇ, ὡς κατ' ἔτος, σήμερον.

Δωρεαὶ

Μᾶς κατετέθησαν δρχ. χίλιαι (1.000) ὑπὲρ τῶν παιδικῶν ἐξοχῶν Βούλας εἰς μνήμην Καλλιόπης Σαραντοπούλου ὑπὸ τῆς κ. καὶ τοῦ κ. Κων. Α. Ἀντωνιάδου.

Βιβλιογραφία

Νταλόζ: σειρὰ πλήρης, τόμ. 162. Ζαμπάκης Α., 5 Ἱπποκράτους.

Ἡ «Καινούργια ὀπερέττα»

Ἀπὸ αὔριον Τετάρτην ἡ «Καινούργια ὀπερέττα», ἡ θριαμβεύσασα εἰς τὸ θέατρον Φαλήρου, ὑπὸ τὴν καλλιτεχνικὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Ἀγγ. Γριμάνη, ἔρχεται καὶ ἐγκαθίσταται εἰς τὸ «Πάρκ» (τὸ θερινὸν θέατρον Μ. Κοτοπούλη). Θὰ παίξῃ τὴν «Σπανιόλικη Ἀγάπη», τὴν θαυμασίαν καθ' ὅλα ὀπερέτταν τοῦ Ντ' Ἀντζελις, ἡ ὁποία, κατὰ τὴν γενικὴν ὁμολογίαν, εἶνε ἕνα μουσικὸ ἔργο ἀπὸ τὰ ὀλίγα ποὺ ἔχουν ἰδῆ οἱ Ἀθηναῖοι.

«Φακίρηδες τῶν Ἀθηνῶν»

Ἄγριες πῖννες κάθε βράδυ στὸ δροσόλουστο θέατρο «Μικάδο» (Πανεπιστημίου - Θεμιστοκλέους) μὲ τὴν νέαν ἐλαφρὰν ὀπερέτταν τοῦ συμπαθοῦς μουσουργοῦ μας κ. Ν. Χατζηαποστόλου «Οἱ Φακίρηδες τῶν Ἀθηνῶν». Οἱ μοναδικοὶ κωμικοί μας κ. κ. Μαυρέας, Κοκκίνης καὶ ὅλο τὸ ἐκλεκτό τους συγκρότημα ἀποθεοῦνται κυριολεκτικὰ ἀπὸ τοὺς θεατροφίλους μας σὲ ὅλες τους τὶς ἐμφανίσεις.

«Ἡ Νανὰ καὶ τὸ σόϊ της» Ἡ αὐριανὴ πρώτη

Αὔριον δίδεται ἡ πρώτη τῆς περιφήμου κωμῳδίας τοῦ Ζερὸμ Κ. Ζερὸμ (τοῦ συγγραφέα τοῦ χαμόγελου, κατὰ τὴν χαρακτηριστικὴν ἔκφρασιν τοῦ Μπέρναρ Σῶ) «Ἡ Νανὰ καὶ τὸ σόϊ της». Ἡ κ. Κατερίνα Ἀνδρεάδη θὰ ἐμφανισθῇ μὲ τὰ τελευταῖα μοντέλλα τοῦ Οἴκου Τσαμαδοῦ. Εἰσιτήρια ἀπὸ 9ης πρωϊνῆς εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ θεάτρου «Ἰντεάλ», Πανεπιστημίου 36, καὶ καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν εἰς τὸ θέατρον Ἀνδρεάδη.

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
«ΜΕΓΑΡΟΝ ΧΟΪΔΑ»
Ἐν Ἀργοστολίῳ
Δωμάτια 28, χὼλλ 3, αἴθουσαι λουτροῦ 3, νερὰ ζεστὰ - κρύα εἰς τὰ δωμάτια, καφεστιατόριον, roof garden. Τὸ πρῶτον τελείως συγχρονισμένον ἐπαρχιακὸν ξενοδοχεῖον. Κρατεῖτε δωμάτια τηλεγραφικῶς.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Παραχωροῦνται ἐκ νέου δικαιώματα ἐκμεταλλεύσεως ἐπὶ τοῦ Διπλώματος Εὑρεσιτεχνίας ὑπ' ἀριθ. 1554 τῆς 14ης Ἰουλίου 1927 ἀφορῶντος «ΔΙΑΤΑΞΙΝ ΠΡΟΣ ΓΕΜΙΣΙΝ ΤΩΝ ΔΙ' ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΟΠΛΑ ΑΠΟΘΗΚΩΝ», καὶ ἐκδοθέντος ἐπ' ὀνόματι τῆς CESKOSLOVENSKA ZBROJOVKA ANC. SPOLECNOST v. B. R. N. E., Ἑταιρείας ἐδρευούσης ἐν Brünn, Τσεχοσλοβακίας.

Πληροφορίαι: Διεθνὲς Γραφεῖον Εὑρεσιτεχνιῶν Π. Δ. Θεοδωρίδου, ὁδὸς Σταδίου 4, Μέγαρον Μετοχικοῦ.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὸ Εἰδικὸν Ταμεῖον Ὑδραυλικῶν Ἔργων Μακεδονίας φέρει εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι ἡ διὰ τὴν 22αν Ἰουλίου 1937 προκηρυχθεῖσα μειοδοτικὴ δημοπρασία προμηθείας (2679) τόννων πασσαλοσανίδων διὰ τὰς ἀνάγκας αὐτοῦ ἀναβάλλεται ἐπ' ἀόριστον.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 17ῃ Ἰουλίου
Ἐκ τῆς Γεν. Διευθύνσεως τοῦ Εἰδ. Ταμείου Ὑδραυλικῶν Ἔργων Μακεδονίας
Χ. ΓΙΟΥΛΗΣ

ὁ ΜΑΡΣΕΛ ΜΠΑΝΙΟΛ
μὲ διασκευαστὴν τὸν Κωστῆ Βελμύρα
ἔχει σημειώσει τὶς μεγαλύτερες ἐπιτυχίες ξένων ἔργων εἰς τὸν τόπον μας. Πρῶτον μὲ τὸν
ΜΑΡΙΟ
ἀργότερα μὲ τὴν
ΦΑΝΗ
γιατὶ τὰ ἔργα αὐτὰ παίχθηκαν ἀριστοτεχνικὰ ἀπὸ
τὴν ΑΛΙΚΗ
τὸν ΜΟΥΣΟΥΡΗ
τὸν ΝΕΖΕΡ
Οἱ ἴδιοι πρωταγωνισταὶ στὸ νέο του ἔργο
Ο ΚΑΙΣΑΡΑΣ
ποὺ εἶνε ἕνα δροσερώτατο κοκτέϊγ ἀπὸ τρυφερὸ αἴσθημα, βαθεῖαν ἀνθρώπινη συγκίνησι καὶ πλατὺ ἀβίαστο γέλιο
ΜΕΘΑΥΡΙΟΝ ΠΕΜΠΤΗΝ
Η ΠΡΩΤΗ
ΣΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ ΑΛΙΚΗΣ
Εἰσιτήρια ἀπὸ σήμερον εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ χειμερινοῦ θεάτρου «Ἀλίκης» (Τηλ. 27-248).
Σήμερον καὶ αὔριον τὸ θέατρον ἀργεῖ

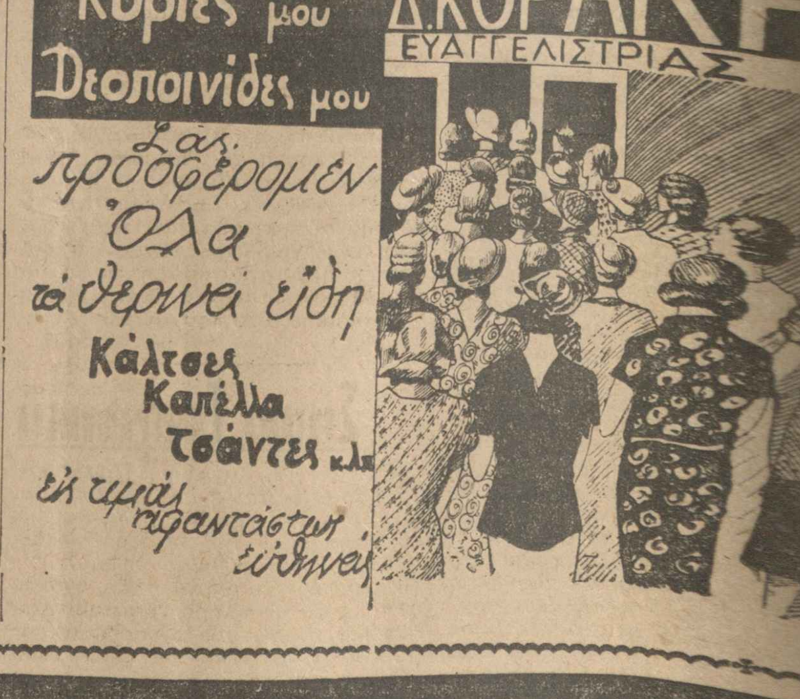
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
Σήμερον ἡ τελευταία
ΛΑΪΚΗ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ
τῆς κωμῳδίας
ΜΙΛΑΕΙ ΤΟ ΚΡΑΣΙ
Παρασκευὴ βράδυ
"ΠΡΩΤΗ,,
Η ΦΡΑΠΑ
Παριζιάνικη κωμῳδία
Εἰσιτήρια ἀπὸ σήμερον
Τηλέφωνον 21492

ΤΟ
ΠΑΡΙΣΙ
ΣΤΗΝ
ΑΘΗΝΑ
Ἡ καλυτέρα ἐπιθεώρησις ἐξ ὅσων παίζονται
Τιμαὶ εἰσιτηρίων θερινῆς περιόδου:
ΦΩΤΕΪΓ 40
ΚΑΡΕΚΛΑ 28—20—10
Τὸ δροσερώτερον θέατρον
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΛΑΪΚΗ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ
ΑΘΗΝΑΙΟΝ

ΟΙ ΦΟΥΣΚΟ-ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ
τοῦ ΜΠΟΓΡΗ
Δύο τελευταῖαι παραστάσεις ἀπὸ τὸν θίασον «ΑΛΙΚΗΣ — ΜΟΥΣΟΥΡΗ — ΝΕΖΕΡ
ΣΗΜΕΡΟΝ στὸ θέατρον
ΓΚΛΟΡΙΑ
(Ν. Σμύρνης)
ΑΥΡΙΟΝ στὴν
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΑ
(Κηφισιᾶς)

ΑΝΔΡΕΑΔΗ
Πλατ. Κυριακοῦ. Τηλ. 82-134
ΑΥΡΙΟΝ ΠΡΩΤΗ
τῆς περιφήμου Κωμῳδίας
τοῦ
JEROME K. JEROME
Η ΝΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟ ΣΟΪ ΤΗΣ
Ἑλληνικὴ ἀπόδοσις:
ΚΩΣΤΗ ΒΕΛΜΥΡΑ
Σήμερον τὸ θέατρον ΑΡΓΕΙ
Σημ. Εἰσιτήρια πωλοῦνται ἀπὸ 9ης πρωϊνῆς μέχρι 7 μ.μ. εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ θεάτρου ΙΝΤΕΑΛ, Πανεπιστημίου 36, καὶ καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν εἰς τὸ θέατρον ΑΝΔΡΕΑΔΗ.

ΣΟΥΝΙΟΝ: Πωλεῖται οἰκία ἐκ τριῶν δωματίων, κουζίνας, Βεράντας, στέρνας 10 κυβικῶν, οἰκοπέδου 2.100 τ. π. κλπ. εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Πληροφορίαι Α. Δάπην, τυπογραφεῖα «Πρωΐας».


Σπεύσατε !.......
Κυρίες μου Δεσποινίδες μου
Σᾶς προσφέρομεν Ὅλα τὰ θερινὰ εἴδη
Κάλτσες Καπέλλα Τσάντες κλπ.
ἐκ τιμαῖς ἀφαντάστως εὐθηναῖς
Δ. ΚΟΡΑΚΗ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑΣ

Κοινων

Ἑορταί

Ἑορτάζει σήμερον τὸ χαρ λοῦδι Ἠλίας τοῦ φίλου κ. Γε του. Εὐχόμεθα ἔτη πολλά.

—Ἑορτάζουν σήμερα στ κ.κ. Ἠλίας Χαϊδεμένος, ἀστυ οικητὴς β' ἀστυνομικοῦ τμή λίας Βολονάσης, ἀστυνόμος β δ' ἀστυνομικοῦ τμήματος.

Ἀρραβῶνες

Ὁ κ. Γεώργιος Ν. Γραμ καὶ ἡ δὶς Ματίνα Ἰωάννου βωνίσθησαν.

Ἀναχωρήσεις

—Ἀνεχώρησεν ὁ κ. Ἀγγελ διὰ Γαλλικὴν Riviera, Παρισίο εργητικὰ κέντρα τοῦ Angers.

Ἀλλαγὴ Διευθύνσε

Ὁ ἀκτινολόγος ἰατρὸς Γρ ναγιώτης μετέφερε τὸ ἐργαστ τὴν ὁδὸν Ἀβέρωφ 10 α, τηλ

Πένθη

Τὸν πολυαγαπημένον μας θεῖον
ΑΠΟΣΤΟΛΟΝ ΑΡΓΥΡ
Ἀντεισαγγελέα Ἐφετῶν
θανόντα προχθές, ἐκηδεύσαμ
Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Ἰου
Οἱ ἀδελφοί: Γεώργιος Ἀργ λένη Δ. Τραγανίτου, Ἀγλ ανταφύλλου, Δ. Τραγανίτ ανταφύλλου, Θεοδώρα Γ.
Οἱ ἀνεψιοί.

Τὴν προσφιλῆ μας
ΑΓΛΑΪΑΝ ΑΠ. ΛΥΜΠ
θανοῦσαν αἰφνιδίως, ἐκηδεύσ
Ἐν Ἀθήναις τῇ 18η Ἰου
Τὰ τέκνα: Ντόννα Π. Κουτ Θέμος Λυμπεράκης, Χαρίλ κης, Ἰσμήνη Φ. Φέξη, Πότ τόπουλος, Πάτρα Χ. Λυμπερ Φέξης. Οἱ ἀδελφοί: Ἰωάνν Νικόλαος Τρικούπης, Μαρία πη, Πιπίτσα Ἰω. Τρικούπ Τρικούπη. Οἱ ἔγγονοι. Οἱ

Ἀπεβίωσε καὶ ἐκηδεύθη ἐν Ἰουλίου 1937 σεβαστὴ δέσπο
ΒΙΡΓ. Γ. ΠΑΠΑΚΥΡΙΑΚ
(τὸ γένος Ἀριστοτέλους Κου λου) χήρα τοῦ ἐπανειλημμένως τος βουλευτοῦ Ἀχαϊοηλίδος Παπακυριακοπούλου.

Τὴν προσφιλῆ μας μητέρα
ΕΥΑΓΓΕΛΙΤΣΑΝ Ν. ΜΟ
θανοῦσαν, ἐκηδεύσαμεν ἐν (Πατρῶν) τὴν 17ην τ.μ.
Τὰ τέκνα: Κων. καὶ Γιώτα Μο καὶ Βασιλικὴ Μουτούση, Παναγιώτα Μουτούση, Αἰκ Παναγιώτης Καργάδος, Χαρ Ἀγγελικὴ Μουτούση, Μιχαή καὶ Μαρία Μουτούση. Οἱ δισέγγονοι.

Εὐχαριστήρ

Τὸν διακεκριμένον χειρ τρὸν κ. Νικ. Κολομβάκο ραπευτηρίου Ἀθηνῶν, ἰά σύζυγόν μου δι' ἐπιτυχοῦ σεως θεωρῶ καθῆκον μου δημοσίᾳ εὐχαριστήσω.

Γ. ΣΚΟΥ
Ἀλεξανδρε

Γ. Ζαβιτζιάνος
Νευρολόγος - Ψυχία
Δέχεται καθ' ἑκάστην μπάρη 8 (Πλατ. Κολωνα ριθ. τηλεφ. 32-214.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΣ 500 ΤΟΝΝ

Ἐκτίθεται εἰς ἐπαναλ διαγωνισμὸν ἡ π τόννων ἀπανθρακώματος διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ Β Ναυτικοῦ, συμφώνως πρὸ τας τοὺς ὅρους τῆς ὑπ' ἀρ 884)27024 διακηρύξεως.

Ἡμέρα ἐπαναλήψεως το νισμοῦ ὡρίσθη ἡ 19η Ἰουλ ἡμέρα Δευτέρα καὶ ὥρα

Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ται οἱ βουλόμενοι νὰ ἀπ ται εἰς τὴν Διεύθυνσιν Ὑπηρεσιῶν.

Ὁ ὑφυπ
Ι. ΠΑΠΑΒΑΣ

Τὰ μαλλιά σ θὰν
ΜΕ ΤΗΝ ΜΠΡΙΓΙΑΝΤ
"ΠΟΜΠΕΪ

«ΜΕΛΚΟ» ΨΥΓΕΙΑ προ
Τὸ οἰκονομικώτερον καὶ ρον σύστημα ψύξεως. Π εἰς τὰ καλύτερα καταστ δῶν οἰκιακῆς χρήσεως κ Ἐργοστάσιον. Π. ΜΕΛΙ καὶ Σία, ὁδὸς Ἀκταίου τὸν Ἠλεκτρικὸν Σταθμὸν ἔναντι Ναοῦ Ἁγ. Ἀθανασ 593 - 207. Ἀποφεύγετε τ μήσεις.

ΠΙΑΝΟ μεταχειρισμένο ζει ὁ Οἶκος ΕΒΔΟΚΙΑ. Ταχ. θυρίδα 157.

ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ
ΤΙΜΟΛΕΩΝ ΡΟΥΣΣΟΣ
ΜΕΓΑΡΟΝ ΜΕΤΟΧΙΚΟΥ - ΣΤΑΔΙΟΥ 4

ΥΠΟΚΑΜΙΣΑ	ἀντὶ δρχ.	μόνον
Ζεφύρ	110	60
Ζεφύρ ποπλὶν	125	75
Ποπλὶν ἀγγλίας	135	95
Τρικολίν	165	105
Μεταξωτά	250	165
Μεταξωτὰ Πόλο		150

ΠΥΖΑΜΕΣ ΠΟΠΛΙΝ	ἀντὶ δρχ. 325 μόνον 225
Μεταξωτές	650 — 375
Σώβρακα κοντὰ ποπλὶν	35
Ἐκποιοῦμεν 20.000 φανέλλες ἀθλητικὲς πρὸς	25
Γραβάτες διάφορες ἀπὸ Δρ.	25
Κάλτσες Ντέρμιτυ λευκὲς ἢ χρωματιστὲς	25

Δεχόμεθα διαταχτικὰς Δημοσίων Ὑπαλλήλων

ΣΤΑΔΙΟΝ
ΚΥΡΙΑΚΗ
25 ΙΟΥΛΙΟΥ
ΤΖΙΜ ΛΟΝΤΟΣ
ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΠΡΩΤΟΠΑΛΑΙΣΤΗΣ
ΚΑΤΑ
ΒΑΝΤΕΡ ΒΑΛΝΤ
Ο ΛΕΩΝ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ
ΑΓΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΧΡΥΣΗΝ ΖΩΝΗΝ

Η ΠΡΩΪΑ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΕΚΔΟΣΙΣ
ΤΡΙΤΗ 20 ΙΟΥΛΙΟΥ 1937
Ἔτος Β'. Ἀριθ. 2—39

ΝΙΚΑΙ ΜΑΣ

α προχθεσινὰ τηλεγραφήματα τὸ Λονδῖνον, ὅπου ἐτελέσθη- οἱ ἀγῶνες τοῦ ἀγγλικοῦ πρω- λήματος μὲ συμμετοχὴν τῶν τέρων ἀθλητῶν ὁλοκλήρου Εὐρώπης, μᾶς ἀνήγγειλαν ὡ- ς νίκας τῶν ἐκπροσώπων τοῦ οῦ ἀθλητισμοῦ μας. Ἐξ αὐ- ὁ μὲν Σύλλας ἐπρώτευσεν εἰς λευθέραν δισκοβολίαν μὲ τὴν ον μετρίαν δι' αὐτὸν βολὴν 49,15, οἱ δὲ Μάντικας καὶ Κυ- ίδης ἐξησφάλισαν τὴν δευτέ- θέσιν, ὁ πρῶτος εἰς τὸν δρό- 400 μ. μετ' ἐμποδίων μὲ τὸν ἐπί- μέτριον χρόνον 55.3, ὁ δὲ δεύ- ς εἰς τὸν Μαραθώνιον δρόμον ν θαυμασίαν ἐπίδοσιν τῶν 2 , 40' καὶ 20'', ποὺ ἀποτελεῖ πανελλήνιον ρεκόρ. Τέλος ὁ ς σφυροβόλος Δημητρόπου- ἦλθε πέμπτος εἰς τὸ δύσκολον νισμα τῆς εἰδικότητός του, γωνισθεὶς μὲ τοὺς ἄσσους Εὐρώπης, οἱ ὁποῖοι εἰς τὸ ἀ- σμα αὐτὸ καθὼς καὶ εἰς τὸ πιον ὑπερέχουν καταφανῶς «φαινομένων» τῆς Ἀμερικῆς. ρισσότεραι λεπτομέρειαι ἐπὶ ἀγώνων τοῦ ἀγγλικοῦ πρωτα- ματος ἢ ἐλλείπουν ἢ πρέπει, ἂν ὑπάρχουν, νὰ ὑποβληθοῦν κάποιον ἔλεγχον, δεδομένου, ὁ ἀσύρματος καὶ τὰ ὀνόμα- καὶ τοὺς ἀριθμοὺς παραλλάσ- καὶ ἀλλοιώνει συχνά. Τοῦτο δὲν μειώνει τὸ παράπαν τὴν σίαν τοῦ γεγονότος, ὅτι οἱ ηνες ἀθληταὶ διεκρίθησαν εἰς διεθνῆ συνάντησιν καὶ προε- σαν εὐμενῆ ὑπὲρ αὐτῶν καὶ πατρίδος των σχόλια. Ἀπο- νεται, ὅθεν, ὅτι εἶχον δίκαι- πρωτοστατήσαντες εἰς τὴν ματοποίησιν τῆς ἀποστολῆς ἀθλητῶν μας εἰς τὸ Λονδῖνον ὅτι εἶνε ἄξιοι εὐγνωμοσύνης ἀδυνατοῦντος τοῦ ΣΕΓΑΣ, βαλον διὰ τῆς γενναίας συν- ῆς των εἰς τὸ νὰ ἐκπροσωπη- τὰ ἑλληνικὰ χρώματα εἰς ἀγῶνας τοῦ ἀγγλικοῦ πρω- λήματος.

δύο πρῶτοι ἐκ τῶν εὑρισκο- ν εἰς τὸ Λονδῖνον ἀθλητῶν οἱ Χῖοι Σύλλας καὶ Μάντι- προσεκλήθησαν ἤδη νὰ μετά- ν εἰς τοὺς μετ' ὀλίγον τελου- υς ἐκεῖ διεθνεῖς ἀγῶνας, εἰς ὁποίους θὰ λάβουν μέρος ὅ- οἱ πρωταθληταὶ τῆς Εὐρώπης τῆς Ἀμερικῆς, τοῦθ' ὅπερ ἀ- ικνύει, ὅτι ὁ ἑλληνικὸς ἀθλη- ὸς κατέχει κάποιαν ἐπίζηλον ν εἰς τὸν ἀξιολογικὸν πίνακα διεθνοῦς τοιούτου καὶ ὅτι τυγ- ὑπολογίσιμος. Ἡ ἐξαιρετικὴ αὐτὴ τιμὴ ἔχει διὰ τὸν ἀθλητι- ν μας ἀκόμη μεγαλυτέραν ἀ- ἐκείνης, ἡ ὁποία τῷ προσεγέ- διὰ τῆς ἐπικρατήσεως τῶν ταθλητῶν μας κατὰ τοὺς προ- σινοὺς ἀγῶνας τοῦ ἀγγλικοῦ ταθλήματος. Διότι εἰς τοὺς σεχεῖς διεθνεῖς ἀγῶνας τοῦ δίνου ἐκλήθησαν ὀνομαστι- ς οἱ κατὰ τὴν κρίσιν τῶν ὀρ- ωτῶν καὶ τῆς διεθνοῦς ἀθλη- ς γνώμης καλύτεροι ἀθληταὶ κόσμου εἰς ἕκαστον ἀγώνι- τοῦ ὀλυμπιακοῦ προγράμμα-

ωρὶς νὰ σχολιάσωμεν περισσό- ον τὸ γεγονὸς αὐτό, ἀρκούμε- σήμερον νὰ ἐκφράσωμεν τὴν ην ὅπως ἡ ἑλληνικὴ νεότης, αισθανθῇ βαθέως τὰς ὑποχρε- ις, τὰς ὁποίας δημιουργεῖ δι' ὴν ἡ παρὰ τοῖς Εὐρωπαίοις τοῦσα γενικῶς ἀντίληψις, ὅτι ικρὰ Ἑλλάς, συνεχίζουσα τὴν άδοσιν τῶν προγόνων της, ἐ- ολουθεῖ νὰ ἀναδεικνύῃ ἀθλη- καὶ ἐπιδοθῇ συστηματικώτε- εἰς τὴν ἀγωνιστικήν. Αἱ ὡραῖαι ι τῶν ἀθλητῶν μας εἰς τὸν δι- στίβον, αἱ ὁποῖαι τόσον ἐξυ- ουν τὸ ἐθνικόν μας γόητρον, χρησιμεύσουν ὡς κίνητρον καὶ παρόρμησις διαρκὴς πρὸς δη- ουργίαν μιᾶς ἀθλητικῆς πρα- τικότητος, καθιστώσης δυνα- τὴν ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν ἀνά- ιν Ἑλλήνων νικητῶν εἰς ἀγω- ματα κατ' ἐξοχὴν ἑλληνικά, κα- εἶνε τὰ ἀγωνίσματα τοῦ στί-

ΤΑ Β' ΒΕΝΙΖΕΛΕΙΑ ΤΕΛΕΣΘΟΥΝ ΕΙΣ ΧΑΝΙΑ

Σ. Ε. Γ. Α. Σ. συνεχίζων τὰς τοῦ παρελθόντος ἔτους πρὸς ἀνωσιν τῶν Β' Βενιζελείων σπαθείας του, προεκήρυξε καὶ τελέσῃ τούτους τὴν 7ην καὶ 8ην ούστου εἰς τὸ ἐν Χανίοις Στά- μὲ συμμετοχὴν ἀθλητῶν τῶν τὸν Σ. Ε. Γ. Α. Σ. σωματείων, ὡς καὶ Κρητῶν ἀθλητῶν οἱ ὁ- θὰ ἀγωνισθοῦν εἰς ξεχωριστὴν ηγορίαν.

πρόγραμμα τῶν ἀγώνων ἔχει ξῆς:

' Ἡμέρα, Σάββατον 7)8)37.— μος 100 μ., Δρόμος 800 μ., Δρό- 5.000 μ., Δρόμος 400 μ. μετ' δίων, Ἅλμα εἰς ὕψος, Ἀκοντι- , Δισκοβολία Ἑλληνική, Σφυ- ολία.

αϊκὴ Κατηγορία: Δρόμος 1000 Ἅλμα τριπλοῦν, Λιθοβολία.

' Ἡμέρα, Κυριακὴ 8)8)37.— μος 400 μ., Δρόμος 1500 μ., μος 110 μ. μετ' ἐμποδίων, Σκυ- δρομία 4×100 μ., Δρόμος 10. μ. ἐπὶ ὁδοῦ, Ἅλμα εἰς μῆκος, α ἐπὶ κοντῷ, Δισκοβολία ἐλευ- , Σφαιροβολία.

αϊκὴ Κατηγορία: Δρόμος 100 μ., μος 10.500 μ. ἐπὶ ὁδοῦ, Βόλι τικό.

Α ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΡΕΚΟΡ

ΑΡΙΣΙΟΙ, 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπη- α). — Ἀγγέλλεται ἐξ Ἕλσιγκ- ς ὅτι ὁ Φιλλανδὸς δρομεὺς μίνεν ἐπέτυχε νέον παγ- μιον ρεκὸρ δρόμου 10.000 μέ- , διατρέξας τὸ διάστημα τοῦτο 30' καὶ 6'', ὡς καὶ διάστημα γλικῶν μιλίων εἰς 29:08.3.

ΙΛΑΝΟΝ, 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπη- α). — Ὁ ἀσύρματος ἀνήγγειλε ἐξ Ἀμερικῆς μίαν ἐκπληκτι- καὶ βεβαίαν εἴδησιν. Ὁ μαῦρος μεὺς ἡμιαντοχῆς Τζὼν Γούντρωφ ερριψε τὸ παγκόσμιον ρεκὸρ μέτρων, μὲ τὴν ἐξαιρετικὴν ἐπί- ν τῶν 1:47.8. Τὸ ρεκὸρ αὐτὸ μαύρου πρωταθλητοῦ ἐπετεύ- εἰς τὸ ἐπίσημον ἀμερικανικὸν ατάθλημα, τὸ ὁποῖον διεξήχθη εἰς Ἀμερικήν, μὲ συμμετοχὴν ν τῶν Ἀμερικανῶν ἄσσων. Ὁ ληκτικὸς μαῦρος πρωταθλητὴς ὸ νέον αὐτὸ παγκόσμιον ρεκὸρ καταρρίπτει τὸ ἐπίσημον πα- ν τοῦ Γκλὲν Κάννιγκαμ, τὸ γματοποιηθὲν εἰς Ὄσλο τῆς οβηγίας.

Ἀπὸ τοὺς προχθεσινοὺς ἱστιοδρομικοὺς ἀγῶνας: Ἀριστερὰ τὰ δύο προπορευόμενα σκάφη παρὰ τὴν Γύαρον, ὅπου συνήντησαν σφοδροτάτην θαλασσοταραχήν. Δεξιά: Τὸ σκάφος «Πάτσυ» τοῦ κ. Γιαννουλάτου εἰσέρχεται πρῶτον εἰς τὸν λιμένα Σύρου.

ΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΤΟΥ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑΤΟΣ
ΑΙ ΝΙΚΑΙ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΑΘΛΗΤΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ
ΤΑ ΕΥΜΕΝΗ ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 18, (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ὁ ἀγγλικὸς Τύπος ἠσχολήθη τὰς τρεῖς τελευταίας ἡμέρας μὲ τὴν περιγραφὴν τῆς θριαμβευτικῆς ἐπιτυχίας τοῦ ἐφετεινοῦ ἀγγλικοῦ πρωταθλήματος, τὸ ὁποῖον ἔγινε τὴν Παρασκευὴν καὶ τὸ Σάββατον καὶ ἔδωσε λαμπρὰ ἀποτελέσματα, καταρριφθέντων πέντε ἐν ὅλῳ ρεκόρ.

Ἡ Ἑλλάς, ἥτις συμμετέσχε διὰ τῶν καλυτέρων τεσσάρων ἀθλητῶν της, ἐσημείωσεν ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν, καταταχθεῖσα τρίτη εἰς τὴν γενικὴν βαθμολογίαν.

Γενικῶς αἱ ἐπιτυχίαι τῶν Ἑλλήνων ἀθλητῶν χαρακτηρίζονται ὡς θρίαμβος. Σύμπασα ἡ ἑλληνικὴ παροικία τοῦ Λονδίνου παρηκολούθησε τὸν ἀγῶνα καὶ ἐχειροκρότησεν ἐνθουσιωδῶς τὰ ἑλληνικὰ χρώματα. Ὅλοι οἱ Ἕλληνες ὅσοι παρηκολούθησαν τοὺς τελικοὺς ἔζησαν στιγμὰς ἀφθάστου συγκινήσεως καὶ ἐθνικῆς ὑπερηφανείας.

Μία πρώτη νίκη, δύο δεύτεραι καὶ μία πέμπτη νίκη εἶνε εὐκαταφρόνητοι διὰ τὸν νεαρὸν ἀθλητισμὸν μας εἰς ἕνα Πανευρωπαϊκὸν πρωτάθλημα.

Ὁ λαμπρός μας δισκοβόλος Νῖκος Σύλλας ἐπευφημήθη ζωηρότατα ἀπὸ τὸ ἀγγλικὸν φίλαθλον κοινόν, τὸ ὁποῖον γνωρίζει νὰ ἐκτιμᾷ τὴν ἀξίαν.

Τὸν Σύλλαν οἱ Ἄγγλοι θεωροῦν ὡς ἕνα φαινόμενον μὲ τὴν ταχύτητα τῆς στροφῆς του, ἡ ὁποία τοῦ ἐπιτρέπει, παρὰ τὸ ἀναλόγως μικρὸν τοῦ σώματός του, νὰ καταβάλλῃ δύναμιν τεραστίαν.

Τὸ νὰ νικήσῃ τὸν ἐπίσημον παγκόσμιον πρωταθλητὴν Γερμανὸν Σρέντερ, δὲν εἶνε μικρὸν πρᾶγμα.

«Τὸν Σύλλαν σας τὸν θαυμάζουμε», εἶπαν πολλοὶ Ἄγγλοι φίλαθλοι εἰς τὸ Στάδιον τὴν ὥραν ποὺ αὐτὸς ἐξεσφενδόνιζε τὸν δίσκον εἰς ἀπόστασιν πέραν τῶν 49 μ. ἐμφανιζόμενος εἰς τὴν βαλβίδα πρὸ τῶν κολοσσῶν ἀντιπάλων του ὡς νᾶνος καὶ κινούμενος ἐντὸς αὐτῆς κατὰ τὴν βολὴν ὡς ἀληθὴς ἀστραπή.

Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ὁποῖον ἦτο ἄνευ προηγουμένου καὶ διὰ τὴν ἱστορίαν τοῦ ἐπὶ πεντηκονταετίαν τελουμένου ἀγγλικοῦ πρωταθλήματος, ἦτο ὁ Μαραθώνιος δρόμος, εἰς τὸν ὁποῖον ὁ ὑπέροχος Μαραθωνοδρόμος μας Κυριακίδης διεξεδίκησε τὴν νίκην ἀπὸ τὸν 40ετῆ περίφημον Ἄγγλον δρομέα Ρόμπερτσον ἀφοῦ ὑπεσκέλισε τοὺς ἄσσους τῆς ἀποστάσεως τοῦ βρεταννικοῦ ἀθλητισμοῦ Χάρπερ (β' Ὀλυμπιονίκην τοῦ Βερολίνου) καὶ Νόρρις (νικητὴν τοῦ Κυριακίδη εἰς τὸ ἀγγλικὸν πρωτάθλημα τοῦ 1935).

Ὁ Μάντικας ὑπῆρξεν ἄτυχος εἰς τὸν ἀγῶνα του διότι ἐνῷ εὑρίσκετο εἰς τὸ αὐτὸ ὕψος μὲ τὸν Βέλγον Μπώσμαν, ὁ τελευταῖος κατώρθωσε νὰ τὸν ὑποσκελίσῃ εἰς τὰ τελευταῖα μέτρα ἕνεκα ἀτυχήματός του εἰς τὴν ὑπερπήδησιν τοῦ προτελευταίου ἐμποδίου παρὰ τὸ λυσσῶδες του τελικὸν φίνις.

Τὸ μὴ ἐξαιρετικὸν τοῦ χρόνου ὀφείλεται εἰς τὴν ἀκαταλληλότητα τοῦ στίβου εἰς τὸ βιράζ, ὅπου εὑρίσκετο καὶ ἀρκετὸν χόρτον.

Ὁ Κόβατς δὲν μετέσχε εἰς τὸν ἀγῶνα μὴ μετασχὼν τῆς Οὐγγρικῆς ὁμάδος.

Ὁ Δημητρόπουλος ἐὰν δὲν ἔχανε κάπως τὴν ψυχραιμίαν του συναγωνιζόμενος τοὺς περιφήμους Γερμανοὺς σφυροβόλους, ἴσως νὰ ἐπετύγχανε καλύτερα ἀποτελέσματα καὶ ρεκὸρ σπουδαιότερον δεδομένου ὅτι τὴν Πέμπτην εἰς τὴν προπόνησίν του εἶχε ρίψει ὑπὲρ τὰ 50 μέτρα.

Ὁπωσδήποτε ἡ ἐμφάνισις τῆς ἑλληνικῆς ὁμάδος ἦτο ἐξόχως ἐπιτυχὴς ἀφοῦ διὰ 4 μελῶν κατέλαβε τὴν τρίτην θέσιν μεταξὺ ἐννέα ὁμάδων εὐρωπαϊκῶν κρατῶν συγκεντρώσασα 18 βαθμούς.

Οἱ Ἄγγλοι, τῶν ὁποίων ἄλλως τε οἱ ἀγῶνες ἦτο καὶ πρωτάθλημά των, συνεκέντρωσαν τοὺς περισσοτέρους βαθμοὺς μὲ δευτέρους τοὺς Γερμανούς.

ΠΩΣ ΔΙΕΞΗΧΘΗ Ο ΑΓΩΝ

Παρουσίᾳ 40.000 θεατῶν διεξήχθησαν τὰ ἀγωνίσματα τῆς δευτέρας καὶ τελευταίας ἡμέρας τῶν ἀγώνων τοῦ ἀγγλικοῦ πρωταθλήματος, τῆς ὁποίας τὸ πρόγραμμα περιελάμβανε τοὺς τελικοὺς τῶν πλείστων ἀγωνισμάτων.

Οἱ Γερμανοὶ ἄσσοι ἐπεβλήθησαν εἰς τὰ πλεῖστα τῶν ἀγωνισμάτων ποὺ μετέσχον, ἡ δὲ τριπλῆ των νίκη εἰς τὴν σφυροβολίαν, ὅπου ἐπεκράτησαν ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον καὶ μὲ σημαντικὰ μάλιστα ρεκόρ, ἔκαμε ἐπὶ πολλὴν ὥραν τὸ Στάδιον νὰ σείεται ἐκ τῶν ἐπευφημιῶν.

Ὁ καιρὸς δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι μᾶλλον ηὐνόησε τὴν διεξαγωγὴν τῶν ἀγωνισμάτων διότι ναὶ μὲν ὁ οὐρανὸς ἐξηκολούθησε ἀπὸ τῆς μεσημβρίας καὶ ἐντεῦθεν νὰ εἶνε νεφελώδης, δὲν ἔβρεξε ὅμως καθ' ὁλοκληρίαν.

Ἐκ τῶν διεξαχθέντων ἐν συνόλῳ 19 ἀγωνισμάτων τὰ 7 περιῆλθον εἰς ξένους ἀθλητάς, ἤτοι μὴ Ἄγγλους.

Ο ΣΥΛΛΑΣ

Ὁ θρίαμβος τῶν ἑλληνικῶν χρωμάτων ἤρχισεν ἀπὸ πρωΐας.

Ὁ πρωταθλητής μας ἐπέτυχε τὴν θαυμασίαν βολὴν τῶν 49 μ. 17, νικήσας τὸν κατέχοντα τὸ παγκόσμιον ρεκὸρ Γερμανὸν Σρέντερ, ὅστις ἦλθε δεύτερος, πραγματοποιήσας βολὴν 47 μ. 87.

Ὁ Σύλλας ἐπέτυχεν εἰς τὸν προκριματικὸν μὲ τὴν πρώτην του βολὴν 47 μ.

Ὁ Γερμανὸς ὅμως πρωταθλητὴς εἰς τὴν δευτέραν του βολὴν ἐπέτυχε τὰ 47 μ. 87. Ὁ κόσμος ἐχειροκρότει καὶ ἐνεθάρρυνεν ἀμφοτέρους πότε ζητωκραυγάζων ὑπὲρ τοῦ πρωταθλητοῦ μας καὶ πότε πάλιν ὑπὲρ τοῦ Γερμανοῦ πρωταθλητοῦ.

Ὁ νεαρός μας δισκοβόλος τέλος εἰς τὴν 5ην του βολὴν ἐπέτυχε βολὴν 49 μ. 17, ἐνῷ εἰς τὴν 6ην ὑπερέβη τὰ 51.

Ἡ βολή του ὅμως αὐτὴ ἐκρίθη ἄκυρος. Τὸ πλῆθος ἐξέσπασεν εἰς ζητωκραυγὰς ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος καὶ ὑπὲρ τοῦ Σύλλα, ἀποθεώσαν τὸν πρωταθλητήν μας.

Ο ΜΑΝΤΙΚΑΣ

Ὁ τελικὸς τοῦ δρόμου 440 ὑαρδῶν μετ' ἐμποδίων παρουσίασε τὸ μεγαλύτερον ἐνδιαφέρον δι' ἡμᾶς τοὺς Ἕλληνας ἰδίως, διότι ἠγωνίζετο προκριθεὶς ὁ Μάντικας. Ἡ διαδρομὴ ἦτο κάτι τὸ ἀφαντάστως μεγαλειῶδες. Ὁ Μάντικας μὲ τὸν Βέλγον Μπώσμαν, πρωταθλητὴν τῆς Εὐρώπης ἐφέτος, ἐξεχώρισαν εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς καὶ συνηγωνίσθησαν πεισματωδῶς, ρίψαντες ὁ καθεὶς ἀπὸ δύο ἐμπόδια. Ὁ Μάντικας ἠγωνίσθη λυσσωδῶς, ἀλλὰ ὁ Μπώσμαν εὑρίσκετο εἰς καλυτέραν φόρμαν.

Τὰ τελευταῖα μέτρα διηνύθησαν εἰς ἀγωνιῶδες περιβάλλον. Ὁ Μάντικας, μὴ εὑρὼν κατάλληλον βῆμα εἰς τὸ προτελευταῖον ἐμπόδιον, ἀπώλεσε τὴν νίκην μὲ δύο μέτρων διαφορὰν ἀπὸ τὸν Βέλγον πρωταθλητήν, ὁ ὁποῖος ἔκοψε πρῶτος τὸ νῆμα εἰς 55'' ἀκριβῶς, ἔναντι 55'' 3)10 τοῦ Μάντικα.

Ὁ Ἄγγλος Σέφιλντ εἶχεν ἀρκετὰ ὑπολειφθῆ, ὥστε νὰ μὴ διακινδυνεύσῃ ὁ πρωταθλητής μας.

Ο ΔΗΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ

Εἰς τὰς 1.30' ἀκριβῶς ἤρχισε διεξαγόμενον τὸ ἀγώνισμα τῆς σφυροβολίας, εἰς τὸ ὁποῖον λαμβάνουν μέρος καὶ οἱ τρεῖς περίφημοι Γερμανοὶ Κὰρλ Χέϊν, Ἔρβιν Μπλὰσκ καὶ Ο. Λούτζ.

Ὁ Δημητρόπουλος ἐπέτυχε δύο βολὰς ὑπὲρ τὰ 49 μέτρα, ἀλλ' ὡς ἐκ τῆς νευρικότητός του ἐξῆλθεν ἄκυρος. Πάντως ἐξησφάλισε τὴν πέμπτην θέσιν μὲ τὴν ὡραίαν βολὴν τῶν 47.83 μ.

Ο ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ

Τρίτη θαυμασία εἰς τὸ πρωτάθλημα ἑλληνικὴ νίκη ὑπῆρξεν ἡ τοῦ πρωταθλητοῦ μας Κυριακίδη, ὅστις κατώρθωσε νὰ καταλάβῃ τὴν δευτέραν θέσιν πραγματοποιήσας νέον Πανελλήνιον ρεκόρ.

Πρῶτος ἐτερμάτισεν ὁ Ἄγγλος

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Η ΖΩΗΡΑ ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ
ΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΕΙΣ ΤΟ ΣΤΑΔΙΟΝ.—Η ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΛΟΝΤΟΥ-ΚΑΜΠΕΛ ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΑΤΡΑΣ.—ΟΙ ΠΟΔΗΛΑΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ.—ΑΙ ΛΕΜΒΟΔΡΟΜΙΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ.

Εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον ἐτελέσθησαν προχθὲς οἱ ἀθλητικοὶ ἀγῶνες σωματείων β' κατηγορίας, μὲ συμμετοχὴν ὑπερεκατὸν ἀθλητῶν. Τὰ σημειωθέντα κατ' αὐτοὺς ἀποτελέσματα ὑπῆρξαν μᾶλλον μέτρια. Ἀξία λόγου εἶνε ἡ ὑπὸ τοῦ πρωταθλητοῦ Σακελλαρίου ἐπιτευχθεῖσα κατὰ τοὺς προκριματικοὺς τοῦ δρόμου 100 μ. ἐπίδοσις 11.4 καὶ ἡ ὑπὸ τοῦ νεαροῦ ἀθλητοῦ τῆς Α. Γ. Ε. Μοσχάτου Εὐθυμίου τοιαύτη εἰς τὸν δρόμον 200 μ. μετ' ἐμποδίων μὲ 27.7. Δυστυχῶς, ὁ Σακελλαρίου, μὴ ἐπανακτήσας ἀκόμη τὴν φόρμαν του, δὲν ἠδυνήθη νὰ σημειώσῃ καὶ κατὰ τοὺς τελικοὺς τοῦ δρόμου 100 μ. τὴν προηγουμένην ἐπίδοσίν του ὑπολειφθεὶς τοῦ νεαροῦ Εὐθυμίου, ὅστις ἐσημείωσε χρόνον 11.7.

Πάντως, εἶνε εὐχάριστον τὸ γεγονὸς ὅτι καὶ τὰ μικρὰ σωματεῖα ἐργάζονται συστηματικῶς καὶ ὅτι πολλοὶ μεταξὺ τῶν νεαρῶν ἀθλητῶν, καθὼς ὁ Εὐθυμίου τοῦ Μοσχάτου, ὑπόσχονται ἱκανοποιητικὴν ἐξέλιξιν, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅμως ὅτι οἱ σύλλογοί των δὲν θὰ τοὺς καταπονοῦν ἄνευ λόγου χάριν τῆς βαθμολογικῆς των κατατάξεως.

Τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα τῶν ἀγώνων ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Δρόμος 200 μ. μετ' ἐμποδίων: μ) Εὐθυμίου (Α. Γ. Ε. Μοσχάτου) 27.7. 2) Ταμπακέας (Ἐμπορ.) 29.3. 3) Ἀποστολόπουλος (Ἰων.) 29.4.

Δισκοβολία ἐλευθέρα: 1) Πάνου (Ἐν. Παγκρατ.) 32.18. 2) Ἀντωνόπουλος (Ἰωνικοῦ) 31.48. 3) Τερζόπουλος (Νέοι Βύρωνος) 31.15.

Ἅλμα ἐπὶ κοντῷ: 1) Σωτήρης (Ἐμπορ.) 3 μ. 2) Τσιρακόγλου (Ἡρακλ. Κοκκιν.) 2.90. 3) Κολιάτσος (Α.Γ.Ε. Μοσχάτου) 2.80.

Σφαιροβολία: 1) Κωστοκανέλλης (Α.Γ.Ε. Μοσχάτου) 11.19. 2) Σταμούλης (Ἐμπορ.) 11.13. 3) Μικρογιάννης (Ἡρακλ. Κοκκ.) 11.04.

Ἅλμα τριπλοῦν: 1) Ἀπαλόπουλος (Ἰωνικοῦ) 12.81. 2) Νικολόπουλος (Ἀθην.) 12.79. 3) Παναγικολάου (Ἐμπορ.) 12.43.

Δρόμος 1.500 μ.: 1) Τσοῦτας (Ἀθηναϊκοῦ) 4:27.6. 2) Μαζαράκης (Κηφισ.) 4:34. 3) Ραπτάκης (Ἰωνικοῦ) 4:36.

Δρόμος 100 μ. (τελικός): 1) Εὐθυμίου (Μοσχάτου) 11:7. 2) Σακελλαρίου (Πανελευσιν.) 11:8. 3) Μυλωνᾶς (Κηφισ.).

Δρόμος 400 μ. (τελικός): 1) Ἀλεξίου (Μοσχάτου) 55:00. 2) Οἰκονομόπουλος (Ἐμπορ.) 55:1. 3) Τριανταφυλλίδης (Ἰωνικοῦ).

Σκυταλοδρομία 4Χ400 μ.: 1) Ὁμὰς Α.Γ.Ε. Μοσχάτου 49:00. 2) ὁμὰς Ἑνώσεως Ἐμπορ. 49:8. 3) ὁμὰς Ν. Βύρωνος 49:9. 4) ὁμὰς Ἡρακλέους Κοκκινιᾶς 5:00, 5) Ἀρμενικὴ Ἕνωσις καὶ Ἰωνικὸς 50:1.

Γενικὴ βαθμολογία: 1) Ἀθλητικὴ Ἕνωσις Ἐμποροϋπαλλήλων 43 βαθμούς, 2) Α.Γ.Ε. Μοσχάτου καὶ Ν. Φαλήρου 42 βαθμούς, 3) Ἰωνικὸς Ο. Ν. Φιλαδελφείας 28 βαθμούς, 4) Ἡρακλῆς Κοκκινιᾶς 17 βαθμούς, 5) Α. Ο. Κηφισιᾶς 16 βαθμούς, 6) Ν. Ἀθηναϊκὸς Α. Σ. 13 βαθμούς.

Οἱ ἀγῶνες θὰ συνεχισθοῦν ἐπὶ τρεῖς ἀκόμη ἡμέρας κατὰ μῆνας μέχρι τοῦ Ὀκτωβρίου, ὁπότε θὰ λήξουν.

ΑΓΩΝ ΠΑΛΗΣ ΤΖΙΜ - ΛΟΝΤΟΥ — ΚΑΜΠΕΛ

ΠΑΤΡΑΙ.— Προχθὲς τὸ ἀπόγευμα διεξήχθη μὲ ἀπόλυτον τάξιν εἰς τὸ Γυμναστήριον τῆς Μέσης Σχολῆς ἡ προαγγελθεῖσα συνάντησις ἐλευθέρας πάλης μεταξὺ τοῦ Ἕλληνος πρωταθλητοῦ ἐλευθέρας ἐπαγγελματικῆς πάλης Τζὶμ Λόντου καὶ τοῦ Καναδοῦ Κάμπελ, τὸν ὁποῖον ὁ Λόντος εἶχεν ἤδη νικήσει εἰς τὴν Αἴγυπτον. Ἡ συνάντησις αὐτὴ ἦτο ἡ ρεβὰνς καὶ ἐχρησίμευσε ταυτοχρόνως διὰ τὸν Λόντον ὡς προπόνησις διὰ τὸν μεγάλον ἀγῶνα του ἐναντίον τοῦ Βὰν Ντὲρ Βάλτ εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς. Ὁ ἐν λόγῳ ἀγὼν συνεκέντρωσε τὸ ἐνδιαφέρον τῶν φιλάθλων, ἀπὸ τῆς πρωΐας δὲ ἐσημειώθη ἐξαιρετικὴ κοσμοσυρροὴ χωρικῶν, οἱ ὁποῖοι ἦλθον ἀπὸ τὰ πέριξ καὶ ἀπὸ ἄλλας πόλεις διὰ νὰ παρακολουθήσουν τὸν ἀγῶνα τοῦ Ἕλληνος πρωταθλητοῦ. Ὁ ἀγὼν ἤρχισε τὴν 7.25 μ. μ. ἀλλὰ ἀπὸ τῆς 3ης μεσημβρινῆς τὸ γυμναστήριον ἦτο κατάμεστον κόσμου.

Ὑπολογίζεται ὅτι 5 χιλιάδες θεαταὶ παρηκολούθησαν τὸν ἀγῶνα ἐντὸς τοῦ γυμναστηρίου, ἐνῷ τὰ παράθυρα καὶ αἱ στέγαι τῶν γύρω οἰκιῶν ἦσαν πλήρη κόσμου. Πρὸ τῆς συναντήσεως Λόντου—Κάμπελ ἔλαβε χώραν ἀγὼν ἐλευθέρας πάλης ἐρασιτεχνῶν μεταξὺ τοῦ Δ. Βρεττοῦ καὶ τοῦ Γ. Ἀδριανοπούλου, κατόπιν δὲ ἔγινε ἐπίδειξις ἑλληνορρωμαϊκῆς πάλης μεταξὺ τῶν παλαιστῶν Στάμου καὶ Καμπαφλῆ, οἱ ὁποῖοι ἔκαμαν ἀρίστην ἐντύπωσιν. Ὁ ἀγὼν Λόντου—Κάμπελ ἤρχισε τὴν 7.25' μ. μ. ὑπὸ τὰς ἐνθουσιώδεις ἐπευφημίας τοῦ κοινοῦ, τὸ ὁποῖον ἐνεθάρρυνε τὸν Λόντον. Διαιτητὴς τῆς συναντήσεως ἦτο ὁ κ. Χ. Σβελόπουλος. Κατὰ τὴν γενομένην συμφωνίαν μεταξὺ τῶν παλαιστῶν, ὁ ἀγὼν θὰ διεξήγετο εἰς ὀκτὼ γύρους τῶν δέκα λεπτῶν, μὲ μικρὰν ἀνάπαυσιν μεταξὺ τῶν γύρων. Εἰς τοὺς πρώτους τρεῖς γύρους ὁ Κάμπελ φαίνεται καταβάλλων ἐξαιρετικὴν προσπάθειαν νὰ νικήσῃ τὸν Λόντον, ἀλλὰ ὁ Λόντος ἐπιβάλλεται καὶ οἱ γῦροι αὐτοὶ διέρχονται μὲ ὑπεροχὴν τοῦ Τζὶμ Λόντου.

Εἰς τὸν 4ον γῦρον ὁ Κάμπελ ἐφαρμόζει μερικὰς δυσκόλους λαβὰς καὶ ὁ Λόντος φαίνεται κινδυνεύων κατ' ἐπανάληψιν ἐν μέσῳ τῆς ἀγωνίας τῶν θεατῶν οἱ ὁποῖοι ἐφοβοῦντο ἀπροσδόκητον ἧτταν τοῦ Ἕλληνος. Τέλος ἐπακολουθεῖ ἀντεπίθεσις τοῦ Λόντου, ὁ ὁποῖος εἰς τὸν πέμπτον γῦρον ἐφαρμόζει τὸ κλασσικόν του «ἀεροπλανικὸν» κόλπο καὶ καθηλώνει τὸν ἀντίπαλόν του ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ὑπὸ τὰς ἐνθουσιώδεις ζητωκραυγὰς τῶν θεατῶν. Ὁ Ἕλλην παλαιστὴς μετὰ τὴν νίκην του ἀπεθεώθη ἀπὸ τοὺς Πατρινοὺς θαυμαστάς του.

ΟΙ ΠΟΔΗΛΑΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Προχθὲς τὴν πρωΐαν διεξήχθη ἐπὶ ἀποστάσεως 54 χλμ. ὁ προκηρυχθεὶς ὑπὸ τῶν Συλλόγων «Πανιώνιος» καὶ «Α. Ε. Κ.» ποδηλατικὸς ἀγὼν τῇ ἐγκρίσει καὶ ἐποπτείᾳ τῆς Ποδηλατικῆς Ὁμοσπονδίας τῆς Ἑλλάδος.

Τριάκοντα τρεῖς ποδηλατισταί, ἀντιπροσωπεύοντες τὰ Σωματεῖα «Πανιώνιον», «Α. Ε. Κ.», «Δαίδαλον», «Πειραϊκὸν Σύνδεσμον» καὶ «Νέους Βύρωνος», ἐξεκίνησαν τὴν 7.30' π. μ. ἀπὸ τοὺς Ἀμπελοκήπους. Μεταξὺ τῶν συμμετασχόντων συγκαταλέγονται καὶ ὅλοι οἱ ἄσσοι τῆς ἑλληνικῆς ποδηλασίας.

Οἱ διαγωνιζόμενοι, ἀφοῦ διῆλθον ἀπὸ τὸ Ψυχικό, Χαλάνδρι καὶ Ἁγ. Παρασκευήν, ἀνῆλθον τὴν ἀνωφέρειαν τοῦ Σταυροῦ ὅπου καὶ ἐσημειώθησαν οἱ πρῶτοι διαχωρισμοί. Οὕτω ἐπὶ κεφαλῆς εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο εὑρέθη ὁμὰς 14 ποδηλατιστῶν. Πρὸ τοῦ Μαρκοπούλου ὁ ποδηλατιστὴς τῆς Α. Ε. Κ. Καλούδης ἔπεσε καὶ παρέσυρε κατὰ τὴν πτῶσιν του μερικοὺς συναθλητάς του.

Ἀπὸ τοῦ σημείου τούτου ὁ πρῶτος ὅμιλος ἤρχισε νὰ διασκορπίζεται καὶ εἰς τὴν ἐπιστροφὴν ἀπὸ τὸ Κορωπὶ εὑρέθησαν ἐπὶ κεφαλῆς οἱ ποδηλατισταὶ Λεωνίδης καὶ Κουγιουμτζόγλου τοῦ Πειραϊκοῦ, Κουβέλης τῆς Α. Ε. Κ. καὶ Σεφεριάδης τοῦ Πανιωνίου, ἀκολουθούμενοι εἰς τριακόσια μέτρα ἀπὸ τὸν Καλούδην τῆς Α. Ε. Κ. καὶ τὸν Γραμματικόπουλον τοῦ Πειραϊκοῦ. Οἱ δύο τελευταῖοι, παρ' ὅλας τὰς προσπαθείας των, δὲν κατώρθωσαν νὰ φθάσουν μέχρι τοῦ τέρματος τὸν πρῶτον ὅμιλον.

Εἰς τὴν ἀνωφέρειαν τοῦ Σταυροῦ, ἓξ χιλιόμετρα πρὸ τοῦ τέρματος, ὁ Καλούδης προσεπάθησε ν' ἀποχωρισθῇ τῶν τριῶν συμπορευομένων του, ἀλλ' ἀπέτυχε.

Οὕτω εἰς τὸ τέρμα ἔφθασαν τέσσαρες ποδηλατισταί, οἱ ὁποῖοι διεξεδίκησαν μὲ πεῖσμα τὸ σπρίντ: ὁ Κουβέλης τῆς Α. Ε. Κ., νικητὴς τοῦ τελευταίου ἀγῶνος Ἀθηνῶν—Χαλκίδος, ἐκέρδισε τὸν Λεωνίδην μὲ διαφορὰν ἑνὸς τροχοῦ.

Κατὰ σειρὰν ἐτερμάτισαν οἱ ἑξῆς: 1) Κουβέλης Α. Ε. Κ. 1 ὥρ. 32'-29'' (νέον Πανελλήνιον ρεκόρ. Παλαιὸν Α. Ἰωαννίδου Πανιωνίου 1 ὥρ. 33'-12''). 2) Λεωνίδης Πειραϊκοῦ, μὲ διαφορὰν ἑνὸς τροχοῦ. 3) Σεφεριάδης, Πανιωνίου, διαφορὰ 1 1)2 μήκους ποδηλάτου. 4) Κουγιουμτζόγλου, Πειραϊκοῦ, 2 μήκη. 5) Καλούδης Α. Ε. Κ. 6) Γραμματικόπουλος, Πειραϊκοῦ.

Εἰς τὸν πρῶτον νικητὴν ἀπενεμήθη τὸ παρὰ τοῦ κ. Β. Φρυδᾶ ἀθλοθετηθὲν κύπελλον. Ἐπίσης ἀπενεμήθησαν ἔπαθλα ἀθλοθετηθέντα παρὰ τῶν ποδηλατικῶν καταστημάτων Λυκιαρδοπούλου, Ζακινιὸν καὶ Παπαδάκη.

ΟΙ ΚΩΠΗΛΑΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσαν οἱ κωπηλατικοὶ ἀγῶνες τοῦ Ὁμίλου Ἐρετῶν Πειραιῶς, οἱ ὁποῖοι ἐτελέσθησαν τὸ ἀπόγευμα τοῦ Σαββάτου καὶ προχθὲς τὴν πρωΐαν εἰς τὸν ὅρμον Πασαλιμανίου. Τῶν ἀγώνων μετέσχον ἐκτὸς τῶν κωπηλατῶν τοῦ ὁμίλου Ἐρετῶν καὶ ἐκπρόσωποι τῶν ναυτικῶν ὁμίλων Φαλήρου καὶ Ν.Α.Σ.

Τὰ ἀποτελέσματα τόσον τῆς πρώτης, ὅσον καὶ τῆς δευτέρας ἡμέρας ἔχουν ὡς ἀκολούθως:

1) Κανὸε Τζούνιορ: 1) Φλῶρος (Ο.Ε.), 2) Παζάρας (Ν.Ο.Φ.), 3) Γιακουμάκος (Ο.Ε.).

Δικώπων ἀρχαρίων: 1) Ὅμιλος Ἐρετῶν Πειραιῶς (Μωραΐτης, Μπρούσαλης, πηδαλιοῦχος Κοκκίνης. 2) Ναυτικὸς Ἀθλητικὸς Σύλλογος, Τούντας Λ., Τούντας Ν., πηδαλιοῦχος, Ἐμμανουήλ. 3) Ν. Α. Σ. Μαλικόπουλος, Βουτσινᾶς, πηδαλιοῦχος Ξύδης.

Δικώπων Σένιορ: 1) Ναυτικὸς ὅμιλος Φαλήρου (Σγουρδαλῖος, Μπεζερτζόγλου, πηδαλιοῦχος Φιλιππίδης, 2) Ὅμιλος Ἐρετῶν Λέντζος, Διακουμάκος πηδαλιοῦχος, Γεωργαλᾶς.

Τετρακώπων Τζούνιορ: 1) Ὅμιλος Ἐρετῶν Γιακουμάκος, Δομεστίνης, Λῶζος, Λέντζος, πηδαλιοῦχος Γεωργαλᾶς. 2) Ὅμιλος Ἐρετῶν Μπρούσαλης, Καρακέσας, Τσίγγανης, Λεριώτης, πηδαλιοῦχος Κοκκίνης. 3) Ὅμιλος Ἐρετῶν Φλῶρος, Ἀλεκάκος, Οἰκονόμου, Τσαρδίνογλου, πηδαλιοῦχος Μωραΐτης.

Κανὸε ἀρχαρίων: 1) Λέντζος (Ο.Ε.). 2) Πατέρσς (Ν.Ο.Φ.). 3) Βουτσινᾶς (Ν.Ο.Φ.).

26 ΩΡΕΣ ΜΕ ΤΟ ΠΑΝΙ ΕΙΣ ΤΟ ΑΙΓΑΙΟΝ

ΟΙ ΠΡΩΤΟΙ ΜΕΓΑΛΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΙΣΤΙΟΠΛΟΪΑΣ ΑΠΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΕΙΣ ΣΥΡΟΝ
ΠΩΣ ΕΞΗΦΑΝΙΣΘΗ ΚΑΙ ΑΝΕΥΡΕΘΗ Ο «ΚΥΚΝΟΣ"
ΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ ΤΗΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

Εἶνε ὡραία ἡ θάλασσα τοῦ Αἰγαίου, καὶ ἀκόμη ὡραιοτέρα ὅταν τὴν διασχίζῃ κανεὶς μὲ ἱστιοφόρον, ὅταν ὁ ἀέρας φουσκώνῃ τὰ πανιά του, καὶ δοκιμάζῃ τὸ αἴσθημα τοῦ γλιστρήματος ἐπάνω εἰς τὰ γαλανὰ κύματα. Κάθε ὡραία ὅμως εἶνε καὶ ἄστατος καὶ συνήθως κακή. Καὶ τὸ χειρότερον: γνωρίζει ὄχι μόνον νὰ εἶνε καὶ νὰ φαίνεται κακή, ἀλλὰ νὰ εἶνε κακὴ ἐνῷ φαίνεται καλή. Τὴν ὕπουλον αὐτὴν τακτικὴν ἠκολούθησε τὸ Σάββατον καὶ μέχρι τῆς πρωΐας τῆς Κυριακῆς καὶ ἡ ὡραία θάλασσα τοῦ Αἰγαίου. Ἦτο τόσον ἥσυχη, τόσον ἀπελπιστικῶς γαληνιαία, τόσον ἀκύμαντος, ὥστε τὰ ἄτυχῆ κόττερα τὰ ὁποῖα ἐξεκίνησαν ἀπὸ τὸ Τουρκολίμανο, ἐχρειάσθησαν τέσσαρας περίπου ὥρας διὰ νὰ φθάσουν εἰς τὸ ὕψος τῆς Γλυφάδας, καί... δέκα ἑπτὰ διὰ νὰ κάμψουν τὸ Σούνιον. Ἐὰν ὁ καιρὸς ἦτο τρικυμιώδης, ἐὰν τὸ ταξίδι ἦτο ἐπικινδυνωδέστερον καὶ ἐὰν ὁ ἄνεμος ἦτο ἴσως ἰσχυρότερος τοῦ δέοντος, θὰ ἔφθαναν ἀσφαλῶς γρηγορώτερα, καθ' ὃν ἀκριβῶς τρόπον εἶνε εὐκολώτερον ν' ἀντιμετωπίσῃ κανεὶς μίαν ἄλλην θυελλώδη ἢ βιαίαν ὡραίαν, παρὰ μίαν σιωπηλὴν καὶ ἀδρανῆ, ἡ ὁποία δὲν κινεῖται κἂν καὶ δὲν δίδει μάχην. Ποία ὅμως εἶνε ἐκείνη ἡ ὁποία θὰ ἠμπορέσῃ ν' ἀκολουθήσῃ μέχρι τέλους τὴν ἐξαντλητικὴν αὐτὴν τακτικὴν καὶ δὲν θὰ ξεσπάσῃ κάποτε εἰς θυμὸν ἢ θύελλαν; Καμμία ἀσφαλῶς οὔτε ἡ θάλασσα τοῦ Αἰγαίου, ἡ ὁποία τὴν Κυριακήν, πρὸς τὸ μεσημέρι, μεταξὺ Κέας καὶ Σύρου, ἐβασάνισε κυριολεκτικῶς τὰ διαγωνιζόμενα κόττερα, κατετυράννησε τὸ συνοδεῦον αὐτὰ βοηθητικὸν τοῦ στόλου ἀλλὰ δὲν κατώρθωσε νὰ ἐμποδίσῃ τὰ περισσότερα τοὐλάχιστον, ἀπὸ τοῦ νὰ φθάσουν εἰς τὸ τέρμα των....

Ἀλλ' ἂς πάρουμε τὰ πράγματα μὲ τὴν σειράν των: Συμμετοχὴν εἰς τοὺς ἀγῶνας ἐδήλωσαν 12 ἱστιοφόροι λέμβοι. Τὴν παραμονὴν τῶν ἀγώνων ἔγιναν 10, δεδομένου ὅτι ἡ «Ἶσις» καὶ ἡ «Μαυρέτα», μὴ θεωρηθεῖσαι ἱκαναὶ νὰ πλεύσουν εἰς τὸ ἀνοικτὸν πέλαγος, ἀπεκλείσθησαν. Πρὸ τοῦ ἀγῶνος ἀπεκλείσθη καὶ ἡ «Κιμώ», διότι μετρηθεῖσα εὑρέθη μήκους 5.40, ἐνῷ συμφώνως μὲ τοὺς ὅρους τῶν ἀγώνων τὰ συμμετέχοντα ἱστιοφόρα ἔπρεπε νὰ ἔχουν μῆκος 5.50—8 μέτρα, δὲν προσῆλθε δὲ καὶ ἡ «Δόμνα» ὡς μὴ ἑτοίμη. Οὕτω, εἰς τὴν ἀφετηρίαν παρετάχθησαν ὀκτὼ ἱστιοφόρα, ἡ «Ὠκυπέτη Β.», τύπου ὑδραϊκοῦ σφουγγαράδικου, ἀνήκουσα εἰς τὸν κ. Δ. Βακούνδιον, ἡ «Περλέτ» τοῦ κ. Ραζέλου, τύπου «Sailing Cruizer», ὁ «Κύκνος» τύπος κερκούρου μεθ' ἑνὸς ἀρτέμωνος καὶ ἑνὸς παριστίου, ἀνήκων εἰς τοὺς κ.κ. Ἰωαννίδην καὶ Βεκιάρην, ὁ «Γλάρος», τύπος ὑδραϊκοῦ σφουγγαράδικου, ἀνήκων εἰς τὸν κ. Τ. Ζάππαν, ἡ «Πάτσυ», τύπος κερκούρου, ἀνήκουσα εἰς τὸν κ. Γ. Α. Γιαννουλάτον, ἡ «Ὠκυπέτη Π.», τύπου Μαρκόνι, μονοΐστιον καὶ ἄνευ μηχανῆς, ἀνήκουσα εἰς τὸν κ. Πειρουνάκην, ἡ «Σπίθα» τοῦ Ν. Ο. Ε. καὶ «Θόη», τύπος «Sailing Cruizer», ἀνήκουσα εἰς τὸν κ. Ν. Κόσκορον. Ἡ τελευταία ὅμως εὐθὺς μετὰ τὴν ἐκκίνησιν προσέκρουσεν ἐπὶ τοῦ ὁρμοῦντος πρὸ τοῦ Τουρκολιμάνου γιὼτ τοῦ κ. Βλαστοῦ (διὰ τοῦ ὁποίου, σημειωτέον ἀνεχώρησε μετ' ὀλίγον ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος εἰς Κέρκυραν), ἔσχισε τὰ πανιά της καὶ ἔθραυσε τὸν ἱστόν της, ἐξαναγκασθεῖσα οὕτω εἰς ἀποχώρησιν. Οὕτω, οὐσιαστικῶς, ἑπτὰ μόνον ἱστιοφόρα συμμετέσχον εἰς τοὺς ἀγῶνας, παρακολουθούμενα ἀπὸ τὸ βοηθητικὸν τοῦ στόλου «Τένεδος», τοῦ ὁποίου ἐπέβαινον τὰ μέλη τῆς Ἑλλανοδίκου ἐπιτροπῆς καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ Τύπου.

Ὑπερήφανα καὶ καλλίγραμμα τὰ ἑπτὰ ἱστιοφόρα σχίζουν πλέον τὴν γαλανὴν θάλασσαν. Ἀτυχῶς ὅμως ὁ ἄνεμος εἶνε ἐξαιρετικὰ ἀδύνατος. Νοτιοανατολικὸς κατ' ἀρχάς, μετεβλήθη μετ' ὀλίγον εἰς νοτιοδυτικόν, ἀνεπαρκὴς ὅμως πάντοτε, καὶ ἐμποδίζων τὰ κόττερα ν' ἀναπτύξουν ὅλην των τὴν ταχύτητα. Ἀρχίζουν λοιπὸν αἱ λοξοδρομήσεις. Λοξοδρομήσεις ἀτελείωτοι, διὰ τῶν ὁποίων τὰ ἱστιοφόρα κατώρθωσαν νὰ πλέουν μόλις μὲ δύο οὐσιαστικῶν μιλίων ταχύτητα. Ἄλλα ξεφεύγουν πρὸς τὴν Γλυφάδα, ἄλλα πρὸς τὴν Αἴγιναν καὶ ὅλα συγκεντροῦνται κατὰ τὰς 8 τὸ βράδυ περὶ τὰς Φλέβας. Πρὸς στιγμὴν ἡ «Ὠκυπέτη Π.», ἡ «Περλὲτ» καὶ ἡ «Πάτσυ» φαίνονται προηγούμεναι τῶν λοιπῶν, κατὰ τὴν ἀνωτέρω σειράν. Ἔξαφνα ὅμως, ὀλίγον μετὰ τὰς Φλέβας, ἡ «Πάτσυ» τοῦ κ. Γιαννουλάτου, δι' ἑνὸς ἐπιτηδείου ἑλιγμοῦ, προτάσσεται τῶν λοιπῶν καὶ στρέφεται κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὸ Σούνιον. Εἶνε ὅμως δύσκολον νὰ καθορίσῃ κανεὶς ποῖον οὐσιαστικῶς προηγεῖται, δεδομένου ὅτι ἕκαστον τηρεῖ διαφορετικὴν τακτικὴν καὶ «κόβει βόλτες» πρὸς διαφορετικὰς κατευθύνσεις. Ἀργότερα, τὴν Κυριακὴν τὸ πρωΐ, τὰ πράγματα ἀποσαφηνίζονται κάπως. Ἐμπρὸς ἀπὸ τὴν Κέαν, καὶ ἐνῷ ἡ ἄπνοια τῆς προτεραίας μεταβάλλεται σιγὰ-σιγὰ εἰς θύελλαν, προηγοῦνται πλέον καθαρὰ ὁ «Κύκνος», ἡ «Περλὲτ» καὶ ἡ «Πάτσυ».

Ἐν τῷ μεταξύ, τὴν νύκτα ὁλόκληρον συνεχίσθη ἡ νηνεμία. Ἐκ τῶν συμμετεχόντων εἰς τοὺς ἀγῶνας σκαφῶν, ἄλλα κυριολεκτικῶς ἀκινητοῦν, ὅπως ἐπὶ παραδείγματι ἡ «Ὠκυπέτη Β», ἡ ὁποία καὶ ἐκόλλησε παρὰ τὰς Φλέβας μὴ συνεχίσασα τὸν ἀγῶνα, καὶ ἄλλα κάνουν τεραστίας λοξοδρομήσεις διὰ νὰ προχωρήσουν ἐλάχιστα. Εὐτυχῶς ἡ νύκτα εἶνε ὡραιοτάτη, ὁ οὐρανὸς κατακάθαρος καὶ ἡ ὅλη ἀτμόσφαιρα προάγει πρὸς ρομαντισμὸν καὶ ὀνειροπολήσεις ἐφ' ὅσον περὶ ὕπνου δὲν ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ λόγος. Ἔτσι, κατὰ τὰς 11, παρακολουθοῦμε τὸν Ἄρην, ὁ ὁποῖος ὑπέστη ἔκλειψιν ὄπισθεν τῆς Φοίβης, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἔκαμε μερικοὺς νὰ συλλογισθοῦν ὅτι διὰ τῆς ἐκλείψεως αὐτῆς ἡ φύσις θὰ ἠθέλησεν ἴσως νὰ συμβολίσῃ τὸ γεγονὸς ὅτι καὶ τὸ ἰσχυρότερον ἄρρεν (ἐν προκειμένῳ ὁ πολεμοχαρὴς Ἄρης) ἠμπορεῖ νὰ ἐπισκιασθῇ ἀπὸ τὸ ἀσθενέστερον θῆλυ (τὴν ὠχρὰν Φοίβην).

Ἀπὸ τῆς πρωΐας ὅμως τῆς Κυριακῆς, τὰ πράγματα ἤρχισαν νὰ μεταβάλλωνται. Ἕνα ἐλαφρὸ μελτεμάκι, μεταξὺ Κέας καὶ Σύρου, ἐδυνάμωσε σιγὰ - σιγά, καὶ κατέληξεν εἰς σφοδρότατον ἄνεμον ταχύτητος 50—60 μιλίων τὴν ὥραν καὶ ἐντάσεως 8.

Τὰ κόττερα, «κουπαστάροντας» πλέουν, τὰ περισσότερα μὲ ἕνα μόνον φλόκο καὶ συνεσταλμένα τὰ ἱστία. Πολλὰ γεμίζουν νερά, ὅπως πρὸς στιγμὴν ἡ «Σπίθα», ἡ ὁποία ἐπέρασεν ἐπικινδύνους στιγμάς... Ἄλλα παρασύρονται ἔξω τοῦ δρόμου των, ὅπως ὁ «Γλάρος», ὁ ὁποῖος καὶ ἐπόδισεν εἰς τὴν Κύθνον, καὶ ἕνα ἄλλο, ὁ «Κύκνος», ἀνῆκον εἰς δύο νέους ἐκ Πειραιῶς, τοὺς κ. κ. Βεκιάρην καὶ Ἰωαννίδην, καὶ κυβερνώμενον ἀπὸ τοὺς ἰδίους, ἐξαφανίζεται...

◆

Τὸ ἱστορικὸν τῆς «ἐξαφανίσεως» τοῦ «Κύκνου» — κατόπιν θὰ ὁμιλήσωμεν περὶ τῆς ἀνευρέσεώς του — ἔχει ὡς ἑξῆς:

Τὴν στιγμὴν τῆς μεγαλυτέρας ἐντάσεως τοῦ ἀνέμου, μεταξὺ Κέας καὶ Σύρου καὶ συγκεκριμένως ἔξω τῆς ξερονήσου Γύαρος, προηγοῦντο εἰς μικρὰν ἀπ' ἀλλήλων ἀπόστασιν τὰ ἱστιοφόρα «Πάτσυ», «Περλὲτ» καὶ «Κύκνος». Ὄπισθεν εἰς ἀρκετὴν ἀπόστασιν εὑρίσκοντο ἡ «Σπίθα», ἡ «Ὠκυπέτη» καὶ ὁ «Γλάρος». Τὸ βοηθητικὸν τοῦ στόλου «Τένεδος», τὸ ὁποῖον παρηκολούθει τὰ διαγωνιζόμενα σκάφη, εὑρίσκετο ὄπισθεν τῶν τριῶν πρώτων, ἀνησυχῆσαν διὰ τὴν τύχην τῶν λοιπῶν ἐστράφη πρὸς τὰ ὀπίσω μέχρις ὅτου διέκρινε διαδοχικῶς τὰ τρία βραδυποροῦντα σκάφη. Τότε ἐπέστρεψε πάλιν, καὶ ἔλαβε θέσιν ὄπισθεν τῶν προπορευομένων. Ταῦτα ὅμως, ἀπὸ τρία εἶχον γίνει δύο καὶ ὁ «Κύκνος» δὲν ἐφαίνετο. Τὸ πρᾶγμα δὲν ἀνησύχησε κατ' ἀρχὰς κανένα, δεδομένου, ὅτι μέχρι τῆς 2ας σχεδὸν ἀπογευματινῆς, ὁ «Κύκνος» διεκρίνετο ἐκ τῆς «Τενέδου» ἐνῷ προσεπάθει λοξοδρομῶν νὰ περάσῃ πρὸς βορρᾶν τῆς νήσου Γύαρος διὰ νὰ κατέλθῃ κατόπιν πρὸς τὴν Σῦρον μὲ καιρὸν εὐνοϊκόν. Ἐφαντάσθησαν, λοιπόν, ὅλοι, καὶ συγκεκριμένως ὁ διευθύνων τὰς κινήσεις τῆς «Τενέδου» ἀντιπλοίαρχος κ. Βλαχόπουλος, μέλος τῆς Ἑλλανοδίκου ἐπιτροπῆς τῶν ἀγώνων, ὅτι ὁ ἑλιγμὸς τοῦ «Κύκνου» ἐπέτυχε καὶ ὅτι οὗτος εἶχε κάμψει πλέον τὸ ἀκρωτήριον τῆς Σύρου. Καὶ ὅταν ἡ «Τένεδος» ἔκαμψε καὶ αὐτὴ τὸ ἀκρωτήριον καὶ πάλιν ὁ «Κύκνος» δὲν ἐφάνη, ὅλοι σχεδὸν ἐνόμισαν, ὅτι εἶχεν εἰσέλθει ἤδη εἰς τὸν λιμένα τῆς Σύρου νικητὴς καὶ ὅτι συνεπῶς τὰ δύο σκάφη, τὰ ὁποῖα συνώδευε τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἡ «Τένεδος», ἡ «Πάτσυ» καὶ ἡ «Περλὲτ», ἦσαν τὸ δεύτερον καὶ τὸ τρίτον τῶν ἀγώνων. Ὁποία ὅμως ὑπῆρξεν ἡ ἔκπληξις ὅλων, ὅταν ἀργότερα, εἰσερχόμενοι εἰς τὸν λιμένα τῆς Ἑρμουπόλεως, ἐπληροφοροῦντο, ὅτι ὁ «Κύκνος» δὲν εἶχεν ἀνευρεθῇ. Ἀμέσως, ἡ «Τένεδος» ἀπέπλευσε πάλιν πρὸς ἀνεύρεσίν του, μετὰ ἑξάωρους δὲ ἀκάρπους προσπαθείας ἐπέστρεφεν εἰς Σῦρον διὰ νὰ ἀναγγείλῃ, ὅτι τὸν «Κύκνον» δὲν διέκρινε πουθενά.

Ἡ ἀνησυχία τοῦ κοινοῦ ἐκορυφώθη πλέον. Ἡ θάλασσα εἶχεν ἡσυχάσει, καὶ ἐὰν ὑπετίθετο ὅτι τὸ ἀπολεσθὲν ἱστιοφόρον εἶχε ποδίσει κάπου προσωρινῶς πάλιν θὰ εἶχεν ὅλον τὸν καιρὸν νὰ συνεχίσῃ τὴν πορείαν του πρὸς Σῦρον. Ἐπὶ πλέον ὁ «Γλάρος», παρασυρθεὶς εἰς Κύθνον, ὅπου καὶ ἐπόδισεν, ἔδωκε σημεῖα ζωῆς, τοῦ κυβερνήτου του τηλεγραφήσαντος ὅτι εὑρίσκετο εἰς Θερμιὰ τῆς Κύθνου, καὶ ὅτι τὴν νύκτα θὰ συνεχίζε τὴν πρὸς Σῦρον πορείαν του.

Τὴν πρωΐαν, αἱ ἔρευναι συνεχίσθησαν, συμμετέσχε δὲ εἰς αὐτὰς καὶ ἓν ὑδροπλάνον, τὸ ὁποῖον ἀνεκάλυψε τὸν «Κύκνον» ποδίσαντα εἰς Γύαρον. Τὸ πλήρωμα τοῦ εὑρέθη εὐτυχῶς σῶον καὶ ἀβλαβὲς καὶ μόνον τὸ σκάφος εἶχεν ὑποστῆ μερικὰς ζημίας. Ἀργότερα, ἡ «Τένεδος» πλεύσασα εἰς Γύαρον, τὸν ἐρρυμούλκησεν εἰς Σῦρον καὶ κατόπιν εἰς Τουρκολίμανο.

Ἀλλ' ἂς ἐπανέλθωμεν εἰς τὸν ἀγῶνα.

Ἐνῷ ἡ θαλασσοταραχὴ εὑρίσκετο εἰς τὴν μεγαλυτέραν ὀξύτητα καὶ ὁ ἄνεμος κυριολεκτικῶς ἐμαίνετο, εἰς τὰς 4 περίπου τοῦ ἀπογεύματος τῆς Κυριακῆς, ἡ «Πάτσυ» τοῦ κ. Γιαννουλάτου καὶ ἡ «Περλὲτ» τοῦ κ. Ραζέλου κάμπτουν τὸ ἀκρωτήριον Γράμματα τῆς Σύρου. Καὶ τὰ δύο βαίνουν παραλλήλως, ἐπὶ πολλὴν δὲ ὥραν

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Οἱ τελεσθέντες προχθὲς ἱστιοδρομικοὶ ἀγῶνες ἐστέφθησαν ὑπὸ ἐπιτυχίας, παρὰ τὰς δυσμενεῖς καιρικὰς συνθήκας, ὑπὸ τὰς ὁποίας διεξήχθησαν καὶ αἱ ὁποῖαι ἔθεσαν εἰς κίνδυνον τὰ διαγωνισθέντα σκάφη καὶ τοὺς τολμηροὺς ἐπιβάτας των. Ἐκ τῶν μετασχόντων ἑπτὰ σκαφῶν, τὰ τέσσαρα ἔφθασαν εἰς τὸ τέρμα, τὰ δύο ἐπόδισαν λόγῳ τῆς σφοδρᾶς θαλασσοταραχῆς καὶ τὸ ἕνα παρῃτήθη τοῦ ἀγῶνος. Ἡ ὀργάνωσις τοῦ ἱστιοδρομικοῦ διαγωνισμοῦ δεδομένου, ὅτι δὲν ἀπεκτήσαμεν εἰσέτι πεῖραν καὶ παράδοσιν τοιούτων ἀγώνων, ὑπῆρξεν ἀρτία, πρέπει δὲ νὰ ἐξαρθῇ ἰδιαιτέρως ἡ ταχύτης, μεθ' ἧς ἐνήργησαν αἱ ναυτικαὶ ἀρχαί μας διὰ τὴν ἀνεύρεσιν ἑνὸς ἐξαφανισθέντος σκάφους, ὅπερ ἀνευρέθη εἰς τινα ἔρημον ἀκτὴν τῆς Γυάρου. Καθὼς καὶ ἄλλοτε ἐτονίσθη, ὁ ναυτικὸς ἀθλητισμὸς πρέπει νὰ ἐνισχυθῇ εἰς τὸν τόπον μας. Τὸ ἐπιβάλλουν καὶ ἡ φυσικὴ κλίσις τοῦ λαοῦ μας πρὸς τὴν θάλασσαν καὶ αἱ ἱστορικαὶ παραδόσεις μας, παραδόσεις κατ' ἐξοχὴν θαλασσοπόρου.

◆

Β' κατηγορία Τὰ ἀθλητικὰ σωματεῖα Β' κατηγορίας ἀπέδειξαν κατὰ τοὺς προχθεσινοὺς ἀγῶνας τοῦ Σταδίου ὅτι, παρὰ τὰς οἰκονομικὰς δυσχερείας ποὺ ἀντιμετωπίζουν ἐργάζονται ἐντατικῶς πρὸς διάδοσιν τῆς ἀγωνιστικῆς. Ὁ μέγας ἀριθμὸς τῶν συμμετασχόντων ἀθλητῶν ἀποτελεῖ τὴν πλέον παρήγορον διαπίστωσιν τῆς προχθεσινῆς ἡμέρας. Ἡ πενιχρότης τῶν ἐπιτευχθέντων ἀποτελεσμάτων, φυσικὴ ἄλλως τε, ἐφόσον ὅλοι οἱ πρωταθληταὶ ἀνήκουν σχεδὸν κατὰ κανόνα εἰς τὰ μεγάλα σωματεῖα τοῦ κέντρου καὶ τοῦ Πειραιῶς, δὲν ἔχει σημασίαν, οὔτε πρέπει ν' ἀπογοητεύῃ κανένα. Μεταξὺ τῶν φιλοτίμων νέων, ποὺ διηγωνίσθησαν προχθές, ὑπάρχουν πολλοί, ποὺ ἔχουν ὅλα τὰ φυσικὰ προσόντα νὰ ἐξελιχθοῦν. Ἀρκεῖ νὰ θέλουν. Ἀρκεῖ νὰ ἀφοσιωθοῦν εἰς τὸν ἀθλητισμὸν μὲ τὸν ἐνθουσιασμόν, ποὺ ἁρμόζει εἰς τὴν ὡραίαν νεότητά των.

◆

Ὁ Κυριακίδης Ὁ συμπαθὴς Κύπριος πρωταθλητής μας εἰς τοὺς δρόμους ἀντοχῆς ἀντιμετωπίζων προχθὲς εἰς τὸ Λονδῖνον τοὺς Ἄγγλους σπεσιαλίστας τοῦ Μαραθωνίου, κατώρθωσε νὰ ἐξασφαλίσῃ ὑπὲρ τῶν ἑλληνικῶν χρωμάτων τὴν δευτέραν θέσιν, καλύψας τὴν ἀπόστασιν τῶν 42 καὶ πλέον χιλιομέτρων εἰς τὸν ἄριστον χρόνον τῶν 2 ὡρῶν 40' καὶ 20'', χρόνον ποὺ ἀποτελεῖ νέαν ἑλληνικὴν ἐπίδοσιν καὶ ποὺ θὰ ἐζήλευαν πολλοὶ Εὐρωπαῖοι καὶ Ἀμερικανοὶ πρωταθληταί. Ἡ ἐπίδοσις αὐτὴ εἶνε ἡ καλυτέρα τῆς ζωῆς τοῦ Ἕλληνος δρομέως, τὸν ὁποῖον ἐν τούτοις κακοὶ σύμβουλοι τῆς κοινῆς γνώμης παρουσίασαν μετὰ τοὺς τριεθνεῖς ἀγῶνας τοῦ παρελθόντος Μαΐου ὡς ὁριστικῶς ἀπολεσθέντα διὰ τὸν ἑλληνικὸν ἀθλητισμόν, ἐπειδὴ δὲν εἶχε τὴν τερατώδη ἱκανότητα νὰ κερδίσῃ ὅλους τοὺς δρόμους τοῦ προγράμματος, ἀπὸ τῶν 100 μέτρων μέχρι τοῦ Μαραθωνίου!

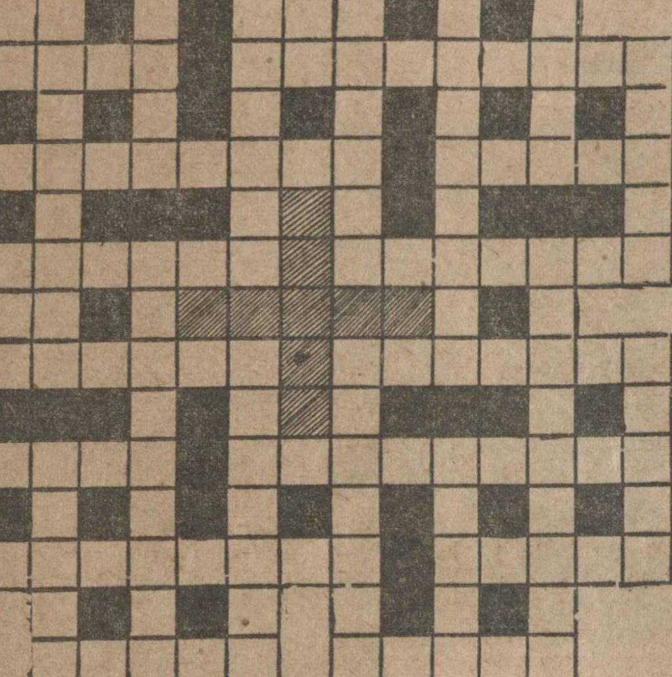
ΔΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΟΥΣ

ΟΣΟΙ ΠΙΣΤΟΙ... ΠΡΟΣΕΛΘΕΤΕ

ΣΤΑΥΡΩΤΑΙ ΛΕΞΕΙΣ

(Ἀπαγορεύεται ἡ ἀνατύπωσις)

Ἀριθ. 124



Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ

Ὁριζοντίως:

1. Τὰ θύματα τοῦ Πάσχα. — Ποινικὸν ἀδίκημα.
3. Δειλὸν καὶ ὠκύπουν ζῶον (γενικ.). — Παιδίον, νεανίσκος (ὑποκοριστ.).
5. Πεταλούδα. — Μελόδραμα τοῦ Πουτσίνι.
7. Ὅ,τι τις στερεῖται. — Ὁ Λαφονταὶν τῆς Ἑλλάδος.
9. Εἰς τὰ σταυρόλεξά μας εἶνε πάντοτε συμμετρικά. — Χρησιμεύουν διὰ ταξίδια (δημ.).
11. Βιβλικὸν πρόσωπον. — Νῆσος τῆς Μεγάλης Βρεταννίας (γεν.).
13. Ἀνακατωμένος. — Ὁ μὴ ἔμπειρος.
15. Πόλις τῆς Τουρκίας ἐπὶ τῶν ἐκβολῶν τοῦ Ἕβρου.— «...δίχως πείσματα δὲν ἔχει νοστιμάδα» (παροιμ.).

Καθέτως:

1. Στρατιωτικὴ μονάς. — Τὰ οὐχὶ λανθασμένα.
3. Πόλις τῆς Γαλλίας, πρωτεύουσα τοῦ νομοῦ Σαράντ. — Πόλις τῆς Ἰαπωνίας.
5. Εἰς τὸν ἔχοντα πολλὰ.... δὲν ἐπιτρέπονται οἱ καφέδες· — Πόλις ἑλληνικῆς μεγαλονήσου.
7. Ἐπαρχία τῆς Βορείου Ἰταλίας, ἀλλὰ καὶ σύζυγος τοῦ Σκιπίωνος τοῦ Ἀφρικανοῦ. — Ὅ,τι ἦτο ὁ..., Θωμᾶς.
9. «....πουλιά, χίλια στὸν παρά» (παροιμ.). — Ἐπίρρημα σημαῖνον ναί, βεβαίως.
11. Γυναικεῖον ὄνομα. — Ἐπάλληλος σειρὰ ἢ στήλη ὁμοιομόρφων.
13. Πλανήτης. — Ἡ ἔχουσα μεγάλην αὐστηρότητα ἀρχῶν καὶ ἠθῶν.
15. Παλληκαρᾶς καὶ ἰδίᾳ ὁ ἐπιδεικνυόμενος ὡς τοιοῦτος (δημ.). — Παιγνιόχαρτον.

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

ὑπ' ἀριθ. 123

Ὁριζοντίως: 1. ΝΟΥΣ. 2. ΑΜΑΡΤΗΜΑ. 3. ΧΑΝ· 4. ΜΑΚΑΡΟΝΙΑ. 5. ΡΕΑ. 6. ΤΙΣ — ΠΑΤ. 7. ΑΠΟ. 8. ΧΡΕΩΓΡΑΦΑ. 9. ΟΠΗ. 10. ΑΝΑΣΤΗΜΑ. 11. ΑΝΤΙ·

Καθέτως: 1. ΜΕΤΑΝΟΙΑ. 2. ΑΜΜΑ. 3. ΚΑΤΟΧΗ. 4. ΑΙ. 5. ΤΑΡΑΣ — ΕΑΝ. 6. ΜΗ — ΑΝ. 7. ΜΗΝ — ΠΑΓΟΣ· 8. ΝΑ. 9. ΧΑΡΤΙΑ. 10. ΦΗΜΗ. 11. ΣΥΝΤΑΓΜΑ.

ἀγωνίζονται ποιὸ νὰ προσπεράσῃ τὸ ἄλλο. Γίνεται ἕνας συναρπαστικὸς ἀγών, ὁ ὁποῖος διαρκεῖ ἐπὶ ὥραν καὶ πλέον, μόλις δὲ εἰς δύο χιλιομέτρων ἀπὸ τοῦ τέρματος ἀπόστασιν, κατορθώνει ἡ «Πάτσυ» δι' ἐπιτυχοῦς ἑλιγμοῦ νὰ ξεφύγῃ καὶ ἐπωφελουμένη μιᾶς αἰφνιδιαστικῆς ῥιπῆς ἀνέμου τερματίζει πρώτη μὲ διαφορὰν 53 μόλις δευτερολέπτων ἀπὸ τὴν δευτέραν «Περλὲτ» καὶ μὲ χρόνον 26 ὥρας, 12΄ καὶ 35΄΄. Εἶνε ὄντως πρωτοφανές, τὸ ὅτι ἔπειτα ἀπὸ ἕνα ἀγῶνα 26 ὡρῶν, συνολικῆς ἀποστάσεως ὑπερεκατὸν ναυτικῶν μιλίων, καὶ διεξαχθέντα ὑπὸ τόσον δυσμενεῖς καιρικὰς συνθήκας, δύο ἀγωνισταὶ ἐτερμάτισαν μὲ τόσον μικρὰν διαφορὰν διεκδικήσαντες τὴν νίκην σπιθαμὴν πρὸς σπιθαμήν, μέχρι τῆς τελευταίας σχεδὸν στιγμῆς.

Ὁ συγκεντρωμένος εἰς τὸν λιμενοβραχίονα καὶ τὴν ἀποβάθραν τῆς Σύρου κόσμος, ἐπεφύλαξεν ἐνθουσιώδη ὑποδοχὴν εἰς τοὺς νικητάς, ὑποδοχὴν ἀνταξίαν τοῦ κατορθώματος, διότι πραγματικὸν κατόρθωμα ἀπετέλεσεν ἡ ὑπὸ τοιαύτας καιρικὰς συνθήκας διαδρομὴ ἀπὸ Πειραιῶς εἰς Σῦρον. Σημειωτέον ἀκόμη ὅτι διὰ πρώτην φορὰν γίνονται ἐν Ἑλλάδι ἀγῶνες ἱστιοπλοΐας ἐπὶ τοιαύτης ἀποστάσεως. Τὸ γεγονὸς δέ, ὅτι 5 ἱστιοφόρα κατώρθωσαν τελικῶς νὰ φθάσουν εἰς Σῦρον μὲ τοιαύτην κακοκαιρίαν δὲν ἠμπορεῖ παρὰ νὰ εἶνε ἐνθαρρυντικὸν διὰ τὸ μέλλον τῆς ἱστιοπλοΐας μας τοῦ κατ' ἐξοχὴν ὡραίου καὶ θαλασσινοῦ αὐτοῦ σπόρ.

Εἰς τὰς 9.10΄ τὸ βράδυ ἔφθασεν εἰς Σῦρον ἡ «Σπίθα», τερματίσασα τρίτη καὶ εἰς τὰς 9.15΄ ἡ «Ὠκυπέτη», τερματίσασα τετάρτη. Τὴν 7ην τέλος πρωϊνὴν τῆς Δευτέρας ἔφθασεν καὶ ὁ εἰς Κύθνον ἐν τῷ μεταξὺ ποδίσας «Γλάρος».

Γ. Ν. ΔΡΟΣΟΣ

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΓΩΝΩΝ ΤΗΣ ΣΥΡΟΥ

Τὸ ἀπόγευμα τῆς Κυριακῆς ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν μεγάλων ἀγώνων ἱστιοπλοΐας ἀπὸ Πειραιῶς εἰς Σῦρον, διεξήχθησαν ἐν Ἑρμουπόλει μεγάλαι ναυτικαὶ ἑορταὶ καὶ ἀγῶνες, διοργανωθέντες ὑπὸ τοῦ Ναυτικοῦ Ὁμίλου Σύρου.

Πρῶτον ἐτελέσθη ἀγώνισμα ἱστιοπλοΐας 3½ μιλίων, μονολατίνων λέμβων ἐρασιτεχνῶν. Εἰς τὸ ἀγώνισμα τοῦτο, πρῶται ἦλθον ταὐτοχρόνως αἱ λέμβοι τῶν Γ. Κουλούρη καὶ Γ. Καλμάση, δευτέρα ἡ τοῦ Ι. Τηνιακοῦ καὶ τρίτη ἡ τοῦ Γ. Δαμουλιάνου.

Εἰς τὸν ἀγῶνα κωπηλασίας 1000 μέτρων, τετρακώπων λέμβων ἐρασιτεχνῶν, πρώτη ἦλθε ἡ μὲ κυβερνήτην τὸν Γ. Κωστάλαν λέμβος, δευτέρα ἡ τοῦ Ι. Τηνιακοῦ καὶ τρίτη ἡ τοῦ Ρ. Βαμβακάρη.

Εἰς τὴν ἐλευθέραν κολύμβησιν 300 μέτρων, πρῶτος μὲ χρόνον, 5΄ 8΄΄ ἦλθεν ὁ κ. Ἐμ. Κουτσοδόντης, δεύτερος ὁ Ν. Πετράκης καὶ τρίτος ὁ Κ. Βατεμπέλλας.

Εἰς τὴν ἐλευθέραν κολύμβησιν 100 μ. 1ος) Α. Βαλμάδης (1.21) καὶ 2) Δενεζᾶς.

Εἰς τὴν προσθίαν κολύμβησιν 100 μέτρων, 1ος) Λ. Βαλμάδης (1.49΄΄ 3)5), 2ος) Κ. Βατεμπέλλας καὶ 3ος) Δεναζᾶς.

Εἰς τὴν ὑπτίαν κολύμβησιν 100 μέτρων, πρῶτος ἦλθεν ὁ Σ. Καραντζᾶς μὲ χρόνον 1.54΄΄, δεύτερος ὁ Ο. Κάλφας καὶ 3ος) ὁ Βαλμάδης.

Εἰς τὴν ἐλευθέραν κολύμβησιν 50 μ., παίδων, πρῶτος ἦλθεν ὁ Ζαφειρίου μὲ χρόνον 36΄΄ 3)5, 2ος) ὁ Νικολαΐδης καὶ 3ος) ὁ Μήλιος.

Εἰς τὰς καταδύσεις ἀνδρῶν, πρῶτος ἦλθεν ὁ Κάλφας, 2ος) ὁ Κουμουντζέλης καὶ 3ος) ὁ Κουντούρης.

Τέλος, εἰς τὰς καταδύσεις παίδων πρῶτος ἦλθε ὁ Ν. Γεωργούλης, 2ος) ὁ Ν. Τάζος καὶ 3ος) ὁ Γ. Κωσταρᾶς.

Μετὰ τοὺς ἀγῶνας ἀπενεμήθησαν βραβεῖα καὶ διπλώματα εἰς τοὺς νικητάς.

ΟΙ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΥΟΙ
ΔΕΝ ΕΡΧΟΝΤΑΙ ΤΟ ΦΘΙΝΟΠΩΡΟΝ

Πληροφορούμεθα ὅτι ἡ Γιουγκοσλαυϊκὴ Ἀθλητικὴ Ὁμοσπονδία δὲν πρόκειται νὰ ἀποστείλῃ κατὰ τὸ προσεχὲς φθινόπωρον ἀθλητὰς εἰς ἀνταπόδοσιν τῆς περυσινῆς ἐπισκέψεως τῶν Ἑλλήνων ἀθλητῶν εἰς Ζάγκρεμπ. Ἡ μὴ ἀποστολὴ δικαιολογεῖται ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι δὲν ὑπάρχει σχετικὴ πίστωσις. Πάντως ἡ Γιουγκοσλαυϊκὴ Ἀθλητικὴ Ὁμοσπονδία ἐκφράζει τὴν εὐχὴν ὅπως τὸ γεγονὸς τοῦτο μὴ ἐπηρεάσῃ τὰς ἀγαθὰς ἀθλητικὰς σχέσεις τῶν δύο χωρῶν.

Οἱ ἀγῶνες τοῦ Ἀγγλικοῦ πρωταθλήματος

(Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελίδος)

Μάκναμπ Ρόμπερτσον μὲ χρόνον 2 ὥρας 37 λεπτὰ καὶ 59 δευτερόλεπτα. Ὁ πρωταθλητής μας ἐτερμάτισε δεύτερος ὑπολειφθεὶς μόνον περὶ τὰ 2΄ καὶ 50΄΄ λεπτὰ τοῦ Ἄγγλου πρωταθλητοῦ. Ὁ χρόνος τοῦ Κυριακίδη ἦτο 2 ὥρας 40 λεπτὰ καὶ 20΄΄ δευτερόλεπτα. Τὸ ρεκὸρ αὐτὸ τοῦ πρωταθλητοῦ μας καταρρίπτει τὸ Πανελλήνιον ρεκὸρ τοῦ ἰδίου κατὰ τρία καὶ πλέον λεπτά. Ὁ θρίαμβος αὐτὸς τοῦ πρωταθλητοῦ μας ἐχαιρετίσθη μὲ ἐνθουσιασμὸν ἀπὸ τοὺς φιλάθλους Ἄγγλους. Μὲ τὴν εἴσοδόν του εἰς τὸ Στάδιον ὁ κόσμος ἐξέσπασεν εἰς ζητωκραυγὰς καὶ χειροκροτήματα. Ἀληθὴς ἀποθέωσις ἐγένετο εἰς τὸν πρωταθλητήν μας καὶ τὴν στιγμὴν καθ' ἣν ἐξήρχετο τοῦ Σταδίου. Ἡ νίκη αὐτὴ τοῦ πρωταθλητοῦ μας εἶνε σημαντικὴ ἂν σκεφθῇ κανεὶς ὅτι ὁ Στέλιος Κυριακίδης ἐνίκησε τοὺς διεθνοῦς φήμης Ἄγγλους δρομεῖς Χάρπερ καὶ Νόρρις, καθὼς καὶ πολλοὺς ξένους Μαραθωνοδρόμους.

Ἡ ἧττα τοῦ Ὀλυμπιονίκου Χάρπερ ἐπροξένησε κατάπληξιν εἰς τοὺς ἀγγλικοὺς ἀθλητικοὺς κύκλους. Ὁ Κυριακίδης μὲ τὴν θαυμασίαν του αὐτὴν κοῦρσαν κατώρθωσε νὰ πάρῃ τὴν «ρεβάνς» τῆς προπερυσινῆς ἥττης ἀπὸ τὸν Ἄγγλον δρομέα Νόρρις.

Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τὰ ἀγγλικὰ φύλλα ἐξαίρουν τὴν πρώτην ἑλληνικὴν νίκην εἰς τοὺς διεθνεῖς ἀθλητικοὺς ἀγῶνας ἐν Ἀγγλίᾳ. Ἐγκωμιάζουν δὲ ὡς ἀπαράμιλλον τὸν ἐπιτυχόντα πρώτην νίκην Ἕλληνα ἀθλητὴν Σύλλαν. Ἐπίσης ἐκφράζονται μετ' ἐξαιρετικοῦ ἐνθουσιασμοῦ διὰ τὸν Μάντικαν καὶ τὸν Κυριακίδην, οἵτινες ἦλθον δεύτεροι εἰς τὰ ἀγωνίσματά των.

Ὁ ἀθλητικὸς συνεργάτης τῶν «Τάϊμς» παραθέτει τὰς καλυτέρας κρίσεις. «Ὁ Μάντικας, λέγει ὁ ἐν λόγῳ ἀθλητικογράφος, εἶνε ἕνας ἀπὸ τοὺς τέσσαρας τσάμπιον τῶν ἐμποδίων τῶν 440 ὑαρδ. Ἀπὸ τὴν ὑπερπήδησίν του ἐσχηματίσαμεν τὴν γνώμην ὅτι πρόκειται περὶ ἀθλητοῦ μεγάλης πείρας».

ΠΕΝΤΕ ΝΕΑ ΡΕΚΟΡ

Ἐκ τῶν 19 διεξαχθέντων ἀγωνισμάτων κατερρίφθησαν αἱ ἐπιδόσεις τοῦ ἀγγλικοῦ πρωταθλήματος εἰς πέντε, ἤτοι ὑπὸ τοῦ Γερμανοῦ Κάρλ Χέϊν εἰς τὴν σφυροβολίαν, τοῦ Ἄγγλου Φίνλεϋ εἰς τὰς 120 ὑάρδας μετ' ἐμποδίων, ὑπὸ τοῦ Γερμανοῦ Λοὺτζ Λὸγκ εἰς τὸ ἅλμα εἰς μῆκος καὶ τοῦ Ἄγγλου Ρόμπερτς εἰς τὰς 440 ὑάρδας ἄνευ ἐμποδίων καὶ τοῦ Ἄγγλου Γούντερσον εἰς τὸν δρόμον ἑνὸς μιλίου.

Ραδιόφωνον

ΤΡΙΤΗ, 20)7)37 Ὥρα Ἀθηνῶν

Εἰδήσεις μεταδίδουν σήμερον οἱ κάτωθι σταθμοί:

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 8 καὶ 11 μ.μ.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ Π. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 7.30, 8.35 καὶ 11.30 μ.μ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 200, μ. 1500). 10 καὶ 12.30 μ.μ.

ΡΩΜΗ (κχ. 713, μ. 421). 8.20, 9.05 11.10 καὶ 12 μ.μ.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 8 μ.μ. Παλαιὰ ἐμβατήρια.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 8.15 μ.μ. Βιολί, πιάνο. 9 μ.μ. Συναυλία καὶ σολίστ. Νέϋμαν: Ἐμβατήριον. Μποῦτσι Πέτσια: Σερενάτα. Φρίμολ: «Τραγοῦδι ἰνδιάνικο». Λίνκε: «Ἐρωτικόν». Στόλτς: Λαϊκὸ τραγοῦδι. Σοῦμπερτ: «Τὸ σπίτι τῶν τριῶν κοριτσιῶν». 11 μ.μ. Συναυλία.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 354). 8.20 μ.μ. Δίσκοι. 9.10 μ.μ. Μία ὀπερέττα. 11.30 μ.μ. Τζάζ.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ - ΒΡΑΧΕΑ (μ. 49.83). 6.45 μ.μ. Ἐκκλησιαστικὸν ὄργανον. 8.15 μ.μ. Τραγούδια. 9.30 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. 10.50 μ.μ. Βιολὶ - πιάνο.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 540). 8.20 μ.μ. Δίσκοι. 9.35 μ.μ. Ἐκλεκτὴ μουσική. 10.55 μ.μ. Συναυλία.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 6.30 μ.μ. Τραγούδια Σοῦμπερτ. 6.50 μ. μ. Πιάνο. Ἔργα Σοῦμπερτ. 8.10 μ. μ. Τραγούδια. 10.30 μ.μ. Ἔργα Γιόχαν Στράους. 11.20 μ.μ. Ἀπὸ ὀπερέττες.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 7.05 μ.μ. Ἀπὸ ὄπερες κλπ. 8.30 μ.μ. Οὑγγρικὰ τραγούδια. 10 μ.μ. Θεατρικὸν ἔργον. 11.05 μ.μ. Τραγούδια καὶ πιάνο. 11.50 μ.μ. Συναυλία. Ποικίλη μουσικὴ ἀπὸ ὄπερες καὶ ὀπερέττες καὶ τραγούδια.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 8.45 μ.μ. Ρουμανικὰ τραγούδια. 9.30 μ. μ. Δίσκοι. 10.50 μ.μ. Συναυλία.

ΒΟΡΕΙΟΣ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 814, μ. 369). 8 μ.μ. Εὔθυμη μουσική. 10 μ.μ. Ἡ ὄπερα τοῦ Ντονιζέττι «Ἐλιξήριον τοῦ ἔρωτος» μὲ τὸν Τζίλι. Ἀκολούθως: Τζάζ.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 8 μ.μ. Τραγούδια. 11 μ.μ. Ἐκλεκτὴ μουσική. Μπάχ, Μπράμς, Γκλούκ, Σοῦμπερτ καὶ Βέμπερ. Ἀκολούθως: Τζάζ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 200, μ. 1500). 7.25 μ.μ. Μουσικὴ διὰ φλάουτο. Μπάχ: Σονάτα. Μάγερ: «Ποιμενικόν», «Ρωσικὲς μινιατοῦρες». Μόζαρτ: «Ἀντάντε». 9 μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία. Χάϋδν: Συμφωνία. Μάκμελλαν: Δύο «σκέτς». Ραβέλ: Σουΐτα. 10.40 μ.μ. Ἐπιθεώρησις. 11 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία καὶ τραγούδια. Κόρνγκολντ: «Στρατιωτικὸν ἐμβατήριον». Κέννεκε: Εἰσαγωγή. Γκρανάντος: Ἰντερμέτζο. Πουτσίνι: «Μαντὰμ Μπατερφλάϋ» κλπ. Ἀκολούθως: Τζάζ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, (κχ. 877, μ. 342). 7 μ.μ. Ὀρχήστρα, πιάνο. 10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 10.40 μ.μ. Πιάνο, συνέχεια τζάζ.

ΜΠΡΕΣΛΑΟΥ (κχ. 950, μ. 316). 8 μ.μ. Γερμανικὴ μουσική. 8.10 μ.μ. Στρατιωτικὴ μουσική.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 8.20 μ. μ. Θεατρικὸν ἔργον. 10.10 μ.μ. Ποικίλη μουσικὴ καὶ σολίστ. 11.20 μ.μ. Συναυλία ἀπὸ ὀπερέττες κλπ.

ΠΑΡΙ ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 8.15 μ.μ. Βιολί. 8.45 μ.μ. Πιάνο. 9.30 μ.μ. Τραγούδια. 10 μ.μ. Μία ὄπερα τοῦ Γκοντάρ.

ΠΑΡΙΣΙ Π. Τ. Τ. (κχ 695, μ. 432). 7.30 μ.μ. Ἀρμενικὰ λαϊκὰ τραγούδια. 9.10 μ.μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Ὀρχήστρα, ἄρπα. Ραμώ: Σουΐτα. Μπετόβεν: Βιεννέζικος χορός. Βέμπερ - Μπερλιόζ: Χορός. Ὄφφεμπαχ: «Ὀρφεὺς καὶ Εὐρυδίκη». Μποροντίν: «Πολοβιτσιανοὶ χοροί». Ντεμπυσσύ: Δύο χοροὶ δι' ἄρπαν. Γκέρσβιν: Ραψωδία. Σαμπριέ: Ἐμβατήριον. Ἀκολούθως: Δίσκοι.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 7.05 μ. μ. Γερμανικὰ μαντριγκάλ. 8.10 μ.μ. Στρατιωτικὴ μουσική. 9.50 μ.μ. «Ἡ φανταστικὴ συμφωνία» τοῦ Μπερλιόζ. Ἀκολούθως: Δίσκοι.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 6.15 μ.μ. Τζάζ. 10 μ.μ. Θεατρικὸν ἔργον. 11 μ.μ. Πιάνο. Ἀκολούθως: Τζάζ.

ΣΤΟΥΤΓΑΡΔΗ (κχ. 574, μ. 523). 5 μ.μ. Συναυλία. 10.15 μ.μ. Ἔργα Σοῦμπερτ. 11.40 μ.μ. Τραγούδια. 12.55 μ. μ. Δίσκοι. (Τὸ αὐτὸ καὶ ἐκ Φραγκφούρτης).

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (κχ. 913, μ. 329). 9.45 μ. μ. Ἀπὸ τὸν «Κουρέα τῆς Σεβίλλης» τοῦ Ροσσίνι.

ΝΕΟΙ ΔΙΣΚΟΙ

HIS MASTER'S VOICE

Ἀριθ. Δίσκου A.O. 2409
«Ἕνας μονάχα σ' ἀγαπάει», ταγκό.
(Σούλα Μακρή)
«Στὸ σινεμᾶ», φόξ.
(Ν. Καμβύσης - Μ. Μένιος)

COLUMBIA

Ἀριθ. Δίσκοι D.G. 6287
1) Παλόμα, Σπανιόλικη Τραγουδάκι. Ἑλένη ντὲ Ροζὲ - Π. Βισβάρδης
2) «Θάρθω μιὰ νύχτα μὲ φεγγάρι», ταγκό. Τούλα Ἀμβράζη - Π. Βισβάρδης

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Νοσοκομεῖον - Σανατόριον «ἡ Σωτηρία» διακηρύσσει ὅτι τὴν 25ην Ἰουλίου ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11ην π. μ. ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ Νοσοκομείου καὶ ἐνώπιον τῆς Ἐπιτροπῆς ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἡ ἐπὶ ἓν ἔτος προμήθεια ὀξυγάλακτος ὑπὸ τοὺς ὅρους τοὺς ὑπὸ σημερινὴν ἡμερομηνίαν συγγραφῆς ὑποχρεώσεων ὧν δύνανται νὰ λάβουν γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι προσερχόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Νοσοκομείου.

Ἀθῆναι τῇ 17ῃ Ἰουλίου 1937
Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Νοσοκομεῖον—Σανατόριον «ἡ Σωτηρία» διακηρύσσει ὅτι τὴν 26ην Ἰουλίου ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11ην π. μ. ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ Νοσοκομείου καὶ ἐνώπιον τῆς Ἐπιτροπῆς ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἡ ἐπὶ ἓν ἔτος προμήθεια γάλακτος ὑπὸ τοὺς ὅρους τῆς ὑπὸ σημερινὴν ἡμερομηνίαν συγγραφῆς ὑποχρεώσεων ὧν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι προσερχόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Νοσοκομείου.

Ἀθῆναι 17 Ἰουλίου 1937.
Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Νοσοκομεῖον—Σανατόριον «ἡ Σωτηρία» διακηρύσσει ὅτι ἐκτίθεται τὴν 24ην Ἰουλίου 1937 εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἡ προμήθεια (2.000) δύο χιλιάδων πιτζαμῶν καὶ (500) πεντακοσίων ἐσθήτων γυναικῶν ἐξ ὑφάσματος ἀλατζᾶ ἢ ἐξ ὑφάσματος φανέλλας, συμφώνως μὲ τοὺς ὅρους καὶ συμφωνίας τῆς ὑπὸ σημερινὴν χρονολογίαν συγγραφῆς ὑποχρεώσεων, ὧν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι προσερχόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Νοσοκομείου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Ἰουλίου 1937
(Ἐκ τοῦ γραφείου τῆς Δ)σεως)

ΤΟ ΔΡΟΜΟΚΑΪΤΕΙΟΝ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ

Προκηρύσσει πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν 30—35 χιλιάδων ὀκάδων καυσοξύλων πεύκων.

Προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 31)7)37 εἰς τὸ ἐν Ἀθήναις, ὁδὸς Καρύτση 14, γραφεῖον τοῦ Ἱδρύματος.

Τῶν ὅρων καὶ συμφωνιῶν δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην ἐκ τοῦ ἄνω γραφείου τοῦ Ἱδρύματος.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 19 Ἰουλίου 1937.
Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Ταμεῖον Προνοίας Δημοσίων Ὑπαλλήλων διακηρύττει ὅτι τὴν 2αν Αὐγούστου 1937 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11 1)2 π. μ. θὰ ἐνεργηθῇ μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν περὶ ἐγκαταστάσεως κεντρικῆς θερμάνσεως, ὑδραυλικῶν καὶ ἀνακαινίσεως ἐν γένει τῶν δύο ὀρόφων 4ου καὶ 5ου τοῦ ἐπὶ τῶν ὁδῶν Βουλῆς, Ἑρμοῦ, Σκόπα καὶ Πετράκη ἀκινήτου τοῦ Ταμείου.

Ὅροι καὶ πληροφορίαι καθ' ἑκάστην πρὸ μεσημβρίας εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ταμείου.

(Ἐκ τοῦ Ταμείου Προνοίας
Δημοσίων Ὑπαλλήλων)

ΑΙ ΣΠΟΥΔΑΙΟΤΕΡΑΙ ΣΕΛΙΔΕΣ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ

Η ΑΓΓΛΙΑ ΤΩΝ ΔΥΟ ΜΕΓΑΛΩΝ ΒΑΣΙΛΙΣΣΩΝ

ΠΩΣ ΕΘΕΜΕΛΙΩΘΗ ΚΑΙ ΠΩΣ ΑΝΕΠΤΥΧΘΗ Η ΘΑΛΑΣΣΟΚΡΑΤΕΙΡΑ ΒΡΕΤΑΝΝΙΚΗ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΕΛΙΣΑΒΕΤ ΜΕΧΡΙ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΒΙΚΤΩΡΙΑΣ

ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΓΑΛΛΟΥ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΣ
κ. ΑΝΤΡΕ ΜΩΡΟΥΑ

59ον

Ὁ νεαρὸς Τσῶρτσιλ ἐφρόντισε νὰ τοποθετήσῃ κατὰ τὸν καλύτερον δυνατὸν τρόπον τὰς πέντε χιλιάδας λίρας τὰς ὁποίας εἶχε λάβει παρὰ τῆς ἐρωμένης του. Παρεχώρησεν αὐτὸ τὸ ποσὸν εἰς τὸν λόρδον Χάλιφαξ ἀντὶ ἐτησίου εἰσοδήματος πεντακοσίων λιρῶν.

Αὐτὴ ὑπῆρξεν ἡ ἀρχὴ τῆς τεραστίας περιουσίας τῶν Τσῶρτσιλ.

Ἀλλ' ὁ νεαρὸς Τσῶρτσιλ δὲν ἦτο μόνον τυχερὸς ἐραστὴς καὶ ἐπιδέξιος διαχειριστὴς χρημάτων. Πρέπει νὰ ὁμολογηθῇ ἐπίσης ὅτι ἦτο γενναῖος στρατιώτης.

Ἀπὸ τὸν καιρὸν τοῦ Ἰακώβου Β΄ ὁ Τσῶρτσιλ εἶχε κατορθώσει ν' ἀνυψωθῇ εἰς τοὺς ἀνωτάτους βαθμοὺς τοῦ στρατεύματος. Ὕστερον κατὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1688 ἔπαιζε διπλοῦν παίγνιον. Ὑπεστήριζε τὸν Γουλιέλμον τῆς Ὀράγγης, ἀλλὰ καὶ ἐπεδαψίλευε διαβεβαιώσεις ἀφοσιώσεως εἰς τὸν ἐξόριστον βασιλέα. Ἀλλὰ τοῦτο ἔπραξαν καὶ πλεῖστοι ἄλλοι κατὰ τὴν κινδυνώδη ἐκείνην ἐποχήν.

Ἡ βασίλισσα Ἄννα ἀνελθοῦσα εἰς τὸν θρόνον λόγῳ τοῦ ἔρωτός της πρὸς τὴν σύζυγόν του ἐγένετο προστάτις τοῦ Τσῶρτσιλ. Οὕτω κατέστη ὁ σπουδαιότερος ἀνὴρ τοῦ βασιλείου καὶ αὐτὸς εἶχε παντοῦ τὴν μεγαλυτέραν ἐπιρροήν. Ἀλλ' ὁ Τσῶρτσιλ ἦτο συγχρόνως καὶ ἄνθρωπος ἀξίας καὶ δὲν ὠφείλε τὰ πάντα εἰς τὴν βασιλικὴν εὔνοιαν.

Ὑπὸ τὸ ὄνομα τοῦ δουκὸς τοῦ Μάλμπορω ὁ Τσῶρτσιλ ἀπέκτησε μεγάλην φήμην ὡς ἱκανὸς στρατηγός. Ἦτο προσεκτικὸς εἰς τὰς λεπτομερείας, ἐνδιεφέρετο διὰ τὴν ὑγείαν τῶν στρατιωτῶν του· Ἦτο ἐπίσης λίαν ἐπιδέξιος πολιτικὸς καὶ ἐγνώριζε νὰ μὴ ἀφοσιώνεται εἰς τὰ κόμματα.

Ἀνῆκεν εἰς τοὺς Τόρεις λόγῳ καταγωγῆς καὶ λόγῳ συνηθείας. Ἀλλ' ἐδέχθη προθύμως νὰ συνεργασθῇ καὶ μὲ τοὺς Οὐΐγους ὅταν οὗτοι ὑποστηρίζοντες τὸν Γουλιέλμον ὑπεστήριζον καὶ τὴν πολιτικήν του κατὰ τοῦ Λουδοβίκου ΙΔ΄.

Οἱ δύο μεγάλοι ἄνδρες κατὰ τὴν βασιλείαν τῆς Ἄννης ἦσαν ὁ δοὺξ τοῦ Μάλμπορω καὶ ὁ Γοντόλφεν, ἢ ὅπως ἔλεγον τότε, ὁ στρατηγὸς καὶ ὁ θησαυροφύλαξ. Καὶ οἱ δύο ὑπῆρξαν ἱκανοὶ τεχνικοὶ καὶ παρέμενον ὑπεράνω τῶν κομμάτων. Καὶ οἱ δύο εἶχον κατορθώσει νὰ γίνουν ἀπαραίτητοι καὶ ἀναντικατάστατοι κατὰ τοὺς δυσχερεῖς ἐκείνους καιρούς. Ἀλλὰ τοῦ κινδύνου παρελθόντος τὰ κομματικὰ πάθη ἐπικρατοῦν ἐν τέλει εἰς βάρος τῶν ἱκανῶν ἀνδρῶν.

Τὸ πρῶτον κοινοβούλιον τῆς βασιλίσσης Ἄννης ἀποτελεῖται σχεδὸν ἀποκλειστικῶς ἀπὸ ἀδιαλλάκτους Τόρεις. Κατόπιν σὺν τῷ χρόνῳ ὁ στρατηγὸς καὶ θησαυροφύλαξ ἐστράφησαν πρὸς τοὺς Οὐΐγους διότι τοιαῦται ἦσαν αἱ ἀνάγκαι τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς.

Ἐδοκίμασαν ἐπίσης νὰ κυβερνήσουν καὶ μὲ «συνασπισμοὺς» Τόρεων καὶ Οὐΐγων. Ἀλλ' ἦτο τὸ ἴδιον ὡς νὰ ἀνεμίγνυον τὸ ἔλαιον μετὰ τοῦ ὄξους. Καὶ ὑπὸ μίαν τοιαύτην κυβέρνησιν αἱ πολιτικαὶ καὶ θρησκευτικαὶ διενέξεις ἦσαν τόσον θορυβώδεις ὅσον καὶ πρότερον.

Ἡ ἐλευθεροτυπία, νεωστὶ ἀποκτηθεῖσα, ἐπέτρεπε τὴν δημοσίευσιν λιβέλλων, τοὺς ὁποίους συνέτασσον οἱ διασημότεροι συγγραφεῖς. Κατ' ἐκείνην τὴν ἐποχὴν ὁ Στήλ, ὁ Ἄντιζον καὶ ὁ Γουΐγκς συνέτασσον τὸν «Θεατήν». Ὁ Σουΐφτ, φίλος τῶν Τόρεων καὶ τῆς ἀνωτέρας Ἐκκλησίας, ἔγραψε τὴν «Ἱστορίαν τοῦ Βαρελιοῦ». Ὁ Δανιὴλ ντὲ Φόε, ὁ συγγραφεὺς τοῦ περιφήμου «Ροβινσῶνος» ἐδημοσίευε τὰς σκέψεις του.

Αἱ «χάρτιναι ὀβίδες», ὅπως ἀπεκάλουν τοὺς λιβέλλους αὐτούς, πλήρεις ἐμπρηστικῶν ἰδεῶν, ἐπέτεινον καὶ καθίστων σφοδροτέρας τὰς διενέξεις. Τὰ πάθη δὲν συνεκρατοῦντο. Αἱ κομματικαὶ ἀναμίξεις καθίσταντο σκανδαλώδεις. Ἀλλ' ὁ ἐμφύλιος πόλεμος ἐλάμβανε πλέον τὸν χαρακτῆρα κομματικῆς διαμάχης, ἡ ὁποία ἦτο μὲν σφοδροτάτη, ἀλλὰ δὲν ἔφθανεν εἰς τὰ ἔσχατα. Ἡ νόσος ἀπέβαινε χρονία.

Ὁ πόλεμος τῆς διαδοχῆς τοῦ ἱσπανικοῦ θρόνου διήρκεσε μέχρι τοῦ 1713. Οἱ σκοποὶ τῶν Ἄγγλων παρέμενον οἱ ἴδιοι. Ἦσαν ἡ διατήρησις ἐν Εὐρώπῃ τῆς ἰσορροπίας τῶν δυνάμεων. Ἡ παρακώλυσις τῆς ἑνώσεως Γαλλίας καὶ Ἱσπανίας ὑπὸ τὸ αὐτὸ σκῆπτρον. Ἡ ἐκκένωσις τῆς Φλάνδρας καὶ τῶν παραρρηνίων περιοχῶν.

Ἡ Γαλλία εἶχε τὸ πλεονέκτημα ὅτι κατεῖχεν ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ πολέμου τὰ ἐπίμαχα ἐδάφη. Ἀλλ' ἀγῶνες παραταθέντες ἐπὶ μίαν ὁλόκληρον πεντηκονταετίαν εἶχον ἐξαντλήσει τὰς δυνάμεις της. Ἐκτὸς τούτου, δὲν εἶχε πλέον τὴν κυριαρχίαν τῆς θαλάσσης.

Δύο σύμμαχοι τῆς Γαλλίας εἶχον ἀποστῇ καὶ εἶχον προσχωρήσει εἰς τὴν Ἀγγλίαν, ἡ Σαβοΐα καὶ ἡ Πορτογαλία· Τὸ ἀποτέλεσμα ἦτο ὅτι ὁ στρατηγὸς Μάλμπορω συνέτριψε τὰ στρατεύματα Γάλλων καὶ Βαυαρῶν παρὰ τὸ Μπλεγχάϊμ τῷ 1704 καὶ κατόπιν ἐνίκησε καὶ εἰς Φλάνδραν τῷ 1706· Ἀλλ' οἱ Οὐΐγοι, οἱ ὁποῖοι ἐκαυχῶντο ὅτι ἐκέρδισαν τὸν πόλεμον, δὲν ἠδυνήθησαν νὰ ἐπιτύχουν τὴν εἰρήνην.

Εἶνε πρᾶξις συνέσεως ἀλλὰ λίαν δυσχερὴς εἰς τὴν πρᾶξιν ὁ ἐν καιρῷ τερματισμὸς τοῦ πολέμου, τουτέστι πρὶν ἡ νίκη μεταβληθῇ εἰς ἐξάντλησιν. Οἱ Ἄγγλοι ἠδύναντο ἀπὸ τοῦ 1709 νὰ ἐπιτύχουν τοιαύτην εἰρήνην μὲ ὅρους λίαν εὐνοϊκούς. Ἀλλ' ἐδείχθησαν ἄπληστοι. Καὶ ἐπηκολούθησε, συνεχισθέντος τοῦ πολέμου, ἡ μάχη τοῦ Μαλπλακέ, ἡ ὁποία ἦτο δυσμενὴς διὰ τοὺς Ἄγγλους.

Ἡ δημοσία γνώμη ἐν Ἀγγλίᾳ εἶχεν ἀρχίσει ν' ἀδημονῇ. Ὁ Μάλμπορω ἐπεδίωκε νὰ ὀνομασθῇ ἰσόβιος ἀρχιστράτηγος, ἀλλὰ τὸ Κοινοβούλιον δὲν ἐδέχετο ν' ἀπονείμῃ τοιοῦτον τίτλον. Ἐφοβεῖτο τὴν ἐμφάνισιν ἑνὸς νέου Κρόμβελ. Οἱ Τόρεις ἤρχισαν πάλιν νὰ ἀνακτοῦν τὸ θάρρος των.

(Ἀκολουθεῖ)

ΥΠΟ Β. ΟΥΪΛΛΙΑΜΣ

ΤΟ ΤΡΙΑ ΣΠΑΘΙ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

— Ὁ Θεὸς ἂς εἶνε εὐλογημένος! φώναξε. Ὕστερα τοῦ ἅρπαξε τὸ χέρι κι' ἔκανε κίνημα φρίκης. Τὴ στιγμὴ αὐτὴ μιὰ βίαια ἔκρηξη ἔκοψε τὴ σιωπή.

Ἡ ἔκπληξη ζωγραφίστηκε στὰ γαλανὰ μάτια τοῦ Τράουγγοτ ποὔφερε σπασμωδικὰ τὰ χέρια στὸ σῶμα του.

Ὁ κόμις Γκέλλερτ, μὲ πελιδνὸ πρόσωπο μ' ἕνα πιστόλι στὸ χέρι ποὺ κάπνιζε ἀκόμα, στεκόταν στὸ ἄνοιγμα ἑνὸς παραθυριοῦ τοῦ ἰσογείου. Ἦτανε τόσο κοντὸς ποὺ τὸ ὅπλο του ἀκουμπισμένο στὸ κρεββάτι βρισκόταν στὸ ἴδιο ἐπίπεδο μὲ τὸ στῆθος του. Δέκα μέτρα τὸν χώριζαν ἀπὸ τὸν Γκόντφρεϋ ποὺ θυμούμενος ἔξαφνα τὸ μόνο ὅπλο ποὺ κρατοῦσε ἦταν ἡ φιάλη μὲ τὸν ἀέρα τὄρριξε μ' ὅλη του τὴ δύναμη στὸ νάνο. Τὸ πελιδνὸ πρόσωπο χάθηκε τὴ στιγμὴ ὅπου ὁ Γκόντφρεϋ ἅπλωνε τὸ χέρι, ὕστερα ὅταν ἡ φιάλη ἔπεσε στὸ δωμάτιο κι' ἔγινε κομμάτια ἀκούστηκε μιὰ κραυγὴ ἀπελπισίας·

Ὁ Γκόνφρεϋ ἐστράφη γρήγορα πρὸς τὸ σύντροφό του. Ὁ νέος Γερμανὸς ἔπεσε κατὰ πρόσωπο μπροστὰ κι' ἐνῷ ὁ Καιρσδαίηλ τὸν ἀνασήκωνε στὰ χέρια του, εἶδε πὼς τὸ χιόνι εἶχε βαφῆ κόκκινο στὸ μέρος ὅπου εἶχε πέσει.

Φῶτα φάνηκαν τώρα πίσω ἀπὸ τὰ παράθυρα ποὔβλεπαν στὴν αὐλὴ καὶ ἕνα μουρμούρισμα φωνῶν ἀνέβαινε ἀπὸ τὸ ἐσωτερικὸ τοῦ πύργου. Ὁ Γκόντφρεϋ ἔσκυψε, ἔβαλε τὸν Τράουγγοτ στοὺς ὤμους του καὶ τράβηξε τρεκλίζοντας πρὸς τὴν πόρτα τοῦ πύργου.

Ὅταν ἔφθασε τὸ θόλο, ὁ κρότος ἑνὸς μοτὲρ ἔφτασε στ' αὐτιά του καὶ τὰ μάτια του θάμπωσαν ἀπὸ τὴ λάμψη τοῦ φάρου ἑνὸς αὐτοκινήτου.

— Ψηλὰ τὰ χέρια! φώναξε Οὐγγρικὰ μιὰ τραχειὰ φωνή.

Ἕνας στρατιώτης πήδησε στὴ γῆ καὶ πίσω του φάνηκε μιὰ ψηλὴ λιγερὴ σιλουέτα.

Ὁ Καιρσδαίηλ σταμάτησε ἀκίνητος κάτω ἀπὸ τὸ θόλο. Ὁ ὑπηρέτης ποὺ ἀντίκρυσε παραμέρισε...

— Γκόντφρεϋ! φώναξε μιὰ φωνὴ ἐγγλέζικα·

Καὶ ὁ Καιρσδαίηλ ποὺ τὰ μάτια του σκοτείνιασαν ξαφνικὰ ἀνεγνώρισε τὸν Κλάϊβ Λόρν.

— Πρέπει νὰ φροντίσουμε γι' αὐτὸν τὸν ἄνθρωπο, εἶπε ὁ Καιρσδαίηλ ξέψυχα.

Πῆραν τὸ σῶμα τοῦ Τράουγγοτ καὶ τὸ ξάπλωσαν στὸ χῶμα. Ὁ Γκόντφρεϋ εἶδε κοντά του τὸν κόμι Ἀράνυϊ, ντυμένον μὲ μαντύα αὐτοκινήτου. Στρατιῶτες ἔβγαιναν ἀπὸ παντοῦ, ἦτανε ἄντρες σιωπηλοὶ καὶ μελαχροινοί, μὲ μπότες καὶ σπηρούνια, κρατῶντας περίστροφα.

— Νεκρός! εἶπε μιὰ φωνὴ Οὐγγρικά. Μιὰ σφαῖρα στὴν καρδιά.

Τὰ λόγια αὐτὰ ἔφτασαν στὸν Γκόντφρεϋ σὰν σὲ ὄνειρο.

Ἀναρωτήθηκε θαμπὰ ποιὸς ἦταν νεκρός. Ἤτανε παράδοξο!

Ἄρχισε νὰ γελᾷ! Δὲν ξεκολλοῦσε τὰ μάτια ἀπὸ τοὺς φάρους τοῦ πρώτου αὐτοκινήτου, ποὺ γίνονταν ὁλοένα καὶ πειὸ μεγάλοι.

Κάποιος τὸν ἔσεισε ἀπότομα.

—Γρήγορα! εἶπε κάποιος ἀνήσυχα, πολὺ κοντὰ στ' αὐτί του. Κονιάκ! Εἶνε ἄσχημα.

Ὁ Γκόντφρεϋ βγῆκε ἔξαφνα ἀπὸ τὰ σκοτεινὰ βάθη ποὺ ἄρχισε νὰ βυθίζεται. Οἱ φάροι ἦταν πάντα ἐκεῖ, μὰ εἶχανε τὸ συνηθισμένο τους μέγεθος.

Ἤτανε μόνος μὲ τὸν Κλάϊβ Λόρν καὶ στηριζόταν στὸν τοῖχο. Τὸ στόμα του καὶ ὁ λαιμός του ἔκαιγε. Κοντά του, τὸ χλωμὸ πρόσωπο τοῦ Χάνς Τράουγγοτ, πράκτορος τῆς μυστικῆς ὑπηρεσίας τῆς Γερμανικῆς Δημοκρατίας φωτιζόταν ἀπὸ τὴ σελήνη ποὺ μιὰ της ἀχτίδα ἔπεφτε κάτω ἀπὸ τὸ θόλο.

— Πιὲ λίγο ἀκόμα! εἶπε ὁ Κλάϊβ. Μὰ ὁ Γκόντφρεϋ ἔσπρωξε τὸ ποτῆρι καὶ βρῆκε τὴν ἰσορροπία του ταλαντευόμενος.

— Τὸ ἀέριο! εἶπε βραχνά. Ὁ πύργος εἶνε γεμάτος ἀπὸ ἀσφυξιογόνο ἀέριο. Οἱ ἄντρες σας... ποῦ εἶνε οἱ ἄντρες σας;

—Μὴν ἀνησυχῇς, φίλε μου, εἶπε γελαστὸς ὁ Κλάϊβ. Τὸ αἰσθανθήκαμε μόλις μπήκαμε στὴν αὐλὴ καὶ ἡ μύτη μου εἶνε ἀκόμα ποτισμένη ἀπ' αὐτό! Ὁ πύργος ἔχει κυκλωθῇ! Θὰ μποῦμε μόνον ὅταν τὸ ἀέριο διαλυθῇ. Εἶσαι καλύτερα; Τί ἔγινε ἡ Βιρτζίνια;

— Κλάϊβ, εἶπε ὁ Γκόντφρεϋ, ἔφθασα πολὺ ἀργά...

Ἡ ἀπελπισία ποὺ ἐξέφραζε ἡ φωνὴ τοῦ Καιρσδαίηλ ἔκανε τὸν Κλάϊβ νὰ γίνῃ σοβαρός.

— Πολὺ ἀργά ; φώναξε. Τί ἐννοεῖς μ' αὐτό ;

— Φοβοῦμαι... ἄρχισε ὁ Γκόντφρεϋ καὶ σταμάτησε ἀνίκανος νὰ προσθέσῃ κάτι.

— Θεέ μου! μουρμούρισε ὁ Κλάϊβ.

— Ἔλα, φώναξε ἔξαφνα ὁ Γκόντφρεϋ. Θὰ ψάξουμε τὸν πύργο κι' ἂν ὁ Γκέλλερτ εἶνε ἀκόμα ζωντανός, θὰ μᾶς πῇ τί ἔκανε τὴ Βιρτζίνια.

Ἂν ὁ Κλάϊβ δὲν τὸν συγκρατοῦσε, θἄμπαινε ἀμέσως στὸ ἀποτρόπαιο σπίτι.

— Δὲν μπορεῖς νὰ μπῇς ἀκόμα, εἶπε ὁ Κλάϊβ. Ὅλα εἶνε πλημμυρισμένα ἀπὸ τὸ ἀέριο. Τὸ νοιώθω κι' ἀπὸ δῶ!

Στὸν καθαρὸ ἀέρα τῆς αὐλῆς χυνόταν μιὰ ἀδύνατη ὀσμὴ παράδοξη καὶ πικρή.

Ἀπὸ τὸ μέρος ποὺ βρίσκονταν οἱ δυὸ νέοι, κάτω ἀπὸ τὸ θόλο, ἔβλεπαν τὸ ἀνοιχτὸ παράθυρο τοῦ ἰσογείου, ὅπου φάνηκε ὁ Γκέλλερτ. Μὰ δὲν ἀκουγόταν κανένας θόρυβος.

Ἀλληλογραφία

κ. Μ. Μ. Μ. ἐνταῦθα. Δὲν ὑπάρχει τοιαύτη ὀργάνωσις. Μόνον εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς ἠμπορεῖτε νὰ ἀποταθῆτε ἢ ἀπ' εὐθείας εἰς τὴν διεύθυνσιν τῆς «Σωτηρίας».

κ. Κ. Παπασπυρόπουλον, Πάτρας. Τὸ ζήτημα εὑρίσκεται ἀκόμη εἰς τὸ στάδιον τῆς μελέτης. Ἀπόφασις σχετικὴ θὰ βραδύνῃ μᾶλλον νὰ ληφθῇ.

κ. Θ. Α., Λαμίαν. Δὲν συμπεριλαμβάνεται. 2) Ὁ πίναξ τῶν προσληφθησομένων ἐφοριακῶν ὑπαλλήλων δὲν κατηρτίσθη ἀκόμη. Ἐν καιρῷ θὰ σᾶς πληροφορήσωμεν.

κ. Ι. Θ., Ἀλώνια. Οἱ πίνακες τῶν διορισθησομένων ὑποτελωνῶν καὶ ἐφοριακῶν δὲν ἐδημοσιεύθησαν ἀκόμη. Ἐν καιρῷ θὰ σᾶς πληροφορήσωμεν.

κ. Β. Γιαννακόπουλον, Πάτρας. Ἀπαιτοῦνται πτυχίον Νομικῆς Σχολῆς ἢ Ἀνωτάτης Ἐμπορικῆς, ἡλικία μέχρις 27 ἐτῶν καὶ ἐκπλήρωσις στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων.

κ. Α. Γκίκαν, Καρυάν. Δὲν ἀπεφασίσθη. Ἐπανέλθετε βραδύτερον.

κ. Κ. Μακρῆν, Ζευγολατιό. Νὰ ὑποβάλητε εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν (Διεύθυνσιν Στρατολογίας) αἴτησιν, εἰς τὴν ὁποίαν νὰ ἀναφέρετε ὅσα μᾶς γράφετε ἢ ἀποστείλατέ την εἰς τὰ γραφεῖά μας νὰ τὴν ὑποβάλωμεν καὶ νὰ τὴν παρακολουθήσωμεν.

κ. Μ. Σ., Τρίπολιν. Προθεσμία δὲν ἐτάχθη. Ἠμπορεῖτε, ἑπομένως, νὰ ὑποβάλητε τὴν αἴτησίν σας. Τὸ ἀπολυτήριον τοῦ στρατοῦ εἶνε ἀπαραίτητον.

κ. Γ. Π. Κ., Καλύβια. Δὲν ἀπεφασίσθη πότε θὰ προκηρυχθῇ. Πάντως ἀπαιτοῦνται ἐνδεικτικὸν 4ης τάξεως δημοτικοῦ σχολείου μὲ βαθμὸν τοὐλάχιστον 6 καὶ διαγωγὴν κοσμιωτάτην, ἡλικία 21—30 ἐτῶν, ἀνάστημα 1.65 καὶ ἐκπλήρωσις στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων.

κ. Β. Π., Ἅγιον Δημήτριον. Αἰτήσεις μετὰ τῶν σχετικῶν δικαιολογητικῶν γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 13ης Αὐγούστου διὰ τὸ ψηφίον Π.

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Κομοτινήν. Εὑρίσκεται εἰς χεῖρας τοῦ εἰσηγητοῦ πρὸς μελέτην. Θὰ παρακολουθήσωμεν τὴν ὑπόθεσίν σας.

κ. Α. Α., Πάτρας. Ὁ διαγωνισμὸς πρὸς κατάληψιν 7 θέσεων γραμματέων φυλακῶν θὰ γίνῃ τὴν 27ην τρέχοντος μηνός. Προσόντα: Πτυχίον Νομικῆς, ἡλικία μέχρι 30 ἐτῶν καὶ ἐκπλήρωσις στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων. Ἐξεταστέα μαθήματα: Ἔκθεσις Ἰδεῶν, Ποινικὴ Δικονομία, Ποιν. Δίκαιον, Σωφρονιστικὴ Ἐπιστήμη, Νομοθεσία φυλακῶν, στοιχεῖα Συνταγματικοῦ καὶ Διοικητικοῦ Δικαίου, Δημόσιον Λογιστικὸν καὶ Γαλλικά.

κ. Γ. Καραδήμαν, Δάφνην. Ἡ αἴτησίς σας πρέπει νὰ ὑποβληθῇ εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς ἐντὸς τοῦ δευτέρου δεκαπενθημέρου τοῦ Ὀκτωβρίου. Προσόντα: ἐνδεικτικὸν β΄ τάξεως γυμνασίου καὶ ἡλικία 20—35 ἐτῶν.

ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

Θεμελίωσις κολυμβητηρίου τοῦ Ὀλυμπιακοῦ συνδέσμου φιλάθλων Πειραιῶς (ἐν τῷ λιμενίσκῳ Μουνιχίας Πειραιῶς)

Ὁ ὑπουργὸς διοικητὴς Πρωτευούσης διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μυστικὴν μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν μεθ' ὁρίου ἡ κατασκευὴ τῶν θεμελιώσεων τοῦ κολυμβητηρίου Ὀλυμπιακοῦ Συνδέσμου φιλάθλων Πειραιῶς.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν τῷ Καταστήματι τῆς Διοικήσεως Πρωτευούσης τὴν 24ην Ἰουλίου ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11ην π.μ. ἐνώπιον Ἐπιτροπῆς.

Προϋπολογισθεῖσα δαπάνη τετρακόσιαι χιλιάδες δραχμαὶ (400.000).

Δεκτοὶ γίνονται ἐργολάβοι ἔχοντες πτυχίον ἐργολάβου ὑπουργείου Συγκοινωνίας οἱασδήποτε τάξεως δι' ἔργα οἰκοδομικά.

Ἀπαιτηθησομένη ἐγγύησις δραχμαὶ εἴκοσι χιλιάδες (20.000) κατατεθειμένη εἰς μετρητὰ εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων.

Ἅπαντα τὰ σχετικὰ εὑρίσκονται κατατεθειμένα παρὰ τῇ Γενικῇ Διευθύνσει Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν τῆς Διοικήσεως τῆς Πρωτευούσης εἰς τὴν διάθεσιν τῶν βουλομένων νὰ λάβωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8ῃ Ἰουλίου 1937
Ὁ ὑπουργὸς διοικητὴς
Κ. ΚΟΤΖΙΑΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Ἐπιμελητεία Φρουρᾶς Ἀθηνῶν διακηρύσσει ὅτι τὴν 31ην Ἰουλίου 1937 ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11—1 ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς γραφείοις ἡμῶν (ὁδὸς Βασιλικῆς 6 Δ΄ ὄροφος ὄπισθεν ἁγίας Εἰρήνης) δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἐργολάβου χορηγήσεως λιγνίτου διὰ τὴν παρασκευὴν συσσιτίου καὶ θέρμανσιν ἐπὶ δωδεκάμηνον μετὰ δικαιώματος τριμήνου παρατάσεως διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν μονάδων Φρουρᾶς Ἀθηνῶν, εἰς ἐκτέλεσιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 48312)10—7—37 διαταγῆς Α΄ Σ. Στρατοῦ.

Τὰ πρακτικὰ τοῦ διαγωνισμοῦ ἔσονται ὑπὸ τὴν ἔγκρισιν τοῦ Α΄ Σ. Στρατοῦ.

Τῶν ὅρων συμφωνιῶν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον ἡμέραν 11—1.

ΚΡΩΒΒ ΚΑΙ ΣΤΙΒΕΝΣ

ΝΑΥΤΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ
Ἐν Πειραιεῖ, ὁδὸς ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 1.
Τηλέφωνον 40-541

Τακτικαὶ κατ' εὐθεῖαν ἀναχωρήσεις διὰ ΛΟΝΔΙΝΟΝ, ΧΟΥΛΛ, ΛΙΒΕΡΠΟΥΛΗΝ, ΓΛΑΣΚΩΒΗΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΟΥΣ ΛΙΜΕΝΑΣ ΑΓΓΛΙΑΣ μὲ μεταφόρτωσιν.

Τακτικαὶ κατ' εὐθεῖαν ἀναχωρήσεις διὰ τοὺς κυριωτέρους λιμένας ΙΑΠΩΝΙΑΣ, ΚΙΝΑΣ καὶ ΜΑΝΤΖΟΥΡΙΑΣ.

Ἐκδίδονται φορτωτικαὶ κατ' εὐθεῖαν δι' ὅλους τοὺς λιμένας καὶ σιδηροδρομικοὺς σταθμοὺς τοῦ ΚΑΝΑΔΑ, μέσῳ ΛΙΒΕΡΠΟΥΛΗΣ, ὡς καὶ λιμένας ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΙΝΔΙΩΝ μέσῳ ΠΟΡΤ-ΣΑΪΤ.

ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

Διοργάνωσις ἐκδρομῶν κατόπιν ἀδείας τῆς Σεβαστῆς Κυβερνήσεως, πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΠΑΡΙΣΙΩΝ μὲ ἀναχώρησιν ἐκ Πειραιῶς ἑκάστην ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ διὰ τοῦ πολυτελοῦς

ἀ)π «ΗΛΙΟΥΠΟΛΙΣ»

Ταχύτητος 22 μιλίων

Διάρκεια ταξιδίου ἐκ ΠΕΙΡΑΙΩΣ μέχρι ΠΑΡΙΣΙΩΝ ὧραι 58.

Διανομὴ εἰς ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ 11 ἢ 18 ἡμέραι εἰς τὰ καλύτερα ξενοδοχεῖα.

ΑΙ ΩΡΑΙΟΤΕΡΑΙ ΕΚΔΡΟΜΑΙ ΜΕ ΤΑΣ ΕΥΝΟΪΚΩΤΕΡΑΣ ΤΙΜΑΣ

Διὰ πλείονας πληροφορίας καὶ ἐγγραφὰς ἀπευθυντέον:

ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΕΤΑΙΡΙΑΝ ΠΕΡΙΗΓΗΣΕΩΝ
Σ. ΠΕΣΚΕΤΖΗ & Σια
ΑΘΗΝΑΙ: Πανεπιστημίου 40
Τηλέφ. 22-243
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: Ὁδὸς Ὁμήρου 20, Τηλ. 41.053 & 40.060

Η ΑΙΩΝΙΑ ΙΣΠΑΝΙΑ

ΟΙ ΙΣΠΑΝΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΗ

Η ΚΑΤΑΚΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΚΟΣ

38ον

Ο ΕΠΟΙΚΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΧΩΡΩΝ

Μετὰ τὴν ἧτταν τοῦ Ἀλμάγκρο ὁ Πιζάρρος ἐγκατέλειψε τὴν Λίμα διὰ νὰ ἐγκατασταθῇ εἰς Κοῦζκο, ὅπου εἰσῆλθε πομπωδῶς, φέρων τὰ πολυτελῆ ἐνδύματα, ποὺ τοῦ εἶχεν ἀποστείλει ὁ Κορτές. Οἱ δύο ὅμως ἀδελφοί του ἀπουσίαζον ἐκ τῆς πόλεως, διότι ἦσαν ἀπησχολημένοι μὲ τὴν καταστολὴν ἐξεγέρσεων τῶν ἰθαγενῶν τῶν νοτίων ἐπαρχιῶν. Ἐπρόκειτο περὶ χωρῶν, αἱ ὁποῖαι ὑπὸ τὸ καθεστὼς τῶν Ἴνκα ἀπετέλουν εἰρηνικὰς καὶ φιλησύχους ἐπαρχίας, αἱ ὁποῖαι ὅμως τώρα ἐδημιούργουν σοβαρὰ ζητήματα εἰς τοὺς κατακτητάς. Ὁ Χερνάντο Πιζάρρος, ὁ ὁποῖος εἶχεν ἀκολουθήσει τὸν ἀδελφὸν του Γκονθάλο εἰς τὴν ἀναζήτησιν χρυσῶν καὶ ἀργυρῶν ἀντικειμένων πρὸς ἀποστολὴν εἰς Ἱσπανίαν, ἠναγκάσθη νὰ παραιτηθῇ τοῦ σχεδίου του διὰ νὰ παράσχῃ κατ' ἀρχὰς χεῖρα βοηθείας πρὸς ἀνακατάκτησιν τῶν ἐπαναστατημένων περιφερειῶν. Εἰς τὰς προσπαθείας των ταύτας οἱ δύο ἀδελφοί, διαθέτοντες ἐπαρκεῖς στρατιωτικὰς δυνάμεις, ἐπέτυχον. Ὁ Γκονθάλο, ἀφοῦ ἐπὶ ἀρκετοὺς μῆνας κατεῖχε τὴν διοίκησιν τῆς ἐπαρχίας Σάρκας καὶ ἀπέκτησε εἰς τὴν περιοχὴν αὐτὴν ἐν πλούσιον φέουδον, παρέδωσε τὴν διοίκησιν εἰς τὸν Διέγο ντὲ Ρόχας, ὁ ὁποῖος ἀργότερον διεκρίθη εἰς τὴν κατάκτησιν τῶν χωρῶν τοῦ Νότου. Τότε ἱδρύθη καὶ ἡ πόλις Λὰ Πλάτα (σήμερον Σὺκρ), ποὺ ἔλαβε τὸ ὄνομά της ἀπὸ τὰ πέριξ πλούσια μεταλλεῖα ἀργύρου.

Ἐπὶ δύο ἔτη ὁ μαρκήσιος εἶχε τὸ Κοῦζκο ὡς γενικὸν στρατηγεῖον του καὶ ἕδραν τῆς ἐξουσίας του, προσεπάθησε δὲ νὰ ἀποκαταστήσῃ τὴν εἰρήνην εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν. Ἐνήργησε διαφόρους ἀποστολάς, φθάσας μέχρι καὶ τῶν προσφάτως κατακτηθεισῶν μεσημβρινῶν ἐπαρχιῶν, ἐπισκεπτόμενος τὰς ἐγκαταστάσεις τῶν Ἱσπανῶν, ὅπως καὶ τοὺς συνοικισμοὺς τῶν ἰθαγενῶν. Αἱ ἐπιδρομαὶ τοῦ Μάνκο, ὁ ὁποῖος ἐξηκολούθει νὰ διατηρῇ ἀξιόμαχα στρατιωτικὰ σώματα, ἦσαν ἐνοχλητικαὶ καὶ ὁ Πιζάρρος προσεπάθησε νὰ ἔλθῃ εἰς φιλικὰς μὲ αὐτὸν διαπραγματεύσεις. Ἀλλὰ δύο Νέγροι ὑπηρέται ποὺ τοῦ ἔφερον πλούσια δῶρα ἐκ μέρους τοῦ μαρκησίου, συνελήφθησαν ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων τοῦ Μάνκο, μαζὶ μὲ τοὺς Ἰνδοὺς ποὺ τοὺς συνώδευον, καὶ ἐφονεύθησαν. Ὁ Πιζάρρος ἐξεδικήθη ἀμέσως κατὰ τρόπον σκληρὸν καὶ ἀπάνθρωπον εἰς βάρος ἀθώου θύματος: ἐκράτει αἰχμάλωτόν του μίαν ἐκ τῶν εὐνοουμένων γυναικῶν τοῦ Μάνκο. Τὴν γυναῖκα αὐτὴν διέταξε νὰ τὴν γυμνώσουν, νὰ τὴν δέσουν εἰς ἕνα δένδρον καὶ ἀφοῦ τὴν δείρουν μέχρι θανάτου, κατόπιν νὰ τὴν κάμουν στόχον καὶ νὰ τὴν διατρυπήσουν μὲ τὰ βέλη των. Τὸ ἔγκλημα τοῦτο εἰς βάρος γυναικὸς ἔχει καὶ τὸ ἀντίστοιχόν του εἰς τὴν μεταγενεστέραν ἱσπανικὴν ἱστορίαν: κατὰ τὸν πόλεμον τῶν καρλιστῶν (1833—1839), συνελήφθη ἡ μητέρα τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν καρλιστῶν Καμπρέρα, ἡ ὁποία καὶ ἐξετελέσθη κατὰ τὸν πλέον ἄγριον τρόπον. Ἀλλὰ καὶ ὁλόκληρος ἡ ἱσπανικὴ ἱστορία, ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῆς μαυριτανικῆς κατακτήσεως, ἢ καὶ πρὸ αὐτῆς, μέχρι τῶν ἡμερῶν μας ἀφθονεῖ εἰς ἐπεισόδια δραματικὰ καὶ πράξεις ἀνηκούστου σκληρότητος καὶ θηριωδίας.

Ἀφοῦ ἡ συμφιλιωτικὴ του ἀπόπειρα ἀπέτυχεν ὁ Πιζάρρος ἐξαπέστειλεν ἐναντίον τοῦ Μάνκο τὸν ἀδελφόν του Γκονθάλο, ὁ ὁποῖος διεξήγαγεν ἐπὶ δύο μῆνας μίαν ἀβεβαίαν ἐκστρατείαν εἰς βραχώδη καὶ δύσβατον χώραν. Διὰ νὰ στερεώσουν τὴν κατάκτησιν τῆς περιοχῆς ἀπεφάσισαν τὴν ἵδρυσιν τῆς πόλεως Γκουμάνγκα (σήμερον Ἀγιακοῦτσο), εἰς τὸ μέσον τοῦ δρόμου μεταξὺ Κοῦζκο καὶ Λίμα. Εἰς τὴν νέαν πόλιν ἐγκατεστάθησαν 80 ἄποικοι μὲ φρουρὰν 40 στρατιωτῶν καὶ ὅπως συνέβαινε εἰς κάθε παρομοίαν περίπτωσιν, ἡ νεοΐδρυθεῖσα πόλις ἔλαβεν ὅλα τὰ προνόμια μιᾶς «ρεπούμπλικα», δηλ. αὐτονόμου κοινότητος, μὲ δικαιοδοσίαν ἐκτεινομένην ἐπὶ εὐρείας πέριξ περιφερείας, ποὺ ἔφθανεν ἐκ τῆς μιᾶς πλευρᾶς μέχρι τῆς περιοχῆς τῆς Λίμα καὶ ἐκ τῆς ἄλλης μέχρις ἐκείνης τῆς Κοῦζκο. Κατὰ τὴν αὐτὴν ἐποχὴν (ἀρχαὶ 1540) ὁ Πιζάρρος ἵδρυσε, ἐπὶ ὑψιπέδου καὶ εἰς τὸν μέσον ὡραίας καὶ γονίμου ἐκτάσεως, τὴν πόλιν Ἀρεκέπα, ἐξυπηρετουμένην ὑπὸ λιμένος τοῦ Εἰρηνικοῦ. Τὴν δὲ εἰρήνευσιν καὶ τὸν ἐποικισμὸν τῶν πλέον ἀπομεμακρυσμένων περιφερειῶν ὁ Πιζάρρος ἐνεπιστεύθη εἰς διαφόρους ἀξιωματικούς του, οἱ ὁποῖοι καὶ πράγματι ἐπεξέτειναν τὰς ἱσπανικὰς κτήσεις καὶ ἵδρυσαν νέας πόλεις. Ἡ φήμη περὶ τοῦ πλούτου τῶν χωρῶν τούτων, ποὺ εἶχε διαδοθῆ εἰς τὴν παλαιὰν καὶ τὴν νέαν Ἱσπανίαν, συνετέλει εἰς τὸ νὰ προσέρχωνται ἀθρόοι ἄποικοι, ζητοῦντες τὴν παραχώρησιν γῆς καὶ ἰθαγενῶν δουλοπαροίκων διὰ νὰ τὴν ἐκμεταλλευθοῦν. Ἐκ τῶν κυριωτέρων συνεργατ μαρκησίου, ὁ μὲν Πέντρο θέντια ἀπεστάλη πρὸς κατ τῆς Χιλῆς, ἡ ὁποία καὶ ἐ τοποιήθη κατόπιν μακρῶν παθειῶν. Ὁ ἀδελφὸς τοῦ σίου Γκονθάλο διωρίσθη της τοῦ Κίτο καὶ ὁ Χερνάν σταλη ἐκ νέου εἰς Ἰσπαν νὰ ἐκτελέσῃ ἐμπιστευτική στολὴν πλησίον τῆς Αὐλῆς.

Ὁ Χερνάντο εἶχε συλλέ Κοῦζκο πάμπολλα χρυσᾶ γυρᾶ ἀντικείμενα ποὺ ἀπετέ λόκληρον θησαυρόν, προορι διὰ τὸ Στέμμα. Τὸν θησαυ τὸν κατώρθωσε νὰ μεταφέ κτον εἰς ἀπόστασιν 125 λευ μέσου τῶν ὀρεινῶν ἀλύσε Ἄνδεων μέχρι τῆς Λίμα λιμένος Καλλάο, ὅπου καὶ βάσθη πλοίου διὰ τὴν Ἰσ Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ησε τοὺς ἀδελφοὺς του ὅτι νὰ φυλάγωνται ἀπὸ τοὺς πους τῆς Χιλῆς, ὁ μαρκήσι δὲν ἔλαβεν ὑπ' ὄψιν του δοποίησιν αὐτήν, πρᾶγμα ποιον, ὅπως θὰ ἴδωμεν, κατόπιν. Ὁ Χερνάντο ἀπέφ κολουθήσῃ τὴν συντομωτέ τὸν ἰσθμὸν ὁδόν, ἐκ φόβο ἡ Ἀουντιέντσια τοῦ Πανα ἤθελε νὰ ἀσκῇ τὴν δικαστ ξουσίαν ἐφ' ὅλων τῶν νέω ων, τὸν συλλάβῃ ὡς ἔνοχον νου τοῦ Ἀλμάγκρο. Ἐκ πὸν ἕνα μακρὸν περίπλουν, ἔφερεν εἰς τὴν Νέαν Ἰσπαν ὁποίας ὁ ἀντιβασιλεὺς Με πεφάσισεν ὅτι ἦτο ἀναρμό συλλάβῃ τὸν Χερνάντο καὶ τάσχῃ τὸ πολύτιμον φορτ πλοίου του, τὸν ἄφησε δὲ σχίσῃ τὴν χώραν καὶ νὰ σθῇ ἄλλου πλοίου διὰ νὰ εἰς Ἰσπανίαν. Ὅταν ὅμως νάντο παρουσιάσθη εἰς τὴν οἱ φίλοι τοῦ Ἀλμάγκρο, εἶχον φθάσει ἐκεῖ πρὸ αὐ κατηγόρησαν ὡς ὑπαίτιον νον τοῦ θανάτου τοῦ Ἀλ ἀλλὰ καὶ τῶν παρατεταμ λέμων καὶ τῶν σοβαρῶν ων τῶν ἰθαγενῶν, ποὺ ἐπρ μεγάλας ἀπωλείας εἰς τοὺς νούς. Ἀλλ' ἀρχικῶς ὁ Χερ γινε δεκτὸς εἰς τὴν Αὐλὴ καρδιότητα, ἕνεκα τῶν δώρων καὶ τῶν ἀνεκτιμ σαυρῶν ποὺ ἐκόμιζε. Κατό συνελήφθη καὶ ἀφοῦ κα περιωρίσθη ἐντὸς τῆς οἰ εἰς Μαδρίτην, ἀκολούθως σθη εἰς τὸν πύργον ντὲ εἰς Μεντίνα ντὲλ Κάμπο, μεινε φυλακισμένος ἐπὶ λόκληρα ἔτη, ἀναμένων ἢ τὴν ἀπελευθέρωσίν του, μέχρι μεγάλης ἡλικίας — 100οῦ ἔτους, λέγουν — καὶ εἷς τῶν ἐλαχίστων ποὺ ἐπέ πὶ πολλὰ ἔτη μετὰ τὰ κο ρικὰ γεγονότα, ποὺ συνε τὴν παγκόσμιον ἱστορίαν. κισμένος ἀδελφὸς τοῦ μα ἄλλοτε ὑπεβάλλετο εἰς αὐσ τον περιορισμόν, μὴ δυνάμ βλέπῃ «οὔτε τὸν ἥλιον οὔτε λήνην», ἄλλοτε ὅμως ἐλευθερίας. Ἔτσι π.χ. ψαν νὰ νυμφευθῇ ἐντὸς τῆς κῆς του τὴν ἀνεψιάν του, ρα τοῦ ἀδελφοῦ του Φραγ καὶ μιᾶς πριγκιπίσσης τῶν ἀπέκτησε δὲ ἐξ αὐτῆς κα Παρὰ τὴν καταδρομὴν ἀ τύχης καὶ τὴν ἰσοβίαν ἐγκ τοῦ Χερνάντο Πιζάρρου, τὸν ὁποῖον οὗτος διεδραμά τὴν κατάκτησιν τοῦ Περοῦ λησμονήθη, ὅπως ἀποδει γεγονός, ὅτι ὁ ἔγγονός ποῖος συνήνωνε τὸ αἷμα τῶ νῶν Κονκουϊστατόρων καὶ σιλέων τῶν Ἴνκα ἔλαβε τοῦ μαρκησίου ντὲ λὰ Κον

Ὁ θάνατος τοῦ Ἀλμάγ ἡ ἐπὶ τῆς Αὐλῆς ἀσκουμέν τῶν φίλων καὶ ὀπαδῶν διενέργειαν σχετικῆς ἀνα καθὼς καὶ αἱ συνεχεῖς τοῦ Περοῦ, ὡδήγησαν τὸν τῆς Ἱσπανίας εἰς τὴν ἀπό πως λάβῃ καὶ ἄλλα μέτρ τοῦ θεωρουμένου ὡς ὑπευθ τὸν φόνον τοῦ Ἀλμάγκρο. βασιλεὺς ὠνόμασε πρόεδ Ἀουντιέτσια τοῦ Παναμᾶ κα ντὲ Κάστρο, ἀνώτατον κὸν λειτουργόν, εἰς τὸν ὁπ ρεχώρησεν εὐρυτάτην ἐξου νέθεσε δὲ ὅπως μεταβῇ ἀμ Περοῦ καὶ διενεργήσῃ ἀνα ἐπὶ τῶν συμβάντων. Ὁ ντὲ ἐφωδιάσθη ἐπίσης μυστικῶ σιλικοῦ διατάγματος ποὺ ριζε διοικητὴν τοῦ Περοῦ πτώσει θανάτου τοῦ Πιζάρ τσι ἐπρόκειτο ν' ἀρχίσουν ριπέτειαι τῆς ἱσπανικῆς κ σεως ἐπὶ τῆς νοτίου Ἀμερ εὕρῃ δὲ καὶ ὁ Φραγκῖσκος ρος, ὁ κύριος ἀρχηγὸς τῆ κτήσεως τὴν οἰκτρὰν ἐκε χην, ἡ ὁποία διαδοχικῶς νεν ὅλους τοὺς μεγάλους γούς, ἀπὸ τοῦ Κολόμβου Μπαλμπόα μέχρι τοῦ Κορ τῶν ἄλλων.

ΑΥΡΙΟΝ : Ἡ συνέχεια.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ δεσποι πάλληλοι, πεπειραμέ λήτριαι, διὰ τὰ Κατα τα Γ. ΔΡΑΓΩΝΑ, Αἰ Σοφοκλέους.

ΑΘΗΝΑΙ - ΠΑΡΙΣΙ - ΕΚΘΕΣΙΣ

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΚΑΜΠΑΡΤΙΝ

52 - ΣΤΑΔΙΟΥ - 52
ΓΩΝΙΑ ΑΡΣΑΚΕΙΟΥ — ΣΤΑΔΙΟΥ

Ἀνεχώρησε διὰ Παρισίους ὅπως ἐπισκεφθῇ τὴν ἐκεῖ θεσιν καὶ παρακολουθήσῃ τὴν τελευταίαν λέξιν τῆς Μ πρὸς ἐφαρμογὴν αὐτῆς εἰς τὰς ἐκλεκτὰς αὐτοῦ Καμπαρτ

ROYAL EXPRESS MAIL LINE

α)π «ΗΛΙΟΥΠΟΛΙΣ»

Ταχύτητος 22 μιλίων

ΤΑΧΕΙΑ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΜΕΤΑΞΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ — ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΥ

Ἑκάστην ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 11 π. μ. κατ' εὐθεῖαν Β ΔΗΣΙΟΝ.

Ἑκάστην ΔΕΥΤΕΡΑΝ 4 μ. μ. κατ' εὐθεῖαν ΑΛΕ ΔΡΕΙΑΝ.

Διὰ πληροφορίας καὶ κράτησιν θέσεων ἀπευθυντέον τοὺς γενικοὺς πράκτορας Σ. ΠΕΣΚΕΤΖΗ καὶ ΣΙΑ. Ὁμήρου 20 ΠΕΙΡΑΙΑ ... 41053 ...0060 ὡς καὶ εἰς ἅπαντα τὰ γραφεῖα ταξιδίων καὶ τουρισμ

Ο ΚΑΙΡΟΣ

ΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ

(Δελτίον τῆς Μετεωρολογικῆς ὑπηρεσίας)

(20 Ἰουλίου 1937)

Πρόγνωσις καιροῦ: Ὁ καιρὸς θὰ πιθανῶς σήμερον, εἰς ὁλόκληρον σχεδὸν τὴν χώραν αἴθριος ἢ ὀον νεφελώδης, ἡ θερμοκρασία ὀον ἀνωτέρα τῆς σημερινῆς καὶ ἄνεμοι θὰ πνεύσουν ἐκ βορειοαολικῶν ἕως βορειοδυτικῶν διευσεων ὡς μέτριοι ἢ ἰσχυροὶ ἀνὰ Αἰγαῖον καὶ Κρητικὸν καὶ ὡς ἀνεῖς ἢ μέτριοι εἰς τὸ Ἰόνιον.

Γενικὴ ἀτμοσφαιρικὴ κατάστασις πέρας Δευτέρας: Ἐπὶ τῆς Ἰσλανς βαρομετρικὴ ὕφεσις. Βορείως Κασπίας καὶ ἐπὶ τῆς ἀνατολικῆς σογείου καὶ Ἰρὰκ πεδία ὀλίγον ηλῶν ἀτμοσφαιρικῶν πιέσεων. ὶ τῶν Ἀζορῶν, τῆς Ἀγγλίας καὶ ἄκρας βορειοανατολικῆς Εὐρώ καὶ βορείου Ρωσίας, ἀσθενῆ ικυκλωνικὰ συστήματα. Ἐπὶ τῆς τῆς Μεσογείου καὶ Εὐρώπης πις ὀλίγον ὑψηλαί. Καιρὸς ἐν Μεγείῳ αἴθριος ἢ ὀλίγον νεφελώδης ἄνεμοι περὶ τὴν Ἰταλίαν διάοι ἀσθενεῖς, εἰς τὴν λοιπὴν Μεγειον βορειοανατολικοὶ ἕως βοροδυτικοὶ ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι καὶ τὰ περιοχὰς ἕως ἰσχυροί. Μάλ καιρὸς σχεδὸν αἴθριος, ἄνεμοι ρειοδυτικοὶ μέτριοι, θάλασσα ὀον τεταραγμένη. Αἰγαῖον — Κρηόν: Καιρὸς αἴθριος, ἄνεμοι ἀπὸ ρρᾶ ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι, θάλασσα ματώδης. Ἰόνιον: Καιρὸς ὀλίγον ελώδης, ἄνεμοι βορειοδυτικοὶ ἀνεῖς ἕως μέτριοι, θάλασσα ἕως αραγμένη. Ὁ καιρὸς χθὲς ἐν Ἀαις: Ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις εἰς ἐάνειαν θαλάσσης τῆς 8ης τῆς μερον 758,8, τῆς 14ης 757,8. Θερκρασία μεγίστη 34,6, ἐλαχ. 19,2, 14 34,2 ὀλίγον ἀνωτέρα τῆς χθές. ρασία ὀλίγη. Ἐν Ἑλλάδι ὁ καιἦτο αἴθριος καὶ εἰς τὰ βόρεια γον νεφελώδης. Κατὰ τὸ λῆξαν ρον τὰ μὲν ἐλάχιστα θερμοκραἀνὰ τοὺς σταθμοὺς τοῦ διου ἐκυμάνθησαν μεταξὺ 14 καὶ τὰ δὲ μέγιστα μεταξὺ 27 καὶ 34.

Διατὶ πετῶ ὑπερνω τῶν ὠκεανῶν...»

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

αἰκες, εἰς κάθε ἐπάγγελμα ποὺ αιτεῖ νοημοσύνην, συντονισμὸν ήσεων, γενναιότητα, ψυχραιμίαν δύναμιν θελήσεως (χωρὶς ἐξαιτικὴν μυϊκὴν δύναμιν) εἶνε ἱκανὰ νὰ παραβληθοῦν πρὸς τοὺς ἄνας. Ἀλλ' ὁ κυριώτερος λόγος, ὁποῖον κρατῶ διὰ τὸ τέλος, ἔχει καμμίαν σχέσιν μὲ τὴν ἐτιμήν, τὴν διεθνῆ φιλίαν, τὰ αιώματα τῶν γυναικῶν, τὴν ἀετορίαν, ἢ τὴν δημοσιότητα. Ὁ ος οὗτος εἶνε ὅτι ἀξίζει ζήσῃ κανεὶς αὐτὴν καθ' ἑαυτὴν τὴν περιπέτειαν. Καὶ ὅταν λέγω περιπέτειαν δὲν ἐννοῶ μόνον τὸ νὰ τάξῃ κανεὶς μόνος ὑπεράνω τῶν εαιῶν, ἀλλ' ἐννοῶ οἱανδήποτε ριπέτειαν ποὺ ἠμπορεῖ νὰ μᾶς μβῆ ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς γεννήσεώς μας!

Ἀλλ' ὅταν ἐξυμνῶ τὴν περιπέτειαν δὲν θέλω ἐπίσης νὰ κάμω τὸ κώμιον τῆς ἀπερισκεψίας. Ὁ εἶνε ἀμελής, θερμοκέφαλος ἢ ραδίδεται εἰς τὴν τύχην προσβάλ τὸ πνεῦμα τοῦ Ὀδυσσέως, τοῦ ώτου τῶν περιπετειοδιωκτῶν. Ἡ ριπέτεια δὲν εἶνε διὰ τοὺς ἀρχαους, δὲν εἶνε διὰ τοὺς ἀσθενεῖς κεφάλους. Εἶνε διὰ τοὺς ἀνθρώς, ποὺ ἠθέλησαν νὰ κάμουν κάποὺ τὸ ἠθέλησαν ἐπὶ ἔτη περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλο εἰς τὸν κόν καὶ ποὺ, τελικῶς, συγκεντρούμενοι ἐπὶ τῆς ἐπιθυμίας τῶν ῆς, ὑπεράνω πάσης ἄλλης σκέψεως, τὴν ἔφεραν εἰς πέρας.

Ἠγάπησα πάντοτε νὰ κάμνω νέα γματα, νὰ τὰ κάμνω διὰ πρώτην φοράν. Πᾶν ὅ,τι κάμνει κανεὶς πρώτην φορὰν εἶνε συγκινητι. Ἡ πρώτη μου πτῆσις ἐπ' ἀεπλάνου μοῦ ἐπροξένησε τόσην αρίστησιν, ὥστε ἀπεφάσισα ἀμέ νὰ μὴν σταματήσω μέχρις ὅ μάθω ἡ ἰδία νὰ πετῶ.

Ἡ ἰδιαιτέρα λοιπὸν ἐπιθυμία νὰ διέλθω ὑπὲρ τοὺς ὠκεανοὺς ἦτο κάτι νέον δι' ἐμέ. Εἶχα διασει καὶ πρὶν ὠκεανούς. Ὅλος όσμος διασχίζει τοὺς ἰδικούς του ηνικούς. Ὅ,τι θέλετε νὰ κάμε ἐναντίον μιᾶς παραδόσεως, ἐτίον τῆς γνώμης τῶν γειτόνων ἐναντίον τοῦ λεγομένου κοινοῦ εἰς ὠκεανός! όσες φορὲς τὸ ἔχω αἰσθανθῆ ! Ἐγεύθην τὴν ζωὴν ἀπὸ τόοὺ ἤμουν νεαρωτάτη δεσποινίς. ἔχω τὴν πρόθεσιν νὰ ἐξακοθήσω νὰ τὴν γεύωμαι. Ἰδοὺ ἡ σκέψις, ἡ ὁποία μοῦ ἔρχεται τὸν νοῦν, ὅταν προσπαθῶ νὰ ἐήσω εἰς τοὺς ἀνθρώπους διατί ελησα νὰ πετῶ ὑπεράνω τῶν θασῶν !

AMELIA EARHART

ΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΠΕΛΟΥΡΓΩΝ ΑΤΤΙΚΟΒΟΙΩΤΙΑΣ

ΣΚΛΗΣΙΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. Ἀντισωποι τῶν Ἀναγκαστικῶν Ἀμυργικῶν Συνεταιρισμῶν Ἀττιοιωτίας ὅπως προσέλθωσι τὴν ιακὴν 15ην Αὐγούστου 1937 ὥραν 10ην π. μ. εἰς τακτικὴν κὴν Συνέλευσιν τοῦ καθ' ἡμᾶς ανισμοῦ εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ λόγου Ἐμποροϋπαλλήλων Ἀῶν (πλατεῖα Μητροπόλεως). μερησία διάταξις:

Καθορισμὸς τοῦ ποσοστοῦ παρατήματος 1937.

ν Ἀθήναις τῇ 14 Ἰουλίου 1937. ρόεδρος τοῦ διοικ. Συμβουλίου
ΑΡ. ΜΠΟΤΣΗΣ

ΑΝΔΡ. Ι. ΦΛΩΡΟΣ
ΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ ΤΩΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ
ΦΡΟΔΙΣΙΑ ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ
εται 9—1 καὶ 5—8 μ.μ. καὶ ἐπὶ ντεύξει ὁδὸς ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 26 (Ὁμόνοια). Τηλ. 53-760.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ : Στοὰ σμαζόγλου, διαμερίσματα Γραφεῖα Ἑταιρείας ἢ ἐειρήσεως, ἀπὸ 1 Σεπτεμου. Ἐπίσης ἐν ὁδῷ Φειδί5γ ἓν κατάστημα. Πληροφορίαι: 10 — 1 π. μ. ρωΐαν». Ἐπίσκεψις καθ' ὅ τὴν ἡμέραν. Θυρωρὸς τρος.

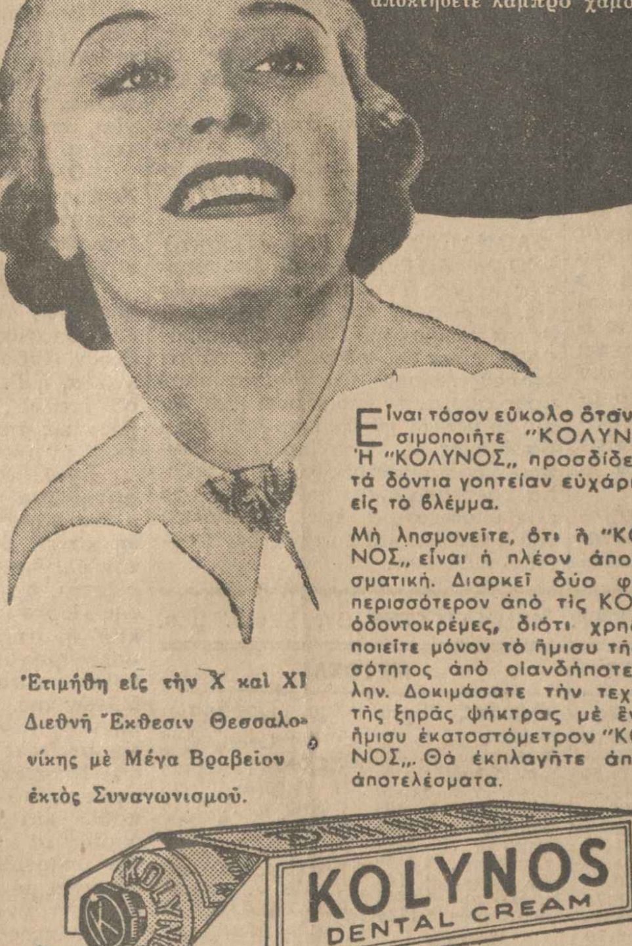
Εἶναι ἐλαφρό......

...καὶ νευτικό. Εἶναι ἕνα σιγαρέττο τῶν δεκατριῶν δραχμῶν, πού δὲν ἐνοχλεῖ, οὔτε προκαλεῖ βῆχα. καμωμένο γιὰ τὸν πειὸ εὐαίσθητο ὀργανισμό. Ὅσοι δὲν τὸ ἐκάπνισαν, ἄς τὸ δοκιμάσουν θὰ εὕρουν, χωρὶς ἀμφιβολίαν, πὼς τὸ Νο 7 ἄσπρο κουτὶ εἶναι τὸ μοναδικὸ σιγαρέττο τῆς τιμῆς τῶν δεκατριῶν δραχμῶν.

ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ

ΜΗΝΥΤΩΡ

ΤΑ ΣΤΙΛΠΝΑ ΔΟΝΤΙΑ ΔΙΔΟΥΝ ΛΑΜΠΡΟ ΧΑΜΟΓΕΛΟ



Μὲ ΚΟΛΥΝΟΣ καὶ σεῖς θὰ ἀποκτήσετε λαμπρὸ χαμόγελο.

Εἶναι τόσον εὔκολο ὅταν χρησιμοποιῆτε "ΚΟΛΥΝΟΣ„. Ἡ "ΚΟΛΥΝΟΣ„ προσδίδει εἰς τὰ δόντια γοητείαν εὐχάριστον εἰς τὸ βλέμμα.

Μὴ λησμονεῖτε, ὅτι ἡ "ΚΟΛΥΝΟΣ„ εἶναι ἡ πλέον ἀποτελεσματική. Διαρκεῖ δύο φορὰς περισσότερον ἀπὸ τὶς ΚΟΙΝΕΣ ὀδοντοκρέμες, διότι χρησιμοποιεῖτε μόνον τὸ ἥμισυ τῆς ποσότητος ἀπὸ οἱανδήποτε ἄλλην. Δοκιμάσατε τὴν τεχνικὴν τῆς ξηρᾶς ψήκτρας μὲ ἓν καὶ ἥμισυ ἑκατοστόμετρον "ΚΟΛΥΝΟΣ„. Θὰ ἐκπλαγῆτε ἀπὸ τὰ ἀποτελέσματα.

Ἐτιμήθη εἰς τὴν Χ καὶ ΧΙ Διεθνῆ Ἔκθεσιν Θεσσαλονίκης μὲ Μέγα Βραβεῖον ἐκτὸς Συναγωνισμοῦ.

ΜΩΡΙΣ ΦΑΡΑΤΖΗ Α.Ε., ΟΔΟΣ ΣΚΟΥΛΕΝΙΟΥ 3 - ΑΘΗΝΑΙ

ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΟΜΦΑΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΝΕΦΡΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
Ζῶναι κοιλίας (συστήματος Glenard)
Ζῶναι εἰδικαὶ διὰ τὴν πτῶσιν τοῦ στομάχου μετ' ἀεροθαλάμων
Εἰς τὸ Εἰδικὸν Ἐργοστάσιον
Χ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΟΔΟΣ Γ΄ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 5γ
ΠΡΟΣΟΧΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ
Ἀριθμὸς τηλεφώνου 25745

ΚΛΙΝΙΚΗ ΑΚΤΥΠΗ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ - ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 39. ΤΗΛΕΦ. 24.470

ΓΚΡΕΚΑ
FLIT
Kills Flies Mosquitoes Cockroaches Bugs Moths Ants
Flit spray will not stain

ΤΑ ΜΥΡΜΗΚΙΑ ΧΑΛΟΥΝ ΤΑΣ ΤΡΟΦΑΣ ΣΑΣ — ΣΚΟΤΩΣΑΤΕ ΤΑ ΜΕ ΤΟ FLIT

τὸ FLIT κατασκευάζεται μὲ μιὰ θαυμασία συνταγὴ ἡ ὁποία τοῦ δίνει μεγίστην ἐξοντωτικὴν δύναμιν.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΗΣ ΚΗΛΗΣ
ΔΙΠΛΩΜΑ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Καθιστῶ γνωστὸν εἰς τοὺς πάσχοντας ἐκ κήλης, ὅτι ἐφεῦρον εἰδικὸν κηλεπίδεσμον ὄντως ἀνθρωποσωτήριον, ἐντελῶς νέου τύπου, διὰ τὸν ὁποῖον ἔλαβον δίπλωμα εὑρεσιτεχνίας. Ὁ κηλεπίδεσμος οὗτος θεραπεύει τὴν κήλην ἐξ ἀρχῆς τὸν πάσχοντα ἱκανὸν διὰ τὰς κοπιωδεστέρας ἐργασίας, νὰ σηκώνῃ ὁσονδήποτε μεγάλα βάρη καὶ νὰ κάνῃ τὰς πλέον μακρυνὰς πορείας χωρὶς νὰ αἰσθάνεται καμμίαν ἐνόχλησιν.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ κηλεπιδέσμων, ζωνῶν, κορσέδων καὶ λοιπῶν ὀρθοπεδικῶν εἰδῶν, ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ Ι. Ματαρατζῆ, Κλεισθένους 11, ὄπισθεν Δημαρχίας.

Γ. Κ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ
Ἀφροδίσια — Δερματικὰ
Σατωβριάνδου 32
Τηλέφ. 27.869

ΙΑΤΡΟΣ ΧΡ. ΜΑΜΑΛΗΣ
Εἰδικὸς Στομαχολόγος (παθήσεις στομάχου, ἐντέρων). Ὁδὸς Ἀμερικῆς 18.
9—11 π. μ. καὶ 5—7 μ. μ.
Τηλέφ. 20-406.

Κ. Ν. ΜΕΛΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Δερματολόγος — Γυναικολόγος. Ὁδὸς Μαυροκορδάτου, ἀριθ. 4 (πάροδος ὁδοῦ Ἐμμ. Μπενάκη), ἔμπροσθεν ἐκκλησίας Ζωοδόχου Πηγῆς.
Τηλέφ. 26-650.
8—2 ½ καὶ 4—10 (ἑσπέρας)

Ο ΦΥΜΑΤΙΟΛΟΓΟΣ
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΒΑΛΑΣΣΗΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΣΑΝΑΤΟΡΙΩΝ ST. BLASIEN ΚΑΙ BEELITZ
Δέχεται
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ - ΛΥΚΑΒΗΤΤΟΥ 2
Τηλέφ. 27-080

Κ. ΜΠΡΑΖΙΩΤΗΣ ἰατρὸς δερματολόγος καὶ μεταδοτικῶν νοσημάτων, Βερανζέρου 47, τηλ. 53-618.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΓΑΜΟΙ ΑΛΒΑΝΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥ ΜΕΘ' ΕΛΛΗΝΙΔΟΣ

Ὁ ἐν Κερκύρᾳ γενικὸς πρόξενος τῆς Ἀλβανίας κ. Ρὸκ Στάνε ἐτέλεσε τοὺς γάμους του μετὰ τῆς δεσποινίδος Μαρίας Κόλλα. Ὁ πολιτικὸς γάμος ἐτελέσθη τὴν 15ην τρέχοντος ὑπὸ τοῦ ἐνταῦθα πρεσβευτοῦ τῆς Ἀλβανίας, ἐπηκολούθησε δὲ δεξίωσις εἰς τὴν πρεσβείαν εἰς στενὸν κύκλον κεκλημένων.

ΚΑΛΟΥΝΤΑΙ
ΟΙ ΣΤΡΑΤΕΥΣΙΜΟΙ ΤΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΤΗΣ ΚΛΑΣΕΩΣ 1937 Β

Εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως» ἐδημοσιεύθη πρόσκλησις τοῦ ὑφυπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν κ. Παπαβασιλείου, διὰ τῆς ὁποίας καλοῦνται πρὸς κατάταξιν οἱ στρατεύσιμοι τοῦ Βασιλικοῦ Ναυτικοῦ τῆς κλάσεως 1937Β΄, ἤτοι οἱ γεννηθέντες κατὰ τὸ ἔτος 1916.

Οἱ ὡς ἄνω στρατεύσιμοι ὑποχρεοῦνται νὰ παρουσιασθῶσι ἀπὸ τῆς 1—6ης Ὀκτωβρίου εἰς τὴν ἐν Πειραιεῖ ἀποβάθραν τοῦ Β. Στόλου «Σῦρος».

ΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον ἐλήφθησαν χθὲς τὰ κάτωθι πρὸς τὴν Κυβέρνησιν εὐχαριστήρια τηλεγραφήματα:

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΠΛΑΤΣΗΣ. — Σήμερον συσταθεῖσα ἡ ἐθνικὴ νεολαία Μάνης συγχαίρει καὶ χαιρετίζει ὑμετέραν ἐξοχότητα, σιδηροῦν κυβερνήτην Ἑλλάδος, διὰ τὴν Ἐθνικὴν ἀναγέννησιν τῆς χώρας, ὑποσχομένη πᾶσαν θυσίαν παρὰ τὸ πλευρὸν τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως ἡμῶν καὶ Ἐθνικοῦ Κυβερνήτου. Διὰ τὴν προσωρινὴν ἐπιτροπήν: Γαζουλέας, Ζουζανέας, Λαμπρινέας.

ΛΥΚΟΠΟΡΙΑ.— Κοινοτικὸν Συμβούλιον καὶ κάτοικοι Λυκοποριᾶς ὑποβάλλουσι θερμὰς εὐχαριστίας. Ὑπὸ θερμουργὸν πνοὴν ἤρχισεν ἐπιτοπίως ἀποξήρανσις ὑπάρχοντος παρὰ ὁδὸν Ἀθηνῶν - Πατρῶν ἕλους, ἀπειλοῦντος σοβαρῶς ὑγείαν κατοίκων καὶ ἀτιμάζοντος πολιτισμὸν χώρας. Πρόεδρος Κοινότητος Παπαμεντζελόπουλος.

ΙΣΘΜΙΑ.— Κοινοτικὸν Συμβούλιον διὰ ψηφίσματός του ἐκφράζει σεβαστὴν Κυβέρνησιν εὐγνωμοσύνην αὐτοῦ καὶ καθήκον κοινότητος δι' ἱστορικὸν νόμον, ρυθμίζοντα ἀγροτικὰ χρέη. Πρόεδρος Κοινότητος Παπαθεοδώρου.

ΚΕΡΚΥΡΑ. — Ἡμέτερον Διοικητικὸν Συμβούλιον ἀπεφάσισε νὰ ἐκφράσῃ ὑμῖν βαθεῖαν εὐγνωμοσύνην ἐμποροβιομηχανικοῦ κόσμου Κερκύρας διὰ δημοσιευθέντα Νόμον περὶ Ταμείου ἀσφαλίσεως ἐμπόρων. Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Κερκύρας Ἰωαννίδης.

ΕΞΑΓΩΓΗ ΣΤΑΦΙΔΟΣ ΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἐπετράπη ἡ ἐξαγωγὴ εἰς Γερμανίαν ἑπτὰ χιλιάδων τόννων σουλτανίνας καὶ δεκαπέντε ἑκατομμυρίων ἐνετικῶν λιτρῶν μαύρης κορινθιακῆς σταφίδος πρὸς οἰνοπνευματοποιίαν.

Ἡ κατανομὴ τοῦ ἐξαγωγικοῦ δικαιώματος τῶν ἀνωτέρω ποσοτήτων θὰ γίνῃ μεταξὺ τῶν ἐξαγωγέων ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἐξαγωγῶν, τὰς ὁποίας οὗτοι ἐπραγματοποίησαν κατὰ τὰ τρία τελευταῖα ἔτη. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι θὰ ὑποβάλωσιν εἰς τὰ κατὰ τόπους ἐπιμελητήρια τὰ πιστοποιητικὰ τῶν προγενεστέρων ἐξαγωγῶν των, ταῦτα δὲ θὰ ἐλέγξουν ἐπιτροπαί, τῶν ὁποίων θὰ μετέχουν ἀπαραιτήτως ὁ διευθυντὴς τοῦ ὑποκαταστήματος τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ ὁ τελώνης.

ΑΙ ΔΙΑΦΟΡΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΒΕΛΓΙΚΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑΝ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Σιδηροδρόμων κ. Σπυρίδωνος ἀνεκοινώθη ὅτι κατ' αὐτὰς θ' ἀρχίσουν αἱ διαπραγματεύσεις διὰ τὴν τακτοποίησιν τῶν μεταξὺ δημοσίου καὶ βελγικῆς Ἑταιρείας τροχιοδρόμων Θεσ)νίκης διαφορῶν.

ΠΑΡΕΤΑΘΗ ΤΟ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΝ ΕΞΑΜΗΝΟΝ

Διὰ πράξεως τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, ἡ ἰσχὺς τοῦ πρώτου εἰσαγωγικοῦ ἑξαμήνου, ἥτις εἶχε παραταθῆ μέχρι σήμερον, παρετάθη ἐπὶ ἕνδεκα ἀκόμη ἡμέρας, ἤτοι μέχρι 31 Ἰουλίου.

Ο ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΦΥΛΑΚΩΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης δι' ἐγκυκλίου του γνωρίζει, ὅτι ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου θὰ ἐφαρμοσθῇ ὁ νέος ὀργανισμὸς τῶν φυλακῶν.

Πρὸς τοῦτο τὸ ὑπουργεῖον ἐντέλλεται ὅπως οἱ διευθυνταὶ τῶν φυλακῶν τηροῦν ἐπακριβῶς τὰ διὰ τοῦ νέου ὀργανισμοῦ θεσπιζόμενα, ἰδίᾳ ὅσον ἀφορᾷ τὴν τήρησιν τῶν λογιστικῶν βιβλίων καὶ τὴν εἰς αὐτὰ λεπτομερῆ ἀναγραφήν, κυρίως εἰς τὰς ἀγροτικὰς φυλακὰς τῆς κινήσεως τῶν προϊόντων ἐκ τῆς ἐργασίας τῶν καταδίκων.

ΠΥΡΚΑΙΑ ΕΠΙ ΑΤΜΟΠΛΟΙΟΥ

Εἰς τὰ ναυτικὰ γραφεῖα τοῦ Πειραιῶς ἐγνώσθη ὅτι ἐπὶ τοῦ φορτηγοῦ ἀτμοπλοίου «Ἄννα Βούλγαρη», εὑρισκομένου εἰς τὸν λιμένα τοῦ Μπουένος Ἄϋρες, ἐσημειώθη ἔναρξις πυρκαϊᾶς εἰς τὸ ἐκ γαιανθράκων φορτίον του λόγῳ τῆς ἀναπτυχθείσης θερμότητος ἐντὸς τῶν κυτῶν. Παρέστη ἀνάγκη πλημμυρίσεως τῶν κυτῶν, ἀκολούθως δὲ ἤρχισεν ἡ ἐκφόρτωσις.

Τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου ἀναφέρει ὅτι τὸ φορτηγὸν «Παρθενών», κατευθυνόμενον εἰς Ντάντσιχ πρὸς φόρτωσιν, ὑπέστη ζημίας εἰς τὴν ἕλικα του συνεπείᾳ προσκρούσεως ἐπ' ἀγνώστου ἀντικειμένου καὶ ἐπέστρεψεν εἰς Ἐλσινόρε πρὸς ἐπισκευήν.

Ο ΕΡΑΝΟΣ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ
ΝΕΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ

Πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως ἀπεστάλη ἡ κάτωθι ἐπιστολή:

«Ἐξοχώτατε,

Μὲ τὴν πεποίθησιν καὶ τὴν πίστιν μας πρὸς τὰ ὡραῖα ἐθνικὰ ἰδανικὰ γιὰ τὴν ἀγαπημένην μας πατρίδα, καταθέσαντες παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ δραχμὰς δέκα χιλιάδας (10.000) ὡς ἡ προσηρτημένη ἀπόδειξις ταύτης, ἀποστέλλομεν ὑμῖν ταύτην ἵνα τὸ ποσὸν τοῦτο μετὰ τῶν ἄλλων συλλεγέντων, ἐξυπηρετήσῃ τὸν ἐθνικὸν σκοπὸν ὑπὲρ τῆς Βασιλικῆς μας Ἀεροπορίας, ἡμεῖς δὲ ἐσαεὶ θὰ σᾶς εἴμεθα εὐγνώμονες, διὰ τὴν πατριωτικήν σας χειρονομίαν τῆς ἀλησμονήτου ἐκείνης Αὐγουστιανῆς ἡμέρας.

Διατελοῦμεν μετὰ τιμῆς
Ε. Λιαρνέρης & Πάλλης»

Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὴν ἀνωτέρω ἐπιστολὴν ἀπήντησε διὰ τῶν ἑξῆς:

Φίλοι κύριοι,

Ἔλαβα τὴν ἀπὸ 12 Ἰουλίου ἐπιστολήν σας ὡς καὶ τὴν συνοδεύουσαν ταύτην ἀπόδειξιν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης ἐξ ἧς ἐμφαίνεται ἡ κατάθεσις ἡ γενομένη ὑφ' ὑμῶν εἰς τὴν Τράπεζαν ταύτην καὶ ὑπὲρ τῆς Βασιλικῆς Ἀεροπορίας ἐκ δραχμῶν 10.000.

Σᾶς εὐχαριστῶ θερμῶς διὰ τὴν ἐκδήλωσιν ταύτην τῆς ἐμπιστοσύνης σας πρὸς τὸ ἔργον μου καὶ τὴν μεταβολὴν τῆς 4ης Αὐγούστου καὶ σᾶς παρακαλῶ νὰ δεχθῆτε τὰ συγχαρητήριά μου διὰ τὴν πατριωτικήν σας ταύτην ἐνέργειαν.

Μετὰ φιλικῶν χαιρετισμῶν
Ἰωάννης Μεταξᾶς»

Ἐπίσης πρὸς τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως ἀπεστάλη ἡ κάτωθι ἐπιστολή:

«Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, τῇ 24 Ἰουνίου 1937.

Σεβαστέ μας κ. πρόεδρε,

Μὴ ὑστεροῦντες καὶ ἡμεῖς τοῦ πανελληνίου συναγερμοῦ ὑπὲρ τῆς βασιλικῆς ἀεροπορίας, τὸν ὁποῖον ἡ ὑφ' ὑμῶν ἀναγέννησις τῆς πατρίδος μας ἐνέπνευσε, σᾶς ἀποστέλλομεν ἐσωκλείστως λίρας Ἀγγλίας ἐννέα διὰ τὴν ἀεροπορίαν, ποσὸν συλλεγὲν ἐκ τοῦ τιμίου ἱδρῶτος τῆς ναυτικῆς μας βιοπάλης.

Ἡ 4η Αὐγούστου εἶνε χαραγμένη εἰς ὅλων μας τὰς καρδίας καὶ εὐχόμεθα εἰς τὸν Ὕψιστον ὅπως σᾶς κρατῇ ὑγεία ἵνα συνεχίσητε καὶ φέρετε εἰς αἴσιον πέρας τὸ βαρὺ ἔργον τῆς ἐθνικῆς ἀναγεννήσεως.

Δέξασθε, κύριε πρόεδρε, τὰ σέβη μου ὁμοῦ μετὰ τῶν ἀξιωματικῶν καὶ τοῦ πληρώματός μου.

Ὅλως ὑμέτερος Δ. Ματαράγκας
πλοίαρχος ὑπ. «Νέδων»

Ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ἀπήντησε διὰ τῆς ἑξῆς ἐπιστολῆς:

«Ἐν Ἀθήναις, τῇ 17-7-37.

Φίλε κ. πλοίαρχε,

Ἔλαβα τὴν ἀπὸ 24ης Ἰουνίου ἐπιστολήν σας, ὡς καὶ τὰς ἀποσταλείσας εἰς ἐμὲ ὑπὲρ τῆς βασιλικῆς ἀεροπορίας λίρας 9)1, αἵτινες καὶ κατετέθησαν κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν σας εἰς τὸν σχετικὸν λογαριασμὸν παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος, κατὰ τὴν ἐσώκλειστον ἀπόδειξιν ταύτης.

Ἐπὶ τούτοις παρακαλῶ νὰ δεχθῆτε τὰ συγχαρητήριά μου διὰ τὴν πατριωτικήν σας ταύτην ἐνέργειαν καὶ τὰς θερμάς μου εὐχαριστίας διὰ τὴν τοιαύτην ἐκδήλωσιν τῆς ἐμπιστοσύνης ὑμῶν πρὸς τὸ ἔργον μου καὶ τὴν μεταβολὴν τῆς 4ης Αὐγούστου, γίνητε δὲ διερμηνεὺς τῶν αἰσθημάτων μου τούτων εἰς τοὺς ἀξιωματικοὺς καὶ τὸ πλήρωμα τοῦ ὑπὸ τὴν διακυβέρνησίν σας ἀτμοπλοίου.

Μετὰ φιλικῶν χαιρετισμῶν
Ι. Μεταξᾶς»

Εἰς τὸν ὑφυπουργὸν παρὰ τῷ προέδρῳ τῆς κυβερνήσεως κ. Μπουρμπούλη κατετέθησαν διὰ τὸν κ. πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως καὶ ὑπὲρ τῆς Ἀεροπορίας τὰ κάτωθι ποσά: Ἐπιτροπὴ μαθητριῶν Β. Γυμνασίου Θηλέων Πειραιῶς ἐκ τῶν Μ. Βικάκη, Α. Μεταξᾶ, Ι. Ἀνδριτσάκη, Α. Πάνου, Μ. Μαγκάκη, Δ. Καλδαίου καὶ Σ. Κωστούλα μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὴν γυμνασιάρχην Κίτζιου παρέδωσεν εἰς τὸν κ. ὑφυπουργὸν παρὰ τῷ πρωθυπουργῷ δραχμὰς τρεῖς χιλιάδας ἑκατὸν δέκα πέντε (3.115) ὑπὲρ τῆς Β. Ἀεροπορίας. Προσωπικὴ εἰσφορὰ τοῦ Δημάρχου Κοζάνης ἐκ δρχ. πέντε χιλιάδων (5.000). Ὑπ' ἀριθ. 1558 ἐπιταγὴ ἐκ δρχ. πεντήκοντα χιλιάδων (50.000) εἰσφορὰ τοῦ Δήμου Κοζάνης. Ἐπιτροπὴ ἐπαρχίας Δελβινακίου Ἠπείρου κατέθεσαν δραχμὰς πέντε χιλιάδας ἑπτακοσίας (5.700) ἐξ ἐράνων ἐκκλησιῶν. Ἀπόδ. δρχ. 400 παρὰ τοῦ Ι. Ναοῦ Καπνικαρέας. Ἀπόδ. δρχ. 89.474 ἐξ ἐράνου τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ καὶ μαθητῶν τῆς ΙΑ΄ Ἐκπαιδ. περιφερείας. Ἀπόδειξις δρχ. 810 παρὰ τοῦ Διευθυντοῦ τῶν Φυλακῶν Συγγροῦ. Ἀπόδειξις δρχ. 2638 ἐξ ἐράνου μεταξὺ τῶν ὑπαλλήλων τοῦ Δημ. Ἀπολυμαντηρίου Ἀθηνῶν. Ἐπιταγὴ δρχ. 5840 ἐξ εἰσπράξεων κατὰ τὴν σχολικὴν ἑορτὴν 26ης Ἰουνίου ἐ. ἔ. τοῦ Δημ. Σχολείου Ἁγ. Ρόκκου Κερκύρας. Ἐπιταγὴ δρχ. 3.000 ἐξ ἐράνου μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς Ἑνώσεως Ἰδιωτ. ὑπαλλήλων Καβάλλας. Ἀπόδ. δρχ. 4570 ἐξ ἐράνου τῆς Ὁμοσπονδίας ἐπαγγελματιῶν καὶ Βιοτεχνῶν Μελιγαλᾶ μεταξὺ τοῦ Συλλόγου παντοπωλῶν καὶ λοιπῶν Σωματείων.

Ο κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΠΙΤΙΜΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΚΕΡΑΤΣΙΝΙΟΥ

Πρὸς τὸν κύριον πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως ἀπεστάλη ἐξ Ἁγίου Γεωργίου Κερατσινίου τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Δημοτικὸν Συμβούλιον ἡμετέρου Δήμου ἐν χθεσινῇ αὐτοῦ συνεδριάσει κατόπιν σχετικῆς εἰσηγήσεως Δημάρχου λαβὸν ὑπ' ὄψιν ὑψίστας Ἐθνικὰς ὑπηρεσίας ἃς ὡς ἀρχηγὸς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως ἐντὸς ἔτους παρέσχετε εἰς πεφιλημένην ἡμῶν πατρίδα εὐγνωμόνως ἀνακηρύττει ὑμετέραν σεβαστὴν ἐξοχότητα πρῶτον ἐπίτιμον πολίτην ἡμετέρου Δήμου, εὐχόμενον αὐτῷ ὑγείαν ἀμετάπτωτον καὶ σθένος χαλύβδινον ἐπ' ἀγαθῷ ἑλληνικοῦ ἡμῶν Ἔθνους. Ὁ δήμαρχος Ἁγίου Γεωργίου Γερατσινίου Κ. Φίλανδρος».

ΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΟΥ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Ὁ κ. πρωθυπουργὸς ἐδέχθη χθὲς εἰς συνεργασίαν τὸν ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ρεδιάδην, τὸν ὑφυπουργὸν τῆς Ἀσφαλείας κ. Μανιαδάκην καὶ τὸν ὑφυπουργὸν τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας κ. Ρεδιάδην.

Η ΕΚΠΡΟΣΩΠΗΣΙΣ ΤΟΥ ΑΛΒΑΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Τοῦ κ. Φίλτσο, πρεσβευτοῦ τῆς Ἀλβανίας, ἀναχωροῦντος ἐπ' ἀδείᾳ εἰς Γαλλίαν, τὴν διεύθυνσιν τῆς πρεσβείας θέλει ἀσκεῖ κατὰ τὴν ἀπουσίαν του ὡς ἐπιτετραμμένος ὁ α΄ γραμματεὺς αὐτῆς κ. Λάτσης.

ΠΩΣ Η ΠΑΡΘΕΝΙΑ ΜΕΤΕΒΛΗΘΗ ΕΙΣ ΚΩΣΤΑΚΗΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 19. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Δράμας, ὅτι κατὰ πληροφορίας ἐκ τοῦ χωρίου Καλλιθέα, συνελήφθη ἐκεῖ ἡ νεαρὰ χωρικὴ Παρθενία σύζυγος Καϊσίδη μετημφιεσμένη εἰς ἄνδρα. Αὕτη εἰργάζετο ὡς ἄνδρας εἰς τὰ κτήματα τοῦ πλουσίου ἀγρότου Θ. Μπουχαρίδου.

Ἡ Παρθενία νυμφευθεῖσα πρὸ μηνὸς ἐξηφανίσθη ὀλίγας ἡμέρας μετὰ τὸν γάμον της, διότι ὡς εἶπεν, δὲν ἦτο εὐχαριστημένη ἀπὸ τὸν συζυγικὸν βίον. Ἐναντίον τοῦ συζύγου της προέκυψαν τότε ὑπόνοιαι περὶ ἐγκλήματος, κατόπιν τούτου δὲ συνελήφθη καὶ ἔκτοτε κρατεῖται. Ἡ Παρθενία εἶχεν ἀλλάξει τὸ ὄνομά της καὶ ἦτο γνωστὴ μεταξὺ τῶν ἐργατῶν ὑπὸ τὸ ὄνομα Κωστάκης.

ΠΑΡΑ ΤΩ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΩ

Οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἑλληνικῆς Πατριωτικῆς Ἑνώσεως Ἀλεξανδρείας κ. κ. Ν. Μαργιορῆς καὶ Ν. Διγενῆς ἐγένοντο δεκτοὶ εἰς ἀκρόασιν παρὰ τῷ κ. πρωθυπουργῷ ὅστις ἐξεδήλωσε ζωηρότατον ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ὀργάνωσίν των.

ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως ἐπεσκέφθη χθὲς ὁ πρεσβευτὴς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν κ. Μὰκ Βῆ καὶ τὸν ἀπεχαιρέτησε προκειμένου ν' ἀναχωρήσῃ ἐπ' ἀδείᾳ.

ΑΙ ΤΙΜΑΙ ΤΟΥ ΒΑΜΒΑΚΟΣ

Κατ' ἀνακοίνωσιν ἐκ τοῦ Ἰνστιτούτου Βάμβακος, αἱ τιμαὶ τοῦ βάμβακος κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα εἶχον ὡς ἑξῆς: Ἀμερικῆς 55.50 κατ' ὀκᾶν, Λεβαδείας 56—60 δραχμάς, Πελοποννήσου 61—62 καὶ Μακεδονίας 59—60 δραχμάς. Ὁ βαμβακόσπορος Λεβαδείας ἐτιμᾶτο 6 δραχμὰς κατ' ὀκᾶν.

Αἱ τιμαὶ ἀφοροῦσι βάμβακα ἐκκοκκισμένον, ἐκτελωνισμένον καὶ παραδοτέον εἰς τὰ ἐργοστάσια Πειραιῶς — Φαλήρου.

ΣΥΓΚΡΟΥΣΙΣ ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΙΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 19. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἀμαξοστοιχία ὁδηγουμένη ὑπὸ τοῦ θερμαστοῦ Α. Ἀλμπάντη συνεκρούσθη τὴν πρωΐαν ἐντὸς τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ μὲ ἑτέραν ἀμαξοστοιχίαν σταθμεύουσαν. Κατὰ τὴν σύγκρουσιν ἐτραυματίσθησαν σοβαρῶς οἱ Β. Κλιμαίκης, Α. Βλάχος καὶ Κ. Θωμᾶς.

ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΙΣ ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΠΟΛΙΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 19. (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Καβάλλας εἰς τὴν Ἐλευθερούπολιν ἐξερράγη πυρκαϊά, ἐκ τῆς ὁποίας ἀπετεφρώθησαν πέντε καταστήματα. Αἱ ζημίαι ἀνέρχονται εἰς 3.500.000 δρχ.

Εἰσιτήριοι ἐξετάσεις τοῦ Πανεπιστημίου
Γ. ΧΑΤΖΗΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Τ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ
Τὸ ἀνώτερον φροντιστηριακὸν συγκρότημα. Μαυρομιχάλη 24 — Ναυαρίνου.

ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ - ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ
Σ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Εἰδικὸς Ἰατρὸς τῶν Παρισίων. Δέχεται 9 — 1 ½ π.μ. καὶ 4—8 μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει.
Ἁγ. Κωνσταντίνου—Κουμουνδούρου 21 (Ὁμόνοια).
Ἰδιαίτεραι ὧραι διὰ τὰς κυρίας 3—4 μ. μ.

Η ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΣ - Η ΕΠΙΛΗΨΙΑ
Η ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΑΥΤΩΝ
Τὰ ἄνω συγγράμματα εὑρίσκονται εἰς τὸ Βιβλιοπωλεῖον τοῦ κ. Κολλάρου καὶ εἰς τὸ Ἠλεκτροθεραπευτικὸν Ἰνστιτοῦτον τοῦ συγγραφέως ἰατροῦ κ. ΧΑΡΙΛΑΟΥ ΠΡΑΠΟΠΟΥΛΟΥ, τ. ὑφηγητοῦ τῆς Νευρολογίας ἐν τῷ Ἐθν. Πανεπιστημίῳ, ὁδὸς Πειραιῶς, ἀριθ. 10. Τηλέφ. 52-685.

ΓΕΝΙΚΑ φροντιστήρια δι' ὅλας τὰς σχολάς, ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ τῶν μαθηματικῶν Πετρογιαννοπούλου Λ. Εὐαγγελικὴ σχολή, Λεωφόρου Ἀλεξάνδρας 108.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ διὰ στέγασιν Σχολῆς οἴκημα ἐκ 5—6 τοὐλάχιστον μεγάλων δωματίων διαστάσεων 30 ἕως 50 τετρ. μέτρων ἕκαστον, μεθ' ἑτέρων τριῶν ἢ τεσσάρων μικροτέρων.

Οἱ προσφέροντες δέον νὰ ἀποταθῶσι Καποδιστρίου 17Α 7—9 μ. μ. καθ' ἑκάστην.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΠΑΡΙΣΗΣ
Ἰατρὸς
Ἀφροδισιολόγος — Δερματολόγος Γυναικολόγος
εἰς Παρισίους ἐκπαιδευθεὶς
ὁδὸς Γερανίου 43
8—1 καὶ 3—9
Τηλέφωνον 52-888

Σ. ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ
Ἰατρὸς
ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
10 — 1 καὶ 4 — 8
Ἀριθ. τηλ. 54.406
Χαλκοκονδύλη καὶ Καματεροῦ 1.

ΙΑΤΡΟΣ Α. ΣΙΜΟΝΕΤΟΣ
Παθήσεις στομάχου καὶ νοσήματα θρέψεως (διαβήτης).
Σατωβριάνδου 50. Τηλ. 53-666.

ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ - ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ
Α. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται 5—8
Μενάνδρου 69 (Ὁμόνοια)

ΣΤΟΜΑΧΟ - ΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ
ΝΙΚ. ΠΡΕΒΕΔΟΥΡΑΚΗΣ
Δέχεται ὁδὸς Τήνου 9α, πάροδος Πατησίων 9—12 καὶ 3 — 6.
Τηλέφ. 80-306

Ι. Γ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Χειρούργος Ὀδοντίατρος
Διπλωματοῦχος τῆς Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων D.E.D.P.
29 Ἀκαδημίας 29, ἔναντι σχεδὸν Δημοσίου Μαιευτηρίου
Δέχεται 9—1 π.μ. καὶ 3—7 μ. μ.
Τηλέφωνον 24-568

ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ
Ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ ὀκᾶς ἀγοράζονται λιανικῶς καὶ χονδρικῶς εἰς τὴν ἀποθήκην ἐφημερίδων
Π. ΚΡΙΑΛΗ
ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ 9
ΣΤΟΑ ΠΑΠΠΟΥ

Χ. Ι. ΚΑΜΑΡΙΩΤΗΣ
Εἰδικὸς ἰατρὸς
ΑΦΡΟΔΙΣΙΩΝ ΚΑΙ ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ
Γωνία Πειραιῶς καὶ Γερανίου 30 (Ὁμόνοια)

Γυαλίζετε τὰ παπούτσια σας μὲ ARIZONA

ΛΑΤΙΝΙΚΑ, Μαθηματικά, Φυσικά, Ἀρχαῖα Ἑλληνικά, Γαλλικά, Ἱστορία κλπ. ὑπὸ ἀριστούχων εἰδικῶν καθηγητῶν μὲ μακρὰν πεῖραν διδασκαλίας. Προπονήσεις δι' ὅλας τὰς τάξεις. Γυμνασίων καὶ τῶν Ἀνωτάτων Κρατικῶν Σχολῶν. Ἐπιτυχία ἐξετάσεων ἀπολύτως ἐξησφαλισμένη. Δίδακτρα δι' ὅλα τὰ μαθήματα δραχ. 500. Δι' ἕνα μόνον μάθημα 150 μηνιαίως. Φροντιστήριον : Γλωσσῶν, Θετικῶν καὶ Θεωρητικῶν Ἐπιστημῶν, Σταδίου 10. Τηλέφωνον 27-775.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 6 καρέκλες παλαιαὶ ἐκ δρυὸς μὲ δέρμα, ἀντὶ δρχ. 2.000. Ἐπιπλοποιὸς Ἀνδρουλάκης, ὁδὸς Ἀκαδημίας 57.

Ὁ Ἰατρὸς Ι. Ν. ΑΝΝΙΝΟΣ, ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ— ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ μετῴκησεν ἐκ τῆς ὁδοῦ Κάνιγγος ἀρ. 17, εἰς τὴν ὁδὸν Θεμιστοκλέους ἀρ. 18. Δέχεται καθ' ἑκάστην 5—8 μ. μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει. Ἀριθ. τηλεφ. 24.557

5η ΠΡΩΙΝΗ

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΝΑΝΚΙΝ ΔΕΝ ΕΚΡΙΘΗ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΥΠΟ ΤΩΝ ΙΑΠΩΝΙΚΩΝ ΚΥΚΛΩΝ

ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΑΡΑΜΟΝΑΣ ΑΚΗΡΥΚΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ ΕΝ ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 19. (Τρανσόσεαν).— Ἀγγέλλεται ἐκ Νανκίν, ὅτι ἡ κεντρικὴ κινεζικὴ κυβέρνησις ἐπέδωσε σήμερον εἰς τὴν ἰαπωνικὴν πρεσβείαν τὴν ἀπάντησίν της εἰς τὸ τελευταῖον ἰαπωνικὸν ὑπόμνημα. Ὡς ἐγνώσθη, ἡ κινεζικὴ ἀπάντησις τονίζει τὴν ἐπιθυμίαν τῆς κεντρικῆς κυβερνήσεως πρὸς εἰρηνικὴν διευθέτησιν τοῦ ἐπεισοδίου ἐν τῇ Βορείῳ Κίνᾳ. Ὁπωσδήποτε, ἡ κυβέρνησις τοῦ Νανκὶν ἐμμένει εἰς τὴν στάσιν της, ὅτι αἱ τοπικαὶ συμφωνίαι, αἱ ὁποῖαι συνήφθησαν ἐν τῇ Βορείῳ Κίνᾳ ἀπαιτοῦν τὴν συγκατάθεσιν τῆς κεντρικῆς κυβερνήσεως διὰ νὰ ἀποκτήσουν ἰσχύν. Ταὐτοχρόνως ἡ κυβέρνησις τοῦ Νανκίν ἀπορρίπτει τὰς ἰαπωνικὰς ἀξιώσεις αἵτινες θίγουν τὸ ἐδαφικὸν καθεστὼς ἢ τὰ κυριαρχικὰ δικαιώματα τοῦ Νανκὶν ἰδίᾳ ὡς πρὸς τὴν ἐπέκτασιν τῆς παρωπλισμένης ζώνης τῆς ἐπαρχίας τοῦ Χοπέϊ καὶ τὴν ἐπέμβασιν ἐπὶ τῆς στρατιωτικῆς κυριαρχίας τῆς χώρας. Ἐπὶ πλέον ἀγγέλλεται ὅτι ἡ κυβέρνησις τοῦ Νανκὶν δὲν ἔλαβε μέχρι τῆς στιγμῆς ἐπίσημον διαβεβαίωσιν τῆς μεταξὺ τοῦ στρατηγοῦ Σοὺγκ Τσὲ Γιὰγκ καὶ τῶν Ἰαπώνων συμφωνίας. Οἱ ἐπίσημοι κινεζικοὶ κύκλοι θεωροῦν ἀκόμη τὴν κατάστασιν λίαν τεταμένην. Παρατηρεῖται ὅτι ἡ περαιτέρω ἐξέλιξις τῆς καταστάσεως θὰ ἐξαρτηθῇ ἐκ τῆς στάσεως τῶν Ἰαπώνων ἔναντι τῆς κινεζικῆς ἀπαντήσεως. Ἡ τελικὴ διευκρίνισις τῆς καταστάσεως ἀναμένεται ὅτι θὰ ἐκδηλωθῇ ἐντὸς τῶν προσεχῶν τριῶν ἡμερῶν·

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.).— Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Σαγγάης πρὸς τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς, τὸ ὑπόμνημα, τὸ ὁποῖον ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Κίνας διεβίβασε πρὸς τὸν Ἰάπωνα πρεσβευτὴν ἀναφέρει τὰ ἑξῆς:

α') Ὅτι ἡ Κίνα προσεπάθησε πάντοτε νὰ μὴ ἐπιδεινωθῇ ἡ κατάστασις, ἐνῷ ἡ Ἰαπωνία ἐξακολουθεῖ ἀποστέλλουσα ἐνισχύσεις εἰς Χοπέϊ καὶ ἐξαναγκάζει οὕτω τὴν Κίναν νὰ παρασκευάζεται δι' ἄμυναν.

β') Ἡ Κυβέρνησις τοῦ Νανκὶν ἐπρότεινε τὴν 12ην Ἰουλίου νὰ παύσουν ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν ἐνεργούμεναι ἀποστολαὶ στρατοῦ ἢ νὰ γίνεται κινητοποίησις αὐτοῦ. Ἡ Ἰαπωνία δὲν ἀπήντησεν εἰς τοῦτο.

γ') Ἡ Κίνα προτείνει νὰ ὁρισθῇ προθεσμία ἐντὸς τῆς ὁποίας νὰ συντελεσθῇ ἡ ἀποχώρησις τῶν στρατευμάτων.

δ') Ἐκφράζει τὴν εὐχὴν ὅπως ἀρχίσουν διαπραγματεύσεις διὰ τὴν διευθέτησιν τῶν ἐπεισοδίων.

ε') Δηλοῖ, ὅτι ἡ Κυβέρνησις τοῦ Νανκίν, ἐπιθυμοῦσα τὴν εἰρήνην, θὰ δεχθῇ διακανονισμὸν τοῦ ἐπεισοδίου σύμφωνον πρὸς τὸ Διεθνὲς Δίκαιον.

Κατὰ πληροφορίας ἐξ ἐγκύρου πηγῆς, ὁ κ. Χιντάκα ἐξέφρασε τὴν ἀπογοήτευσίν του διὰ τὸ περιεχόμενον τοῦ κινεζικοῦ ὑπομνήματος, τὸ ὁποῖον, ὡς εἶπε, δὲν θεωρεῖ ὡς ἀπάντησιν εἰς τὴν ἰαπωνικὴν διακοίνωσιν τοῦ Σαββάτου.

Λονδῖνον 19. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ Πρακτορεῖον Ρώϋτερ μεταδίδει πληροφορίας περὶ τῆς κρατούσης ἐν Ἄπω Ἀνατολῇ καταστάσεως, ἥτις ὡς λέγει, παρουσιάζει ἐλαχίστας ἐλπίδας αἰσίας λύσεως. Κατὰ τὰς ἐν λόγῳ πληροφορίας, ὁ πόλεμος, ἐὰν ἐκραγῇ, θὰ ἀρχίσῃ χωρὶς νὰ προηγηθῇ ἐπίσημος κήρυξις, ὅπως συνέβη μὲ τὸν ἰαπωνο-μαντζουριανὸν πόλεμον τῷ 1931. Ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ ἡ πρώτη ἰαπωνικὴ ἐνέργεια θὰ τείνῃ πρὸς κατάληψιν τοῦ Πεκίνου καὶ τοῦ Τιὲν - Τσίν, ὑπάρχουν ὅμως φόβοι ὅτι αἱ ἐχθροπραξίαι δὲν θὰ περιορισθοῦν εἰς τὴν βόρειον Κίναν. Οἱ Κινέζοι καταγίνονται εἰς προπαρασκευὰς καὶ εἰς ἄλλα κέντρα τῆς χώρας, στρατεύματα δὲ συγκεντροῦνται πέριξ τῆς Σαγγάης, εἰς δὲ τὸ Βοῦ - Σοὺγκ ἀνεγείρονται χαρακώματα. Ἀμφότερα τὰ μέρη λαμβάνουν μέριμναν διὰ τὴν μὴ ἀνάμιξιν τοῦ ἀπολέμου πληθυσμοῦ ἀπόδειξις δὲ τούτου εἶνε ὅτι ὁ στρατηγὸς Σοὺγκ - Τσὲ - Γιουὰν διεβεβαίωσε τὰς ἰαπωνικὰς ἀρχάς, ὅτι οἱ Ἰάπωνες ὑπήκοοι τοῦ Χοπέϊ καὶ τοῦ Τσαχὰρ θὰ τύχουν πλήρους προστασίας.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 19. (Τρανσόσεαν).— Ἀγγέλλεται ἐκ Πεκίνου ὅτι κατόπιν τῆς ἀποδοχῆς τοῦ ἰαπωνικοῦ τελεσιγράφου ὑπὸ τοῦ προέδρου τοῦ πολιτικοῦ συμβουλίου τῆς περιφερείας Χοπέϊ Τσαχάρ, στρατηγοῦ Σοὺγκ Τσὲ Γιάγκ, οἱ Ἰάπωνες λέγεται ὅτι ζητοῦν καὶ δημοσίαν δήλωσιν ὅτι ἡ περιφέρεια αὕτη θὰ τηρήσῃ οὐδετερότητα εἰς ἣν περίπτωσιν ἤθελε γίνει πόλεμος μεταξὺ τῆς Ἰαπωνίας καὶ τῆς κεντρικῆς κυβερνήσεως τοῦ Νανκίν. Ὁ στρατηγὸς Σοὺγκ Τσὲ Γιάγκ ὅστις ἀφίκετο εἰς Πεκῖνον ἠρνήθη νὰ προβῇ εἰς δηλώσεις πρὸς τὸν Τύπον. Λέγεται ὅτι ἔκρηξις ἐσημειώθη εὐθὺς ὡς ἡ ἁμαξοστοιχία ἡ φέρουσα τὸν στρατηγὸν διῆλθεν ἐκ τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ τοῦ Πέστ - Σάγκ·

Κατ' ἄλλο τηλεγράφημα τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα ἐκύκλωσαν σχεδὸν τελείως τὴν πόλιν ταύτην ἀπὸ τῆς νυκτὸς τῆς χθές. Πυροβολισμοὶ ἀντηλλάγησαν εἰς τινα σημεῖα. Λέγεται ὅτι τὸ κεντρικὸν ταχυδρομεῖον τοῦ Τιὲν Τσὶν κατελήφθη ὑπὸ ἰαπωνικῶν στρατευμάτων.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Σαγγάης, ὅτι ὁ στρατάρχης Τσάγκ Κάϊ Σέκ, ἀναφερόμενος εἰς τὰς μεταξὺ Κίνας καὶ Ἰαπωνίας σχέσεις, ἐδήλωσεν ὅτι τὰ κυριαρχικὰ δικαιώματα τῆς Κίνας δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ θυσιασθοῦν, ἔστω καὶ ἂν τὰ πράγματα ἤθελον καταλήξει εἰς πόλεμον.

Ὁ στρατάρχης προσέθεσεν, ὅτι, ἂν ἤθελεν ἀρχίσει πόλεμος, θὰ συνεχισθῇ μέχρι τέλους.

Ἐγνώσθη ὅτι ἡ μεταξὺ τῶν Ἰαπώνων καὶ τῶν ἀρχῶν τῆς Βορείου Κίνας συναφθεῖσα συμφωνία περιέχει καὶ μυστικοὺς ὅρους, τῶν ὁποίων ἡ ἐκτέλεσις θὰ γνωσθῇ κατὰ τοὺς προσεχεῖς μῆνας.

ΟΙ ΙΣΠΑΝΟΙ ΕΘΝΙΚΙΣΤΑΙ ΗΡΧΙΣΑΝ ΑΝΤΕΠΙΘΕΣΙΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΔΡΙΤΗΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Μαδρίτης, ὅτι αἱ ἐθνικαὶ δυνάμεις ἤρχισαν χθὲς ἐπίθεσιν εἰς τὸν τομέα Μπρουνέτε - Βιλλανουέβα ντὲλ Γιαρντίλλο, ἡ ὁποία σήμερον ἐξετάθη εἰς ὁλόκληρον τὸ μέτωπον τῆς Μαδρίτης. Ἰσχυραὶ δυνάμεις πεζικοῦ, πυροβολικοῦ καὶ ἀεροπορίας συμμετέχουν εἰς τὴν ἐπίθεσιν. Αἱ μάχαι συνεχίζονται μετὰ λύσσης, κατὰ δὲ τὰς πληροφορίας τῆς Σαλαμάνκας, οἱ ἐθνικισταὶ ἐπέτυχον τὴν κατάληψιν ὡρισμένων στρατηγικῶν θέσεων.

Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ὅτι ἡ ἐπίθεσις ἤρχισε διὰ δράσεως τοῦ πυροβολικοῦ χθὲς τὴν πρωΐαν, ἥτις ἐνετάθη ἀργότερον καὶ ἐνισχύθη μέχρι τῆς νυκτός. Κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν δὲν ἐσημειώθησαν σπουδαῖα ἐδαφικὰ πλεονεκτήματα, κατεκτήθησαν ὅμως ὡρισμένα σημεῖα, διὰ τῶν ὁποίων θὰ διευκολυνθῇ ἡ ἀνάπτυξις τῆς κυκλωτικῆς κινήσεως. Ἡ μάχη συνεχίζεται.

Ἀγγέλλεται ἐκ Βαλένθιας, ὅτι ὁ ἀρχηγὸς τῶν ἐρυθρῶν στρατευμάτων στρατηγὸς Μιάχα ἀπελύθη καὶ διάδοχός του διωρίσθη ὁ Ἀντώνιο Γρίγκο Μαιράλ.

Ἄλλαι εἰδήσεις ἐκ Μαδρίτης, ἀναφέρουν ὅτι χθὲς τὴν ἑσπέραν, περὶ ὥραν 19ην, διεξήχθη ὑπὲρ τὴν πρωτεύουσαν σφοδρὰ ἀερομαχία. Τὰ μετασχόντα τῆς συρράξεως ἑκατέρωθεν ἀεροπλάνα ἀνήρχοντο εἰς πολλὰς ἑκατοντάδας. Τὰ ἐθνικὰ ἀεροπλάνα κατέρριψαν πολλὰ ἐρυθρὰ τοιαῦτα καὶ ἐπροξένησαν σημαντικὰς ζημίας εἰς τὰ ὀχυρώματα τῆς πόλεως. Ἡ ἀεροπορία ἐπέδειξε ζωηρὰν δρᾶσιν καὶ εἰς ἄλλα μέτωπα.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 19. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).— Κατά τινας πληροφορίας αἵτινες εὗρον ἀπήχησιν καὶ εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων, τὰ στρατεύματα τοῦ Φράνκο εὗρον μεταξὺ Μπιλμπάο καὶ Σαντάντερ πολεμεφόδια ἀγγλικῆς κατασκευῆς. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, ὁ ἐν Ἀντάϋ πρεσβευτὴς τῆς Ἀγγλίας, εἰς γνῶσιν τοῦ ὁποίου ἤχθησαν τ' ἀνωτέρω, ἀπήντησεν εἰς τὰς ἐθνικιστικὰς ἀρχάς, ὅτι οὐδέποτε ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἐμφυλίου πολέμου ἀπεστάλη ἀγγλικὸν πολεμικὸν ὑλικὸν εἰς τὴν Ἱσπανίαν ἀμέσως ἢ ἐμμέσως, λόγῳ δὲ τῆς αὐστηρότητος τοῦ ἀσκουμένου ἐλέγχου, ἡ ἐξαγωγή των θὰ ἦτο ἐξαιρετικῶς δύσκολος. Συγχρόνως ὁ Ἄγγλος πρεσβευτὴς ὑποδεικνύει ὅτι ἂν τεθοῦν ὑπ' ὄψιν του τὰ στοιχεῖα τοῦ ἀνευρεθέντος ὑλικοῦ θὰ ἐνεργηθοῦν ἀνακρίσεις.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΕΡΡΥΘΜΙΣΘΗΣΑΝ ΟΡΙΣΤΙΚΩΣ ΑΙ ΔΙΑΦΟΡΑΙ ΚΡΑΤΟΥΣ ΚΑΙ ΠΑΟΥΕΡ

ΥΠΕΓΡΑΦΗ Η ΣΥΜΒΑΣΙΣ

Χθὲς τὴν πρωΐαν συνεκροτήθη ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως κ. Μεταξᾶ σύσκεψις εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν διὰ τὴν τελικὴν ἐξέτασιν τῶν γνωστῶν διαφορῶν μεταξὺ Δημοσίου καὶ τῆς Ἠλεκτρικῆς Ἑταιρείας Μεταφορῶν. Τῆς συσκέψεως μετέσχον ὁ ὑπουργὸς τῶν Σιδηροδρόμων κ. Σπυρίδωνος καὶ οἱ ἐκπρόσωποι τῆς ἑταιρείας κ. κ. Τάλμποτ καὶ Πέρκινς.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν, ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἐξήγησεν εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τῆς Ἑταιρείας, διατί πρέπει νὰ ὑπογραφῇ ἡ σύμβασις ὡς συνετάχθη καὶ κατὰ τὰς ἀπόψεις τοῦ ὑπουργείου, καὶ ὅτι ἐπιβάλλεται νὰ τακτοποιηθοῦν ὅλα τὰ συγκοινωνιακὰ ζητήματα τῆς πρωτευούσης κατὰ τρόπον ὁριστικόν.

Πράγματι κατόπιν τῆς ἐπεμβάσεως τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἔλαβε χώραν νέα δίωρος σύσκεψις εἰς τὸ ὑπουργεῖον Σιδηροδρόμων εἰς ἣν μετέσχον ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Σιδηροδρόμων καὶ οἱ κ. κ. Δροσόπουλος, Τάλμποτ καὶ Ρίντ. Κατ' αὐτὴν ἐπῆλθε πλήρης συμφωνία καὶ ἐπὶ τῶν τελευταίως ἀναφυεισῶν διαφορῶν, ὑπεγράφη δὲ ἀμέσως τὸ κείμενον τῆς συμβάσεως, ὑπὸ τοῦ κ. Σπυρίδωνος ἐκ μέρους τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ τῶν κ. κ. Τάλμποτ καὶ Ρὶντ ἐκ μέρους τῆς Ἑταιρείας.

Μετὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς συμβάσεως ὁ ὑπουργὸς τῶν Σιδηροδρόμων κ. Σπυρίδωνος ἀνεκοίνωσε τὰ ἑξῆς:

«Κατόπιν τῆς ἐπεμβάσεως τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως ὑπεγράφη πρὸ ὀλίγου ἡ σύμβασις διὰ τῆς ὁποίας ρυθμίζονται ὁριστικῶς αἱ μετὰ τῆς Ἠλεκτρικῆς Ἑταιρείας Μεταφορῶν διαφοραὶ τοῦ Δημοσίου.

Ὀφείλω νὰ προσθέσω, ὅτι καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς ἑταιρείας ἐπέδειξαν κατὰ τὰς τελευταίας συζητήσεις καλὴν θέλησιν πρὸς διευθέτησιν τῶν διαφορῶν, ὥστε νὰ ἐπέλθῃ γενικὴ βελτίωσις εἰς τὴν συγκοινωνιακὴν κατάστασιν τῆς πρωτευούσης εἰς τρόπον ὥστε νὰ ὑπάρχῃ πλέον βεβαιότης, ὅτι ἡ πρωτεύουσα ἀπὸ ἀπόψεως μεταφορῶν δὲν θὰ προκαλῇ τὸ θέαμα καθυστερημένης καὶ ἀσυγχρονίστου πόλεως.

Ἡ σύμβασις θὰ τεθῇ εἰς ἐφαρμογὴν ἀπὸ τῆς αὔριον προβλέπονται δὲ ὅτι ἐντὸς διετίας θὰ ἔχουν ἐκτελεσθῇ ὅλα τὰ ὑπ' αὐτῆς προβλεπόμενα ἔργα».

Ὁ κ. ὑπουργὸς ἐντὸς τῆς ἡμέρας θὰ προβῇ εἰς ἀναλυτικὰς ἀνακοινώσεις ἐπὶ τοῦ περιεχομένου τῆς συμβάσεως. Πάντως γνωστὸν εἶνε ὅτι δι' αὐτῆς ἐξασφαλίζεται ἡ ἠλεκτροκίνησις τοῦ σιδηροδρόμου Κηφισιᾶς, βελτιοῦται ἡ τροχιοδρομικὴ συγκοινωνία κλπ. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν κυκλοφορίαν τῶν ἰδιωτικῶν λεωφορίων αὕτη θὰ συνεχισθῇ ὡς σήμερον, καθόσον ἡ Ἑταιρεία ἀπέσυρε τὴν ἀξίωσίν της ὅπως τὰ ἐν λόγῳ λεωφορεῖα παραλαμβάνουν ἐπιβάτας μόνον ἀπὸ τὰς ἀφετηρίας τῶν γραμμῶν των.

ΑΙ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑΙ ΔΙΑ ΤΟΝ ΠΑΝΗΓΥΡΙΣΜΟΝ ΤΗΣ 4ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Τηλεγράφημα ἐκ Καρδίτσης ἀναφέρει, ὅτι ἐν γενικῇ συνελεύσει τοῦ ἐκεῖ Ἐργατικοῦ Κέντρου ἀπεφασίσθη ὅπως ζητηθῇ παρὰ τῆς Κυβερνήσεως ἡ καθιέρωσις τῆς ἡμέρας τῆς 4ης Αὐγούστου ὡς ἐπισήμου ἀργίας, ἵνα δυνηθῇ ὁ ἐργατοϋπαλληλικὸς κόσμος νὰ μετάσχῃ σύσσωμος εἰς τὸν ἑορτασμὸν καὶ διαδηλώσῃ τὴν πίστιν καὶ ἀφοσίωσίν του πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως.

Ἐξ ἄλλου ἀνηγγέλθη, ὅτι ὁμὰς ἐκ τριάκοντα Κρητῶν μὲ τὰς γραφικὰς στολάς των καὶ τὰ ἰδιόρρυθμα μουσικὰ των ὄργανα θὰ κατέλθῃ εἰς Ἀθήνας διὰ νὰ μετάσχῃ τῆς ἑορτῆς τοῦ Σταδίου·

Ἐπίσης εἰς τὴν ἑορτὴν θὰ μετάσχῃ ἡ Ἑλληνικὴ χορῳδία Πειραιῶς, ἡ Πειραϊκὴ καὶ αἱ χορῳδίαι Αἰγίου, Τριπόλεως, Χαλκίδος καὶ Παλαιοῦ Φαλήρου.

Ἡ Διεύθυνσις τῆς Ἑλληνικῆς Ἑταιρείας Οἴνων καὶ Οἰνοπνευμάτων προσεφέρθη νὰ χορηγήσῃ δωρεὰν ἀνάλογον ποσότητα ἐκλεκτῶν οἴνων διὰ τὸ γεῦμα, τὸ ὁποῖον θὰ παραθέσῃ τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ τὴν ἑσπέραν τῆς 4ης Αὐγούστου εἰς τὴν «Αἴγλην» πρὸς τιμὴν τῶν ἀντιπροσωπειῶν, αἱ ὁποῖαι θὰ ἔλθουν ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν εἰς τὴν πρωτεύουσαν, ἵνα μετάσχουν εἰς τὴν ἐν τῷ Σταδίῳ ἑορτήν. Ἐπίσης ἡ διεύθυνσις τῆς Ἑταιρείας «Φίξ» θὰ διαθέσῃ ἀνάλογον ποσότητα βαρελίων ζύθου.

ΣΟΒΑΡΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΗΝΤΕΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗΝ ΤΗΣ Μ. ΒΡΕΤΑΝΝΙΑΣ

ΤΟ ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΣΧΕΔΙΟΝ ΔΙΑ ΤΟ ΙΣΠΑΝΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΦΑΡΜΟΣΘΗ ΑΝΕΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων διεξήχθη ἀπόψε εὐρεῖα καὶ σπουδαιοτάτη συζήτησις ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Ἀγγλίας. Τὰ θεωρεῖα ἦσαν πλήρη κόσμου, ἀπὸ δὲ τὰ διπλωματικὰ παρηκολούθουν τὴν συζήτησιν οἱ πρεσβευταὶ Κίνας, Ρωσίας, Βελγίου, Πολωνίας, Τσεχοσλοβακίας, Ἑλβετίας κλπ. Ἡ συζήτησις διεξήχθη ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ψηφίσεως τῶν πιστώσεων τοῦ Φόρεϊν Ὄφφις καὶ ἤρχισε τὴν 3,30' μ.μ. μὲ μακρὸν λόγον ἐκφωνηθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Ἤντεν. Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν εἰς τὸν λόγον του ἔθιξε τὴν κατάστασιν εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολήν, εἰς τὴν Ἱσπανίαν, εἰς τὴν Μεσόγειον καὶ τὸ μέλλον τῆς Κ.Τ.Ε., ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐπιρροήν της εἰς τὴν Εὐρώπην.

Ἡ κατάστασις εἰς τὴν Κίναν, εἶπε, παραμένει συγκεχυμένη καὶ ἀνήσυχος, μὲ ἀνεξακριβώτους τὰς αἰτίας καὶ τὰς εὐθύνας τῆς συγκρούσεως τῆς 7ης καὶ 8ης Ἰουλίου, αἱ δὲ διαπραγματεύσεις μὲ τὰς τοπικὰς ἀρχάς, αἱ ὁποῖαι ἐπηκολούθησαν, παραμένουν κατὰ μέγα μέρος ἄγνωστοι. Πάντως, ὅλαι αἱ ἐνδείξεις ἐνισχύουν τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ σημερινὴ κατάστασις, παρὰ τὴν σοβαρότητά της, δὲν προεκλήθη ἐσκεμμένως ὑπὸ οὐδεμιᾶς τῶν δύο κυβερνήσεων. Τόσον ἡ ἰαπωνική, ὅσον καὶ ἡ κινεζικὴ κυβέρνησις παρέσχον διαβεβαιώσεις ὅτι φροντίζουν νὰ ἀποφύγουν ἐπέκτασιν τῶν ἐπεισοδίων. Ὁ κ. Ἤντεν εἶπεν ὅτι ἐξέφρασε πρὸς ἀμφοτέρας τὰς χώρας τὴν ἐλπίδα τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως ὅτι ἡ κατάστασις δὲν θὰ ἐπιδεινωθῇ καὶ ὅτι θὰ ἐπιτευχθῇ εἰρηνικὸς διακανονισμός.

«Ὑπάρχουν, βέβαια, εἶπε, καταφανεῖς αἰτίαι ἀνησυχιῶν εἰς τὰς πληροφορίας περὶ κινήσεως στρατευμάτων ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν, ἀλλὰ μοὶ παρεσχέθη ἡ διαβεβαίωσις ὅτι πρόκειται ἁπλῶς περὶ προληπτικῶν καὶ ἀμυντικῶν μέτρων, οὐδεμία δὲ πρόθεσις πρὸς ἔναρξιν ἐπιχειρήσεων ὑπάρχει. Ὁπωσδήποτε εἶνε προφανὲς ὅτι ὑπάρχει κίνδυνος συμφυῆς εἰς τὴν κατάστασιν καὶ κατὰ συνέπειαν ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις εὑρίσκεται εἰς συνεχῆ ἐπαφὴν ὄχι μόνον μὲ τὴν ἰαπωνικὴν καὶ τὴν κινεζικήν, ἀλλὰ καὶ μὲ ἄλλας κυβερνήσεις σχετικῶς πρὸς τὴν κατάστασιν. Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι καὶ ἡ Γαλλία ἐξέφρασαν, ὡς καὶ ἡμεῖς, τὸ ἐνδιαφέρον των καὶ τὴν ἐλπίδα των ὑπὲρ μιᾶς εἰρηνικῆς διευθετήσεως».

Ὁ κ. Ἤντεν συνεχίζων εἶπεν ὅτι ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις θλίβεται βαθύτατα, διότι τὸ ἀτυχὲς τοῦτο ἐπεισόδιον ἐδημιουργήθη καθ' ἣν στιγμὴν ἐδικαιολογοῦντο ἐλπίδες ὅτι ἡ κατάστασις εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολὴν εἰσήρχετο εἰς καλυτέραν φάσιν. «Ἡμεῖς, εἶπε, διατηροῦμεν πολὺ καλὰς σχέσεις μετ' ἀμφοτέρων τῶν χωρῶν καὶ δὲν πιστεύομεν ὅτι τὰ δύο ταῦτα κράτη τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς ἔχουν ἀνάγκην νὰ ἔλθουν εἰς σύγκρουσιν. Ἀπεβλέψαμεν μετὰ συμπαθείας κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη εἰς τὰς προσπαθείας τῆς Κίνας νὰ ἀναπτύξῃ τὰς ἀπεράντους πλουτοπαραγωγικὰς πηγάς της καὶ συγχρόνως δὲν ἠγνοοῦμεν τὰς οἰκονομικὰς δυσχερείας τῆς Ἰαπωνίας. Ἐλπίζομεν ὅτι ἀμφότεραι αἱ κυβερνήσεις θὰ προσπαθήσουν νὰ ρυθμίσουν τὰς δυσχερείας των».

ΤΟ ΙΣΠΑΝΙΚΟΝ

Ὁμιλῶν κατόπιν διὰ τὸν ἐν Ἱσπανίᾳ ἐμφύλιον πόλεμον, ὁ κ. Ἤντεν εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Πρέπει νὰ κατανοηθῇ σαφῶς ὅτι ἐν ἧ περιπτώσει τὸ βρεταννικὸν σχέδιον δὲν ἐφαρμοσθῇ ἢ ἀποτύχῃ ἐν τῇ ἐφαρμογῇ του, ἡ πολιτικὴ τῆς μὴ ἐπεμβάσεως χρεωκοπεῖ τελείως καὶ κάθε Κράτος θὰ δύναται νὰ ἐξάγῃ ἀπεριορίστως πολεμικὸν ὑλικὸν καὶ νὰ στέλλῃ ἐθελοντὰς εἰς ἀμφοτέρας τὰς ἐμπολέμους ἐν Ἱσπανίᾳ μερίδας. Εἶνε εὐνόητοι οἱ κίνδυνοι, οἱ ὁποῖοι θὰ προκύψουν ἐκ μιᾶς τοιαύτης καταστάσεως.

»Αἱ προτάσεις μας ἀποτελοῦν ἓν σύνολον πλήρως ἰσορροπημένον, ἡ ἰσορροπία δὲ αὐτοῦ δὲν πρέπει νὰ διαταραχθῇ. Ἕκαστον μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς δέον νὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡ συμβολή, τὴν ὁποίαν ἀναμένει ὅπως παράσχουν καὶ τὰ ἄλλα μέλη, εἶνε ἐξ ἴσου ἀπαραίτητον νὰ παρασχεθῇ καὶ ὑπὸ τοῦ ἰδίου. Ἑπομένως τὸ σχέδιον πρέπει ἢ νὰ σταθῇ ὁλόκληρον ἢ νὰ πέσῃ ὁλόκληρον. Πᾶσα ἀπόπειρα πρὸς τροποποίησίν του θ' ἀνατρέψῃ τὴν ἰσορροπίαν του καὶ θὰ τὸ καταστήσῃ ἄχρηστον. Οὐδεὶς ἐπιθυμεῖ νὰ προκληθῇ πανευρωπαϊκὸς πόλεμος ἐκ τοῦ ἐμφυλίου ἰσπανικοῦ πολέμου, ἐν τούτοις ὅμως ἐὰν δὲν συνεργασθοῦν εἰλικρινῶς ὅλαι αἱ χῶραι αἱ κατ' ἀρχὴν ἀποδεχθεῖσαι τὸ ἀγγλικὸν σχέδιον, θὰ παρασυρθῶμεν ὅλοι ἐπικινδύνως πρὸς τὸν πόλεμον. Οἱαιδήποτε καὶ ἂν εἶνε αἱ διαφοραὶ ἀντιλήψεων μεταξύ των, οἱαιδήποτε καὶ ἂν εἶνε αἱ προτιμήσεις των, πιστεύω ὅτι αἱ χῶραι, αἱ ὁποῖαι θ' ἀρχίσουν αὔριον (σήμερον) τὴν πρωΐαν τὴν συνεργασίαν των δὲν θὰ λησμονήσουν τὸ ἀνωτέρω δίλημμα».

Ἀναφερόμενος εἰς τὴν ἔκκλησιν τὴν ὁποίαν δημοσιεύει σήμερον εἰς τοὺς «Τάϊμς» ὁ κ. Ματαριάγκα (ἄλλοτε ἀντιπρόσωπος τῆς Ἱσπανίας παρὰ τῇ Κ. Τ. Ε.) συνιστῶν εἰς τὰς ἐν Ἱσπανίᾳ διαμαχομένας μερίδας νὰ συνάψουν εἰρήνην κατόπιν διαπραγματεύσεων καὶ δι' ἀμοιβαίων παραχωρήσεων, ὁ κ. Ἤντεν εἶπεν ὅτι ἡ ἀγγλικὴ Κυβέρνησις εἶνε πρόθυμος εἰς πᾶσαν στιγμὴν νὰ συνεργασθῇ καθ' οἱονδήποτε τρόπον πρὸς τερματισμὸν τοῦ πολέμου.

ΤΑ ΒΡΕΤΑΝΝΙΚΑ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑ ΕΝ ΤΗ ΜΕΣΟΓΕΙΩ

Ὁμιλῶν διὰ τὴν ἐν τῇ Μεσογείῳ κατάστασιν ὁ κ. Ἤντεν εἶπε τὰ ἑξῆς:

— Ἡ Μ. Βρεταννία εἶνε ἀποφασισμένη νὰ προασπίσῃ τὰ ἐν τῇ Μεσογείῳ ἐθνικά της συμφέροντα ὅπως προασπίζῃ τὰ ἁπανταχοῦ συμφέροντά της. Δὲν πρέπει ὅμως νὰ δημιουργοῦνται ἐσφαλμέναι ἰδέαι, πρέπει δηλαδὴ νὰ κατανοηθῇ ὅτι εἴμεθα μὲν ἀποφασισμένοι νὰ ὑπερασπίσωμεν τὰ δίκαιά μας ἀλλὰ δὲν σκοπεύομεν ποσῶς νὰ θίξωμεν τὰ δίκαια τῶν ἄλλων. Εἴμεθα ἀποφασισμένοι νὰ τηρήσωμεν πιστῶς τὴν μεσογειακὴν συμφωνίαν, τὴν ὁποίαν συνήψαμεν μετὰ τῆς Ἰταλίας (τζέντλμεν ἀγκρίμεντ). Ἂν δι' ἡμᾶς ἡ Μεσόγειος ἀποτελῇ τὴν κυριωτέραν ἀρτηρίαν διὰ τὴν ἐπικοινωνίαν μας μὲ τὰς Κτήσεις καὶ τὰς Ἀποικίας, ὑπάρχει ὅμως εἰς τὴν θάλασσαν αὐτὴν (τὴν Μεσόγειον) θέσις δι' ὅλον τὸν κόσμον καὶ βεβαίως δὲν προτιθέμεθα καὶ δὲν ἐπιθυμοῦμεν νὰ ἔλθωμεν εἰς σύγκρουσιν μὲ ἐκείνους, τῶν ὁποίων ἡ γεωγραφικὴ θέσις εἶνε ἐντὸς τῆς Μεσογείου. Ἡ ἐλευθερία τῆς ναυσιπλοΐας ἐν τῇ θαλάσσῃ αὐτῇ εἶνε κοινὸν συμφέρον τῆς Μ. Βρεταννίας καὶ ὅλων τῶν μεσογειακῶν Δυνάμεων. Τὸ ὅτι εἴμεθα ἀποφασισμένοι νὰ διατηρήσωμεν τὴν θέσιν μας ἐν τῇ Μεσογείῳ δὲν σημαίνει ποσῶς ὅτι προτιθέμεθα ἔστω καὶ κατὰ διάνοιαν ν' ἀποπειραθῶμεν ν' ἀπομακρύνωμεν ἄλλους ἐξ αὐτῆς.

Ἀφοῦ ὡμίλησε διὰ τὴν Μεσόγειον ὁ κ. Ἤντεν ἐξήτασε τὰ συμφέροντα τῆς Ἀγγλίας εἰς τὴν Ἱσπανίαν καὶ τὴν Ἐρυθρὰν Θάλασσαν καὶ κατέληξε τονίσας ὅτι ἡ Μ. Βρεταννία δὲν προτίθεται ν' ἀκολουθήσῃ πολιτικὴν ἐπιθέσεως ἢ ἐκδικήσεως ἐναντίον οἱασδήποτε χώρας. «Τοιοῦτον ἐνδεχόμενον—εἶπεν—ἀποκλείεται ἀπολύτως καὶ οὐδέποτε θὰ τὸ ἀντιμετωπίσῃ ὁ ἀγγλικὸς λαός».

Ὁμιλῶν διὰ τὰς σχέσεις μετὰ τῆς Γερμανίας, ὁ κ. Ἤντεν εἶπεν ὅτι τόσον ἡ Γαλλία ὅσον καὶ ἡ Ἀγγλία ἐπιθυμοῦν νὰ βελτιώσουν τὰς σχέσεις των μετὰ τοῦ γερμανικοῦ Ράϊχ καὶ θὰ ἐπιδιώξουν τὴν δυτικὴν Συμφωνίαν ὡς πρόδρομον ἑνὸς εὐρυτέρου διακανονισμοῦ. Ἐχαρακτήρισε τὴν διπλωματικὴν ἀτμόσφαιραν τῆς Εὐρώπης ὡς ὀλιγώτερον βεβαρημένην ἐφέτος παρ' ὅσον ἦτο κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος καὶ ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα ὅτι τὰ διάφορα κράτη θὰ παύσουν πλέον τὰς μεταξύ των ἔριδας.

Ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις—συνέχισεν—ἐπίστευσεν ὅτι ἡ ἄρσις τῶν φραγμῶν τοῦ ἐμπορίου θὰ ἀπέβαινεν ἀποτελεσματικὸν μέσον διὰ τὴν ἄρσιν τῆς πολιτικῆς ἐντάσεως, εἰς τοῦτο δὲ ἔτυχε καὶ τῆς ὑποστηρίξεως τῶν ἀντιπροσώπων τῶν Κτήσεων κατὰ τὴν Παναυτοκρατορικὴν Διάσκεψιν. Ἡ τριμερὴς δήλωσις διὰ τὸ νομισματικὸν ἀπέβλεπεν εἰς τὸν αὐτὸν σκοπὸν καθὼς καὶ ἡ ἀνατεθεῖσα εἰς τὸν κ. Βὰν Ζέελανδ ἐντολὴ ὅπως ἐξακριβώσῃ τὰς ἀπόψεις τῶν διαφόρων κυβερνήσεων, ἐπὶ τῆς ὁποίας ὁ Βέλγος πρωθυπουργὸς ἔκαμε προφορικὴν ἔκθεσιν εἰς τὸν πρωθυπουργὸν καὶ εἰς ἐμὲ τὸν ἴδιον μετὰ τὴν πρόσφατον εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας ἐπίσκεψίν του. Προκαταρκτικαὶ συνομιλίαι διεξάγονται νῦν ἐν Βασιγκτῶνι ὡς πρὸς τὸ δυνατὸν τῆς συνάψεως ἀγγλο-ἀμερικανικῆς ἐμπορικῆς συμφωνίας, τὴν ὁποίαν τόσον αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι ὅσον καὶ ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις θεωροῦν ὡς μέσον πρὸς διατήρησιν τῆς παγκοσμίου εἰρήνης ἐπὶ τῇ βάσει τῆς οἰκονομικῆς συνεργασίας.

Ἡ ἔρευνα ἐπίσης τῆς Κ. Τ. Ε., ἥτις ἀποβλέπει εἰς τὸ νὰ καταστήσῃ προσιτὰς εἰς τὸ ἐμπόριον τὰς πρώτας ὕλας, συνεχίζεται, ἡ δὲ ἀγγλικὴ κυβέρνησις εἶνε παρεσκευασμένη νὰ ὑποβάλῃ εἰς ἐξέτασιν τοὺς περιορισμούς, οἵτινες ἐπεβλήθησαν διὰ τῆς δασμολογικῆς πολιτικῆς, ἥτις ἐφηρμόσθη κατὰ τὸ 1932, ἵνα συντελέσῃ διὰ τούτου καθὼς καὶ δι' οἱουδήποτε ἄλλου τρόπου εἰς τὴν ἄρσιν τῶν οἰκονομικῶν αἰτίων, τὰ ὁποῖα προκαλοῦν τὰς διεθνεῖς προστριβάς.

Ὁμιλῶν διὰ τὴν Κ. Τ. Ε. ὁ κ. Ἤντεν εἶπεν ὅτι αὕτη οὔτε ἑτοιμοθάνατος εἶνε οὔτε νεκρά. Πάντως ἐπιβάλλεται ἐμμονὴ εἰς τὰς ὑποχρεώσεις τὰς ἀνειλημμένας δυνάμει τοῦ Συμφώνου καὶ προσπάθεια πρὸς αὔξησιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μελῶν.

Ἀναφορικῶς μὲ τὴν διαίρεσιν τῆς Εὐρώπης εἰς δύο ἀντιπάλους συνασπισμοὺς Κρατῶν, ὁ κ. Ἤντεν εἶπεν ὅτι ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον πρωτίστως ἐνδιαφέρει τὴν Μ. Βρεταννίαν εἶνε ὁ τρόπος μὲ τὸν ὁποῖον ἑκάστη Κυβέρνησις συμπεριφέρεται εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

«Ὀφείλω — εἶπε — ν' ἀποδώσω τὸν προσήκοντα ἔπαινον τόσον εἰς τὴν Γερμανίαν, ὅσον καὶ εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ρωσίαν διὰ τὴν ἐπιθυμίαν συνδιαλλαγῆς, τὴν ὁποίαν ἐπέδειξαν κατὰ τὰς συνεννοήσεις διὰ τὴν σύναψιν τῶν ναυτικῶν συμφωνιῶν».

Ἐξέφρασε κατόπιν τὴν χαράν του διὰ τὴν συνεχιζομένην βρεταννογαλλικὴν συνεργασίαν, ἕνα ἐκ τῶν παραγόντων οἵτινες μᾶς ἐπέτρεψαν νὰ διέλθωμεν τοὺς δώδεκα τελευταίους μῆνας χωρὶς νὰ εὑρεθῶμεν πρὸ μεγάλης συρράξεως. Προσέθεσεν ὅτι ἡ φιλία τῶν δύο χωρῶν βαίνει αὐξάνουσα.

«Εὐτυχῶς, εἶπεν, ἡ φιλία αὕτη ἔχει ἤδη γίνει παντοῦ κατανοητή. Οὐδεὶς ἐπιθυμεῖ τὴν ἐξασθένησιν ἢ τὴν καταστροφὴν τῆς φιλίας ταύτης. Εἴμεθα πεπεισμένοι ὅτι ἡ σημερινὴ γαλλικὴ Κυβέρνησις ἐπιθυμεῖ ὅσον καὶ ἡμεῖς νὰ βελτιώσῃ πραγματικῶς τὰς σχέσεις της μὲ τὴν Γερμανίαν καὶ νὰ ἐπιδιώξῃ τὴν σύναψιν δυτικοῦ συμφώνου ὡς προοιμίου εὐρυτέρας συνεννοήσεως».

Ἀναφορικῶς μὲ τὴν οἰκονομικὴν συμφωνίαν μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Ἡνωμένων Πολιτειῶν, εἶπεν ὅτι θὰ εἶνε ἐπωφελέστατον δι' ἀμφοτέρας τὰς χώρας νὰ συναφθῇ αὕτη.

Κάμνων ἀκολούθως μνείαν τῆς πλήρους ἐλπίδων στάσεως, τὴν ὁποίαν ἐτήρησαν αἱ Κυβερνήσεις Γερμανίας καὶ Σοβιὲτ διὰ τὰς ναυτικὰς συμφωνίας καθὼς καὶ διὰ τὴν τονωθεῖσαν ἀγγλο-γαλλικὴν φιλίαν ἥτις—ἐτόνισε— κατ' οὐδένα λόγον δύναται νὰ παρεξηγηθῇ, ὁ κ. Ἤντεν ἐτερμάτισε τὸν λόγον του ὡς ἑξῆς:

— Ἡ ἄποψις, τὴν ὁποίαν παρουσιάζουν τὰ πράγματα δὲν εἶνε καθ' ὁλοκληρίαν κακή. Εἶμαι βέβαιος ὅτι οὐδεὶς ἐπιθυμεῖ τὸν πόλεμον καὶ ἐλπίζω σήμερον περισσότερον παρ' ὅσον πρὸ ἑνὸς ἔτους ὅτι αἱ εὐρωπαϊκαὶ χῶραι θὰ εὕρουν εἰρηνικὴν λύσιν διὰ τὰς μεταξύ των διαφοράς».

Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΓΙΒΡΑΛΤΑΡ

Ὁ κ. Τσῶρτσιλ ἐπέσυρε τὴν προσοχὴν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν ἐπὶ τῆς πληροφορίας, καθ' ἣν πλησίον τοῦ Γιβραλτὰρ ἐτοποθετήθησαν βαρέα τηλεβόλα τύπου Χόβιτσερ καὶ προσέθεσεν ὅτι ἡ τοποθέτησις ὅπλων τοιαύτης δυνάμεως καὶ τοιούτου μεγέθους δὲν ἐξυπηρετεῖ κανένα σκοπὸν σχετιζόμενον μὲ τὸν ἰσπανικὸν ἐμφύλιον πόλεμον. «Ἐάν, εἶπεν, ὁ στρατηγὸς εἶνε εἰς θέσιν νὰ κυριαρχήσῃ διὰ τῶν τηλεβόλων τούτων, πρέπει νὰ ἀντιμετωπίσωμεν τὰ γεγονότα καὶ ὄχι νὰ προσπαθήσωμεν νὰ ἀγνοῶμεν τὴν θέσιν τοῦ Φράνκο. Πρέπει νὰ ἐξακριβωθῇ ἂν τὰ τηλεβόλα ταῦτα ἀποτελοῦν τὸ τίμημα τὸ ὁποῖον ἔπρεπε νὰ καταβάλῃ ὁ Φράνκο, διὰ τὴν βοήθειαν, τὴν ὁποίαν ἔλαβεν ἀπὸ τοῦτο ἢ ἐκεῖνο τὸ ἔθνος».

Ὁ κ. Λόϋδ Τζώρτζ ἐχαρακτήρισεν ὡς φοβερὸν καὶ ἐπικινδυνωδέστατον τὸ γεγονὸς ὅτι τὰ τηλεβόλα ταῦτα κατέστησαν οὐσιαστικῶς δυνατὸν τὸ κλείσιμον τῶν στενῶν τοῦ Γιβραλτὰρ καὶ ἐτόνισε τὴν στενὴν ἐπαφήν, ἡ ὁποία ὑφίσταται μεταξὺ Φράνκο καὶ Ἰταλίας καὶ Γερμανίας, μία τῶν ὁποίων ἀπεσαφήνισε ἤδη ὅτι ἀποβλέπει εἰς τὸν ἔλεγχον τῆς Μεσογείου. Αἱ χῶραι αὐταί, εἶπεν, ἀποστέλλουν δυνάμεις εἰς τὴν Ἱσπανίαν, διότι αὕτη κυριαρχεῖ τῆς Μεσογείου. Ἐτόνισε τὸν κίνδυνον, ὁ ὁποῖος ὑφίσταται ἐκ τῆς μεταβολῆς τῆς Ἱσπανίας εἰς βάσιν ἀεροπλάνων καὶ ὑποβρυχίων εἰς τὴν διάθεσιν ἐχθρικῆς Δυνάμεως.

Ὁ κ. Λόϋδ Τζώρτζ προσέθεσεν ὅτι ἂν ὁ στρατηγὸς Φράνκο νικήσῃ μὲ τὴν βοήθειαν τῶν Ἰταλῶν ἐθελοντῶν καὶ τῶν Γερμανῶν ἐμπειρογνωμόνων, ἡ Ἱσπανία θὰ καταταχθῇ εἰς τὸν ἰταλογερμανικὸν συνασπισμόν.

Ὁ ἐκ τῶν ἀρχηγῶν τῆς ἀντιπολιτεύσεως κ. Ντάλτον, ἀπαντῶν εἰς τὰ ὑπὸ τοῦ κ. Ἤντεν λεχθέντα ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ βρεταννικὴ κυβέρνησις δὲν θὰ ὑποστηρίξῃ τὴν Ἰαπωνίαν, δεδομένου ὅτι ἡ ὁλονὲν αὐξανομένη διείσδυσις τῆς Ἰαπωνίας εἰς τὴν Κίναν εἶνε ἀντίθετος πρὸς τὰ βρεταννικὰ συμφέροντα. Ἐπίσης ὁ κ. Ντάλτον εἶπεν ὅτι δὲν εἶνε συμφέρον τῆς Μ. Βρεταννίας νὰ ὑποστηρίξῃ τὸν Στρατηγὸν Φράνκο διότι ἂν νικήσῃ ὁ Φράνκο θ' ἀπειληθοῦν αἱ βρεταννικαὶ ἐπικοινωνίαι διὰ τῆς Μεσογείου. Ὁ ρήτωρ κατεφέρθη ἐναντίον τῶν Βρεταννῶν ἐκείνων ὑπουργῶν, τοὺς ὁποίους δὲν κατωνόμασεν, ἀλλ' εἶπε μόνον ὅτι ὁ ἀριθμός των εἶνε σημαντικός, οἵτινες ὑπῆρξαν ἀνέκαθεν ὑποστηρικταὶ τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο. Ἀνέφερεν ἐπίσης τὴν διαψευσθεῖσαν ἐν τούτοις πρὸ ἡμερῶν φήμην περὶ δανείου ἐκ μέρους ἀγγλικῶν οἴκων ἐξαγωγῆς πετρελαίου πρὸς τὸν στρατηγὸν Φράνκο.

Η ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Περατωθείσης περὶ τὸ μεσονύκτιον τῆς συζητήσεως ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς, ἐτέθη εἰς ψηφοφορίαν ἡ πρότασις τοῦ ἡγέτου τῆς ἀντιπολιτεύσεως κ. Ἄτλυ ἥτις, ὡς γνωστόν, περιεῖχε μομφὴν κατὰ τῆς κυβερνήσεως.

Ἡ πρότασις αὕτη ἀπερρίφθη διὰ ψήφων 265 κατὰ 125, τοῦ Σώματος ἐκφράσαντος οὕτω τὴν ἐμπιστοσύνην του πρὸς τὴν Κυβέρνησιν.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 19. (Ἀθην.Πρακτ.) —Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑφυπουργὸς λόρδος Γκράμπορν, ἀπαντῶν εἰς ἐπερώτησιν διὰ τὰ ἐγκατασταθέντα πλησίον τοῦ Γιβραλτὰρ πυροβόλα, εἶπεν ὅτι πιθανώτατα ταῦτα ἐτοποθετήθησαν ἵνα χρησιμεύσουν πρὸς ἄμυναν ἐν περιπτώσει καθ' ἣν εἰς τὸ μέλλον ἤθελεν ἐνεργηθῇ βομβαρδισμὸς ἐξ Ἀλγεθίρας. Ὁ ὑφυπουργὸς προσέθεσεν ὅτι τὰ τηλεβόλα τὰ δεσπόζοντα τοῦ Γιβραλτὰρ εἶνε ὑποδεέστερα τῶν τηλεβόλων τοῦ φρουρίου καὶ συνεπῶς δὲν ἀποτελοῦν ἀπειλήν.

ΤΑ ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ ΕΠΙ ΤΟΙΣ ΓΕΝΕΘΛΙΟΙΣ ΤΗΣ Α. Μ. ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Μεταξᾶς, ἐπὶ τῇ συμπληρώσει σήμερον τοῦ 47ου ἔτους τῆς ἡλικίας τοῦ Βασιλέως, ὑπέβαλε πρὸς τὴν Α. Μ. τηλεγραφικῶς εἰς Κέρκυραν τὰς εὐχάς του, καθὼς καὶ τὰς εὐχὰς τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου καὶ τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ.

Ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Παπαδήμας ἀπηύθυνε πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα Γεώργιον τὸ κάτωθι τηλεγράφημα ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν γενεθλίων Του:

Α. Μεγαλειότητα,
Ἀνάκτορα, Κέρκυραν

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν γενεθλίων τῆς Ὑμετέρας Μεγαλειότητος, ὑποβάλλω ὁλοψύχως εὐχὰς ἑλληνικοῦ στρατεύματος περὶ ἐν εὐτυχίᾳ μακροβιότητος Ὑμῶν, ἐπ' ἀγαθῷ Ἔθνους καὶ Στρατοῦ.

Ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν
Ν. Παπαδήμας

Ὑπὸ τοῦ Ἐθνικοῦ Παμφοιτητικοῦ Συλλόγου, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς συμπληρώσεως τοῦ 47ου ἔτους τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως μας, ἀπεστάλη πρὸς Αὐτὸν τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Αὐτοῦ Μεγαλειότητα
Βασιλέα τῶν Ἑλλήνων
Κέρκυραν

Μεγαλειότατε,

Ἡ σπουδάζουσα νεολαία τοῦ Ἔθνους μας, ἐκπροσωπουμένη ὑπὸ τοῦ Ἐθνικοῦ Παμφοιτητικοῦ Συλλόγου, εὐλαβῶς ἀπευθύνει πρὸς Ὑμᾶς τὰς θερμοτέρας εὐχάς της ὑπὲρ μακροημερεύσεως τῆς ζωῆς Ὑμῶν, ἐπ' ἀγαθῷ καὶ μεγαλείῳ τῆς Ἑλληνικῆς Πατρίδος.

Ἐθνικὸς Παμφοιτητικὸς Σύλλογος»

Β' ΕΚΔΟΣΙ

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΕΤΕ
ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣ
ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΙΣΠΑΝΟΥΣ ΕΘΝΙΚΙ

ΟΙ ΕΡΥΘΡΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΝΙΣΧ
ΤΟΥ ΦΡΑΝΚΟ ΥΠΟ ΞΕΝΩΝ ΕΘΕΛΟ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 19. (Τρανσόσεαν).— Ἀγγέ
ἐκ Σαλαμάνκας ὅτι ὁ ἑορτασμὸς τῆς πρώτ
τείου τοῦ ἐθνικοῦ κινήματος ἔφθασεν εἰς τὸ
κόρυφον αὐτῆς χθὲς Κυριακὴν ὁπότε δοξολο
τελέσθη εἰς τὴν μεγάλην πλατεῖαν τῆς πόλε
ρουσίᾳ μεγάλου πλήθους. Εἰς τὰς τρεῖς
τῆς πλατείας εἶχον ἀναρτηθῆ μεγάλαι εἰκό
ριέχουσαι σκηνὰς ἐκ τοῦ ἐθνικοῦ κινήματος.
τὴν τετάρτην πλευρὰν ὑπῆρχε γιγαντιαία εἰκ
στρατηγοῦ Φράνκο. Ὅλαι αἱ οἰκίαι ἦσαν
στόλισται εἰς δὲ τὰς ὁδοὺς ἦσαν ἀνηρτημέν
γραφαὶ ἐξαίρουσαι τὸ ἔργον τοῦ στρατηγοῦ
καὶ τῆς Ἐθνικῆς Ἱσπανίας. Νεάνιδες ἀνήκου
τὸ σῶμα τῶν φαλαγγιτῶν κατεῖχον τὸ κέντρ
πλατείας. Εἰς δὲ τὰς τέσσαρας πλευρὰς εἶχ
ραταχθῆ φαλαγγῖται πολιτοφύλακες καὶ στ
ται. Ὁ βωμὸς εἶχε στηθῆ εἰς τὸν ἐξώστην τ
μαρχείου. Μετὰ τὴν δοξολογίαν ὁ πρύτανις τ
νεπιστημίου τῆς Σαλαμάνκας καθηγητὴς Ρ
ξήγησε τοὺς σκοποὺς τοῦ ἐθνικοῦ κινήματο
διοικητὴς τῆς πόλεως ἐβεβαίωσε τὰ πλήθη
λικὴ νίκη εἶνε ἀσφαλής. Ὁ λοχαγὸς Μπάρο
τιπρόσωπος τοῦ στρατοῦ ἀνέφερε τὰς ἐπιτυχ
χας τοῦ Ἰρούν, τοῦ Ἁγίου Σεβαστιανοῦ, τ
λέδο, τῆς Μαλάγας καὶ τοῦ Μπιλμπάο. Ἡ
ἔληξε μὲ παρέλασιν τῶν στρατευμάτων τὰ
ἐπευφημήθησαν ζωηρῶς ὑπὸ τοῦ πλήθους.

Ὁ στρατηγὸς Φράνκο ἐξεφώνησε χθὲς τὴ
ραν σημαντικὸν λόγον ἐπὶ τῇ πρώτῃ ἐπετεί
ἐθνικοῦ κινήματος. Ὁ στρατηγὸς συνώψισεν
χῇ τὴν κατάστασιν, οἵα ἦτο πρὸ τῆς 10ης Ἰ
τοῦ 1936, ὁπότε ὡς εἶπε «οἱ νόμοι παρεβιάζο
νεχῶς, ἡ χώρα ὑβρίζετο, ἡ βία καὶ μόνη ἐξε
το, ὁ στρατὸς ἐξηυτελίζετο εἰς πᾶσαν εὐκ
τὰ μοναστήρια καὶ αἱ ἐκκλησίαι ἐπυρπολοῦντ
συμμορίαι τῶν ἀδιαλλάκτων ἐδέσποζον εἰς
δοὺς καὶ ἡ ἀξιοπρέπεια τοῦ στρατοῦ κατερρι
καὶ ὑπέμνησε τὴν ἄνανδρον δολοφονίαν τοῦ
Σοτέλο, μετὰ τὴν ὁποίαν ἐπηκολούθησε ἡ ἐ
τῆς ἐθνικῆς ἐπαναστάσεως τὴν 17ην Ἰουλίο
τότε κυβέρνησις διένειμεν ὅλα τὰ διαθέσιμα
εἰς ὕποπτα στοιχεῖα καὶ χιλιάδες ἀξιωματικ
στρατιωτῶν ἔπεσαν πρὸ τῶν ἐκτελεστικῶν ἀ
σμάτων. Ἡ κυβέρνησις τοῦ Μαρτινὲθ Μπάριο
ποία ἐπεθύμει νὰ συμμορφωθῇ πρὸς τὰς ἐπι
τοῦ στρατοῦ καὶ νὰ ἀποκαταστήσῃ τὴν τάξιν
προδόθη ἀπὸ τὰς συμμορίας τῶν προδοτῶν
σχηματισθεῖσα κατόπιν κυβέρνησις τοῦ λαϊκ
τώπου ἤνοιξε τὰς πύλας τῶν φυλακῶν καὶ ἔ
ὅπλα εἰς τοὺς φονεῖς καὶ τοὺς κλέπτας.

Οἱ ἀληθεῖς πατριῶται, ἐξηκολούθησεν ὁ
τηγὸς Φράνκο, ἔσπευσαν εἰς τὸν στρατὸν κα
σεν ἡ περίφημος προέλασις πρὸς τὴν Μαδρίτ
ρὰ τὸν φόνον τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ ναυτικοῦ
ὁμὰς θαρραλέων ἀνδρῶν κατώρθωσε νὰ κατ
καὶ ὀργανώσῃ τὸν στόλον, ὁ ὁποῖος σήμερον
αρχεῖ ἀπὸ θαλάσσης».

Συνεχίζων ὁ στρατηγὸς Φράνκο, ἀφοῦ ἐξῆ
δρᾶσιν τοῦ ἐθνικοῦ στρατοῦ, ἐξέθεσε τὸ ἔργ
ἐθνικῆς κυβερνήσεως εἰς τὸ κοινωνικὸν ἐπίπε
μέτρα τὰ ὁποῖα αὐτὴ ἔλαβεν ὑπὲρ τῶν ἐνδε
γενειῶν καὶ τὴν ἐπαναφορὰν τῶν παλαιῶν
Ἡ ἐπιθυμία τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως, εἶπεν ὁ
τηγός, ὅπως διατηρήσῃ καλὰς σχέσεις μὲ τ
κράτη, συνήντησεν εἴς τινας περιπτώσεις ἀ
σιν, ἀλλὰ γενικῶς ἐπικρατεῖ ὁ κοινὸς νοῦς.

«Οἱ ἔμποροι τῶν πολεμικῶν εἰδῶν, συνέχ
στρατηγός, πιθανῶς νὰ διεξαγάγουν δοσο
μὲ τοὺς ἐχθρούς μας, οἱ κεφαλαιοῦχοι τῶν
καθεστώτων πιθανὸν νὰ πλουτίσουν εἰς βάρ
καὶ οἱ ἐλεύθεροι τέκτονες πιθανῶς νὰ ἀποπει
νὰ ἀναστείλουν τὴν προέλασίν μας. Παρ' ὅλα
ταῦτα θὰ νικήσωμεν, θὰ ἔλθῃ ἡμέρα καθ'
οἱ ὁποῖοι ἀμφισβητοῦν τὸ δίκαιόν μας, θὰ ἀνα
σθοῦν νὰ θαυμάσουν τὴν Ἱσπανικὴν νεολαίαν,
ποία ἐκέρδισε τὴν μάχην διὰ τὴν Εὐρώπην κ
πηλευθέρωσε τὸν κόσμον ἐκ τῆς ἀπαισίας μάσ
Δὲν θὰ λησμονήσωμεν τὰς χώρας ἐκείνας, ὡς
χάριν τὴν Γερμανίαν, τὴν Ἰταλίαν καὶ τὴν Π
γαλίαν, αἱ ὁποῖαι ὑπερεμάχησαν τοῦ ἀγῶνο
καὶ ἔτειναν εἰς ἡμᾶς χεῖρα βοηθείας κατὰ τ
κόλους ἡμέρας.

Ὁ στρατηγὸς Φράνκο ἀνέφερεν ἐν συνεχ
σχέδιά του διὰ τὴν διοικητικὴν ὀργάνωσιν, ἡ
θὰ ἀντικαταστήσῃ τὸ σημερινὸν προσωρινὸν
μα. Καὶ καταλήγων, ἐξῆρε τὸ πνεῦμα τῆς ἑν
τὸ ὁποῖον ἐγεννήθη εἰς τὴν γραμμὴν τῶν χαρ
των καὶ ὅπερ ἑνώνει τοὺς Ἱσπανοὺς ὅλων τ
ων καὶ ὅλων τῶν ἐπαρχιῶν εἰς μίαν καὶ ἡ
πατρίδα.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.)— Ἀγγέ
ἐκ Μαδρίτης ὅτι οὐδεμία ἐπίσημος τελετὴ
χθὲς ἐκεῖ καὶ οὐδεμία ἄλλη ἐκδήλωσις πλ
πολιτικῶν συγκεντρώσεων. Αἱ ἐφημερίδες
τάκτους ἐκδόσεις ἐξέθηκαν τὰ ἐξελιχθέντα
τα καὶ τὰ κόμματα ἐδημοσίευσαν προκηρύξ
νίκη ἀπασχολεῖ τὰ πνεύματα ὅλων, οἱ ὁποῖοι
ταῦτα τὴν θεωροῦν δύσκολον.

Ὁ ἐν Βαλένθιᾳ ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτ
Χαβᾶς μεταδίδει τὰ ἀκόλουθα ἐν συνεχείᾳ τ
γενεστέρως τηλεγραφηθέντων διὰ τὸν λόγ
ἐκφωνηθέντα ὑπὸ τοῦ προέδρου Ἀθάνια χθὲς
κὴν εἰς τὸ πανεπιστημιακὸν ἀμφιθέατρον.

Ὁ κ. Ἀθάνια ἀπέδωκεν εἰς τὸ κίνημα τῶν
κοφφόνων τὴν ὑπαιτιότητα τῆς ξενικῆς ἐπεμβ
ἐν Ἱσπανίᾳ. Τὴν στιγμὴν αὐτήν, εἶπε, τρεῖς
ἔχουν εἰσβάλει εἰς τὸ ἰσπανικὸν ἔδαφος: ἡ
γαλία, ἡ Γερμανία καὶ ἡ Ἰταλία. Οἱ Γερμα
οἱ Ἰταλοί, προσέθεσεν ὁ κ. Ἀθάνια, ἦλθον
βουν εἰς τὴν κατοχήν των τὰ μεταλλεῖα μα
τὰς ναυτικάς μας βάσεις.

Σχολιάζουσαι τὸν λόγον τοῦ κ. Ἀθάνια
φωνηθέντα χθὲς εἰς Βαλένθιαν αἱ ἰταλικαὶ
ρίδες παρατηροῦν, ὅτι εἶνε θλιβερὸν νὰ δι
νῃ κανεὶς ὅτι ὁ γηραιὸς ἄλλοτε καθηγητὴς
τὴν ὀλίγην σοβαρότητα ποὺ τοῦ ἀπέμενε κα
ρίζεται, ὅτι ἡ Ἱσπανία ὑπέστη εἰσβολὴν ἐκ
τῆς Πορτογαλίας, τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Ἰτ
καθ' ἣν στιγμὴν εἶνε ἐπισήμως βεβαιωμένον
μολογημένον, ὅτι ἡ κομμουνιστικὴ εἰσβολὴ
ποίαν ὑπέστη ἡ Ἱσπανία εἶνε ἡ ἀφορμὴ ὅλ
δεινῶν της. Εὐτυχῶς — προσθέτουν — ἡ ἀποφ
κὴ νίκη τῶν ἐθνικῶν στρατευμάτων δὲν ἀπέχ
λὺ καὶ τότε ὅλος ὁ κόσμος θὰ πεισθῇ, ὅτι ἡ
κὴ Ἱσπανία ἀγωνίζεται μόνον διὰ τὴν ἐλευθ
της καὶ διὰ τὴν εἰρήνην ἡ δὲ Γερμανία καὶ ἡ
καθὼς καὶ ἡ Πορτογαλία καὶ αἱ ἄλλαι χῶραι
ὁποίων αἱ κυβερνήσεις καὶ οἱ λαοὶ ἔχουν ταχ
τὴν ὑπηρεσίαν τῆς τάξεως καὶ τῆς γαλήνης,
νίζονται μόνον ἐναντίον τοῦ κομμουνισμοῦ Χω
ἀναμιγνύωνται εἰς τὰς ἐσωτερικὰς ὑποθέσεις
Ἱσπανίας.

Εἶνε γνωστόν, ὅτι τὸ ἡμιεπίσημον ἱσπ
Πρακτορεῖον Φάμπρα, τὸ ὁποῖον διευθύνεται
τοῦ κ. Ἀμάτο, εὑρίσκεται ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως
ἐμφυλίου ἰσπανικοῦ πολέμου παρὰ τῷ στρ
Φράνκο. Ἡ ἕδρα τοῦ Πρακτορείου ἔχει μετα
προσωρινῶς εἰς Σαλαμάνκαν. Εἶνε γνωστὸν
ὅτι ἡ κυβέρνησις τῆς Βαλένθιας ἵδρυσε δεύ
Πρακτορεῖον, τὸ ὁποῖον ὠνόμασεν ἐπίσης Φά
Τὸ πρακτορεῖον τοῦτο τῆς Βαλένθιας μᾶς ἀπ
λε μακρὸν ἀνακοινωθὲν ἐπὶ τῆς δράσεως τοῦ
βερνητικοῦ» στρατοῦ κατὰ τὸ πρῶτον ἔτος τ
φυλίου πολέμου.

Τὸ ἀνακοινωθὲν τοῦτο ἰσχυρίζεται ὅτι τὰ
μοκρατικὰ» στρατεύματα ἐματαίωσαν τὸ σ
τῶν «ἐπαναστατῶν», ὅπερ εἶχεν ἀπὸ πολλοῦ
σκευασθῆ καὶ ὡριμάσει. Μετὰ τὴν ὑπερπήδησι
πρώτων δυσχερειῶν ἐδέησε νὰ ἀντιμετωπισθοῦ
προβλήματα προκύψαντα ἐκ τῆς «ὑποστηρίξε
τις παρεσχέθη ὑπὸ τοῦ ἐξωτερικοῦ» εἰς τὰ στρ
ματα τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο. Τὸ ἀνακοινωθ
βαιοῖ τὴν καλὴν ποιότητα τῶν κυβερνητικῶν
τευμάτων καὶ ὅτι ἡ κυβέρνησις τῆς Βαλένθια
ερώθη εἰς τὴν τόνωσιν τῆς βιομηχανίας της
ἡ παραγωγή της εἶνε ἐπαρκὴς διὰ τὰς ἀν
τοῦ πολέμου. Ὁμιλεῖ ἐπίσης περὶ εὐρείας ἀγ
κῆς μεταρρυθμίσεως συντελεσθείσης ὑπὸ τῆ
βερνήσεως, ἥτις διένειμεν εἰς τοὺς χωρικοὺ
γαίας τὰς ἐγκαταλειφθείσας ὑπὸ τῶν ἰδιοκ
των. Τὸ ἀνακοινωθὲν ἐν τέλει δηλοῖ ὅτι ὁ Ἰ
κὸς λαὸς εἶνε πλέον ἢ ποτὲ ἕτοιμος νὰ ἀγωνισ
πὲρ τῆς ἐλευθερίας του, τῆς ἀναγεννωμένης
ρίας του καθὼς καὶ διὰ τὴν εἰρήνην καὶ τὴν
μίαν τοῦ κόσμου»

Οἰκονομικὴ Ζωὴ

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ	31)7)36	7)7)37	15)7)37
Χρυσὸς καὶ ἐξωτ.συν)γμα	2824 4	3.273.3	3 336.2
Δάνεια εἰς χρυσὸν	566.4	543.0	543 0
Ἕτερον ἐξωτ. συν)γμα	5.3	—	—
Κέρματα ἑλληνικὰ	304.1	167.3	166.0
Ἐμπορικαὶ συναλλαγματικαὶ καὶ γραμμ. ἐσωτερ	314.8	285.7	288.5
Γραμμάτια Δημοσίου	—	251.3	251 3
Πιστώσεις εἰς δρ. δημοσ.	4 408.8	1.872.0	1.881 5
Πιστώσεις εἰς δρ. ἕτεραι	974 1	1.511.6	1.498.6
Πιστώσεις εἰς ἐξωτ. συνάλλαγμα	1.0	—	—
Χρέος Δημοσίου	3.605.1	3.557.2	3.557.2
Ἐπενδύσεις	499 3	471.1	471.1
Κτίρια καὶ ἐγκαταστάσεις	177.0	186.3	186.4
Ἕτερα στοιχεῖα	723.6	1.492.7	1.512.3
Σύνολον	14 289 2	13.611.9	13.692 5

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	31)7)36	7)7)37	15)7)37
Κεφάλαιον καταβεβλημ.	400 0	400.0	400 0
Ἀποθ. τακτικὸν - ἔκτακτον	108 3	125 4	125 4
Τραπεζ. γραμμάτια	5.396 6	6 387.5	6 318.6
Λογαριασμοὶ ἐν ὄψει			
α') Δημοσίου	148 8	135 2	142 0
β') Τραπεζῶν	747.3	1.435.7	1.449.6
γ') Ἕτεροι λογαριασμοὶ	5.535 7	3.343.2	3.433.9
Γραμμ. καὶ τραβηκτ.ὄψεως	61.4	65.8	72.4
Ὑποχρεώσεις εἰς ἐξωτερικὸν συν)γμα	181.4	133.2	168 3
Ἕτερον ἐξωτ. συν)γμα	5 2	—	—
Ἕτεραι ὑποχρεώσεις	1704.5	1.585 4	1 581 5
Σύνολον	14 289 2	13 611 9	13 692.5

Κατὰ τὴν κυκλοφορήσασαν χθὲς κατάστασιν τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 15ης Ἰουλίου καὶ ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν κατάστασιν τῆς 7ης τοῦ αὐτοῦ μηνός, ὁ χρυσὸς καὶ τὸ ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα ηὐξήθησαν κατὰ 62.352.495 δραχμάς.

Αἱ εἰς δραχμὰς ὑποχρεώσεις τοῦ Δημοσίου πρὸς τὴν Τράπεζαν ηὐξήθησαν κατὰ 9.532.782 δραχμάς.

Ὡς πρὸς τὸ παθητικὸν παρατηρεῖται μείωσις τοῦ κυκλοφοροῦντος χαρτονομίσματος κατὰ 68.970.950 δραχμάς.

Ἀντιθέτως αἱ εἰς δραχμὰς ὑποχρεώσεις ὄψεως ηὐξήθησαν κατὰ 118.268.536 δραχμὰς καὶ αἱ ὑποχρεώσεις εἰς ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα ὁμοίως κατὰ 35.090.094 δραχμάς.

Ξέναι Χρηματαγοραί

Ν. ΥΟΡΚΗ (Κλείσιμον 17ης).— Λονδίνου 497 5)16, Παρισίων 376 1)2, Βερολίνου 40.23, Ὀλλανδίας 55.10, Βρυξελλῶν 16.85, Ἰταλίας 526 1)4, Ἑλβετίας 22.90.

Ν. ΥΟΡΚΗ (Ἄνοιγμα 19ης).— Λονδίνου 497 1)4, Παρισίων 379, Βερολίνου 40.22, Ὀλλανδίας 55.10, Βρυξελλῶν 16.83, Ἰταλίας 526 1)4, Ἑλβετίας 22.91.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Ἄνοιγμα 19ης).— Ν. Ὑόρκης 497.25, Παρισίων 132.06, Βερολίνου 12.355, Ἱσπανίας 48.65, Ἄμστερνταμ 9.02.75, Βρυξελλῶν 29.545, Ἰταλίας 94.50 καὶ Ἑλβετίας 21.775.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Κλείσιμον 19ης).— (Ἰσχυρὰ ἀτμοσφαιρικά). — Νέας Ὑόρκης 497.40, Παρισίων 131.87, Βερολίνου 12.383, Ἱσπανίας 48.60, Ὀλλανδίας 9.02.52, Ἰταλίας 94.44, Ἑλβετίας 21.74.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Δευτέρα, 19 Ἰουλίου 1937

Ἐπὶ	Ἀγορά	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	109.80	110.80
Παρισίων	4.10	4.20
Ζυρίχης	25.15	25.40
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Ἄμστερνταμ	60.40	61.—
Στοκχόλμης	28.10	28.35
Βρυξελλῶν	3.71	3.75
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βαρσοβίας	20.75	21.—
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.35	1.40
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Παρισίων	4.10	4.20
Μιλάνου	5.88	5.94
Βερολίνου	40.50	41.50
Βελιγραδίου	2.58	2.63
Πράγας	3.85	3.90
Ζυρίχης	25.10	25.40
Βουδαπέστης	23.46	23.95
Βρυξελλῶν	3.70	3.75
Κωνσταντινουπόλεως	88.70	90.—

Ἐμπορικὰ Χρηματιστήρια

Ἄνοιγμα 19ης Ἰουλίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Αὔγουστος 15.60, Ὀκτώβριος 14.46, Δεκέμβριος 14.11. Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 6.63, Δεκέμβριος καὶ Ἰανουάριος 6.62, Μάρτιος 6.63, Μάϊος 6.65.

Ν. Ὑόρκη. Ὀκτώβριος 11.98, Δεκέμβριος 11.93—94, Ἰανουάριος 11.94—95, Μάρτιος 12.01, Μάϊος 12.03.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Ἰούλιος 127 5)8, Σεπτέμβριος 127 1)2, Δεκέμβριος 128 7)8.

Βίννιπεγκ. Ἰούλιος 154 1)2, Ὀκτώβριος 145 7)8, Δεκέμβριος 141 5)8.

Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 9.8 3)4, Δεκέμβριος 9.7 1)2.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Σεπτέμβριος 7.07.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Σεπτέμβριος 1.19, Μάϊος 1.34

Κλείσιμον 19ης Ἰουλίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Ἰούλιος 18.14, Νοέμβριος 18.09, Ἰανουάριος 18.18, Μάρτιος 14.98, Αὔγουστος 14.98, Ὀκτώβριος 14.12, Δεκέμβριος 14.01, Φεβρουάριος 14.08, Ἀπρίλιος 14.15.

Δευτέρα, 19 Ἰουλίου 1937. ΔΕΛΤ. ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ. Κλείσ. μεσ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσόν	
1881	3700
1884	3700
Μονοπωλ.	3000
Παγίου	2900
Σιδηρ. Π.Α.	3570
Κεφαλ.	* 3400
Θεσσ.-Μον.	* 1730
Θεσσ.-Κωνστ.	* 280
Ἠγγυημ.	* 84000
Ἑλλ. Σιδ. Α.	2930
Ἀμύνης	Α. 750
110 ἑκατ. Α.	3300
500 ἑκατομμ.	4015
Προσφυγ. 7%	5300
Πρ. 1924	* 24000
Ὑδρευσ.	* 80700
Σταθ. 6%	* 4500
Στ. 1928	* 20400
Παρ. 1926 Α.	4750
Παραγ. 1931	5880

Εἰς δραχμάς	
Ἑνοποιήσ.	* 42.50
Πυργ. Μελ.	* 32.—
Ναυτ. Χορ.	* 33.50
Ἐπιτάξεως	* 49.—
75 ἑκατομμ.	* 50.—
Ἀπ. μοναὶ	* 70.—
Ἀπ. πολλ.	71.25
Μεταναστ. Α.	261.—
Τέκτονος	* 70.—
Ἐντ. Γραμμ.	68.75
Ἑλλ. ὑπ. Α.	354.—
Ἀνταλ. 8%	758.50
Ἀντ. 6% Α.	755.—
Πολεμοπαθῶν	55.—
Ἀπ. Ἀγρ.	* 518.—

Λαχειοφόρα	
Πατριωτ.	* 4.—
300 ἑκατομ.	127.—
Ἀν. 6½% Α.	66.50
Ἀγ. 6% Α.	62.75

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Λιπ. 7½%	* 10850
Ἐκκαθαρίσεως	146
Ἐκκ. προν.	* 700

Λαχειοφόρα	
2½% 1904	* 80.—
2½% 1912	* 70.—
Κτημ. 7% Α.	312.—
Κτημ. 7%	* 316.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	
Ἑλλάδος	7350
Ἀθηνῶν	* 267
Ἐθνικῆς Α.	64600
Ἐμπ. Πίστ.	* 110
Ἐμπορικῆς	546
Καραβασίλη	1205
Κτηματικῆς	1260
Λαϊκῆς	* 5500
Λακωνίας	* 400
Πειραιῶς	* 190
Χίου	* 970

Σιδηρόδρομοι	
Ἠλ. Σιδ. Α.	723
Θεσσαλίας	904
Σ.Π.Α.Π.	177

Ναυτιλίας	
Ἐθν. Ἀτμ.	* 18
Διώρυγος	* 220
Κορκόδειλος	* 55
Μιχαληνός	* 840

Βάμβαξ Ἔρια	
Βάμβαξ	* 190
Βέρμιον	Α. 420
Ἐρ. Λεβαδ.	* 300
Ἔρια	* 10
Ἐριουργία	409
Κλ. Θεσσ.	* 1275
Πατραϊκή	1240
Ὑφαντουργ.	* 2700
Ὑφ. Τρικκ.	* 149
Καρέλλα	* 445
Λαν.-Κύρτση	* 1725

Μέταξα	
Ἀθηναΐς	* 136
Ναθαναήλ	* 1310
Χρυσαλλίς	149

Οἰκοδ. Ἐπιχειρ.	
Γεν. Ἐπιχ.	* 475
Ἐργοληπτ.	* 55
Ἔργον	* 220
Ἔρθα	* 600
Καψαμπέλης	* 20
Κέκροψ	Α. 480
Πρώτη Οἰκ.	* 169
Τέκτων	* 95

Οἰκοδ. Ὑλῶν	
Ἄτλας	196
Ἡρακλῆς	1680
Κύκλωψ	* 100
Τιτάν	1880

Κινητ. Δυνάμ.	
Ἀεριόφ.	* 10000
Ἠλ. Ἑταιρ.	* 298
Λαμπτήρων	* 535
Παγ. Πατ.	* 140
Ψυγ. Θεσσ.	* 170
Ψυγ. Πειρ.	* 420

Ἐμπορίου	
Αὐτ.«Ἀθηνᾶ»	* 40
Γεν. Ἀποθ.	* 300
Ὑπ. Προσ.	* 4525
Προμηθεύς	* 408

Χημ. Προϊόντων	
Ἀνατολή	* 180
Αἴολος	* 360
Λιπασμάτων	* 1825
Π. «Ἀθηνᾶ»	* 725
Πυριτιδοπ.	* 3415
Χημικῆς	* 215
Χρωματουργ.	957

Κατεργ. Ξύλου	
Ἑλλούλ	* 34.50
Γεωργ. & Σέκ.	* 35

Μηχ. Ἐπιχειρ.	
Βασιλειάδ.	* 980
Ἑστία	* 375
Μεταλουργ.	* 435

Οἰνοποιητικαί	
Ἕνωσις	Α. 129
Θεσσαλική	* 270
Καμπᾶ	* 400
Οἰνοπνευματοπ.	462
Οἴνων	Π. 1300

Ἀλευροποιητ.	
Εὐρώτας	* 200
Ζῶμαι	Π. 547
Κυλινδρόμ.	* 300

Διάφοροι	
Κονσερβῶν	* 785
Φίξ	* 730

Μεταλλείων	
Ἀλιβερίου	* 3
Ἐπ. Κοιναί	158
Ἐπιχ. προν.	* 170
Μεταλλείων Π.	380

Καπνοβιομηχ.	
Βιομ. Καπν.	* 438

Διάφ. Βιομηχαν	
Ἑρμῆς	Α. 445
Χαρτοποιίας Α.	282
Βιό	345
Γεωργ. Βιομ.	238

ΣΗΜ. Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας.